Douze assassinats

en vingt-quatre heures.

en Sicile

LIRE PAGE 5

Les relations entre le Japon et

qu'il a eus cette semaine à To-

kyo. Aucune des deux proposi-

tions dont il était porteur n'a été

jugée acceptable par les Japo-nais.

frant une garantie de non-

recours à ses forces nucléaires

en échange d'un engagement re-

nouvelé par le Japon de ne pas

tolérer la présence sur son sol

d'armes nucléaires, l'U.R.S.S.

ne cherche qu'à entretenir des

illusions > sur ses intentions

pacifiques. Quant au projet d'accord de coopération écono-

mique à long terme également avancé par M. Kapitsa, Tokyo

n'y voit qu'une tentative pour

dissocier les relations économi-

ques de leur contexte politique.

Froideur pour froideur :

M. Gromyko a fait savoir qu'il

ne jugeait pas opportuz d'accep-

ter l'invitation que ini a adressée

son homologue japonais. M. Abe, tant que les relations

entre les deux pays ne se se-

Le différend entre Tokyo et

Moscon se situe en réalité sur

deux plans. Le contentieux

strictement bilateral porte sur le

sort des les septembionnies de

l'archipel occupées par l'U.R.S.S. en 1945 mais tou-jours formellement retendiquées

par Tokye. L'affaire s'est en-

core compliquée depuis quelque temps avec la militarisation par

les Soviétiques des îles en ques-

tion. Est-elle pour autant tout à

fait insoluble? Ne dit-on pas

parfois à Tokyo qu'un règlement

définitif pourvait être laissé aux

générations futures, et Mescou

n'avait-il pas implicitement

adanis, il y a dix ans, que des

n'étaient pas entièrement ex-

Beaucoup plus complexe est

la tension d'ordre stratégique

qui se développe entre les deux

pays. Le Japon se sent inévita-

blement menacé par le renforce-ment du dispositif militaire so-

viétique en Extrême-Orient, et singulièrement par les missiles

SS-20 installés en Sibérie orien-

tale. Moscou, pour sa part, s'in-

quiète de voir les Japonais se

préter à une collaboration mili-

faire de plus en plus étroite avec

les États-Unis, au point de s'in-

tégrer, en fait, à un dispositif

stratégique global dirigé contre

de Tokyo est autant subie que

roulue. Si le chef du gouverne-

ment japonais, M. Nakasone, s'est effectivement engagé dans

un renfercement de la coopéra-

tion arec les Etats-Luis, c'est,

d'une part, en raison des pres-

sions de pius en plus fortes exer-

cées en ce sens par Washington

et, d'autre past, à suite d'une dé-

térioration générale du climat

international, d'un regain de ten-

sion qui contraignait le Japon à

repenser le problème de sa pro-

Il y 2 la une situation sur la-

quelle la diplomatic soviétique

ne peut guère nourrir d'illusions,

quel que puisse être son désit -

évident, rapporte-t-on, dans le comportement de M. Kapitsa à

Tokyo - de - separer le Japon

des Etats-Lais - Aussi bien

Japonnis et Soviétiques savent-

ils perrioemment que leurs rela-

tions dépendent étroitement de

l'atmosphère générale des rap-

ports entre l'Est et l'Ouest. Elles

n'ont de réelles chances de

s'ameliorer - sur le terrain éco-

numique comme sur celui de la

pulitique - que lorsque entre

Washington et Moscou il sera

de nomesu question de détente.

pre sécurité.

Dens ce domaine, la position

Maion soviétique.

clus?

raient pas améliorées.

Ceux-ci estiment que, en of-

ESS TOXICLES DE SERV

chardens flate la que

M les députes

3

وية إثناوة

-زورون جنوب

-

1

PARTY.

Sq.42-34

a den

gaptage.

1.00

n. E.

Salara de La Carta de la C

WELLOW . . .

With the same

Mag-mag-cut sens

Berdiner to be the

Section of the section

والماث

(agg,

Spirit

40.00

A., -

3,60 F

Algéria, 3 DA ; Maroc, 3,60 dir. ; Tunisia, 300 m. ; ABa-magna, 1,60 DM ; Autricha, 15 ach. ; Belgiqua, 26 fr. ; Canada, 1,10 \$; Côta d'Ivoire, 340 F CFA ; Danamark

Canada, 1,10 5; Cota d'Ivoire, 340 F CFA; Danemark, 8.50 Kr.; Espagne, 100 pes.; E.-U., 95 c.; G.-B., 50 p.; Grèca, 65 dr.; Irlanda, 80 p.; Italie, 1 200 l.; Liben, 350 P.; Libye, 0,350 Dl.; Lixembourg, 27 f.; Norvège, 8,00 kr.; Pays-Bas. 1,75 fr.; Portugal, 60 esc.; Sénégal, 325 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Suèssa, 1,40 f.; Youpostavia, 65 d.

Tarif des abonnements page 2 5. RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F

C.C.P. 4207 - 23 PARIS

Tél.: 246-72-23

Le chômage

stabilisé

d'emploi non satisfaites en don-

nées corngées des vanations sai

sonnières a baisse au cours du

mois de mars, et le chômage.

toujours après correction des va-

riations saisonnières, diminue

au sein de la Communauté euro-

péenne, un phénomène assez ex-

ceptionnel et confirme le succès

de la politique gouvernementale

nuancer dans la mesure ou il est le résultat, comme l'admet le

premier ministre, de la politique

sociale des pouvoirs publics pour

combattre le chômage, et non

C'est en effet en traitant so-

pas de la politique économique.

cialement le problème que

M. Mauroy a respecté sa pro-messe de 1981 de stabiliser le

chômage à deux millions de per-

sonnes : aux emplois créés dans

le secteur public se sont ajoutées

une serie de mesures en faveu

la retraite anticipée des per-

sonnes âgées de cinquante-cinq

cement des contrats de solida-

rité. Plus de deux cent mille per-

sonnes ont été ainsi « retirées »

du marché du travail, évitant une

poussée du chômage. Certains

contesteront sans doute l'aspec

social de mesures qui ont

condamné des travailleurs en

pleine capacité à rejoindre les

soixante-cinq ans avec le lan-

de la formation des jeunes et de

Une telle évolution constitue,

constamment depuis novembre.

Pour la première fois depuis

wité a roducorque t clairsique relans de ?men!

P. les ague les s de te de qu'il l'bui ment mble

ıenı ries, s au nanest

de

rtion du /Oyages, Au et les par les VOI SÁC France, ecette france l'entre-

res de 1.6 mg 20. eloppés tion d tauché Trée du entepuis à lécemi. une nuires ntation

Globalement, le résultat est ependant positif mais il masque l'échec de l'autre voiet - écononementale. La reduction du chômage ne traduit pas de creations d'emploi. Les effectifs employés dans le secteur privé sont en Fait plus inquiétant : le re

cours à la « purge » est non seulement coûteuse mais d'une efficacité provisoire. Ainsi l'impact des contrats de solidanté devrait prochainement se réduire au moment où la relance prévue va être contrariée par les effets du plan de riqueur.

L'évolution des prix et de l'emploi

La hausse des prix de détail en France a été de 0,9 % en mars. En en an (mars 1983 comparé à mars 1982), l'augmentation des prix revient à moins de 9 %, « et cela pour la première fois depuis 1973 », souligne uncommuniqué du ministère de l'économie et des finances. Ce résultat apparaît cependant mauvais par rapport au ralentissement prononcé des prix qui se poursuit dans la plupart des pays industrialisés, et notamment en R.F.A. où le coût de la vie a baissé de 0,1 % en mars. Cette évolution risque de poser de façon aigué à l'automne le problème du pouvoir

MM. Mauroy et Delors peuvent cependant se prévaloir de bo résultats en matière d'emploi puisque, pour la première fois depuis dix ans, le nombre des chômeurs a baissé au cours du mois de mars après correction des variations saisonnières.

Se trouve ainsi confirmée la stabilisation du chômage en France, qui infirme pour l'instant les prévisions de la plupart des organismes de

Les rendez-vous d'automne

La netteté des chiffres, l'impression de propreté qu'ils donnent au raisonnement font souvent illusion en économie : car les chiffres ne disent rien - ou presque. - alors qu'on

voudrait leur faire tout dire. La hausse des prix qui a été enregistrée en mars est-elle une bonne ou une mauvaise nouvelle pour l'économie française ? Beaucoup de commentateurs de presse ont vu dans le 0,9 % du mois demier le signe d'un dérapage, d'une accélération de l'inflation, bref, un mauvais indice. Cette interprétation est à la fois vraie

Vraie, parce que l'écart d'inflation. qui a recommencé à se creuser fin 1982 avec les pays industrialisés, continue sur sa lancée. En R.F.A. la coût de la vie a baissé de 0,1 % en mars, après être resté pratiquement stable en janvier (+ 0,2 %) et en février (+ 0,1 %). Nous en sommes trois premiers mois de l'année...

résultat de mars comme le signe d'un dérapage. Les pouvoirs publics

Rocard au congrès de la

tablaient sur une hausse de 0.7 % à 0.8 %. L'écart n'est pas considérable, « conforme aux prévisions à un dixième près », comme l'a dit M. Delors.

En fait, les chiffres montrent surtout que, depuis trois mois, la France a beaucoup de mal à respecter des objectifs bien peu ambitieux en matière d'inflation (8 % en 1983) alors que partout dans le monde la Les prochains mois risquent de

confirmer cette constatation. Le résultat d'avril sera घरेड mauvais (supérieur à 1 %), ceux de mai et de juin voisins de 0,7 %, celui de juillet de nouveau très élevé.

Un indice des prix qui monte fortement n'est pas forcément le signe d'une recrudescence de l'inflation. Il peut même, ce faisant, être la condition nécessaire d'un assainissement financier, gage lui-même de désinfla-

ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 30.)

coup de courage aux Polonais pour à 2.5 % de hausse pour les mêmes oser répondre à son appel et descendre dans la rue le 1er mai Il est faux pourtant d'interpréter le BERNARD GUETTA.

« L'agriculture française est condamnée à l'expansion » a affirmé M. Michel Rocard lors de la séance de clôture du congrès de la F.N.S.E.A., qui s'est tenu du 12 au 14 avril à Grenoble. Le ministre

de l'agriculture a reconsu la prééminence de la

centrale présidée par M. François Guillaume et tenté d'effacer le contentieux existant entre le monde paysan et le gouvernement d'union de la gauche. Mais l' effet Rocard - a-t-il pleinement réussi ? (Lire les articles de Jacques Grall page 29.)

Dans le jeu du président

L'état de grâce est de retour. En pleine période d'austérité, cela mérite d'être relevé. Mais, à y regarder de plus près, il n'est de retour que chez les agriculteurs. La recette? Nommer M. Michel Rocard au poste de ministre de

S'il veut retrouver l'état de grâce dans le pays, M. François Mitter-rand sait donc ce qui lui reste à faire. Mais c'est une toute autre histoire.

Plus qu'un malentendu il y avait au départ, on le sait, une rivalité. Celle-ci ayant tourné à l'avantage de M. Mitterrand, M. Rocard n'avait d'autre choix, s'il voulait participer à l'expérience de la gauche, que de se plier au rôle secondaire et technique, qu'envisageait pour lui le chef de l'État.

De ce point de vue, sa nomination correspond à l'idée que M. Mitter-

JEAN-MARIE COLOMBANI rand s'est toujours faite de

M. Rocard. - Nous sommes fuce à un mur de 2,10 mètres de hauteur. et nous n'arrivons qu'à 2 mètres; il peut nous donner les 10 centimètres qui nous manquent -, expliquait-il

Pour gagner sur les marges, rien de tel donc qu'un homme considéré comme marginal au sein de la gauche traditionnelle. A l'heure où son corps de bataille électoral et social rechigne, la gauche a, en effet, bien besoin de retrouver une audience sur

ses marges. Si les agriculteurs ne représentent plus que 8% de la population active, ils bénéficient, traditionnellement. d'une surreprésentation politique (à travers les cantons, notamment, et au Sénat). Ils irriguent un monde rural, une France profonde, selon l'expression consacrée, générale-

ment sensible à leur pression politi-Nommer un homme, don l'influence s'étend au-delà de la famille traditionnelle. - socie - de la

gauche, lorsque l'on vise un milieu

réputé acquis à la droite, est donc

parfaitement logique. La nomina-

«LE MONDE»

ET LE SALON DU LIVRE

DE PARIS

Le Monde » publiera dans son

numéro de dimanche-lundi

(daté 17-18 avril)

un second supplément

à l'occasion

du Salon du livre :

AU CARREFOUR

DES SCIENCES HUMAINES

Un stand du « Monde » (stand

A 11) est installé au Grand

Palais, où ce troisième Salon du

livre est organisé du vendredi

15 avril au mercredi 20 avril,

ouvert tous les jours de

10 heures à 20 heures.

tion de M. Rocard répond également à une logique de rectification. qui a présidé à l'élaboration du troisième gouvernement de M. Mauroy. Oui ne voit, en effet, que M. Fabius. le nouveau patron de l'industrie, par un discours jugé encourageant par M. Gattaz lui-même, modifie les propos de M. Chevenement? Avant lui, M. Bérégovoy, dans les affaires sociales, avait rectifié l'attitude de Mr Questiaux, qui ne voulait pas être « le ministre des comptes ».

Dans le même ordre d'idées. M. Edmond Hervé tente de corriger les erreurs prétées à M. Jack Ralite. ancien ministre de la santé. Quant à Mrs Cresson, ne contredit-elle pas M. Jobert, au moins pour ce qui est des magnétoscopes japonais?

(Lire la suite page 29.1

M. Christian GOUX invité du « Grand Jury R.T.L.-le Monde »

M. Christian Goux, président de la commission des finances à l'Assemblée nationale, sera l'invité de l'émission hebdomadaire - Le grand jury R.T.L. - le Monde - le dimanche 17 avril de 18 h 15 à 19 h 30.

Le député socialiste du Var répondra aux questions d'André Passeron et de Philippe Labarde, du Monde, de Gilles Leclerc et de Christian Menan-teau, de R.T.L., le débat étant dirigé par Alexandre Balloud.

«LE RADEAU DE MAHOMET». DE J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ

L'islam interpellé

bruit. L'auteur : Jean-Pierre Péroncel-Hugoz, longtemps correspondant du Monde à Alger, puis au Caire, d'où il a été expulsé dans les derniers temps du règne de Sadate. Le sujet : l'islam, ou plutôt sa déviation fondamentaliste. La conclusion : un appel aux musulmans à retrouver l'esprit du Coran, qui ne saurait certes enseigner l'intolérance, puisque, à cinquante-six reprises il nomme Allah « le Miséricordieux ».

Écrit dans une langue dont la superbes, le Radeau de Mahomet doit bien évidemment son titre à celude la Méduse. Car, s'il est parmi les Occidentaux de nouveaux « Turcs de profession a pour systematiquement applaudir, ou au moins excuser, tout ce qui se fait au nom de l'islam Péroncel ne se cache pas de penser que le fondamentalisme ne peut que lui être fatal. Lui-même a éprouvé à fond, comme tant d'autres avant lui.

Voici un livre qui devrait faire du la séduction de la foi musulmane, dont la principale, « que ce soit celle des simples ou celle des esprits ornés, est la force. Une force de roc de fer, de lumière, qu'aucune faille ou aucure tache ne vient menacer ou temir ». Mais a y regarder de plus pres il a découvert troo de réalités qui l'ont consterne.

> La plus frappante, c'est celle des trois megalités, telles que les ont établies tant le Coran que de recueil des propos et des gestes du Prophete qu'on appelle la Sunna.

ANDRÉ FONTAINE.

: Lire la suite page 4. (

Dancin', un spectacle de Bob Fosse au Palais des Congrès de Paris

Lire page 21 Farticle de Claude FLÉOUTER

BULLETIN DE L'ÉTRANGER Les manifestations Froid du 1er mai en Pologne entre Tokyo et Moscou

PU.R.S.S. n'ont jamais été excellentes, mais elles sont à L'appel des syndicalistes clandestins l'heure actuelle particulièrement fraîches. Le vice-ministre soviétique des affaires étrangères, bénéficie de l'appui de M. Walesa M. Kapitsa, vient d'en faire l'expérience au cours des entretiens

Les dirigeants clandestins de Solidarité ont confirmé jeudi 14 avril leur appel lancé à la population, dès le 23 mars dernier, en vue d'organiser des manifestations « indépendantes » à l'occasion du le mai. Cet appel fait suite à la rencontre secrète qu'ils ont eue le week-end dernier avec M. Walesa, et au cours de laquelle les syndicalistes avaient « coordonné leurs positions ». Il ne fait donc pas de doute qu'il bénéficie de l'appui du président élu de Solidarité, qui s'associe ainsi, pour la première fois depuis sa libération, à l'organisation d'une action illégale qui parait avoir été murement

- coordonné ses positions - avec la

C'est la première fois que le prési-

T.K.K., qu'il en approuve pleine-

dent de Solidarité, libéré en novem-

bre dernier, s'associe ouvertement à

l'organisation d'une action contreve-

nant à la législation de l'état de

depuis qu'il avait annoncé le 9 mars

son intention de se montrer · plus

Il n'en reste pas moins que le pas

qu'il vient de franchir frappe par son

audace puisque M. Walesa n'a pas

hésité à prendre d'un coup un triple

Celui d'abord de tester l'autorité

non pas seulement morale mais aussi

politique dont il dispose encore

après seize mois d'état de guerre dans la mesure où il faudra beau-

(Lire la suite page 5.)

ferme - à l'égard des autorités..

Ce tournant était prévisible

ment les décisions.

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

La direction clandestine de Solidarité a appelé, jeudi 14 avril, l'ensemble des organisations locales et régionales du syndicat dissous à organiser le le mai, dans toute la Pologne, des « célébrations indépendantes - de la Fête du travail.

Cet appel n'est qu'une confirmation de celui que la commission pro-visoire de coordination (T.K.K.) avait déjà lancé le 23 mars dernier. mais il prend dans le contexte actuel une importance tout autre. Cette confirmation suit en effet de peu la rencontre secrète qu'ont eue le week-end dernier M. Walesa et les membres de la T.K.K.

La publication du communiqué diffusé jeudi avait d'ailleurs été annoncée des mardi par M. Walesa lui-même. S'il ne porte pas sa signature, il est hors de doute que ce texte a été élaboré en plein accord avec lui - Ce que M. Walesa ne dissimule au demenrant pas.

Interogé par les correspondants occidentaux en poste à Varsovie sur le point de savoir s'il approuvait ce texte, if a en effet déclaré : - Ceux qui l'ont signé y sont favorables mais vous comprendrez que je garde mes distances et vous deve prendre aussi pourquoi je dis cela

Le propos est parfaitement clair : tout en se gardant de donner aux autorités un motif légal de le poursuivre (appel à des manifestations illégales), M. Walesa fait sans ambiguité comprendre aussi bien par cette phrase en sous-entendu que pourpariers sur ce sujet nier au cours de laquelle il avait

AU JOUR LE JOUR

Mots

M. Ceausescu a pris des me-sures pour restreindre l'usage des machines à écrire dans son pays. Les Roumains qui sont « un danger pour l'ordre public ou la sécurité de l'Etat » n'auront plus le droit d'en posséder. Les autres devront obtenir la permission de la police.

n'est pas un voin combat. C'est un bel hommage du totalita-risme à ceux qui l'affronteront le stylo entre les dents.

A contrario, voilà une nou-velle rassurante pour ceux qui croient que le combat des mots

BRUNO FRAPPAT.

Jorge Semprun

la vie continue

Montand

Denoël Joseph Clims Pouvoir

La contrainte venue d'ailleurs....

ÉTABLIR en deux ans nos Rétablik en deux ans nos échanges avec l'extérieur : tel est l'objectif du plan gouvernemental. Comme il est de règle en France, les « ya qua » n'ont pas manqué. Il s'y ajoute, fait nou-veau, les appels forcenés à l'égoisme sacré et à l'individualisme inconscient. Mais qui peut contester la né-cessité absolue de faire face à la contrainte extérieure? Nous n'exportons pas assez ou nous importons trop: tel est le vrai problème. Le reste est littérature. L'avenir de notre politique, dont dépend l'avenir de la France, exige une solution à ce defi pour lequel MM. Barre et Giscard doivent rester modestes:

74 milliards de francs de déficit

dans la dernière année de leur ges-

Au plan théorique, trois solutions peuvent être envisagées : la reprise en Europe, les barrières douanières ou le contrôle de la consommation intérieure. La reprise en Europe et dans le monde est la solution optimiste dans laquelle la majorité s'était placée depuis deux ans. Une action conjuguée des États du Marché commun serait en mesure d'impulser une nouvelle dymamique. Nous n'avons pas ménage nos efforts en ce sens pour essayer de convaincre les Européens (espace social européen, relance concertée des investissements, coordination des politiques de développement); nous continuerons. Mais cette volonté n'existe pas aujourd'hui. Les Européens jouent le chacun pour soi et pratiquent des politiques de stagnation à l'exemple des États-Unis et de l'Angleterre. Les pays sousdéveloppés sont pris à la gorge sous

le poids de l'endettement. Résultat : nos principaux clients nous achètent moins de produits et viennent pico-rer sur les marchés français, seuls marchés porteurs depuis deux ans. Certains bons esprits parlent à l'envi d'une reprise venue de l'Ouest. Patience. Dans la meilleure hypothèse,

elle sera modeste et longue à ve-

par HERVÉ VOUILLOT (*)

nir. Deuxième solution : puisqu'on peut vendre plus à des pays qui achètent moins, peut-on freiner les importations en multipliant les obstacles à leur entrée ? Les Allemands ne s'en privent pas en s'appuyant sur les prétextes juridiques ou techniques les plus fantaisistes. Les Américains sont libéraux pour vendre et protectionnistes dès qu'il s'agit d'acheter. Quant aux Japonais, ils sont passés maîtres dans l'art de protéger leur marché intérieur. La mise en place des mêmes méthodes doit permettre de « gratter » quelques milliards d'importations... Mais combien? 5, 10 milliards de Francs au plus. Il faudrait, par exemple, freiner l'entrée en France des importations de composants électroniques passifs venus du Japon. Le gouvernement y est décidé, mais cela ne suffira pas à rééquilibrer le commerce extérieur, car c'est environ 30 milliards de francs d'importations qu'il nous faut économiser des 1983. La solution miracle n'est donc pas à chercher seulement de ce côtélà, sauf à sortir du Marché commun.

Ce que nous refusons. Le choix de rester durablement dans le système monétaire européen est symbolique (*) Député P.S. de la Côte-d'Or.

à cet égard : question de logique. Les deux premières solutions étant écartées ou insuffisantes, il ne reste qu'une voie - et une seule, - utili-sée par les autres pays depuis longtemps et imposée par leur politique : le courôle de la consommation intérieure. Chaque Français doit connaitre les faits suivants : quand il achète pour 100 F., la France importe pour 40 F. Réalité quasi mathématique. Quand la France consomme 60 milliards de francs, elle réalise 25 milliards de francs d'importations... soit justem qu'il faut économiser en 1983 sur ses

Dans le jargon économique, on parle beaucoup du - différentiel d'inflation » entre la France et l'Allemagne. Mais qui parle du différen-tiel de consommation? En 1982, les Français ont acheté 18 % de voitures en plus, les Allemands 4 %! Sur 1981 et 1982, le revenu disponible des Français a augmenté de 4 %; il a baissé en Allemagne, pour la même période, de 3 % - différence:

Ne cherchons pas ailleurs que dans la récession organisée de nos partenaires la source fondamentale du déficit extérieur. Logique impla-cable de l'égoïsme suicidaire des États riches dominants.

Le plan du gouvernement est la seule voie ouverte. Reste à répartir l'effort à la mesure des moyens de chacun en l'accompagnant de mesures complémentaires, mais qui ne doivent en aucun cas être contradictoires avec l'objectif recherché. Le Quinze de France est en ligne. Il a besoin de notre soutien lucide. Rien ne se fera sans vous.

La façade comptable

par PHILIPPE VALER! (*)

LUS encore aujourd'hui qu'hier, le gouvernement tient un discours économiste fondé sur l'apurement des passifs et le maintien des grands équilibres : à faut résorber - nous dit-on - lea déficits intérieurs et extérieurs ; et de nous inviter à payer nos soins plus chers, à payer plus d'impôts, à toucher moins d'indemnités de chômage, à consommer moins, à épargner plus le tout assaisonné de justice sociale et d'une pointe de patriotisme.

Cette mise en avant des comptes nationaux, cette polarisation sur les débits-crédits devient telle qu'il est permis de se poser la question : le gouvernement serait-il réduit à n'être olus qu'un grand comptable ? Le remaniement ministériel tend à le prouver. Tous les ministres maintenus è ce rang ont pris la casquette du comptable ; et li y a fort à parier que. dens les prochains jours, chacun d'eux prendra des décisions inspirées de cette logique prétendument réaliste qui veut que la colonne de gauche compense celle de droite.

Ainsi en væ-t-il pour la Sécurité sociale. Il y a un déficit ? On crée une taxe toute pétrie de morale sur le tabac et l'alcool. Il y a toujours un déficit ? On met le malade hospitalisé à contribution. Logique de comptable ! Car, enfin, c'est bien au moment où le malade est hospitalisé qu'il e le plus besoin d'une protection sociale, et ce n'est pas en achetant un pequet de cigarettes qu'on grève le budget de la Sécurité sociale. Mais le comptable ne fait pas la distinguo. Se rationalité le fait réagir aux résultats et non aux causas.

Constatant le déficit de l'UNEDIC, le ministre des affaires sociales tranche (décret du 24 novembre 1982). Désormais, cinq cant vingt heures de travail n'ouvriront plus droit à un an d'allocation chômage, mais à trois mois. La mesure est incontestable ment « efficace » : elle punit le chômeur, comme s'il ne lui suffisait pas de ne pas avoir de travail ; qui plus est, elle vient frapper de plein fouet on sait que, par principe même, ils travaillent en pointillé.

On ne règle pas un déficit en na regardant que le solde en bas de page! Que la France dignote au rouge, c'est sûr ! Mais est-ce tà raison suffisante pour déclancher catte logique financière oppressante ? Le gouvernement nous rebet les oreilles avec la rigueur comme s'il s'agissait d'une valeur prométhéenne de salut national. Mais, la rigueur, nous y sommes tous confrontés tous les jours, sans pour autant vouloir construire notre vie an forme de machines à calculer I

Mieux encore, le gouve compose une image accréditant cette logique par le cas de force majeure : les mesures d'épargne forcée et de prélèvement obligatoire ne se discutent pas, elles s'imposent ! Comme s'il existait des lois de la nature financière qui achappent à la volonte

Lacamp

AMERIQUI

PVILLE CONTRACT

44 m # 17

April 14 Transports Mil

Market Care &

Married - 10 100 to the deals

THE THRONG HE

Sent Company of the Branch

the year a south

Paragraph and proportion and

May be but the She

the He Car STREET H

the train a street managed

The second second

to the the heate

Pour en langage de vérité

Comment pourrions-dous admet tre une contrainte née de la « force des chases y, quand tous les observateurs remarquent des erreurs de gestion? Comment pournons-nous admettre une régression sévèra de la protection sociale quand on constate que, du 3 au 10 mars, la Banque de soutenir le franc, quand il sufficait de orandre la décision politique de dire la vérité avant les élections ? Nous ne sommes pas assez « milisos » pour confondre la main financière qui rappe avec le main politique qui

Et pus, cette riqueur, elle est tellement pronée qu'en finit par en douter, comme on doute des processes amoureuses de celui qui en réconte trop. Depuis quand la rigueur laisse-t-elle trainer les négociations et les décisions pendant des mois, plongeant les assurés sociaux, les chômeurs, les épargnants, les corson mateurs, les locataires, les propriétaires, dans l'expectative et l'impossibilité de savoir à quoi s'en tenir ? Depuis quand la ngueur se permet-elle de modifier les règles du jeu si souvent qu'elle rande les calculs prévisionnels absurdes et inopérants ?

Le gouvernement ne gagne rien à dissimular ses exements politiques sous des façades de comptable ; à nous présenter la société comme un gigantesque compte de débit-crédit. il nous place dans un faux débat. En gage de vénté ; elle était prête à acar das afforts importants, pourvu qu'elle se sente dirigée per des élus qui posent des objectifs nationaux, moyens à employer et les buts à

Mais de projet social, nous n'avons que celui de la bataille de Poitiers, de la défense du franc et du rentiquement des déficits

Le gouvernement en sersit-il arrivé à afficher les vertus comptables que pour mieux dissimuler son impuissance à créer une efficace capable d'aller plus loin, capable d'aller à

(*) Électeur de ganche.

Le déficit du commerce

et rigueur

extérieur est la plaie française la plus grave. Hervé Vouillot démontre que la seule facon de la guérir est le contrôle de la consommation intérieure. Philippe Valeri, décu du socialisme », trouve que la réponse du gouvernement est trop comptable. Quant à Jean Sur, c'est le manque de rigueur dans les discours de Mass Avice, Cresson et Roudy qu'il fustige. Enfin, Martial Lemoine déplore que l'on favorise l'extension d'une «société duale».

La « graisse » de la bureaucratie et le « muscle » de l'autogestion

L'HEURE où l'on nous annonce que la rigueur des temps nous impose das sacrifices pour assurer notre « redressement a économique, on peut s'in-. quiéter de certaines orientations politiques du pouvoir qui risquent d'aggraver la situation plutôt que de donner un nouvel assor à notre éco-

La première contradiction entre ces vœux de maîtrisa d'une situation économique et financière dramatiques et le désir de rendre notre pays plus compétitif et agressif sur les marchés internationaux est le maintien du *statu quo* des inégalités de



250 ans de grands vins

"92 hectares dont 71 hectares de premiers crus et grands crus'

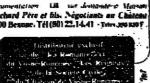
Côte de Beaune Villages

"Clos Rover"

Savigny-les-Beaune Les Lavières Beaune Clos de la Mousse Beaune Terrons Beaune Marconnets Benune Greves "Vigne de l'Enfant Jesus" Volume Chantin -Volnay Taillepieds Volume Fremiers "Clas de la Rougeotte" Volumy Caillerets "Ancienne Cavée Carnag" Pommard 1" cru

Le Corton Chambulle-Musigny Chambertin Beaune Clos Saint-Landry Meursault Genevrieres Corton Charlemagne Chevalier Montrachet-Montrachet ...

Documentation Life that accounts on Chatem Bouchard Perc et fils. Negotiants on Chatem 21200 Beause. Tel (801 22.14.41 - Tries 100 120 F



par MARTIAL LEMOINE (*)

carrière entre les salariés de la fonction publique et le secteur privé, exconcurrence et de la loi du marché.

laissant subsister deux catégories de Français : caux qui, per leur statut ionnel, ont plutôt intérêt à sécurité de l'emploi et de revenus et ceux qui, par les risques qu'ils doivent prendre pour survivre, s'exposent le plus à la tempête de la crise

D'un côté, on bloque tout esprit d'initiative et le goût d'entreprendre d'une partie de nos concitoyens assurés en toutes circonstances de leur sécurité vitale ; de l'autre, on crée de véritables objecteurs de conscience économiques qui fondent les valeurs de leur mode de vie sur d'autres créneaux que ceux de la société industrielle, qui ne fabrique plus que des faillites retentissantes et des chô-

Cette force tranquille économique s'est même muée, depuis l'arrivée de la gauche au pouvoir, en force d'inertie. Jameis les concours de l'administration n'ont connu autant de candidats I La France entière veut devenir

L'erreur de la gauche, depuis son arrivée au pouvoir, a donc été de ne pas cerner les conséquences de l'arripleur de la crise économique internanos concitoyens. En créant un ministere du tamos libre, on a davantage quadrillé le territoire de courts de ennis pour les privilégiés de la sécurité de l'emploi que rendu le cœur à l'ouvrage à caux qui n'en avaient

de la « croissance zéro »

Cette-fracture du pays en deux clans aux intérêts diamétralement opposés crée évidemment un phénomene de ras-le-bol dans toutes les catégories sociales, qui n'est pas fait pour encourager les Français aux luttes achamées de la concurrence

Le changement que souhaitaient las électeurs de gauche le 10 mai 1981- n'était pas une pause € pour vivre et travailler au pays », mais bien une révolution pour que tous les risques du marasme aconomique scient partagés par tous.

C'est cette révolution qui aurait créé un nouveau dynamisme économique et une relance de la croissance, donc du pouvoir d'achat de checun. Le France douillette et tranquille qui venaît d'être battue par l'intermédiaire de Giscard d'Estaing ne voulait pas de partage de l'emploi at des revenus de la semaine de trentecinq heures, pour supprimer le choprofonde à la compétition internationale. De la détresse des chômeurs aux immigrés travailleurs clandestins c'est elle qui a inventé cette société duale pour perpétuer la domination économique d'entreprises et de notables qui ne voulaient pas du change-

Les grands théoriciens de la gauche se sont dipno trompés de siècle et de cible depuis qu'ils sont confrontés aux réalités de l'exercice du pouvoir et de la riqueur. Leurs discours pour ≤ changer la vie > n'ont nas tenu comote que nous étions entrés dans l'ère de la croissance zêro. et que le partage de la solidarité nationale ne se faisait plus entre quelques gros capitalistes et des gueux, mais entre ceux qui s'abritent sous la tutelle protectrice de l'État et les victimes de l'économie libérale en faillite. Nous ne sommes plus au siècle des deux cents familles qui détenaient la richesse de la France, et les autres : mais à calui où certains sont condamnés à devenir chômeurs un jour, et d'autres jamais.

Cette criante injustice sociale, c'est à la gauche de la supprimer, notamment par le partage de l'emploi et non des indemnités ASSEDIC, qui condamnent un chômeur de plus de cinquante ans, en fin de droit à 34,05 F par jour, au suicide. Sait-on qu'aujourd'hui les premières victimes de la rigueur du pouvoir socialiste sont les chômeurs, dont le système d'indemnisation selon les barèmes en vigueur donne des échelles de « sa-

Étrange solidarité nationale que d'accepter de tels écerts entre ceux qui ont tout perdu et auxquels, au nom de cette même solidarité, on donne toujours plus. L'illustration de ce contretemps de la politique sociale du gouvernement, qui ferait frémir les « partageux » des « congrès des luttes » des socialistes d'antan, démontre que dans un tel contexte on ne peut pas mobiliser tout le monde sans une véritable justice so-

La première réforme de structure qui s'impose dans ce domaine est le contrôle du contre-pouvoir de l'administration, qui engendre la paralysie des entreprises innovatrices et décourage les citoyens de prendre des risques. En théorie socialiste, on pourrait réformer ce mythe de l'Étatprovidence per la restitution du pouvoir aux citoyens. La crise économique mondiale est une excellente occasion de mobiliser les énergies en remplaçant la « graisse » de la bureaucratie par le « muscle » de l'au-

La seconde réforme importante à mettre en œuvre est la régénération du tissu social français, atteint du cancer de la société duale. Si cette société profite encore à quelquesuns, elle débouche à long terme sur une crise de civilisation.

(*) Délégué de Paris des Verts -Confédération - Écologie.

La réinsertion sociale de tous les exclus passe par la formation sur le terrain dans las entreprises, et non par les institutions dispendieuses de l'État qui prolongent leur marginalité avec de la théorie sans risque et sans goût d'entreprendre. Si naguère on P.-D.G., aujourd'hui nous sommes entrés dans l'ère des P.-D.G. qui préferent devenir balayeurs I Le seul re-Français doués, c'est le partage de l'emploi grâce à la semaine de trente-cinq, ou trente heures, s'il le

Selon la réponse de la gauche à ces questions d'ici trois ans dépendra l'avenir de l'expérience socialiste en France. Le choix est entre la rigueur du changement pour ceux qui veulent toujours plus, et la rigueur que nous subirons tous, le jour où il sera trop tard pour remettre la France au travail.

Trois femmes et deux langages

ME EDWIGE AVICE explique à la radio que la let-tre qu'elle vient d'adresser aux différentes fédérations sportives ne doit pas être reçue comme un ordre. Elle n'interdit pas aux rugby-men de se rendre en Afrique du Sud: elle compte qu'ils comprendront qu'ils n'ont pas à y aller. S'ils ne le saisissaient pas, bien sûr, on pourrait leur signifier autrement.

M= Edith Cresson défend avec mesures, personne n'en doute, sont bien, elles, des acres d'autorité. Justifiés ou non, je n'en sais rien. Mais M= Cresson plaide autrement. Il est clair pour elle que la liberté des français s'y associera; cet effort, ils vont le vouloir, le désirer même, son-geant à la balance qu'on sait, et, en plus, ils vont être reconnaissants au gouvernement, ceux qui ne partiront pas ou qui partiront meins longtemps, de prendre ainsi en charge leur vie morale, de leur faire comprendre qu'ils ne sauraient aller là ou d'autres ne peuvent pas aller. Ainsi les ordres de M= Cresson non

mais ils soulagent les consciences. M= Yvette Roudy Inisse entendre que les futures lois sur ou contre le sexisme ne pourront en aucune manière être soupçonnées de ressembler à quelque mesure d'ordre mo-ral. Ce n'est pas la libération des mœurs qui est en cause, ce n'est pas l'humour sain et joyeux, ce n'est pas le goût de la nudité. On ne sera ni mesovin ni bégueule. Simplement. les tributaux apprécieront. Et donc les gens de la « publicité » auront à imaginer comment les tribunaux apprécieront et tenir, équilibrée celle-là, la balance de l'interdit et du

Ce mécanisme par lequel on jou à la fois sur l'autorité et la liberté porte un nom, il s'appelle la double contrainte, et c'est le plus désastreux qui soit pour les personnes et pour les sociétés. Si vous vous adressez à ma liberté, merci de ne pas me donner d'ordre. Si vous me donnez

par JEAN SUR (*) un ordre, ce qui peut-être votre droit, ne me faites pas du pied sous

la table, ne laissez pas votre charme me faire oublier mon privilège démocratique qui est de pouvoir obéir à votre ordre tout en pensant qu'il est parfaitement idiot. Autreme dit, pour rendre un langage que M. Delors peut entendre, ne confondez pas le for interne et le for externe et sachez que, même avec précautions de langage, même avec la pureté de l'intention, ceux qui jouent sur ces deux registres en même temps por-tent aussi un nom : ils s'appellent des tyrans.

Mais M= Avice, M= Cresson, Men Roudy, ne sont pas des tyrans Ce n'est pas volontairement qu'elles prennent à leur compte ces méthodes des mauvais prêtres (- fais comme tu veux et, si ca ne va pas, viens te confesser, je te donnerai une pénitence »), en un mot ce n'est pas pour mal faire qu'elles laissent ainsi eur action politique frôler le cléricalisme, au point que, s'il fallait un mot de plus au jargon, on les appellerait cléricialistes.

Une contradiction féconde

Je coupe ici la parole aux imbéciles des deux sexes qui vont trouver à mon propos un relent d'antiféminisme. La réponse est de rechercher du côté d'Aragon, que les communistes enceusent d'autant plus qu'ils le comprennent moins : « la femme est l'avenir de l'homme ».

Il y peu de temps que les femmes sont au pouvoir. Elles n'ont pas, quoi qu'elles fassent, le capital de cysme des homme. Elles n'ont pas appris à s'amuser vraiment avec ce sale joujou qu'est la puissance. Le monde qu'elles portent en elles, au moins pour celles qui ont eu la possibilité de réfléchir, de songer un peu, est si nouveau, si peu exploré qu'il

(*) Formateur et écrivain.

monde où le pouvoir ne vaudra plus Il est trop loin pour qu'on le com-prenne, trop près pour qu'on ne le essente pas. Alors, entre comprendre et pressentir, leurs actes manqués traduisent non pas leur maladresse mais une contradiction féconde qu'elles portent mieux que les hommes, leur passé, et qui leur fait donner, pour s'en protéger, l'image de cette double contrainte dont les males les ont longtemps ac-

Le Monde

5, rue des Italieus 75427 PARIS CEDEX 89 C.C.P. Paris 4287-23 **ABONNEMENTS** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 601 F 1 674 F 1 547 F 2 620 F ETRANGER

(par messageries) L - BELGIQUE-LUXEMBOURG 381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 185 F 1 438 F

Par voie sérienne Tarif sur demande. Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) vondront bien joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs on provisoires (denz semaines ou plus); nos abounés sont invités à formajer leur demande une somaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à Veuillez avoir l'obligeance de

حكذامن الأعن

Bangkok. - . Le combat de la dé-

en ces termes plutôt simplistes que

certains partis politiques ont pré-senté l'enjeu des élections législa-tives du 18 avril. Environ vingt-

quatre millions de Thailandais sont

ainsi invités à trancher, avec leur bulletin de vote, la violente polémi-

que qui oppose ouvertement, depuis le début de l'année, civils et mili-taires sur leurs rôles respectifs dans

la vie du pays. Ce débat est trop confus pour qu'une réponse sans am-biguités puisse sortir des urnes et ra-

En mettant en échec devant le

Arthit Kamlang Ek, commandant en chef de l'armée de terre, et ses al-

une prorogation des clauses pro-

soires de la Constitution de 1978, le

maintien des pouvoirs du Sénat - en

majorité composé de militaires

nommés - et le droit pour les fonc-

tionnaires en activité d'accéder à des postes ministériels, le Parti d'ac-

tion sociale (SAP) et le parti démo-

crate ont gagné une manche, de haute lutte, malgré pressions et inti-midations. Faute de mieux, leurs ad-

versaires ont forcé, le 19 mars, le roi Bhumibol à dissoudre l'Assemblée

nationale, à avancer la date des élec-

tions législatives (initialement pré-vues le 12 juin) et à éviter ainsi un

mode de scrutin qui anrait favorisé

les grandes formations politiques (le Monde du 22 mars).

Oueloue mille huit cent soixante-

dix candidats sont done partis préci-

pitamment en campagne. Mais les incertitudes de l'après-élections -

paraissent émousser le dynamisme

de beauconp d'entre eux. Qui sait, en effet, si, an lendemain de cette consultation, des claus dans l'armée,

assurés qu'ils sont de leur bon droit,

ne voleront pas, d'une manière « dé-

mocratique » ou autre, leur vic-

toire? - Mieux vaut donc, pensent

cent, le 16 mars, le général

mener le calme dans les esprits.

le contre la dictature » : c'est

Vietnam

La mémoire longue...

On l'appelait le « sénateur en troisième fois en prison - mais

ac de

toulent s au

age 13

ition du /Oyages par les versée. France, ? francs l'entre

2,6 mileloppés Ition d tree du puis à

roduc-

orque

LE DESASTRE DE 1940

* LA RÉPETITION GENERALE Avant même le premier coup de feu :

du 3 septembre 1939, tout est joué responsables le savent: des simulations, en 1937 et en 1938, l'ont démontre...

Fondé sur des documents inédits, riches de révélations accablantes,

ROBERT LAFFONT

étranger

AT 28 CO.

A SA SA

15.24

THE STORES

(用語や電響)

PART TOTAL

-

图像图画。二

THE WAY

States with

A . .

Marie Sales

275 BW.

مر خامناس

The to

100 mg 1

12 mg 1/8 mg

1

-

网络宝宝宝

>

Marie Sa

المركة فحلا

Same Sign

-

gan d<u>e</u>nin e

San in

-

- .- ·

grau yr/. Gweller en

-عاف جوي

Je - 40-

Service and the

500 P

4

* ***

7956 W.S.

4.15

ux langage

The second

de comptabl

Fiz o Car

La campagne pour les élections législatives du 18 avril se déroule dans une certaine confusion

ont mai saisi, surtout dans les zones rurales, quel impact pouvaient avoir sur leur vie quotidie souvent sibyllins. Combien s'abstien-dront d'aller aux urnes pour mar-quer leur indifférence? Y aura-t-il suffisamment d'argent à la clé pour « acheter » leurs bulletins de vote ? En tout cas, pour M. Kukrit Pramot, ancien premier ministre et président du SAP, la formation la mieux reésentée dans la précédente Asse présentée dans la processime de blée, l'objectif immédiat n'est pas de présenter un programme en bonne et due forme, mais de « sauver la dé-

La betaille de Bangkok

Toute l'attention des observateurs locaux se concentre sur la « bataille de Bangkok », même si celle-ci ne met en jeu que trente-six sièges sur trois cent vingt-quatre. Les électeurs sont, ici plus qu'ailleurs, sensibles aux débats d'idées qui agitent le monde politico-militaire. La question est donc de savoir si le parti Prachakorn Thai qui, aux élections d'avril 1979, avait enlevé vingt-neuf sièges sur trente-deux dans la capi-tale et qui, aujourd'hui, épouse assez ouvertement les points de vue de l'armée, renouvellers son exploit.

« Civils et militaires nourrissent une suspiscion réciproque : ils par-tagent à peu près les mêmes idées, mais divergent sur la manière de les mettre en pratique », constate un universitaire. « L'armée et les partis politiques soutiennent la monarchie et s'opposent au communisme », confirme M. Pichai Rattakul, président du parti démocrate. Pourtant, d'un côté l'on crie à « la dictature militaire qui fait le lit des rouges » et, de l'autre, on hurle à . la dictature parlementaire qui ouvre la voie aux marxistes

certains, ne pas engager trop de frais dans cette opération. Pour se donner du cœur à l'onvrage, certains veulent circonscrire Les volées de bois vert que se sout envoyés politiciens et militaires sont passées au-desses de la tête du plus le conflit en cours aux manigances de quelques officiers supérieurs de

grand nombre d'électeurs. Ceux-ci l'armée de terre, réunis autour du général Arthit. Ils comptent que leur isolement les dissuaders de mandant en chef de la marine ainsi que le commandant de la IVe région militaire n'ont-ils pas clairement exprimé leur refus d'appuyer un éven-

> Malgré les obstacles qui se dressent sur leur route, le général Arthit et les siens n'ont aucunement relitaires ne cessent, à longueur ons, de jeter l'anathème sur les partis politiques, défiant ainsi l'autorité du gouvernement, qui n'en peut mais. Le commandant en chef de l'armée de terre vient de répéter. dans un entretien accordé à l'hebdomadaire américain Newsweek, son opposition à l'instauration d'un véritable régime parlementaire que marquera en principe, le 21 avril, l'en-trée en vigueur de la Constitution de 1978, débarrassée de ses clauses provisoires. A son avis, - un change ment trop rapide et trop brutal ne

pays ». Et, avoue-t-il, « la stabilité passe avant la démocratie ». Pas de dirigeants

seralt pas bon pour la stabilité du

d'envergure Il reste à savoir comment le général Arthit et ses partisans vont s'y prendre pour laver l'affront que leur ont fuit subir les politiciens. Y aura-t-il une majorité dans le nouveau Parlement pour voter la prorogation des clauses provisoires et rendre ainsi leurs pouvoirs aux militaires? Faudra-t-il attendre que les partis aient administré la preuve de leur incapacité à gouverner ensemble ?

Le mode de scrutin - uninominal dans le cadre de petites circonscriptions - interdit à un parti d'obteni la majorité absolue des sièges à l'As-semblée et conduit donc inévitablement à la formation d'un gouvernement de coalition. Le calcul du général Arthit et des « soldats dé-

cratiques -, qui le secondent ou qui l'utilisent, peut être de tabler sur la fragilité et l'inessicacité d'un tel gouvernement, pour se poser, tôt ou tard, en arbitres.

M. Kukrit Pramot a déià dit le refus de son parti de revenir aux affaires dans ces conditions, surtout si le premier ministre n'est pas choisi M. Boonchu Rojanastien, ancien mi-nistre de l'économie et l'un des fondateurs du SAP, a décidé de se tenir à l'écart de la compétition électo rale. « Un gouvernement de coalition cherche constamment des con promis entre les intérêts divergents jour et n'a pas le temps de s'atta-quer aux vrais problèmes », assurc-t-il, fort de son expérience passée. D'aucuns se demandent, malgré tout, si le général Prem Tinsulanond, premier ministre dep 1980, anguel M. Kukrit Pramot reprochait récemment de ne savoir rien faire d'autre que de sourire et d'inaugurer des chrysanthèmes » ne se succédera pas à lui-même. Il pourrait être, dans l'immédiat, un bon candidat si un compromis s'impose entre civils et militaires, dans la sure où il n'effarouche personne.

manque ni de politiciens retors, ni de ribuns écoutés, ni de généraux ambitieux, elle souffre de n'avoir eu à sa tête aucun dirigeant d'envergure, aucun véritable homme d'État depuis vingt ans, depuis la mort du ma-réchal Sarit Thanarat. De manière significative, on en vient à regretter,

A la vérité, si la Thaïlande ne

aujourd'hui, dans des cercles civils et militaires, les bons côtés de sa - dictature paternaliste - sous laquelle le pays avait pris son essor dent compte : leur bulletin de vote n'aura pas encore la vertu de départager ceux qui les ont pris à témoin de leurs différends. Mais, comme le remarquait récemment la Nation Review, - Rome ne s'est pas bâtie

JACQUES DE BARRIN.

AMÉRIQUES

Etats-Unis

Le Sénat a confirmé la nomination de M. Adelman à la tête de l'Agence pour le désarmement

De notre correspondant

M. Engene Rostow, PAgence américaine pour le contrôle des armes et le désarmement a enfin us directeur. M. Kenneth Adeknan, nommé par le président Reagan, est sorti victorieux, jendi 14 avril, de son examen de passage au Sénat. C'est donc ini qui, officielle-ment tout au moiss, coordonnera la politique américaine dans les différentes négociations sur le désarmement avec PURSS.

On s'attendait à un vote très serré en raison des polimiques qui avaient entouré cette nomination. Mais M. Adelman a obtenu une majorité assez confortable de 57 voix contre 42. Si quetre sénateurs républicains out voté contre lui, huit démocrates se sont joints à la majorité.

C'est un grand soulagement pour le président Reagan. Les votes négatifs sont très rares dans ce genre de procédure (on n'en a compté que trois en vingt-cinq ans). Un rejet de la nomination de M. Adelman comme le recommandait la commission des affaires étrangères du Sénat - scrait passé pour une condamnation de la politique gouvernementaie en matière de désarmement. D'autant que la Chambre des représentonts est sur le point de défier la Maison Blanche par un vote en faveur du « gel » des arsenaux mucléaires soviétique et américain.

Agé de treate-six ans, M. Adelman a été l'adjoint de l'ambassadeur des Etats-Unis à l'ONU, Ma Kirkpatrick. Plusieurs membres de la commission des affaires étrangères du Sénat lui reprochaient un manque de compétence et de conviction. Lors de sa première audition, il s'était montré incapable de répondre à des questions aussi attendues que : · Croyez-vaus à la possibilité d'une guerre nucléaire limitée? ou . Se-lon vous, les Soviétiques violent-ils des traités existants? . M. Adelman avait été un peu plus convain-

Washington. - Trois mois cant an cours des autitions suiaprès la démission forcée de vantes, mais pas assez pour séduire une majorité de sénateurs qui lui reprochaient en outre d'anciennes remarques ambiguês sur l'utilité des négociations avec l'Union soviéti-

L'- affaire Adelman » n'a été qu'un prétexte pour engager un débat sur la politique gouvernementale. Ce diplomate inconnu s'est retrouvé au centre d'une polémique dont il n'était pas vraiment l'objet. Et il risque fort d'occuper un fauteuil sans disposer du pouvoir corres-

Déjà après la démission embarrassante de M. Rostow, le secrétaire d'Etat voulait exercer lui-même la direction effective des négociations sur le désarmement. Voyant à quel point M. Adelman était en difficulté au Congrès, le président Reagan a abondé dans ce sens, faisant comprendre aux sénateurs qu'ils ne risquaient rien en donnant leur feu vert à « ce brillant jeune homme ».

Le nouveau directeur de l'Agence va d'ailieurs subir les conséquences de toutes les critiques formulées de puis trois mois. Vis-à-vis des Soviétiques comme des Européens, son autorité n'est pas très grande au moment où il entre en fonctions. Le Sénat lui-même le tient en otage : la procédure de confirmation n'a parfois pour seul but que d'influencer un nouveau responsable et de l'obliger à tenir compte des remarques entendues. Dans une déclaration faite aussitôt après le vote, M. Adelman a d'ailleurs promis de consulter régulièrement les sénateurs.

Cette affaire est intervenue à un moment crucial des négociations soviéto-américaines sur la réduction des armements nucléaires en Europe. Le Kremlin a exploité aussi bien la démission de M. Rostow que le désignation contestée de son successeur. Quitte à s'interroger avec perplexité sur les intentions réelles de Washington.

ROBERT SOLÉ

Pérou

L'armée affirme avoir tué soixante-neuf guérilleros

Correspondance

Lima. - Le général Clement Est-ce que, parmi e les soixante-oel, chef de la lutte contre les gué-Noel, chef de la lutte contre les guérilleros du Sentier lumineux, a annoncé, jeudi 14 avril, dans un bref communiqué que « soixante-neuf délinquants subversifs ont été abattus au cours d'affrontements avec les forces de l'ordre », dans le département d'Ayacucho. De son côté, le professeur Esteban Garcia Paredes, représentant régional du ministère de l'éducation, a affirmé que les sinchis, troupes d'élite de la police, avaient assassiné quatre instituteurs sur la place du village de Paras, dans le même département. alors que se tenait la traditionnelle foire dominicale. Trois paysans auraient également été tués.

D'autre part, plusieurs journaux d'opposition assurent que six hameaux, situés sur les berges du fleuve Pampas, ont été mitraillés, la semaine dernière, par des hélicoptères de l'armée. Des bombes incendiaires auraient été jetées sur les masures au toit de chaume et sur les cultures. Le journal Marka, porteparole de la gauche marxiste, avance le chiffre de deux cents morts, parmi lesquels seize enfants tués dans leur salle de classe...

d'affrontements -, entre le 4 et le 10 avril, figurent les quatre instituteurs, les trois paysans de Paras et les victimes des bombes incendiaires ? L'identité de ces présumés guérilleros ne sera sans doute jamais révélée, « faute de temps et à cause de l'éloignement », comme le dé-clare invariablement le général Le général Luis Cisneros, minis-

tre de la guerre jusqu'au remanie-ment de janvier, ne craignait pas de dist: • Les forces de l'ordre ignorent où sont les terroristes, combien ils sont, et quand ils vont attaquer. Pour que les forces de l'ordre remportent la partie, elles doivent tuer des sendéristes (1) et des nondes senderistes, tuer soixante civils, même s'il n'y a que trois sendéristes parmi eux. De toute façon, on donne la version que les soixante étaient des guérilleros ... - Pour combattre les guérilleros, l'armée est-elle en train de se lancer, à l'aveuglette, contre les civils ? NICOLE BONNET.

(1) Membres de la guérilla du Sen-tier humineux.

SELON ABC

Les Etats-Unis utiliseraient des avions radar AWACS en Amérique centrale

Washington (AF.P., AP.). - Les États-Unis utilisent des avions radar AWACS pour surveiller les livraisons d'armes par voie aérienne du Nicaragua à la guérilla salvado-rienne, a affirmé, jeudi 14 avril, la chaîne de télévision ABC. Selon ABC, ces avions renseigneraient également les maquis antisandinistes sur les mouvements de l'aviation nicaraguayenne. Citant des sources proches du Pentagone, ABC précise que les AWACS décollent de la base aérienne américaine de Tinker, dans l'Oklahoma, et sont ra-

vitaillés en vol. Les AWACS signaleraient les mouvements aériens à partir du Nicaragua à d'autres appareils américains bases dans la région pour qu'ils puissent photographier les pistes d'envol et d'atterrissage utilisées pour le transport d'armes.

Un porte-parole du Pentagone, le commandant Bob Shields, s'est refusé, jeudi soir, à tout commentaire sur ces informations. Il a toutefois dit que les États-Unis ont utilisé dans le passé des avions AWACS au-dessus de l'Amérique centrale. · Nous le ferons peut-être à nouveau à l'avenir », a-t-il ajouté.

Le président Reagan a, d'autre part, déclaré, jeudi, que les Eints-Unis « ne font rien pour essayer de renverser le gouvernement du Nica-ragua. - Nous ne violons pas la loi -, a-t-il précisé au cours d'une brève conférence de presse. Le pré-sident de la commission des services du renseignement de la Chambre des représentants, M. Edward Boland (démocrate), aurait déclare récemment que le gouvernement avait enfreint la loi en fournissant une aide clandestine aux rebelles nicara-

pour un mois saulement - en 1963, lors de la chute de Diem. Puis une quatrième fois, début 1975, lorsque le général Thieu l'accusa de comploter contre son

colore ». Dès 1972, soit bien avant le « cessez-le-fau » de jan-vier 1973, il ne cachait pas sa hargne dans les couloirs du Parlement de Salgon, « Cette guerre est de plus en plus privée, c'est l'affaire de Thieu et de Nixon. La débăcie est inévitable si la négociation n'aboutit pas. La coalition n'est pas forcément le cheval de Troie du communisme », déclarait-il déjà. M. Pham Van Tam, mieux connu sous le pseudonyme de Thai Lang Nghiem, ne méchait pas ses mots : « Pour la population, le système est fini. la place à d'autres s.

Thai Lang Nghiem gouvait se permettre de parler hout et fort. Cet homme originaire du Nord -« de droite », de son propre avau - s'était battu, en 1945, contre le Vietminh au sein des petits maquis du Duy-Dan, un mouvement qualifié alors de ▼ révolutionnaire, anticolonialiste et anticommuniste ». Fait prisonnier l'année suivante, il s'était évadé, avait rejoint la résistance anti-française et avait réémergé en 1951, quand, avec la formation du Laodong (parti des travailleurs communistes), la résistance était passée éfinitivement, à ses yeux, sous la coupe des communistes.

Après les accords de Genève en 1954, il avait gagné le Sud où il fut interné un an per Ngo Dinh Diam et torturé. Il retourna une

jugé « élément dangaraux », il a passé neuf mois en réclusion et, depuis, fait partie de ce nombre inconnu de politiciens détenus sans motif officiel et sans jugepar Amnesty international, qui en d'avril », n'ont pas abouti. Son épouse vient de mourir. au moment où elle-même et ses

régime. Il fut libéré au lendemain

onze ans, Thai Lang Nghiem est

en train de mourir en prison à Ho

Chi Minh-Ville. Arrêté en 1978,

Agé aujourd'hui de soixante et

de la chute de Saïgon.

filles avaient obtenu l'autorisation de quitter le Vietnam pour rejoindre un fils aîné installé de longue date à Geneve. De quel crime peut-on encore taxer un vieil homme agonisant dont la vie est un tissu de combats perdus ? Faut-il remonter à la nuit des temps - les querelles Vietminh-Duy Dan d'il y a presque quarante ans - pour expliquer le triste sort fait, par des gens qui n'auraient pas la mémoire courte, à un être qui ne demande plus qu'à finir ses jours parmi les

J.-C POMONTI.

Inde

L'AGITATION AU PENDJAB

Les premiers volontaires de la mort sikhs ont prêté serment

De notre correspondant

New-Delhi. - Jeudi 14 avril à l'initiative du gourou Gobind Singh, Amritsar, dans l'enceinte du Temple la communauté sikh s'était organid'or, le siège religieux des sikhs, trente mille membres de l'Akali Dal. le parti sikh du Pendjab, ont solennellement prêté le serment d'être prêts à offrir leur vie pour la cause. Deux cérémonies analogues se dérouleront les 27 avril et 12 mai, à la constituée cette « armée » de cent mille volontaires, dont la création a êté décidée par les dirigeants du parti (le Monde daté 10-11 avril).

Prenant la parole à cette occasion, leur chef, Sant Harchand Singh Longowal, a précisé que cette initiative s'inscrivait dans - la glorieuse tradition - de la communauté sikh, qui - traverse aujourd'hul une période de crise due à l'oppression imposée par le gouvernement et qui doit lutter pacifiquement contre les atrocités perpetrées par les autorités .. . Notre campagne d'agitation, a-t-il dit, s'apparente à celle menée au dix-huitième siècle contre la syrannie moghole. - La prestation de serment a d'ailleurs coïncidé avec l'anniversaire du jour où, à

sée, en 1699, en théocratie militaire.

Insistant sur le caractère pacifique de cette agitation, M. Longowal a craint toutefois qu'il devienne un jour difficile d'empêcher les militants les plus jeunes de recourir à la violence - face aux éventuelles pro-

Les dirigeants sikhs attendent un - geste - du gouvernement et ne reprendront les discussions sur leurs revendications que s'ils sont assurés qu'elles seront fructueuses. Ils sont en effet sensibles au fait que, dans le passé, la reprise du dialogue n'a souvent été, pour le gouvernement central, qu'un moyen de désamorcer l'agitation et qu'il leur a été ensuite difficile de remobiliser leurs troupes. Ils estiment que leur position est parfaitement connue et qu'il ne s'agit plus de négocier mais de conclure. Il apparaît toutefois peu probable que le gouvernement central accepte de s'engager rapidement dans cette voix.

PATRICK FRANCÈS.

DOSSIERS SECRETS DE LA FRANCE CONTEMPORAINE/4

- et perdu - pour la France. Tous les hauts

un tableau «précis, irréfutable, LE MONDE saisissant in

5-46 A -

্রাক্তিক ল 3. 15 A.P * 4. 24-

PROCHE-ORIENT

Washington n'est guère convaincu de l'utilité d'une reprise des négociations jordano-palestiniennes

La réunion du comité exécutif de l'O.L.P., qui devait examiner jeudi 14 avril les conséquences de la rupture des négociations jordanopalestiniennes, a été reportée de quelques jours dans l'attente de l'arrivée. 2 Tunis, de tous les membres du C.E.O.L.P. Entre-temps. M. Yasser Arafat a quitté la capi-tale tunisienne pour une visite officielle de quarante-buit heures en

A WASHINGTON, le directeur du bureau d'information palestinien, M. Hassan Abdel Rahman, a dénoncé l'attitude des Etats-Unis, qui. selon lui, accusent à tort l'O.L.P. de freiner le processus de paix au Proche-Orient au lieu de s'en prendre au véritable responsable, l'Etat d'Israël. Il a souligné que les négociations jordano-palestiniennes n'étaient pas rompues, mais s'est re-fusé à préciser quand et sous quelle forme elles pourraient reprendre. Le gouvernement américain, pour sa part, a fait savoir, par la bouche du porte-parole du département d'Etat. M. John Hughes, qu'il n'était guère convaincu de l'utilité d'une reprise des discussions entre M. Arafat et le roi Hussein, le problème de la parti-cipation de la Jordanie à des négo-ciations - ayant été suffisamment

A AMMAN, un porte-parole du gouvernement a confirmé, jeudi, les informations de presse indiquant que le roi Hussein a adressé un message au président Reagan dans lequel le souverain hachemite rend Washington partiellement responsable de l'échec des pourpariers d'Amman Le rei Hussein reprocherait notamment au président américain de ne pas lui avoir facilité la tache en refusant de reconnaître l'O.L.P. et en laisant preuve d' « indécision » dans sa condamnation de la politique israélienne de colonisation de la Cisjordanie.

L'Affaire **des** doubles

à ne pas manquer chez Sevres-Tissus la paire de doubles rideaux. 2 fois 140 x 270, le bas suffilé, en velours :

nombreux coloris. Dans les 2 bout-Sèvres-6" (face Bon Marché). 548.41.13 ou 183. Fg-St-Antoine-11° 343.01.08. Possibilité d'échantilfonnage et d'expédition en province.

A DAMAS, la radio syrienne a revendiqué, jeudi, la responsabilité de l' · échec du plan Reagan - et a affirmé que les Etats-Unis coordonnaient actuellement leurs efforts avec Israël pour lancer une nouvelle attaque contre la Svrie. A ce propos, les correspondants de presse libanais, en poste dans la Bekaa, souliguent que les forces syriennes et pa-lestiniennes sur la ligne de cessez-le-feu syro-israelienne ont été placées en - état d'alerte maximum . Ils ajoutent que la région frontalière a été éclairée - comme en plein jour - dans la nuit de mercredi à jeudi par les forces israè-liennes stationnées au sud et à l'est de la ligne de cessez-le-feu et que des hélicoptères ont acheminé des blindes au sud-est de la Beeka. Des lienne ont été également signalés ieudi matin dans cette zone.

Un soldat israélien tué au sud de Tyr

AU SUD DE TYR, un soldat isblessés, jeudi après-midi, lors d'un attentat commis contre un autobus près du village de Ras El Ein. L'auobus est tombé dans une embus cade, tendue non loin du camp de rélugiés palestiniens de Rachidieyh. On apprend, d'autre part, de source libanaise, que deux explosions se sont produites, mercredi soir, à Saida dans deux établissements coopérant avec Israël : une agence de tourisme, qui organise des voyages en Israel et un dépôt de produits alimentaires israéliens. Le Front de la résistance nationale libanaise, groupe clandestin responsable de plusieurs attentats anti-israeliens, avait menacé récemment les Libanais coopérant avec Israël.

DANS LA REGION DE BINT-JBEIL, près de la frontière israélolibanaise, un incident a opposé les habitants du village d'Aytaroun aux miliciens du commandant Haddad. La population a pris d'assaut la prison du village et libéré des personnes pôt sur la construction imposé par les miliciens. En plus des impôts perçus par l'Etat libanais, le com-mandant Haddad a fixe une redevance sur l'électricité, le bétail, les voitures et les commerces.

A VIENNE, un communiqué de l'UNWRA indique que cent cinquante familles ont du quitter Saïda, mardi, après avoir été menacées par des hommes armés et masqués. Ces familles s'ajoutent, selon l'organisation des Nations unies pour l'aide aux réfugiés palestiniens, chassées, de la même façon, avant le 30 mars et ont dû se rendre dans les environs de Tvr. Les corps criblés de balles de deux personnes, dont un réfugié palestinien, ont en outre été découverts près de Salda au cours de la semaine dernière. - (A.F.P.,



AU NOM DE DIEU TOUT PUISSANT

L'AMBASSADE DE LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN & l'avantage d'inviter tous les ressortissants traniens qui ont sollicité un emploi ou une fonction en rapport avec leur spécialité (branches scientifique, industrielle, agronomique, médicale, etc.) ainsi que ceux qui ont terminé leurs études universitaires ou ceux qui sont en cours d'études prépa-rant à une licence, une maîtrise ou un doctorat, de bien vouloir s'adresser, par écrit. – au lieu de se présenter – à l'AMBASSADE DE LA REPU-BLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN à Paris, afin que l'on puisse leur indi-quer la date d'un contact direct et leur préparer un dossier pour qu'ils puissent être agréés et servir utilement leur pays.

AMBASSADE DE LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN

M. Flatto-Sharon cherche-t-il à créer une banque israélo-libanaise?

De notre correspondant

M. Samuel Flatto-Sharon au Liques de ce personnage étonnant, homme d'affaires international. ancien député à la Knesset. « rapris de justice » — au sens pro-pre du terme — en France et en aël, ne tiendraient pas dans un

Nouvel épisode, nouveau scandale : alors qu'il était sous le coup d'une interdiction de quitter Israel, M. Flatto-Sharon a reussi récemment à se rendre plusieurs fois à Beyrouth, la demière fois au début de cette semaine, avec munérée - d'un commandant de l'armée, qui a assuré le transport d'être arrêté le 12 avril pour être vraisemblablement inculpé de corruption. Ce qui est étrange, c'est que M. Flatto-Sharon, lui, n'a pas été appréhendé. Pour rogé par la police pendant plu-

(Suite de la première page,)

les maîtres, sont respectivement

supérieurs, une fois pour toutes, aux

femmes, aux non-musulmens, aux

L'esclavage a certes presque dis-

paru aujourd'hui, mais il n'y a pas si

longremps. Les femmes, en reven-

même dans des pays réputés pro-

gressistes, des citovennes de

seconde zone, qui ne se montrent

guère, ou pas, en public et que leur

mari peut répudier à sa guise. Heu-

à la coutume barbers de l'excision

l'une à timiter leur plaisir sexuel.

l'autre à les en priver complètement.

leur statut, en terre d'islem, est celui

de protégés (dhimmi), jamais tout à

fait sûrs de l'ampleur de la protection

qui leur est garantie, comme le

prouve la manière dont ils ont trop

souvent été traités. Ainsi de ces

coptes d'Egypte, sur le sort desquels

s'étend l'auteur et dont « pas une

seule génération, en quatorza siècles,

n'a vicu vraiment l'esprit en paix ».

Peu avant de mourir assassiné.

Sadate a été, comme on le sait,

l'angle américain

Début du nouveau trimestre

II avril.

Cours collectifs tous niveaux

Médias Américains

Littérature Américaine

Atelier de théâtre

Coffee break

• Cours pour les enfants

Etudients: travaillez aux U.S.A. cet été grâce

au programme
"WORK and TRAVEL"

COUNCIL CENTRE ODEON

de l'infibulation, des

demeurent le plus souvent,

Jérusalem. - Que faisait sieurs heures au cours de la journée du 14 avril. Il a pu regagner son luxueux domicile de la banliaue de Tel-Aviv. Tout aussi étrange est le fait que M. Flatto-Sharon n'a rien fait pour passer inapercu à Beyrouth. Il y a prétendu qu'il venait participer aux pourpariers actuellement menés par divers intermédiaires pour un échange de prisonniers entre la-raël et l'O.L.P. On dément à Jérusalem qu'il ait un rôle quelconque dans cas tractations. Cependant, M. Flatto-Sharon a même ooussé l'audace jusqu'à se présenter devant les journalistes, le 13 avril, à Khaldé, dans naise, là où se poursuivent les négociations entre Israél et le Liban. Salon cartaines indications, M. Flatto-Sharon préparerait la création d'une banque « israélolibanaise ». Mystère..

LA GUERRE DU GOLFE

L'Iran affirme avoir effectué une percée limitée en territoire irakien

L'offensive iranienne qui se déroule depuis cinq jours aur le front and a conduit, selon Téhéran, les « combattants de l'Islam », à effectuer une percée limitée en Irak, la cinquième depuis juillet 1982, pour prendre le contrôle d'une région stratégique frontalière.

Comme à l'accourumée depuis le début de ce conflit, il y a trente-deux mois, Bagdad a démenti les communiqués iraniens sur cette percée des « combattants de l'Islam ». Selon l'agence officielle INA, « les forces trantennes ne sont pas parvenues d occuper une seule parcelle de territoire irakien -.

Pour Téhéran, plus de 150 kilo-mètres carrés en Iran et 30 kilomètres carrés en Irak, au total, ont été - libérés -. D'autre part, les com-battants iraniens ont également repris leur progression jeudi 14 avril, après vingt-quatre heures employées repousser des contre-attaques irakiennes. « prenant de nouvelles hauteurs sur la bande frontalière au communiqué commun arméegardiens de la révolution.

La zone des combats, la chaîne surelle entre les plaines d'Iran et d'Irak, à une soixantaine de kilomètres à l'est de la ville irakiense d'Ai-Amarah, recèle des puits de pétrole, dont certains étaient exploités en commun par les deux pays avant la guerre, selou Téhéran.

A Kowett, les ministres des huit pays du Golfe menacés par la maréa noire out renvoyé, jeudi soir, pour la deuxième journée consecutive, l'ouverture de leur conférence sur les moyens de remédier à la pollution. D'autre part, le Koweit s'est de nouveau déclaré prêt à entreprendre une médiation entre les deux parties pour mettre un terme à la Téhéran a cependant accusé le gou-vernement koweitien de violer sa propre politique de neutralité entre es deux parties en autocisant les lirakiens à lancer leurs missiles coutre les puits de pétrole traniens à partir de ses caux territoriales. - (AFP. U.P.L.)

L'islam interpellé

jusqu'à faire arrêter leur pape, rendu responsable des manifestations procoptes qui s'étaient déroulées, quei-Quoi gu'en pense et gu'en dise la Déclaration universelle des droits de ques semaines plus tôt, lors de son passage à Washington. l'homme, les mâles, les musulmans,

> D'une manière générale, il faut hien admettre avec Péroncel-Hugoz que les nations musulmanes, ou « mahométanes » comme il dit sans avoir peut de paraître « rétro », sont rarement un modèle de tolérance. Mais ce trait leur est-il propre ? L'Inquisition et les guerres de religion ont couvert la chrétienté de sang, et les dévots qui ont fondé les Etats-Unis ne considéraient pas les Indiens et les Noirs tout à fait comme des hommes. Même jeu, aujourd'hui encore, pour leurs cousins d'Afrique du Sud. Quant aux adorateurs de la ment coïncidé avec celui de la guillotine. La « socialisme scientifique » au pouvoir n'a pas fait mieux.

Aux reproches souvent entendus sur l'islam réel, ces « Turce professionneis », dont Péroncei a fait ses... têtes de Turc, répondent en citant telle ou telle sourate du Coran que n'aurait pas désavoués saint François d'Assise. Réplique peu convaincante : la lumière du Sermon sur la montagne ne rend que plus inexcusable le sang de la Seint-Barthélemy. Corruptio optimi passima, disalent les Romains : rien n'est pire que la

intolérance et foi

que les chrétiens à l'abri du péché original. Faut-il pour autant suivre notre auteur quand il juge l'intolérance consubstantielle sinon à la foi mahométane, du moins à la Charia, à la loi religieuse qui de manière extrêmement stricte réglemente toutes les activités du croyant ? Il doit luimême en douter un peu, puisque ses demières pages sont par moments un véritable hymne à cet islam qui, « débarrassé des scories séculaires qui obscurcissent son profil, aurait sans doute beaucoup à apporter au monde et d'abord - pourquoi pas ? - l'ondée rafraîchissante de sa foi en Dieu ». Qui, voyageant dans le Der al Islam, la pays musulman, n'a pas essuyé lui-même, à l'heure de la comme inondées de la paix du ciel, une goutte de cette ondée-là ?

Restent daux points sur lesquela l'auteur a raison d'insister. D'abord la conviction des musulmans que leur religion, étant postérieure aux deux autres religions du Livre, les contpiête en queique sorte : ce pourquoi elle entend les intégrer, en faisant par example de Jésus un prophère comme les autres. Une telle prétention n'engendre évidemment pas le libéralisme. Et puis il est de fait œ'à part la Tunisie et les frères bassistes at cependant ennemis de Damas et de Bagdad la plupart des régimes arabes, même s'ils détestent en secret la fondamentalisme, osent rerement s'en prendre ouvertement à

Pourquoi assistons-nous aujourd'hui, du Sud-Est asiatique à l'Afrique atlantique - et même à la rágion parisienne, - à un réveil du quoi un Khomeiny, qui veut gouverner son pays comme au temps d'Ali, la gendre du Prophète, a-t-il succédé à Téhéran à un émule d'Atstürk? Pourquoi ce dernier s-t-il échoué en fin de compte dans son rêve d'occidentalisation? Ces questions-là, que l'auteur ne soulève guère, c'est moins aux musulmans sans doute qu'il faut les poser qu'à nousmêmes. A quoi en effet a conduit l'idéal du progrès dont se réclement, chacun à sa manière, les deux matérialismes jurneaux capitaliste et communiste? Aux génocides hitlérien et khmer, à Hiroshima, à la violence, au désordre sous toutes ses formes. Et il n'y a pas qu'en terre d'islam que l'intolérance et l'insécurité se cénéralisent. On voit mal ce qui dans l'état de nos sociétés pourrait convaincra l'homme musulman qu'elles ont mieux è lui proposer que la règle dont la simplicité et la poésie ont rythmé depuis près de mille cinq cents ans le

Le matheur est que cette règle ne bouge guère. Qu'au lieu de charche en elle des réponses aux problèmes de ce temps, au lieu de s'ouvrir à l'universel, trop de docteurs de le loi distes ou de scolastiques, se repaissent de couper en quatre les cheveux de la casuistique. D'où un desséchement culturel d'autant plus navrant que, de l'Espagne du califat de Condoue à l'inde des empereurs moghols, les monuments abondent qui attestent l'éclat d'une des plus grandes civilisations de tous les

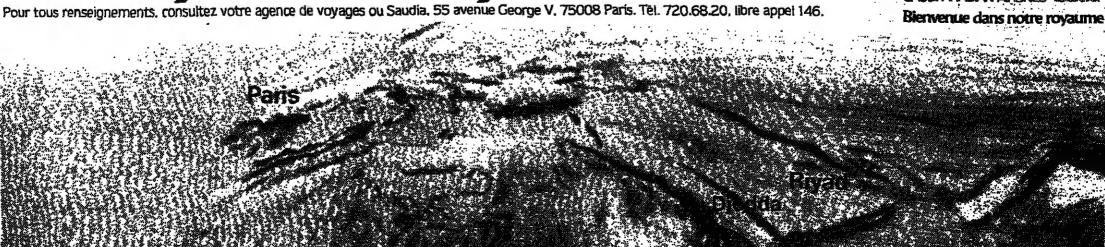
Le renti sur eni, dens l'ignorance et le refue de l'autre, menece chacun. individu comme société. Il n'est pas d'exemple qu'il ait jemais angendré musulmens et d'amis de l'isla seronit peut-être terriés de voir dans livre de Jean-Pierre Péroncel-Hugoz une sorte de pamphilat secrilàce. Clu'ils le lisent une seconde fois : ils y verrent toute la force d'un amour, certes provisoirement décu, mais qui ne serait pas si exigeant s'il jugeait la cause entendue.

* Jean-Pierre Péroncel-Hugoz, le ideau de Mahomet, Lieu commun,

« Les amis de Chalean Achay. l'Association des juifs de gau-che, le cercle Bernard Lazare, le cercle Gaston Crémieux, Identité et Dialogue, le Mouvement des pais pour la coexis-tence jarafio-palestinicane et Judalman et Socialisme appel-ient à un rassemblement allesient à un rancommune de la cient le venire de Panthéon. en hommage à Issaus Sartaou, qui a payé de sa vie son action en faveur de la paix et du dialo-gue israélo-pulestinien. »



La voie royale: chaque semaine, 9 TriStar vers Djedda et Riyad.



Les manit

1年6年15年

ويوالي الراحات

· jithan jida

حبيت

MESUREX Im 80 OU PLUS

SI VOUS ETES MINCE OU FORT

HNRAPAL

12911 PROMIS No. 172 Apr. 605

1,51,-----

M. MANGEL

AL 47-29 1-4

Secretaria de la constitución de

Berge L tor

🗰 🦮 gravita 🗀 🧓



75011 PARIS TEL 155.64.00 Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 a 19 h Metro Parmentier Parking gratuit.

Les manifestations du 1er mai

(Suite de la première page.)

Celui ensuite de s'opposer de frond au cardinal primat qui déciarait, fin mars, dans une interview accordée à l'hebdomadaire catholique italien Il Sabato, que « des manifestations et des protestations sphère d'attente - (de la visite du pape) et qu'- il ne s'agirait là que d'iniatives artificielles qui n'auraient pas l'approbation du peuple ». Troisième risque enfin, celui de

voir les autorités se décider à relever réellement le défi qui leur est lancé. Pour l'instant elles ont réagi avec prudence à la rencontre avec la T.K.K. en se contentant de faire interroger successivement, mercredi et jendi, M. Walesa et son épouse Danuta. On vient toutefois d'apprendre par M. Walesa lui-même que l'homme qui l'a interrogé mercredi est un colonel du bureau du procureur militaire de Varsovie qui aurait également participé à l'instruction du dossier des militants du K.O.R. inculpés de - complot contre l'Etat. C'est là une indication inquiétante et maintenant que le défi s'est concrétisé rien ne dit que le pouvoir ne pourrait pas à son tour faire monter les enchères:

Les risques calculés

Ces trois risques, s'ils sont bien réels, sont pourtant calculés. Après la période de désarroi qui avait suivi l'échec de la grève générale du 10 novembre, un assiste en effet, depuis janvier, à une remontée pro-gressive de la mobilisation, sensible à travers les diverses manifestations qui se produisent régulièrement dans plusieurs grandes villes. Il est difficile aussi. à un pouvou se

caractère - ouvrier - et - socia liste - de réprimer avec trop de brutalité des manifestations ouvitères organisées à l'occasion de la fête internationale du travail. Les Polonais le savent, et cela constitue pour eux un indéniable encouragement à oser aller braver la milice. Le primat, quant à lui, s'il est cer-

tain qu'il a reçu sans joie l'annonce de ces initiatives, ne pourrait que difficilement les condamner publiquement comme il l'avait fait pour l'appel à la grève générale de novembre dans la mesure où elles out cette fois-ci l'avai de M. Walesa lui-mètie, président du de Solidadirection clandestine autoproclamée. Le pouvoir, en troisième lieu, aura à réfléchir solgneusement avant de risquer, lui, de faire couler le sang dans les rues de Pologne, à sept semaines de la date prévue pour l'arrivée du pape dans sa patrie.

Qualifiant les cérémonies offi-cielles en préparation pour le 1^{er} mai d'insulte au droit des travailleurs de décider de leur sort », le comm niqué de la T.K.K. demande à la population de les boycotter. Il aicene : . Pour les autorités aut ont déclaré la guerre à leur propre société, le 1ª mai sera un jour d'incertitude et de peur. Qu'une fois encore elles se trouvent entourées d'opportunistes, de carrièristes et de membres de l'appareil de terreur et que notre propre célébration de cette fête montre au monde la vérité eur la Pologne (...) Nous appelons à munifester sous les slogans sui-vants : « Liberté pour les prison-niers politiques ! », « Halie à la housse des prix! -. - A la société

 les fruits de son travail ! », « Paix
 « et solidarité ! », « Rétablissement
 » de la liberté syndicale ! », « Rétablissement de l'autogestion! -, et Rétablissement des libertés = civiles ! - . .

Pour ce qui est des consignes pratiques, la T.K.K. demande à ses siructures régionales et d'entreprise de préparer et d'annencer à l'avance les disposi-

tions qu'elles auront prises, de faire comaître les parcours des manifestations et les lieux de rassemble-ments et de procéder à cet effet à large information par voix d'affiches et de tracts. Cette publicité voulue est habile car elle permet à la fois de présenter comme absolument légitimes et pacifiques les futures manifestations, de rejeter à l'avance sur les autorités la responsabilité d'éventuelles violences, de montrer une grande mobilisation dans les deux semaines à venir et de ponyoir ainsi expliquer un échec possible par la seule importance des mesures policières de prévention. Le moins qu'on puisse dire, dans ces conditions, est que le tournant pris par M. Walesa ne relève pas de l'improvisation mais a été très mûrement et habilement réfléchi.

L'anniversaire de l'insurrection du ghetto

Pendant ce temps, les cérémonies officielles organisées depuis samedi dernier, et qui doivent culminer le 19 avril à l'occasion du quarantième anniversaire de l'insurrection du ghetto de Varsovie, paraissent tour-ner à l'imbroglio, Selon l'agence A.P., le gouvernement israélien aurait en effet demandé, jeudi, à ses ressortissants de les boycotter si la représentation de l'O.L.P. à Varsovie maintenait - ce qu'elle affirme vouloir faire — sa décision de s'y associer. L'agence U.P.I. rapporte, pour sa part, que M. Marek Edel-man, militant de Solidarité, qui fut commandant en second de l'insur-rection, aurait été assigné à résidence à Lodz où il dirige un service

de cardiologie. Le docteur Edelman avait déclaré, le 22 février, dans un bulletin clandestin de Solidarité que - marquer notre anniversaire à Varsovie où toute la vie de la société est dominée par l'humiliation serait une trahison de notre lutte -.

Cette déclaration, qui exprimait le malaise de nombreux juis polonais, avait déjà amené plusieurs organisations juives d'autres pays à observer une certaine réserve visà-vis de cette commémoration officielle, et le docteur Edelman comptait apparemment prendre la tête, dimanche prochain, d'une cérémonie - parallèle . L'une des principales organisations juives améri-caines, l'American Jewish Committee, vient d'ailleurs d'annoncer qu'elle annulait sa participation à ces cérémonies en raison de leur politisation » par les autorités, des ditoriaux « anti-israéliens » publiés à cette occasion dans la presse et de la participation de représentants de

Aux États-Unis, le président Resgan a quelque peu assoupli, jeudi, l'arrêté qui avait retiré à la Pologne, en octobre dernier, le bénéfice de la clause de la nation la plus favorisée. Pour - allèger - l'impact de cette décision sur les firmes américaines qui avaient signé des accords d'importation avec la Pologne, les contrats signés avant le 9 octobre dernier pourront être honorés jusqu'au 30 juin. Il est peu probable que cette mesure puisse contribuer à détendre les relations entre la Polo-gne et les États-Unis, dont le nouvel ambassadeur n'a toujours pas reçu, l'agrément des autorités polonaises. BERNARD GUETTA.

de l'opposition travailliste. Les chefs

militaires, de leur côté, ne sont pas

très contents de devoir accueillir des jeunes sans formation, alors que s'al-

longent les listes d'attente de volon-

La contribution de l'armée à la

lutte contre le chômage des jeunes sera de toute manière très modeste.

Le programme de formation des

jeunes, qui vise à donner une occupation aux adolescents quittant

l'école sans emploi, concerne au to-

tal 460 000 personnes : les forces ar-

mées comptent 321 000 hommes et,

britanmque enrôlait 200 000 jeunes.

M. Michael Heseltine, ministre de

la défense, a déclaré que la partici-

pation des forces armées au pro-

gramme de formation des jeunes ne

saurait être considérée comme un

premier pas vers le retour du service

DANIEL VERNET.

militaire obligatoire.

taires parfaitement qualifiés.

Grande-Bretagne

Pour lutter contre le chômage l'armée va accueillir 5 200 jeunes

De notre correspondant

Londres. - Le ministère britannique de la défense a annoncé, le jeudi 14 avril, que les forces armées avaient accepté, non sans réticence, d'apporter leur contribution au programme de formation des journes destiné à lutter contre le chômage ame de formation des jeunes. A partir du mois de septembre, elles accueilleront cinq mille deux cents jeunes, garçons et filles, entre seize et dix-huit ans, pour une période

Mille places, dont cent pour les filles, seront offertes par l'aviation, cinq cents (dont cinquante pour les filles) par la marine et trois mille cous) par l'armée de terre. Ces jennes recevront une formation pro-fessionnelle au même titre que les militaires, qui sont tons des soldats de métier, et une solde nette de 15 livres par semaine (165 francs environ).

Les jeunes de seize ans pourront suivre cette filière dès leur sortie de l'école ; ceux de dix-sept ans devront avoir été au moins six semaines au chômage. Ils pourront quitter l'armée à tout moment, avec un préavis de quinze jours. Ils ne seront pas envoyés outre-mer ni utilisés en Irlande du Nord. Cette décision du gouvernement

conservateur a été dénoncée comme na « affront à la jeunesse et aux forces armées - par le porte-parole

Roumanie

Tous suspects

Un décret signé au mois de mars par le chef de l'Etat et du P.C., M. Nicolas Ceauses qui entrera en vigueur le 28 avril, interdit dorenavent la possession d'une machine à écrire à tout citoyen roumain s'il possède un casier judiciaire ou s'il représente e un danger pour l'ordre public ou la sécurité de l'Etat ».

Les possesseurs de machines à écrite devront demander à présent au poste de police de leur lieu de résidence la permission de garder leur bien. Ils devront fournir un examplaire de la frappe de toutes les lettres et de tous les chiffres et signes de leur ma-

Le ministre de l'intérieur est chargé, par ce décret, de faire le nécessaire pour ces enregistrements et pour contrôler e la production, la possession et l'utilisetion » des machines à écrire et à polycopier.

Il s'agit, de toute évidence, d'éviter la défusion clandestine de tout tract ou écrit critiquant le régime. Cette dernière interdiction permet de penser que ces textes se sont singulièrement multipliés ces démiers temps.

Italie

Douze assassinats en vingt-quatre heures en Sicile

Palerme (A.F.P.). - La guerre privée que se livrent, dans toute la cile, les diverses - familles - de la connaît, depuis quelques jours, de sanglants rebondissements. En l'espace de vingt-quatre heures. entre mardi soir 12 avril et mercredi 13 avril au soir, douze personnes ont été assassinées et trois au-

La plupart des victimes sont des epris de justice, abattus selon des cenarios classiques en Sicile : dans leur voiture ou devant leur porte, par des hommes au visage décou-

vert, souvent armés de meurtrières luparas, le fusil de chasse à canon scié, traditionnellement employé par les mafiosi pour les règlements de

EUROPE

Toutes les victimes semblent avoir payé un tribut au trafic de stupéfiants, qui représente, aujourd'hui, la principale source de re-venus de la Malia, avec un chilfre d'affaires de quelque 20 000 mil-liards de lires (environ 15 milliards de dollars) par an, selon les estima-

VOUS CHERCHEZ

LOCATION DEPUIS 250 F/mois (région parisieme)

VENTE DEPUIS 298 F/mois (sans apport or caution) Livr. gratuite dans the la France



SUPER PROMOTION LIMITÉE

1000 CUISINES A MOITIE PRIX

En provenance d'usines Françaises et Allemandes



PARIS 48 T10M 1 40 1 42 CG Dissert 75012 PARIS A 150 m de to Proce de la Maleon Maleo - 929 - Nobel 166 - 341 58 68 62

PARIS-MORD CLICHY S/SERS 84. 2d Variot-Haigo - 92110

PRRIS SUB-EST PURE de CROSS - R M. 7
187 - SUB-EST PURE de CROSS - R M. 7
186 50 de Sudangou - 94200
186 50 de Sudangou - 94200
186 570 46 46 18 (Promotio) - 91260
187 - 670 46 46 18 (Promotio) - 91260

MAGASINS OUVERTS DE 10H A 20H TOUS LES JOURS SAUF LE DIMANCHE. NOCTURNES MARDI ET VENDREDI JUSQU'A 22H

.. QUE DES AFFAIRES QUE DES CUISINES QUE DES AFFAIRES ...



Orly-Sud Madrid: 12h05 - 20h15 Madrid Orly-Sud: 9h15-17h25

Consultez votre agence de voyages au le service réservations d'IBERIA, tél.: 723.00.23.



age 13

rtion du royages, go engr Versee France, **OCSTES** i franci l'entre

tit dogs irds de 2.6 mil cloppes 125 5218 "ERIE-

i. une ntaires atation .5 ℃," ivité a

oducorque u la aussi ns de P. les

gouique pou-touiné-tent

rtes, s au les tan-est les

AFRIQUE

Ouganda

Les rébellions armées contre le président Obote semblent en perte de vitesse

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. - Tandis que les dirigeants ougandais célèbrent, cette semaine, le quatrième anniversaire de la chute du dictateur Idi Amin Dada, l'insécurité persiste dans la région de Kampala. Pourtant la guérilla antigouvernementale, après deux ans d'existence, paraît s'essouffler face à un régime qui consolide lentement mais sûrement son assise.

Certes, les rebelles armés se manifestent chaque semaine ou presque. Au cours des derniers mois, ils ont ouvert le feu sur des trains et des autobus, détruit des lignes électriques, assassiné quelques hauts fonctionnaires jusqu'au centre de Kampala et tué le chauffeur du président Obote. Leur principal coup de main fut une embuscade contre un convoi de camions transportant une cargaison de café. Mais il s'agit, le plus souvent, d'actions ponctuelles contre des cibles isolées ou des victimes sans défense, et dont aucune n'égale en audace l'attaque, en février 1982, de la caserne Lubiri à Kampala, laquelle avait relancé le cycle opposition-violence-répression.

Surtout, les paysans font de plus en plus les frais de la guérilla. C'est le cas lorsque les rebelles, interrompant un meeting du parti gouvernemental, tirent aveuglément sur la foule on bien abattent froidement les habitants d'un village. Entre les brutalités de l'armée et celles des maquisards, la différence de nature n'est guère sensible. Les comhais entrainent d'importants déplacements de population. Ainsi, plus de dix mille villageois ont quitté leurs forêts à la suite de la dernière opération de • nettoyage • lancée par l'armée dans le district de Luwero, à une cinquantaine de kilomètres de Kampala. Sept mille d'entre eux

Afghanistan

PÉEN a demandé, jeudi 14 avril.

aux ministres des affaires étran-

gères des Dix de protester - vigou-

reusement - contre la - violation

flagrante - des droits de l'homme.

en Afghanistan, à la suite de l'ar-

restation et de la condamnation du

médecin français Philippe Au-

govard. Les ministres ont été in-

vitės à lui fournir - toute l'assis-

tance juridique nécessaire -. La

Commission, par la voix de M. Pi-

sani. s'est - chaleureusement - as-

Centrafrique

• LE SORT DE M. GOUMBA. -

Le comité de soutien à tous les

prisonniers d'opinion au Centra-

frique, présidé par le professeur Pierre Kalck (1), nous signale

que deux opposants, le professeur

Goumba et M. Endjimongou, di-

rigeants du F.P.O. (Front patrio-

tique oubanguien), détenus de-puis août 1982 à Bangui (le

Monde du 18 février), doivent

comparaître, le 21 avril, devant

un tribunal spécial. Devant la

brusquerie de cette décision ».

mandé le report de l'audience.

Pour sa part, le comité - dénonce cette violation des droits de la

défense • et lance un appel pour

· la libération immédiate de tous

les patriotes centrafricains, dé-

tenus dans des conditions inhu-

maines pour simple délit d'opi-

(1) C/o M. Bendima, 2. place de la Sapinière, 94470 Boissy-Saint-

Ethiopie

L'AIDE AUX VICTIMES DE

LA SECHERESSE. - Le Parle

ment curopéen a voté, jeudi

14 avril, un programme d'ur-

gence pour venir en aide aux vic-

times de la famine en Éthiopie,

après avoir obtenu des assurances

au sujet de la gestion de pro-

sociée à ce geste. - (A.P.)

PARLEMENT

sont regroupés dans une école secon-

Deux organisations de guérilla combattent le régime. Le Mouvement pour la liberté de l'Ouganda (U.F.M.), conduit par un ancien ministre, M. Andrew Kayira, recrute pour l'essentiel parmi les Bagandais, la plus grande ethnie du pays. L'Armée de résistance nationale (N.R.A.) est dirigée par M. Yoweri Museweni, chef politique de l'ethnie des Ankoles. Depuis quelques mois, l'U.F.M. ne fait plus guère parler de lui. L'enlèvement au Kenya, l'an dernier, d'un de ses dirigeants, M. Kirya, et l'arrestation. en mars, de M. Kyesimira, influente personnalité accusée de « trahison » pour avoir eu des contacts avec la guérille, semblent avoir porté un coup sévère au mouvement

Mieux structurée, la N.R.A. reste très active. Dans des documents reçus à Nairobi, M. Museweni prétendait récemment contrôler 10 000 kilomètres carrés de territoire. Cette affirmation semble nettement excessive. Les principales routes menant à la capitale, notamment celle du Nord reliant Kampala à Gulu, sont de nouveau ouvertes à la circulation, même si elles demeurent peu sûres. La N.R.A ne paraît en outre échapper ni aux dissensions idéologiques ni aux rivalités person-

Pour mettre fin aux violences, le cardinal Nsubuga, chef de l'Eglise catholique ougandaise, a suggéré fin mars au gouvernement d'entamer des discussions avec l'opposition en terrain neutre -, c'est-à-dire à l'étranger. M. Obote a rejeté cette proposition en la qualifiant d'- insulte au peuple ougandais ».

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

grammes d'aide intérieurs.

M. Edgard Pisani, commissaire

déclaré au Parlement que des

contrôles stricts opérés par des

représentants de la Communauté

montraient que l'aide atteignait

bien les personnes auxquelles eile

était destinée. Il a rejeté les infor-

mations de presse selon lesquelles l'aide avait été détournée au bé-

néfice de militaires éthiopiens. -

Guatemala

M™ RUTH GRAVIOLA, veuve

de Francisco Palma Lau, un diri-

geant rebelle tué en 1982 au

cours d'un affrontement avec

l'armée, a été condamnée à trente

ans de prison. Le ministre de la

défense, qui a annoncé cette sen-

tence le jeudi 14 avril, a précisé

que M™ Graviola, jugés par un

tribunal secret, était coupable d'avoir participé à un enlève-

ment. Il a ajouté que soixante-dix

personnes attendent d'être jugées

par ces tribunaux spéciaux et que les exécutions capitales continue-

Union soviétique

MORT DU GÉNÉRAL PAVEL

EFIMOV. - Premier chef ad-

joint de la direction politique de

l'armée et de la marine de guerre

soviétique depuis 1958, le général

Esimov est mort à l'âge de

soixante-dix-sept ans, a annoncé,

mercredi 13 avril, la Pravda. -

Yougoslavie

. M. MAHMOUT BAKALI, an-

cien chef de la ligue des commu-nistes de la province du Kossovo.

a été exclu, mardi 12 avril, de la

ligue, apprend-on de source auto-

risée. Démis de ses fonctions il y

a deux ans, à la suite des émeutes

nationalistes, il a été récemment

critique pour avoir maintenu des

relations avec des nationalistes al-

banais - (Reuter).

raient - (Reuter.)

(Reuter.)

A TRAVERS LE MONDE

EURO

DIPLOMATIE

LA PRESSE SOVIÉTIQUE MUL-TIPLIE LES ATTAQUES **CONTRE LA FRANCE**

Moscou (A.F.P.). - Accusée d'. hystérie anti-soviétique = à la suite de l'expulsion de quarante-sept Soviétiques la semaine dernière, la France est devenue, avec les Etats-Unis, l'une des cibles de prédilection de la propagande soviétique.

Dans le même temps, le Kremlin, mis à part la protestation qu'il a élevée, le 6 avril, auprès de l'ambassade de France, continue apparemment à traiter l'affaire avec sérénité. Dans les milieux officieux soviétiques, on ne cesse d'ailleurs d'assurer que le » profil bas » adopté par Moscou s'éxplique par la volonté des autorités de ne pas - tomber dans la

Dernière en date des attaques soviétiques contre la France : un commentaire de l'agence officieuse Novosti affirmant en substance, jeudi, que le gouvernement français a fait le jeu de la droite en prenant une mesure conçue - outre-

C'est le 6 avril que l'opinion sovié-

tique a été informée, pour la pre-mière fois, de l'expulsion d' • un groupe - de ses représentants en France, dont le nombre n'a jamais été précisé côté soviétique. Le 7 avril, Tass affirmalt que la C.I.A. opere en France avec une impunité totale, bénéficiant de la complaisance de certains milieux influents . Le lendemain, commentant la décision de la France de rompre ses échanges sportifs avec l'Afrique du Sud, l'agence regrettait que « la lutte du gouvernement français contre l'apartheid se limite au domaine du sport - et que des armes françaises fournies à l'Afrique du Sud soient - utilisées par les racistes au cours d'opérations punitives en Namibie et d'agressions barbares en Angola ..

Puis c'était au tour de la Komsomolskaya Pravda, organe des jeunesses communistes soviétiques, de dénoncer la « grande activité » dé-ployée par les services secrets français en Afrique - en liaison avec la C.I.A. et le Mossad israélien-.

Le 12 avril, Tass publiait un premier commentaire sur l'expulsion des quarante-sept Soviétiq gnant . l'indignation - qu'elle avait suscitée en U.R.S.S. et accusant la presse française « d'attiser une campagne d'hystèrie = anti-soviétique. L'agence affirmait que l'expulsion élait due - dans une grande mesure à la situation politique en France . ct avait été « décidée afin de détourner l'attention de l'opinion publique française de la situation économique du pays ». Le lendemain, Tass dénonçait la « persécution » dont seraient victimes les travailleurs immegrés en France.

Cette campagne connaît une nouvelle escalade depuis mercredi, la presse multipliant les déclarations de personnalités des arts et des sciences, ainsi que de Soviétiques anonymes, exprimant leur - amertume - et condamnant - l'acte insensé - de Paris.

M. ROUGAGNOU EST NOMMÉ **AMBASSADEUR EN ROUMANIE**

M. Gaultier de la Ferrière devient chef du protocole

Le Journal officiel du vendredi 15 avril annoncera la nomination de M. Michel Rougagnou au poste d'ambassadeur en Roumanie, en remplacement de M. Marcel Beaux. Jusqu'à présent chef du protocole, M. Rougagnou est remplacé à cette fonction par M. Gaultier de la Fer-rière, qui avait été nommé il y a quelques mois ambassadeur à Prague (le Monde du 6 juillet 1982).

[Né en 1933, licencié en droit et bre-veté de l'École de la France d'outremer, M. Rougagnou a été intégré dans le corps des conscillers et secrétaires des affaires étrangères en 1964, après avoir été au ministère de la coopération et aux affaires africaines et malgaches du Quai d'Orsay. Il a été en poste à La Haye (1964-1968) et à la Nouvelle-Delhi, avant d'être chargé de mission au service de presse du président Pompidou, de 1970 à 1974. Il a été ensuite consul général à Los Angeles (1975-1979) et premier conseiller à Bonn, avant de prendre la direction du protocole en dé-

M. Jacques Gaultier de la Ferrière. né en 1923, a commencé sa carrière au ministère de la France d'outre-mer. Il a eté en poste à Sfax (1957-1959), à Ka-rachi (1959-1961), à San-Francisco (1961-1965), puis à l'administration centrale (services de presse et affaires culturelles). M. Gaultier de la Ferrière est ensuite nomme à Budapest (1969-1971), Tel-Aviv (1971-1975), puis auprès de la délégation française an conseil de l'OTAN (1975-1977). Il re-vient ensuite à l'administration centrale. en tant que chargé des affaires des pactes et du désarmement. Depuis 1979, il était secrétaire général adjoint de la défense nationale, i

LE VOYAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

MM. Mitterrand et Delors ont exprimé leur volonté d'aplanir les différends entre les deux pays

Arrivé jeudi 14 avril à Berne, M. Mitterrand a eu une première série d'entretiens dans la capitale suisse avant de visiter, ce vendredi, en compaguie du prési-deat de la Confédération, M. Pierre Aubert, les villes de Bâle, Soleure et Neufchâtel. Le chef de l'État doit

regagner Paris samedi dans la matinée. M. Jacques Delors, qui fait partie de la délégation française, a confirmé que les mesures françaises de contrôle des changes ne seraient pas prolongées an-deix du 31 décembre prochais. (Lire en page 34.)

Berne. - La première journée du voyage officiel de M. Mitterrand en uisse s'est achevée, jeudi 14 avril, dans l'euphorie que procure aux deux délégations le sentiment, un peu abusif peut-être, d'avoir sur-monté un malentendu initial. Arrivé à Zurich dans la matinée avec l'intention de prononcer à Berne un discours de grande politique générale. le président français n'a pas tardé à comprendre que ses hôtes, tout en étant disposés à prêter une oreille attentive à un exposé planétaire, espéraient de sa visite quelques progrès plus concrets dans les relations bilatérales franco-helvétiques. Sa - conversation dans un rapide - avec M. Aubert, lors du trajet effectué en train spécial entre l'aéroport de Kloten et la résidence du Lohn, à la périphérie de la capitale fédérale, y a, emble-t-il, puissamment contribué.

Venu avec l'évidente intention de séduire ce petit pays proportionnel-lement surpuissant, voisin sceptique mais au fond amical et tranquillement conservateur, M. Mitterrand a manifestement su trouver les mots pour y parvenir. Le discours qu'il a tenu au palais fédéral en réponse à l'allocution de bienvenue de M. Aubert a mêlé assez habilement les allusions. La volonté française était de faire de cette rencontre. . moment exceptionnel et privilégié de l'histoire des relations entre nos deux pays ., une occasion « résoudre tous les problèmes qui se posent - en même temps qu'un échange de vues - non seulement sur les affaires de la Suisse et de la France, mais aussi sur les affaires du monde ».

- Il n'y a pas à opposer ici les tystèmes politiques respectifs, les options économiques ou les tempéraments nationaux, a ajouté internationale. Votre voix, qui est très entendue, devra inévitablement s'exprimer sur tous les suiets qui touchent à la vie. à la survie, à la securité du monde (...). J'ai bien l'intention d'en saisir les partenaires que je rencontrerai après vous. C'est, en effet, dans votre pays que je commence une série de voyages dont l'objectif commun est simple : tenter de réveiller un certain nombre de données concernant la paix du monde et le retour de sa prospérité. -

Ainsi présentée, l'envic du président français de se livrer à ce que les communiqués diplomatiques appellent traditionnellement - un vaste tour d'horizon de la situation internationale - n'était plus ressentie par ses hôtes suisses comme une leçon de grandeur mondialiste et peu agissante. Elle devenait une offre de dialogue sur l'essentiel, étant entendu qu'on n'en profiterait pas pour esquiver le débat sur les petits différends bilatéraux. Des différends dont on se refusait, du côté français, à faire un véritable - contentieux >.

M. Mitterrand, dans son premier discours, puis au cours des entretiens auxquels M. Claude Cheysson a également pris part, devait insister sur la contribution que la Suisse apporte à la recherche de solutions constructives aux difficultés des relations Est-Ouest et du dialogue Nord-Sud, allant même jusqu'à suggerer que, fût-elle absente de l'ONU, la Confédération y était tout

De notre envoyé spécial

de même en quelque sorte spirituellement présente du seul fait du rayonnement de sa diplomatie. C'est là un langage qui ne pouvait qu'aller droit au cœur de la Suisse officielle, toujours soucieuse de rappeler qu'elle pratique, loin du bruit et de la fureur, une neutralité fort active, en particulier avec d'autres pays neutres ou non alignés.

Les questions bilatérales

Les points litigieux entre les deux pays ont cependant été évoqués, eux aussi, avec une courtoise insistance par la délégation suisse. Le plus gros morceau de ce dossier était naturellement constitué par les mesures de contrôle des changes récemment adoptées par Paris. M. Delors s'est employé à dissiper les craintes de ses interlocuteurs.

D'autres domaines des relations bilatérales ont été examinés avec le même esprit de conciliation, au moins théorique. La France maintient par exemple le principe du blocage des prix de la plupart des médicaments, mais le cas de certains produits pharmacentiques bâlois pourrait être petit à petit réexaminé avec bienveillance. De même pour le dossier des Suisses qui ont jadis cotisé à la Sécurité sociale ou à des caisses de retraite en Algérie du temps de la présence française, et qui demandent qu'il en soit tenu compte anjourd'hui par Paris. (M. Aubert a même remis person-

nellement un mémoire sur ce sujet à M. Mitterrand) : en principe, c'est plutôt non, mais on doit en reparier.

La France, de son côté, aimerait être rapidement fixée sur les nouvelles normes helvétiques en matière de dépolintion des gaz d'échappe-ment automobile. Par ailleurs, le projet d'une chaîne de télévision européenne francophone, organisé conjointement par la France, la Belgique et la Suisse est jugée - intéressant - pour plus tard.

Tout se passe comme si, du côté français, on avait brusquement compris qu'en respectant certaines formes et en acceptant de balayer -fut-ce assez mollement - devant 53 propre porte, on pouvait arriver avec ce voisin trop longtemps négligé à vaincre l'indifférence qui, si l'on n'y prend garde, finit par gagner du terrain sur l'amitié », comme devait le dire M. Mitterrand, qui a par ailleurs rappelé que les vraies décisions se prennent au sein des orga-nismes internationaux, dont la Suisse fait partie, et non lors des sommets où elle ne sigure pas. Il n'est pas sur que, ce stade du voyage du chef de l'État, les diri-geans de la Confédération n'aientC pas légèrement surestimé les intentions françaises d'aplanir toutes les difficultés qui avaient pu surgir entre les deux pays, Mais du moins sait-on mieux désormais, du côté de Paris, pourquoi et comment il y a surement quelque chose à faire avec

BERNARD BRIGOULEIX.

EN SUISSE, UNE FORMULE ORIGINALE

Genève « rétrocède » chaque année 235 millions de francs aux communes françaises frontalières

De notre correspondant

Annemasse. - Vingt-quatre mille travailleurs frontaliers français se rendent chaque jour à Genève (le Monde du 14 avril). Entre 1965 et 1975, leur nombre a quadruplé, en raison, notamment, des mesures prises par la Suisse visant à restrein-dre l'immigration étrangère, mais qui ne touchaient pas les travailleurs frontaliers. Les communes proches de Genève connurent alors un déve-loppement démographique sans précedent. Beaucoup accepterent fort mal cet «envahissement» qui fit flamber brutalement le prix des terrains et celui des appartements et qui aboutit à transformer de nombreuses communes en petites villes

Conscients des avantages que lui procure la main-d'œuvre frontalière et des difficultés rencontrées par les communes françaises, le canton de Genève signe, en janvier 1973, l'ac-cord dit de « rétrocession de fonds genevois .. Cet accord allait permettre à plus d'une centaine de communes de la Haute-Savoie et de l'Ain de bénéficier, en dix ans, d'une véritable = mainie » qui s'élève à 235 millions de francs, la Haute-Savoie recevant, pour sa part, 75 % de cette somme. Exigeant le paiement des impôts à la source, le canton de Genève redistribue cha-que année aux départements de la Haute-Savoie et de l'Ain 3,5 % de la

· Visite de M. Charles Hernu en

Norvège. - Le ministre français de la défense fera, du 21 au 24 avril,

une visite qui le mênera d'abord à la

masse totale des solaires versés aux frontailers (1). En 1963, Genève versera près de 23 millions aux conseils généraux de la Haute-Savoie et de l'Ain, les départements conservant 20 % de cette somme, le restant étant distribué aux com-munes frontalières au prorata du nombre de leurs résidents qui travaillent à Genève.

--

Cet argent est pour toutes les communes frontalières un « extraordinaire ballon d'oxygène . indique M. Jean-Pierre Buct, président du groupement Le frontalier et adjoint au maire de Viry, une commune de deux milie onze habitants, qui compte quatre cent cinquante fron-taliers. Viry a reçu en 1982 l million de francs, ce qui lui permet au-jourd'hui de rembourser les frais engagés pour la construction d'une sta-

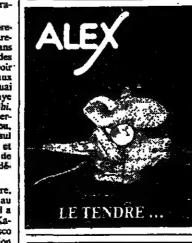
tion d'Entration. Unique en son genre, cette formule « rétrocession de fonds fronta-liers » va être étendue prochainement à tout le territoire, mais, cette fois, en sens inverse. Le groupement Les frontaliers souhaite que la France profite de cette occasion pour obliger les autres cantons hel-vétiques à améliorer les conditions d'accueil de la main-d'œuvre frontslière sur le marché du travail et qu'à l'exemple de Genève un statut leur soit reconnut.

CLAUDE FRANCILLON.

(1) Ce qui représenterait, de source sisse, environ 40 % des impôts versés par les fromaliers.



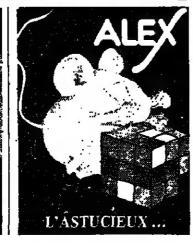
CENTURION



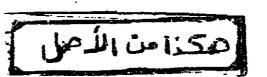












DIPLOMATIE

EN SUISSE

E LA RÉPUBLIC

Kprimé leur _{Volg}

e les deux pays

The second of the second

7.7 GA .

e Parigram

S. A.

Brest . :

A 44 . -

100

🕶 e chaque araés

THE SEAS FROM THE SEASON

in the fearings.

18 May 1994

4----

All the Name

\$100 747

ماردان وبحر تعوجي

german programs.

(garaga) - Aris

A STATE OF THE STA

The gray will the

2 1 4 1 h

The second gard) twi

: TIED

الطبيع واستبالهاها

Tribune internationale

a-t-on raison. La présentation d'un

E voyage du président de la Ré-publique en Suisse (du 14 au . 16 avril) est l'occasion de rappeler les liens aussi nombreux qu'étroits qui existent entre les deux pays. La dernière visite d'un chef d'Etat français à la Confédération c'était Armand Fallières - remonte à

1910. Est-ce par manque d'intérêt ou à cause de l'absence apparente de problèmes saitemts que les visites présidentielles françaises n'ont pas été plus fréquentes ? Peu importe : l'événement est importent, Ce voyage peut-il suscitar, en France, un peu de curiosité pour les réalités suisses, contribuer à écarter l'image assez vague que l'on a généraiement de son miroir souvent déformant? On a parlé des modèles auedois, allemand, japonais, autrichien, yougoslave, etc. Existe-t-il un modela suisse? On ne se pose guere la question en France, et sans doute

modèle helvétique supposerait d'abord sa connaissance. Elle peut paraître effarante aux esprits formés à l'école de la République une et indi-

De plus, dans la mesure où l'on en dégagerait quelques traits caractéristiques dominants, on ferait de fâcheuses découvertes : la Suisse, dans un certain nombre de domaines, fait assez exactement le contraire de ce que fait la France. Disons en simplifiant que les institutions helvétiques sont organisées de telle sorte que personne - surtout pas un seul homme - ne détienne nulle part le pouvoir. La stabilité du système est d'autant plus étonnante qu'il est contrôlé en permanence par le suffrage universel et qu'il offre à chacun la possibilité de solliciter le vote de tous sur les réformes de son choix. L'idée est que le peuple doit surveiller de près ses dirigeents et, le

cas échéant, décide à leur place. C'est l'autogestion appliquée au sys-

Un modèle qui dérange

ETTE « démocratie directe » présente, certes, quelques si-gnes de désaffection. Et elle ne prétend pas donner des leçons. Il semble pourtant que les freins mis à l'arbitraire et aux excès du pouvoir par le système suisse aient intéressé M. Mitterrand. Alors qu'il était candidat à la présidence, en avril 1981, il déclarait dans une interview au Matin qu'il était « favorable au référendum à la suisse » et croyait pouvoir constater que MM. Giscard d'Estaing et Chirac s'étaient raillés en cours de campagne à cette proposition. Le grand domaine où la Suisse est

aux antipodes des conceptions francaises, c'est la conduite des effaires économiques. Bien entendu, sur les principes, il n'y a pas toujours opposition. Les responsables français, même de gauche, sont théorique-ment favorables à l'économie de marché, à la liberté des prix, à une initiative privée dynamique. Mais dans la pratique, at notamment quant à la liberté réalle dont disposent les entreprises, il faut bien dire que l'économie suisse, à côté de celle de la France, offre l'exemple d'un « contre-modèle », qui a son aspect provocant. Et ce qui peut gêner certaines analyses, c'est que cela

Sans ressources naturelles, sans accès direct à la mer et avec une agriculture qui ne couvre que la moi-tié des basoins du pays, la Suisse figure dans les premiers rangs pour la niveau de vie. Sa politique d'ouver-ture sur l'extérieur la rend étroitsment, dépendante de la conjoncture internationale, mais le pays souffre peu du chômage et fait vivre de nombreux travailleurs étrangers et plus de cent mille frontaliers, dont quelque quarante-neuf mille Français. En France même, quelque soixante-dix mille emplois sont assurés par les filieles de sociétés suisses, qui perocipent en outre à l'effort d'exportation de la France pour un total de près de 6 milliards de francs en 1982 : soit, par salarié, plus du double de la

N dépit du fait que la Suissa procure à la France son plus important excédent bilatéral en devises, un climat de suspicion s'est établi à propos des comptes bancaires. Il n'est pas rare que d'honnêtes citayens de l'un ou de l'autre pays soient suspectés de trafic illicite pour avoir simplement participé aux échanges commerciaux. Des commentaires publics assimilent abusivement la Suisse à un coffrefort géré par des receleurs. Des sommes fantaisistes sont avancées en ce qui concerne les capitaux français en fuite dans les banques suisses, alors que les chiffres retenus per les autorités françaises ou par la Banque nationale suisse sont systématiquement passés sous silence (1). Il est regrettable que dans un domaine aussi important pour l'entente des deux pays la désinformation ait tendance à prendre le pas sur la présentation des vrais élé-

ments du dossier. Si la visite présidentielle pouvait contribuer à dissiper, sur ce plan comme sur d'autres, tout ou partie des malentendus qui obscurcissent le ciel franco-suisse, elle serait largement bénéfique. C'est ce que souhaitent quatre journalistes suisses, observateurs à Paris depuis de

Hans Ulrich MEIER (Tagesanzei-ger, Zurich); René LOMBARD (la Suisse, Genève); Andress OPLATKA (Neue Zürcher Zeitung, Zurich): Paul KELLER (Correspondance politique suisse, Berne).

 Fondées sur les dires d'un député socialiste genevois, ces évaluations fan-taisistes fixent à 500 milliards de france français les avoirs en compte français en Suisse. La commission des finances de l'Assemblée actionale avait avancé le chiffre de 25 à 30 milliards de francs chiffre de 25 à 30 miniards de francs (rapport du 22 juillet 1982 sur les moyens de lutte contre l'évasion des ca-pitaux). La Banque nationale suisse, pour sa part, donne comme avoirs fran-çais toute catégorie dans les banques et sociétés financières suisses le chiffre de 25 milliarde de france culeses, fin 1981 25 milliards de francs suisses, fin 1981 (77 miliards français) en regard d'avoirs suisses en France d'un montant total de 27,5 milliards suisses (86,5 mil-liards de francs français).



age 13 LE

> stion du /oyages, au et les par les agne de ·France. ecettel l'entre-

uit dosc irds de an. #Emet ttion d reprise. re 1982 ente-Duis a 1. Les . unc Desses

%1 à ,5 %j, ivite a m l'an

roducorque t ciaia pro-deux vsique us) et nains. relaaussi ns de а ил 14ge :

P. les

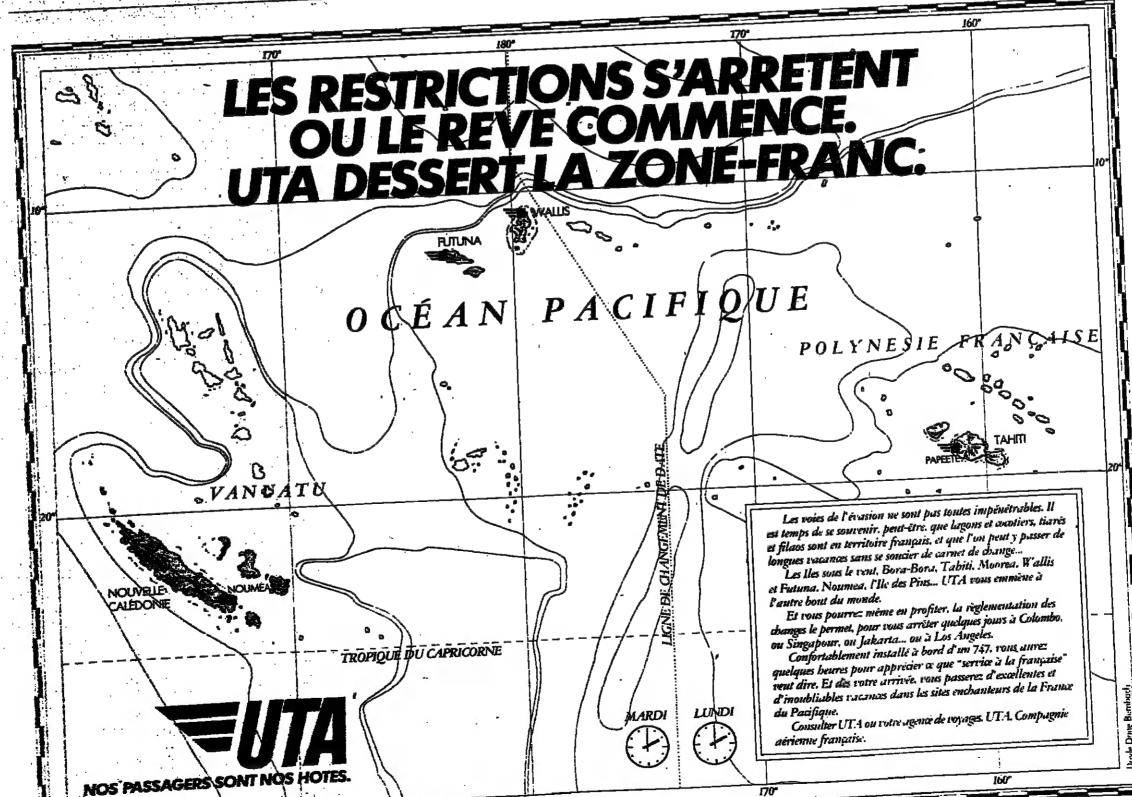
laque les s de qu'ii l'hui abie шк : traique

rtes, les 1an-

PRÉPARATIONS PHARMACIE







En décembre 1982, M= Marie-France Garand avait donné une conférence de presse pour le lancement de la Revue internationale de géopolitique qu'elle anime, puis elle avait gardé le silence. Elle est reparue jeudi 14 avril invitée de « L'heure de vérité .. sur Antenne 2, alors que le deuxième numéro de sa revue doit paraître prochamement. Heureuse et profitable coïncidence.

il est vrai qu'en novembre dernier Ma Garaud devait déjà participer à cette émission, mais celle-ci avait été annulée en raison de la mort de Brejnev. Décidément, tout ce qui se passe en Union soviétique touche cette passionnée d'anticommunisme qui, pourtant, ne s'est jamais rendue au-delà du « ridean

Telle que les Français l'avaient découverte au cours de la campagne présidentielle de 1981 (elle avait recueilli 1,33 % des suffrages le 26 avril), telle ils la retrouvent, maintenant immuable dans ses convictions, inchangée dans ses aversions, constante dans sa volonté d'originalité, permanente dans son goût de la formule et du paradoxe. On l'a donc entendue condamner encore et toujours le totalitarisme et ses menaces.

Favorable à un « recou*plage* » de la France avec les États-Unis et à l'installation des susées Pershing en Europe, - éventuellement en France, pourquoi pas ?-. M= Garand approuve en ce domaine l'action

Elle a vraiment une facon bien

à elle de se prêter à ce jeu de la vérité sous forme d'interroga-

toire. Les questions, certains les

phant de qui, ferré à bloc, les at-

tendait de pied ferme, les espé-

prendre la peine de les écouter

jusqu'au bout, mordent sur la ré-

elle baisse son beau regard som-bre, elle hésite — rien à la loupe

de l'écran ne laisse deviner la co-

médie. - elle cherche l'expres-

sion qui pourra le mieux traduire

une pensée dont la force et l'ori-

ginalité surprennent, chaque fois

c'est pareil, de la part d'une

femme restée si longtemps dans

l'ombre du pouvoir. Un pouvoir

qu'elle pourrait, qu'elle aimerait

si visiblement exercer à son plus

haut niveau, ce pouvoir présiden-

tiel dont elle respecte, dont elle

Pas elle. Elle, elle réfléchit,

illent avec le sourire triom-

M^{***} Garaud a notamment dö-claré: - Je refuse absolument de me situer par rapport à l'opposition ou jette absolument tout lien avec les

Fascination de la puissance le a vraiment une façon bien Libré de toute attache parti-

sane, elle nous a donné l'impres-

sion de suivre son petit bon-

homme de chemin sans tomber

politicienne qui commence à

nous casser les oreilles. Jusqu'au

moment où on lui a demandé si

l'attitude de François Mitterrand,

très proche de la sienne face au

danger que représente le bloc communiste, lui donnait satisfac-

tion. J'espérais ou'elle aurait la

franchise et l'honnêteté de ré-

non, elle a chipoté, elle lui a cher-

ché des poux, elle s'est alignée

sur une opposition déterminée à

ne nen approuver, a tout rejeter,

sous un prétexte ou sous un au-

tre, de ce que fait la majorité. Sur

un chapitre aussi essentiel -

n'en a-t-elle pas fait son chevair

de bataille ? - ça me paraît un

CLAUDE SARRAUTE.

de M. Mitterrand et applaudit à son discours du destag. Elle précise toutefois qu'elle « n'appartient pas à la majorité présidentielle », mais qu'il faut faire une différence entre celle-ci et le président de la République, sans vraiment expliquer le sens de cette subtile distinction. De même, elle « rejette tout lien avec les partis politiques », ne leur accordant de rôle qu'en période électorale. Ce qui n'est tout de même pas négligeable en régime démocratique ! Il est vrai que le régime qui semble correspondre à ses valeurs est celui d'un « présidentialisme renforcé » où le chef de l'État « montre le chemin au pays », en somme une « monarchie tempérée par le régicide », sans se soucier des tragiques souvenirs laissés par les chefs solitaires exerçant le pouvoir absolu.

Pent-être plus réservée qu'elle pe le fut naguère envers M. Mitterrand, elle lai reproche précisément aujourd'hui de ne pas assez montrer au pays qu'il est personnellement engagé dans l'action du plan de rigueur, d'avoir « mis à côté de la plaque politique-ment » à ce sujet et, surtout, de « sembler vouloir traiter le parti communiste comme un parti comme

M= Marie-France Garand persiste dans son être et poursuit dans son « ailleurs ».

ANDRÉ PASSERON.

partis politiques. Je pense qu'ils ont leur rôle, bien sûr ; ils concourent à la vie politique, mais ils ne doivent pas la déterminer, et on ne doit pas se déterminer par rapport à eux. (...) - Dans la V. République, on se situe par rapport au président de la République et à lui seul.

A la question : • Vous considérezvous comme appartenant à la majo-rité présidentielle ? ., M Garaud répond - non -. A la question : Vous considérez-vous parmi les adversaires de la majorité présiden tielle? -, elle répond - non ». Elle ajoute : - Il y a un point fondamental avec lequel je ne suis pas d'ac-cord avec le président de la République. Le parti communiste n'est pas un parti comme les autres, je crois que le président de la République le sait. Mais je crois au'en pensant qu'en le traitant comme un parti comme les autres, il va le transformer en un parti comme les autres, il commet, en quelque sorte,

un peché d'orgueil. A propos du « plan de rigueur » économique et social du gouverne-ment, elle déclare : « Sur le plan technique, c'est un plan classique et courageux. En revanche, je pens que, politiquement, on a . mis à côté de la plaque -, complètement. (...) Je ne pense pas que le pays sente le président de la République engagé dans l'action qui est actuellement menée. -

DÉCÈS DE MAURICE ROCHE

PRÉFET HONORAIRE

Nous avons appris le décès, suivenu le mardi 12 avril, de M. Mau-

[Né le 13 novembre 1914, à Montle-con (Allier), licencié en droit et en phi-losophie, diplômé de l'Institut d'art et d'archéologie de Paris, Maurice Roche

avait commencé sa carrière préfectorale comme chef de cabinet intérimaire du

préfet de l'Allier en 1940, avant d'être

fet de la Sarthe (1943), secrétaire géné-ral de la Corrèze (1943), sous-préfet de

ral de la Correze (1943), sous-prétet de Lesparre (1945), secrétaire général d'indre-et-Loire (1946), de la Loire-Inférieure (1950), du Bas-Rhin (1954), puis préfet de la Savoie (1961), de l'Ar-dèche (1963). En 1970, il avait été

nommé délégué général aux célébra-tions nationales au ministère des affaires

réfet de l'Auter en l'Auter du pré-accessivement chef du cabinet du pré-

rice Roche, préfet honoraire.

MEMBRE DU CONSEIL CONSTITUTIONNEL ET MAIRE DE NEUILLY

M. Achille Peretti est mort

M. Achille Peretti, membre du Conseil constitutionnel, maire, R.P.R. de Neuilly, est décédé, jeudi soir 14 avril, d'une crise cardiaque qui l'a frappé dans un restaurant de l'avenue des Champs-Elysées. Il était âgé de soixante-douze ans.

C'est le président de l'Assemblée nationale, M. Louis Mermaz, qui devra désigner son successeur au Conseil constitutionnel. Celui-ci termi-nera le mandat de M. Peretti, qui s'achève en février 1986. Toutefois, cette personnalité pourra éventuellement être renommée pour un mandat de neuf ans puisque la durée de son remplacement a'aura pas excédé

Le conseil municipal de Neuilly, où M. Peretti sera remplacé comme conseiller par le premier « non-élu » de sa liste, désignera son eccesseur au poste de maire dans les prochains jours.

Parmi les premiers bommages rendus au défunt, M. Daniel Mayer, rarmi les premiers nommages rendus au detunt, VI. Daniel Mayer, président du Conseil constitutionnel, salue « la rigueur de son dynamisme », M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., « sa participation active à l'action politique du mouvement gaulliste » et M. Claude Pasqua, sénateur des Hauts-de-Seine, président du groupe R.P.R. au Sénat et conseiller municipal de Neuilly, évoque « ses qualités de cœur, son courage et son patriotisme ».

Un compagnon

Toute la carrière politique d' Achille Peretti s'est déroulée sous le signe du gaullisme et sous celui du « compagnonnage », source d'amipés durables, de fidélités solides et aussi de relations complexes et parqui ont vécu les périodes de notre histoire où la clandestinité était une

Né le 13 juin 1911 à Ajaccio. au barreau de sa ville natale, mais, dès 1938, il se dirige vers la fonction publique en devenant commissaire de police. Lorsque la guerre éclate, il tance et fonde le réseau de contreespionnage Ajax. Son action lui vau-dra d'être fait Compagnon de la libération. En 1944, il rejoint à Alger 'e gouvernement provisoire de la République française que préside de Saulle et est nommé directeur généal adjoint de la sûreté nationale 'année suivante, il est nommé oréte la Corse. Il sera jusqu'en 1951 rice-président du conseil général de

En octobre 1947, il est élu pour la première fois maire de Neuillyur-Seine, et il le demeurera jusqu'à a mort. Dans le même temps, il levient président de la Société ninière de l'Est-Oubangui, puis de la 'ompagnie française du Haut et Baslongo. Cet intérêt pour l'outre-mer ii permet de devenir, en 1953, onseiller de l'Union française. En 958, avec le retour au pouvoir du énéral de Gaulle, pour lequel il avait nilité, il se fait élira député U.N.R. de 1 34º circonscription de la Seine qui nglobe Neuilly et Puteaux let qui aviendra, en 1967, la 6º circons-

1970, il devient conseiller général des Hauts-de Seine. Au Palais-Bourbon, où il est mem-

bre de la commission des lois, Achille Peretti se montre actif et imaginatif. Il propose tour à tour l'interdiction de la publication des sondages, dans les jours qui précèdent les élections ce qui sera effectivement décide plus tard, – la réglementation plus sévère des incompatibilités entre mandat public et responsabilités dans les affaires privées – ce qui sera égale-ment fair, – et surtout l'instauration d'un véritable régime présidentiel avec réduction à cinq ans du mandat

Lorsqu'en 1969 M. Jacques Chaban-Delmas – autre Compagnon de la libération – est nommé premier ministre par Georges Pompidou devenu président de la République, la groupe gaulliste désigne Achilla eretti comme président de l'Assem-

En 1973, à la demande de Georges Pompidou, il accepte de retirer sa candidature à la presidence de l'Assemblée nationale pour per-mettre à M. Edgar Faure d'y être élu. Ce dernier lui rendra se politesse en le nommant, en 1977, membre du Conseil constitutionnel. Il est alors remplacé à l'Assemblée nationale comme député des Hauts-de -Seine par Mm Florance d'Harcourt, sa suppléante, toujours député de cette circonscription.

Toutefois, elle rompra avec lui lorsqu'en 1978 il soutiendra - sans succès — la candidature de M. Robert Hersant aux élections législatives. Elle présentera également contre le maire sortant une liste lors des élections municipales de mars demier. Elle obtiendra 31 % des voix, mais seulement sept élus sur quarante-neuf sièges. — A. P.

A L'ASSEMBLÉE NATIONALE La protection des consommateurs... et celle du marché intérieur

L'Assemblée nationale a adopté, le jeudi 14 avril, le projet de loi présenté par M= Lalumière, secré-taire d'Etat à la consommation, sur la sécurité des consommateurs, par 321 voix pour. sur 450 votants, les députés R.P.R. et U.D.F. s'abstenant.

Ce texte, qui réforme les lois du 1º août 1905 et du 10 octobre 1978, institue une obligation de sécurité des produits pour leur fabricant ou leur importa-

La défense des consommateurs,

les bancs de gauche de l'hémicycle,

tous les députés se sont félicités

qu'un nouveau texte vienne ren-

forcer la sécurité que les consomma-

teurs sont en droit d'attendre des

produits qu'ils achètent. - Chacun

M. Birraux (U.D.F., Haute-Savoie)

à M™ Lalumière.

genis. -

partage votre volonte », a avoué

Mais, sur l'état d'esprit qui doit

présider à cette défense, les opinions

divergent vite. - Mon action est

guidée par la conviction que les întérêts des entreprises et ceux des

consommateurs ne sont pas contra-

dictoires », affirme, en toute occa-

sion, le ministre. Opinion que

chacun, dans la majorité, veut par-

tager: « Il faut en finir, estime M. Bassinet (P.S., Hauts-de-Seine),

avec cette idée qu'on ne peut

défendre les intérêts des consomma-

teurs sans toucher à ceux des pro-

ducteurs ou inversement. Ces

intérêts sont, au contraire, conver-

M= Lecuir (P.S., Val-d'Oise) va

même plus loin puisque, pour elle,

- la loi que nous allons voter, loin

d'être une charge nouvelle pour les

entreprises, est, au contraire, une

arme pour la reconquête des

L'opposition, en revanche, voit

dans ce texte la concrétisation - des

soupçons - du gouvernement vis-

à-vis des entreprises : « Pourquoi incriminez-vous d'emblée les entre-

prises, qui, selon vous, seraient si

soucieuses de narvenir aux coûts les

plus bas possibles qu'elles met-

traient sur le marché des produits

peu surs ? », a demandé M. Birraux.

Surtout, les élus du R.P.R. et de

l'U.D.F. ne pensent pas que les

fabricants puissent être rendus res-

ponsables de toutes les utilisations

erronées de leurs produits. Si tous

n'ont pas porté le débat au niveau

idéologique atteint par M. Charié

(R.P.R., Loiret) - - Dans une

société de liberté, a-t-il dit, il ne

peut y avoir, en matière de sécurité.

une satisfaction à 100 % (...).

chacun doit assumer ses responsabi-

lités. Mélions-nous de la tendance

actuelle à toulours rechercher assis-

tance et sécurité auprès d'autrui, et plus particulièrement auprès des

pouvoirs publics; c'est ainsi que

l'on s'oriente vers un régime collec-

tiviste et totalitaire ., - tous ont insisté sur la responsabilité des utili-

sateurs des produits : « Si une

intoxication résulte de l'absorption

d'un produit alimentaire trop long-

temps conservé, la faute en revient-

elle au fabricant? », a demandé

M. Delisle (P.S., Calvados), le

rapporteur de la commission de la

production et des échanges, ne le

pense pas, mais il a fait remarquer

que certains conditionnements prê-tent volontairement à confusion.

Etait-il nécessaire, alors, de voter une nouvelle loi, qualifiée de « loi de légitime défense des consommateurs - par M. Jean-Pierre Michel (P.S., Haute-Saone)? • Ce projet ne se justifie pas, a déclaré M. Bir-

raux. L'arsenal existant était déjà

M™ Missoffe (R.P.R., Paris).

marchés intérieur et extérieur ».

teur, au bénéfice des consommateurs; accroit et assouplit les moyens d'intervention des ponvoirs publics coutre les produits dangereux; crée une commission de la sécurité des consommateurs » (le Monde des 27 janvier et 15 avril).

C'est la première étape de la réforme du droit de la consommation, promise par M. Laismière.

fort important : la réglementation tout le monde est pour. Qu'ils siè française est l'une des plus contrat-gent sur les bancs de droite ou sur gnantes. Mais cet arsenal reposait, gnantes. - Mais cet arsenal reposait, en dehors de la loi de 1905, sur celle de 1978, dite - loi Scrivener », du nom de l'ancien secrétaire d'Etat à la consommation. Or M. Le Meur (P.C., Aisne) a allirmé: - Sur cette loi, plane l'ombre du patronat de droit divin et du fameux secret de fabrication ». Mme Lalumière, si elle n'emploie pas d'expressions aussi dures, constate que ce texte, ne prévoyant que l'interdiction ou la réglementation des produits dangereux, entraîne - une procédure trop lourde ou trop longue, d'où une inefficacité -, ce qui explique que la loi de 1978 - n'a guère été appli-

> Derrière le texte de ce projet de défense des consommateurs, n'y a-t-il pas, aussi, la volonté de freiner les importations? Certains pays sont passés maîtres dans l'art d'imposer

des - normes - décourageant les importateurs, la France, jusqu'aiors. ne s'est guère engagée sur cette voic. Pour la majorité, ce n'est pas, de toate facon. l'intérêt principal de ce texte, qui vise simplement à donner à « un mouvement social un prolongement législatif », pour reprendre l'expression de M. Sueur (P.S., Loiret), qui l'a comparé aux lois sur les droits des travailleurs, sur les locataires ou sur les droits de la femme. Les conditions du débat. parfois confuses, à l'Assemblée nationale, et le manque de précision de certaines formules du texte ont fait apparaître tout à la fois l'intérêt que prennent certains députés à parier du quotidien, chacun s'efforcant de prendre des exemples concrets pour étayer ses arguments, et la difficulté de légiférer dans un tel domaine.

THERRY BROHER

Les modifications apportées par les députés

Cent amendements déposés sur un texte de dix-neuf articles! Les députés ont été intéressés par le projet de M^{os} Laboulère, sur lequel projet de Mos Laboulère, sur lequel projet de M. Lalumière, sur lequel se sont peachées, outre la commission de la production et des échanges, celle des affaires culturelles, familiales et sociales et celle des fois. Mais vemant en début de session, ce texte n'a pu être soffisamment réfléchi, et le secrétaire d'Etat à la consommation a reconne qu'il devrait être penafiné par le Senat et lors de sa deuxième lecture par l'Assemblée nationale. Ainsi, la commission de la production a-t-eile fait adopter deux amendements prévoyant que le ministre chargé de la consommation peut « réglementer » la fabrication peut « réglementer » la fabricames de produits « en cas de dangers graves ou humédiats » ; or M[®] La-lumière a affirmé que cette disposi-miconstitutionnelle, seul

difications apportées par l'Assem-blée au projet gouvernemental

• LES CONDITIONS D'UTI-LISATION DES PRODUITS. -● LES CONDITIONS D'UTILISATION DES PRODUITS. —
Le texte du gouvernement prévoyalt : « Les produits et les services daivent, dans des conditions
normales d'utilisation, ou dans des
conditions anormales qui nuralent
dû être prévues par le professionnel, présenter la sécurité à laquelle
on peut légitimement s'attendre et
ne pas menneer la santé des personnes. » L'opposition n'acceptait
pas l'allusion aux « conditions
anormales qui auralent dû être prévues » ; la commission elle-mème
jugeait la formulation connestable.
Mune Lalumière a proposé, et l'Assemblée a accepté, de ne parler que
« des conditions normales ou prévisibles d'atilisation »

■ LA COMMUSSION DE LA
SÉCURITÉ DES CONSOMMATEURS. — Suivant M. Delisle,
l'Assemblée a prévu que cette commission pourrait « s'autosaisir » et,
à la demande de M. Le Meur, que
« les comités d'entreprise ou, à défaut, les oblégaés du personnel, les
syndicait représentatifs de sala-

fessionnels » et « les organisations de consonnanteurs », la saisir. Il a aussi été décidé que le « secret professionnel» » ne pomraît lui être opposé par les estreprises, mais que

raient tennt.

Quant à la composition de la commission, Mine Lahrmière a fait préciser qu'elle comprendra « des membres du Couseil d'Etat et des juridictions de l'ordre administratif ou judiciaire ; des personnes appar-tenant aux organisations de contempositions de contemposition de la composition de la composit désignées en raison de leur compt tence en matière de prévention de

risques ».

Sans que cela paisse « Ber le gourernement », elle a haliqué qu'elle pourrait comprendre trois magistrats, quatre consommateurs, montessionnels et cinq persommetes quantiees. En reponse a M. Le Meur, qui souhaitait que les organisations puissent désigner li-brement leurs représentants, le mi-nistre a fait remarquer que la com-mission ne doit pas être « au endroit où les diverses forces socio-possessimentilles el avantiement.

Britania de Cara

Married Communication of the C

And the region of the second s

Control of the description of

427.59. 35

and the same and the

A Later Committee of the Committee of th

The second second

The second second

Water State of the Contract of

erana e sa qella

We to the second

Profession in

Age of the second secon

CHECK TOSA

The state of the s

The same of the sa

the same with

10000000

endroit où les diverses forces socioprofessionnelles s'expriment »,
mais « une commission de spécialistes, d'experts compétants, indépendants, objectifs »,

• LES SANCTIONS.

M. Michel a fait ajonter, à la liste
habituelle, la possibilité pour le tribunal de rédiger « un message »
publiable, expliquant, plus clairemest que le jugement traditionnel,
les raisons de la condamnation. En
revanche, les agents chargés de la
répression ne pourront pénétrer de
muit dans des locaux professionnels
que s'ils sout » ouveris au public ou que s'ils sout « ouveris au public ou lorsque, à l'intérieur de ceux-el, sout en cours des activités de pre-duction, de fabrication, de trans-formation de condicions. concernés sont aussi à usage d'ha-bitation, les contrôles ne pourrout avoir lieu que de jour « et avec Pau-

PÊCHES MARITIMES :

l'unanimité, le jeudi 14 avril, le pro-jet de loi sur les pêches maritimes destiné à mieux protéger des ressources rares, comme le hareng ou la

La portée de ce texte est limitée, Il vise simplement à modifier le décret du 9 janvier 1852 sur lequel sont toujours fondées les sanctions encourues par les contrevenants à la réglementation de la pêche en mer. Depuis le Second Empire, les conditions économiques et écologiques ont pourtant considérablement évo-lué. Pour éviter que les fonds marins ne soient complètement pillés, des limites précises ont du être posées à l'exercice du droit de pêche, limites qui résultent maintenant le plus sou-

vent d'accords européens. Pourtant, les sanctions - qui elles, continuent à être de la responsabilité des Etats nationaux - restent en France des contraventions de simple police de quatrième ou de cinquième classe, c'est-à-dire punissables d'amendes inférieures à 3 000 F et de peines de prison de cinq jours à un mois. Des sanctions · trop peu dissuasives », a reconnu M. Peuziat (P.S., Finistère), rapporteur de la commission de la pro-

duction et des échanges. Le texte soumis à l'Assemblée se contente d'étendre la possibilité de saisie par décision des chels de quartier des affaires maritimes. Se posait le cas des navires de pêche euxmêmes. Le texte préparé par M. Le Pensec, ancien ministre de la mer, prévoyait qu'ils pouvaient être,

durcissement des sanctions pour infraction L'Assemblée nationale a adopté à eux aussi, saisis et confisqués. M. Mauger (R.P.R., Vendée) trouvait une telle sanction - disproportionnée », expliquant : « Pas plus qu'on ne ferme une usine qui ne respecte pas les règles de la concurrence, on ne peut compromettre la vie d'une entreprise de pèche pour de simples questions de maillage, de taille ou de quota de capture.» La commission partageait cette opinion, d'autant que, depuis la préparation de ce projet, est intervenue la signature de la convention des Nations unies sur le droit de la mer qui interdit la confiscation des navires étrangers.

L'Assemblée a donc décidé, avec l'accord de M. Lengagne, que les navires français comme étrangers ne pourraient pas être confisques, mais leur saisie – en tant que mesure conservatoire – reste possible après une infraction. Dans ce cas, le juge d'instance devra confirmer ou non cette saisie dans un délai de six jours ; celui-ci pourra lever la saisie contre versement d'une caution. Il a aussi été décidé que le tribunal pourra mettre en totalité ou en partie les amendes encourues à la charge de l'armateur, Enfin, l'Assemblée a adopté à l'unanimité un amendement de M. Duroméa (P.C., Seine-Maritime), indiquant que, en cas de saisie du navire on de confiscation des pêches on de leur valeur. « les conséquences économiques et sociales pour les équipages donnent lieu à évaluation et compensation ..

DATAFRANCE des grands choix informatiques Une nouvelle revue d'informatique apparait sur le DATAFRANCE s'adresse aux dirigeants d'entreprise, pour leur permettre de dégager des eléments de prévision technologiques et Dans DATAFRANCE, c'est le concept qui prend le pas sur l'exposé technique, ce sont les notions de rentabilité qui précèdent celles d'ampleur ou de Pour recevoir sans trais DATAFRANCE, resources provenance des matériels. DATAFRANCE n'a pas d'équivalent sur le votre carte de visite profes sionnelle à SPS Service marché, vous devez absolument la lire. Promotion, 49, rue de l'Université 75007 PARIS. DATAFRANCE paraît le 15 de chaque mois et est vendue uniquement sur abonnement. AU SOMMAIRE DU PREMIER NUMERO: Cinq ans pour réussir la bureautique dans • Le garde-lou juridique du contrat Les prochains personnels d'exploitation L'utilité des progiciels L'arrivée de Telecom 1 et les réseaux Pourquoi des mots de 32 bits, etc...

والمراجعة المستنطقة المستنطة المستنطقة المستنط

nthi interieur

i desirate de la company

* # 35 arril .

Marille Se Le

FRE WAS THE

Market & agree

Ha the on .

K + 46 2000

Service .

And more and

THE PERSON AS NO.

roons

And services in the services of the services o

A Section

A Total

THE MEN WASHING

s députés

THE PARTY OF THE P

The same of the sa

A Section of the sect

表情 n water a state of the state

Service and the service of the servi

When the same with the

The state of the s

The Marie to the second

Control of the second of the s

Application of the property of the property of

٠٠. د. به در ۱۰ *د تشاهنمیو* ب**ند** بداید

क्रिक्ट करिक्टोज

the second of the second

State of Charles

Said and the fact of the fact

emploir internationaux

ASSOCIATION TOURISME SOCIAL recrute pour installations à l'étranger

DIRECTEUR/REPRÉSENTANT

- POUR CONTRAT SAISONNIER Assume la hiérarchie du personnel de l'association.
- l'association.
 Responsable du contenu des séjours.
 Responsable du contenu des séjours.
 Représents l'association amprès des adhérents, des partenaires hôteliers et des autorités locales.
- locales.

 Gère le budget qui ini est comfié.

 Coordonne et organise les différentes activités dans le cadre des programmes établis par le siège, auquel il rend compte.

 Expérience professionnelle dans le tourisme avec implication personnelle sur le terrain, à l'étraager, indispensable.
- l'étranger, indispensable.

 Connaissance et pratique de techniques d'animation. Connissance vie associative appréciée.
 Anglais nécessaire et autre langue étrangère si possible.

Adresser curriculum vitae + photo à OPF nº 570. 2, rue de Sèze, 75009 PARIS, qui transmetira.

LA BANQUE DES REGLEMENTS INTERNATIONAUX institution internationale exuée à Bâle (Suisse)

pour son Département Monétaire et Economique

UN STATISTICIEN Agé de 25 à 40 ans environ

L'activité de ce département porte essentiellement sur les questions économiques nationales et internationales, ainsi que sur des travaux d'analyse financière et monétaire. Les candidats devront pouvoir faire état d'une bonne formation ainsi que d'une connaissance des statistiques macro-économiques, des méthodes statistiques et des techniques d'économie appliquée, y compris l'utilisation d'ordinateurs. Ils devront pouvoir justifier, en outre, d'une crepérience en matière de statistiques nationales et internationales. Une bonne cramaissance de l'anglais et d'une ou deux autres langues européennes, de préférence le français et/or l'allemand, est exigée.

Bonne rémunération, système de pensions et régime social de tout premier ordre, et autres avantages complémentaires. La BRI dispose d'un Centre sportif priré.

Les candidats som invités à adresser leur demande au Bureau du personnel, en y joignant leur certificats et une ainsi que des copies de leurs certificats et une photographie récente: BANQUE DES RÉGLEMENTS INTERNATIONAUX - 4012 BALE - SUISSE.

L'ENSUT (ex-IUT) DE DAKAR recruite .

- 2 professeurs de labrication micarique (agrégation de gé-sie micanique, PT, ENSAM, CAP et B3 ou PT L7) ;
- 1 chaf des travaux génie mécanique; m 1 professeur de construction mécanique (agrégation CAP

et B1 ou ingénieur). & TO DERECTION DE L'ENSUT. E.P. BOBS, DAKAR (SENEGAL).



CONDITIONS D'ACCÈS :

Dere Senten de dépot des camdétentes : 7 MAI 1983.
Adresser candidance et curriculum étas à :
M. le Président de Consei Gérése de l'intre. Derecton Dépersementale des effaires sanitures et sociales sanvice de
17-18, rue Commendant l'Hésunier B.P. 1164, 38027
GRENOSES CEDEX.
Pour tour rensementant : Méphoner an : (78) 42-81-62
posts 21.14.

PROFESSEUR

Experience pratique VIF et D.V.V. stopie. perfert engles. Plan Berne. Donte permenent. Europe part C.V. catalità : Europe part C.V. catalità :

emplois régionaux

Société maintenance industrielle filiale groupe important recherche ADJOINT DE DIREC-TION, Ingénieur A.M. ou similaire, 30 ans environ, connaissances raffineries et pétrochi-

OFFRES D'EMPLOIS

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette semaine

- CHEF DE ZONE EXPORT

- DIRECTEUR UNITE DE PRODUCTION
 Red VM 25683 D

Bols stratifié et dérivés... Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

GROUPE EGOR

Réf VM 4023 DD

Rél VM 23477 S

R&L VM 25797 A

IMPORTANTE ENTREPRISE DE PRESSE DU VAL DE LOIRE

recherche

ADJOINT DU CHEF DU SERVICE **PHOTOREPRODUCTION**

de la sélection couleur ; Agé de 30 ens minimum, diplômé, il a une réelle expérience professi Il a le goût et l'apritude pour animer une équipe, en milieu de product Il a le goût et l'apritude pour animer une équipe, en milieu de product

Merci d'adresser lettre manuscrite. C.V. détaillé, délai de disponibilité, pho s/m² T 039.426 M à RÉGIE PRESSE S5 bis, rue Résumur, 75002 PARIS

rappelle aux lecteurs du Monde les postes proposés cette semaine

pour VELIZY (78) - MATRA ESPACE Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - Centre de MONTIGNY -3, avenue du Centre - 78182 SAINT QUENTIN YVELINES CEDEX

Jeunes Ingénieurs Mécaniciens Cadre Financier-Comptable Réf. NK 1077 Ingénieur Analyste Fonctionnel Réf. NK 1078

Ingénieur Qualité pour COMPIEGNE (60) - MATRA ELECTRONIQUE Service du Personnel - BP 02 - 60610 LA CROIX SAINT-OUEN Ingénieur de Production

POUR QUIMPER (29) - TEMAT - MATRA COMMUNICATION Direction du Personnei - 10, rue Jean Jaurès - 29000 QUIMPER Ingénieur Gestion de Production

Réf. JD 167 Informatisée



Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, adressez CV, photo et rémunération souhaitée en précisant la référence.

mie appréciées. Poste en Provence. Envoyer c.v. et prétentions à HAVAS, 34500 BÉZIERS, sous nº 84.281. LE DÉPARTEMENT DE L'ISERE pormis un assistant sanitaire contractuel chargé sous l'autorité du Dercente département des affaires sanitaires et sociales de saconder l'impérieur cantiaire dens des têches d'entendement du parent et servaires de parent du servaires de parent du servaires de parent de de parent

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone

du lundi au vendredi

de 9 heures à 18 heures

au 296-15-01

VOUS ÉTES AMBITIEUX VOUS VOULEZ RÉUSSIR Nous vous offrons des

POSTES

D'ENGADREMENT

- Europe de l'Ouest
- INGENIEUR COMMERCIAL
- RESPONSABLE DU PERSONNEL
- RESPONSABLE DE PRODUCTION
- Rél VM 15815 A

8 TUR DE BETT 75008 PARIS.

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILAND PERUGIA ROMA DÚSSELDORF LONDON MADRIO MONTREAL

CADRE TECHNIQUE

SALAIRE ANNUEL: 170.000 F. +

offres

Société amencalité/railve demande d'urgence quélques bons vendeurs pour Paris situa-tion de vie stable. 1 — Soit déclaré V.R.P. unique — 8.000 F + indemnité de vol-9.000 F + mdemnite de voiture commissions + primes.
 2 - Soit système Gregory - Autonome avec commissions importantes, pour toute nouveille Frigo-viture tournants pour patisseries et restaurants.

Dans une SOCIÉTÉ DE NÉO-RESTAURATION en xpansion, avant la prise de notions, les candidats bénéfi-seront d'une formation rémi-érée aux méthodes de travail Ectire avec C.V. + photo à : FRIANDA INTERNAT J. C. LOF. NR 2 ellée de l'Acquedus. Résidence Acquedus. 93390 CLICHY-SOUS-BOIS PARIS.

Vous êtes capable d'animer et dinger une équipe ; vous avez plus de 23 ans ; la rigueur at le goût de l'or-ganisation ; mont dynamicus.

ot adeptable ; un niveau bac. DUT ou STH. Adreasez-nous C.V. détaillé sous référence 3.401 M à PSYCHOREC, 88, François-Roiland, 84130 NOGENT-SUR-MARNE.

> AILTE DE ROISSY-EN-FRANCE RECRUTE D'URG.

SECRÉT. GÉNÉRAL

RÉDACTEUR

Diplômé de l'ensaigne-ment supérieur, pour se-conder le secrétaire géné-ral, et encadrer notamment le service comptabilité

representation Société américaine / France

Obligatoire d'avoir téléphon et des qualités de vendeurs.

DEMANDES D'EMPLOI

TRADUCTEUR INTERPRÈTE Lic. Anglais, fic. Allemand, fic. Espagnol, D.E.U.G. droit, spé-cial. Affaires — 585-20-49.

Infirmière cherche malede à de-meure, 24 h. sur 24, 30 jours sur 30. sur 30. Eer. s/nº 5.485 to Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. CADRE III

36 ans, triingue aliemand, anglas, aspagnol (notions tachmiques). 11 a. esp. techn-comm., ind. équi-persents et accessoire install. sous pression ; 1 a stage PRODUITS NOUVEAUX

(dépôt d'un brevet)
hebit, cortectes tous niveaux; import, expor ; hornologisons de fabrications; SAV, lièges, contentieux; bonnes conneissance informatique. Étud, toutes propositions de situa-

sion à responsabilité, nécess, in-tintive et autonom.

Ext. 8/1º 1.117 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. J.H. 28.. bso + 3 (com., drok, gestion) anglais, espagnol, exp. alm., distrib. En vue reprendre études recherche 30 h/sem. Etudieralt toutes propositions. Eor. s/re 1.120 is Monde Pub., sennee ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italians, 75009 Paris.

automobiles 🤼 ventes de 12 à 16 C.V. Particulier vend B.M.W. 520, blanche, virtus teintées 1976, 98.000 km, excellent état. Prix 19.500 F. T. 889-60-19, à partir de 19 heures.

divers:

ROYER JAGUAR AW 728 i. 80 . . 75.000 F. Tél. (6) 422-3 1-88. Mercedes 300 D. 1980 très bon état possibilité crédit 655-71-24 Peugeot B.K. Diesel 505, 1982 16.500 km possible crédit 663-25-69.

capitaux. propositions commerciales

COSTA DEL SOL

MALAGA. Tél. 34.52. 386752. REPUBLIC OF MALEDIVES REPUBLIC OF MALEDIVES
For direct participation in a personal service business in the
Republic of Matedives (Establishment of a stock company
under the Swiss Law Acti the
opening for share subscription
commences of the 15 th of
April 1983.
For further information and
Counselling please contact
44-130-149.
Behoving Postfach.

Publicites Postfach. CH 802 1 Zürlich.

propositions diverses

L'ETAT offre de nombreuses possibilités d'emplois stables, blen rémunérés à toutes et à toutes et a tous aves ou sans deplame. Demandez une documentation sur notre revue apécialisée FRANCE CARRIÈRE (C 16) Boîte postale 40209 PARIS.

Spuell of courses

Particuliers (offres)

Vende 2 enceintes Hitachi 2×100 W 3 voies | les 2 : 1.200 F - 1 pré-ampli/ampli Sharp Optonics 2×50 W : 1.100 F. Téléphone : 238-29-30.

Ameublement

COURT-CIRCUIT SUR CANAPÉS

Réf. SM 1079

e EN TISSU : 100 qualities et coloris différents.

EN CUIR : B qualités et 44.
coloris différents.
Toutes les possibilités existent : 3 places, 2 places, feuteuil, déhoussables, réversibles (sommiers à lattes).

teuil, déhoussances, (sommers à lattes).
Per exemple :
Un ravissant canapé 2 places :
tiesu à partir de 3.100 f. Un tiesu à partir de 3.100 f. Un cossu 3 pl. en cuir vértable à 5.750 f. en vaau pleine fieur à 7.600 f. .
Alors, metrez le cap sur CAP :
vous verrez, c'est direct.
CAP - 37, rue de Citeaux 75012 Paris. Tél. 307-24-01.

Animaux

Urgent : chars adultes castrés — et adorebles charons orphe-lins charche bons maitres et fovers douillets.
Téléphoner au 531-61-88.
528-79-20 le soir après 19 h.

Artisans

Tous trevaux bât, du sous-sol à toiture, int. ext. longues expériences, exect. loyanté, meil. réf. Entr. KEUKDJIAN, 18, rue Marbeuf.
Paris-8", Tél. : 723-34-55, 66 conservez mon adresse. EFFECTUONS TRAVAUX : dectylo 15 pages, compo, gi-rege, offset, bas prix sur devis. Téléphone : 248-20-45.

Carrelages

Les plus beaux de tous les carreaux du monde sont vendus aux prix les plus bas chez BOCAREL 357.09.46 + 113, av. Parmentier Paris 119

Chasse

VEXIN 60 km Paris ACTIONS DISPONIBLES Sonne chasse, plaine, boi nvière, pêche. Tél.: 208-96-34,

Décoration OUVERTURE

en HALOGENE

Enseignement

Am. séjours linguistiques Rech. professeurs comme DELEGUES LOCAUX Objet : distribution programme et conseil aux params, trance amètre. amilére. CLUB A3, 10, rue 51-Merc. Paris 2°, Tél. : 508-14-74.

Instruments de musique

ACHAT VIOLONS VIOLONCELLES, VIELLES
GUITARES ANCIENNES
PIANOS DÉCORÉS
Autom. et bottes à musique
(même en mauveis état)

WAGRAM MUSIQUE 62, AV. DE WAGRAM 17°. 622-09-93.

Psychanalyse

Cura de phychanalyse radicalement nouvalle un minimum de temps et vous mêms : 756-46-90.

REGION PORTO-VECCHIO CORSE DU SUD Loc. estivales, bungatows villas, standing. Téléphone : (95) 71-46-08.

LOUEZ une TENTE ou une
CARAVANE installée et entièrement équipée : sélection
de 22 campangs et «» à
part de 780 m² sem, pr 4 pers.
WIGWAM 52, av. de GrdeScoop Perpagnan
Télaphone : (68) 51-20-77. LOCATIONS - VACANCES
AIX-EN-PROVENCE
Studios, appartaments, willos
A.C. LUCEPRIM 38, bd
Carnot,
13100 Arx. (42) 82-43-71.

Sanitaires

M'éclaboussez plus votre saile de bains, notre pare-douche en verre : 950 F ttc. SANITOR 21, rue de l'Abbé-Grégoire, Paris-6s, cuvert le samedi. Tét. : 222-44-44. Répondeurs

téléphoniques REPONDEUR TELEPHONIQUE avec ou sans interrogation à distance, Maintenence assurée DERO, 6, rue Lénngrad, B° 12 à 16 hres, Tél. 387-50-09.

STAGE 3 INFORMATIQUE

COURS DU SOIR PROGRAMMATION EN B du 25 avril au 6 mai. INSCRIPTIONS IMMEDIATES 26, rue Bergère, PARIS-9-M- Montmertre/RER Auber.

Vacances - Tourisme - Loisirs

Loue MAISON 5 PCES
+ terrasab couverte sur terrain,
boisé de 5 ha à Vendarques,
près de Montpellier, proximité
mer. Mois juillet et août 83.
(67) 70-50-79.

A lover moi, just, septembre Presqu'ile de Ruys (56) masson indro. 3 pces. cuss. s. de bns. w.-c., jardin, terresse, 50 m de la plage. Tel. : (97) 53-52-00. Part, Ique IIe de Normoutier, juin et sept., ville tr cft, 4-5 pers, Tél. 15 (46) 34-27-78. CANNES-LE CANNET CANNES-LE CANNET
avril, mai, juin, part, foue
2 pces cum, équipé, bema, it
cft, terrasse, pl. sud vue mer
panor., calme, vard, parking,
prosimité bus, is commerces.
Tél. heures rapas ou soir
(16-93) 77-24-34,

Hôtel La Peria, sur la plage de Bellaria de Rimmi, Italia, chbre avac balcon, douche, w.-c. cusure bourgeoise, jun et sept. 18.000 kes par jour ft com-pns. 761. 16 (1) 230-12-71.

Location estivale du studio au F 4 AGENCE COTE-ORIENTALE 20145 SOLENZARA. (95) 57-45-56 jusqu'à 18 h. ou (95) 57-46-72 après 16 h.

824-45-25 +.

LA ROCHELLE H O R S
SAISON
Résidence Les Clairies, fisce
plage, port. Studios et apparements équipés, terrasse, perking, sire de jeux pour énfants.
Locatuon 1 semaine : studio
2/3 pers., mai, juin, sept.
De 742 à 882 F.
[3* SEMAINE GRATUITE]
(18-1) 256-SO-50, p. 703.

A LOUER BRETAGNE (Plougastel)
Ferme restaurée (grand sépour,
4 chembres, 2 salles d'eau, lingerie, linge de muison fourni,
grand termin. 1. Campagne,
2 km de le mer jushet/soûr
3.000 F. – jum/sept. 5.000 F.
Teléfoh. : (16/98) 85-93-84
ou

Mois d'Août. échange appl. New-York contra appl. Pars — Tét. : 569-07-98 LA GRANDE-MOTTE Tt pres du port, à louer grand studio, terrasse, jardin, 2º quar-zanta de juin 1.600 F. Juillet 3.600 F. Tél. 321-24-88 av. 9 heures après 19 heures.

PROMOTIONS VACANCES

A louer au Cap d'Antibes du 7 au 28 mai, appt 7 places Tel. (23) 62-44-10. Hôrei Le Perla, sur la plage de Bellana do Rimini. Italie, chbre avec palcon, douche, w.-c., cusme bourgeoise, jun et aent. 18,000 lares par jour tt com-pris. Tél. 16 (1) 530-12-71. ₃ge 13

LE

rtion du au et les par les tane de versée -France, ecettes # francs

irds de 2,6 mileloppés

reprise re 1982 :mplois 'entei, une basses nation

ર્જ) હે ,5 %), !vité 2 on de -oducı claia pro-?meni

₩ de qu'il l'hui

SALÉARES

23/24 savil et 30.4 - 1=/5:
1206 frs.
du 8 su 15/5: 1200 frs
VOUGOSLAVIE
du 11 su 15 mei: 2150 frs
du 15 su 20 mei: 290 frs
du 15 su 20 mei: 290 frs
Renseignements et inscriptions
Voyage pilote: 281-36-00
57. rue d'Amsterdam,
75008 - PARIS
licence n° 1082.

Fact -1 Mary Met in . desir begins on the

7.75 graph to the

A 4. Acres and see

*

Un « ministère du futur » pour la vie quotidienne

Dans le discours programme

qu'elle a développé le 14 avril au

Mme Bouchardeau a dégagé quatre

grands axes ; la démocratie, la sécu-

rité, la qualité de la vie quotidienne

et un autre mode de développement.

L'environnement, pour l'ancienne secrétaire nationale du

P.S.U., c'est le domaine qui doit favoriser les démarches et les com-portements démocratiques ». Cela

consiste à - donner la priorité au

monde associatif », à « laisser les

initiatives se développer ». Surtout, ne pas laisser » confisquer le débat

Pour la sécurité, l'effort portera

sur l'annonce des crues des rivières,

sur la lutte contre les incendies de

forêt (en n'oubliant pas que - quel-ques heures de vol d'un Canadair

peuvent coûter plus cher que l'année salariale d'un berger forestier ») et,

aussi, sur un renforcement de la vigi-

lance à l'égard des pollutions indus-

trielles. Pour la qualité de la vie,

la gauche doit être capable de montrer que, malgré la crise, on peut vivre mieux », surtout dans les banlieues urbaines naguère livrées à

elles-mêmes. Quant au nouveau mode de développement, il s'agit d'encourager les réseaux d'économie

sociale, les coopératives de produc-tion, le recyclage des déchets et

l'aide au développement du tiers-

monde. - Ce ministère est un minis-

tère du futur, a-t-elle conclu. Il aura

à rendre des comptes non seulement

au gouvernement et à la population,

mais aux générations à venir .

Donner la priorité au long terme et

garder en mémoire que - la nature

est devenue un problème politi-

que », tels sont les soucis présents de Mme Bouchardeau.

par les habitués ».

Qu'on ne soupçonne pas M∝ Bou-chardeau de - trahir - Le nouveau millions de gens -. secrétaire d'Etat à l'environnement et à la qualité de la vie est une femme de parole. Elle ne trabira pas le P.S.U., cette pépinière d'hommes de gouvernement (- A l'Assemblée nationale, hier, j'avais l'impression d'être dans une amicale des anciens -), dont elle garde les convictions et dont elle reste une militante (- socialisme autogestionnaire, éco-logiste et féministe -). Elle ne trahira pas le mouvement écologiste puisqu'elle reste - toujours hostile au choix de l'énergie nucléaire, surtout exclusivement nucléaire ». De toute façon, la « crise » l'aidera en contraignant E.D.F. à réviser ses programmes en baisse. - Mon département n'a pas en charge les centrales, précise-t-elle, mais leur envi-

Or, sur ce point, - il faut reconnaître que les mesures de sécurité y sont souvent meilleures que dans d'autres secteurs – la chimie par exemple - comme le prouve l'affaire de Seveso ».

Elle ne trahira pas non plus la solidarité gouvernementale. Pas question de démissionner au bout de quinze jours comme Alain Bombard en 1981 (- j'ai déjà franchi le cap!-). Enfin, elle ne trahira pas les interlocuteurs traditionnels de son administration : - Je serai le ministre des chasseurs, des pêcheurs, des protecteurs de la nature, des agences de bassin... Je ne proposerai rien qui n'ait été discuté avec tous les intéressés. - Dans l'immédiat, M= Bouchardeau avoue ne pas avoir de religion sur la chasse (- Je suis une néophyte en la matière, et je le qui a été fait par (son) prédécesseur - et - faire se rencontrer les pour et les contre ». En tout état de cause, - on ne peut pas plaquer ses

ORGANISATION D'OBSÈQUES

(Publiciti) ÉCOLE DE NAVIGATION DE PLAISANCE ROBLOT S. A 23, bd Vitzl-Bouhot, ile de la Jette, 92, Neuilly Teléphone : 747-61-35 522-27-22

Alain GOUTHIER

appartements ventes

LES DÉCHETS TOXIQUES DE SEVESO

Plusieurs organisations menacent de boycotter les produits Hoffmann-La Roche

des déchets toxiques restent introuvables - un député communiste italien au Parlement européen a fait di-version, le 14 avril, en révélant une piste anglaise! – la société Hoffmann-La Roche est au centre de toutes les attaques. Trois organi-sations françaises – les Amis de la Terre, Greenpeace et l'Union fédérale des consommateurs - ont an-noncé leur intention de déclencher le byocottage des produits Hoffmann-La Roche, si la multinationale suisse ne révèle pas, d'ici au 21 avril, le lieu de décharge des déchets de Se-

A Bâle, siège du groupe Hoffmann-La Roche, une trentaine de personnes portant masques à gaz et combinaisons de protection ont manifesté devant les locaux de la société chimique. En Allemagne fédérale, enfin, le parti - vert - a assigné en justice, devant le procureur de district de Düsseldorf, la société Hoffmann-La Roche et l'entreprise d'ingénierie allemande Mannesmann, chargée par le groupe suisse de transporter les déchets.

En France, on s'étonne que le camion transportant les fûts chargés de dioxine ait pu, lors de son itiné-raire entre Seveso (Italie) et Saint-Quentin (Aisne), faire escale en France pendant tout un week-end sans aucune surveillance. Le chauffeur du camion, M. Marc Pélisson, a en effet révélé qu'il avait laissé son chargement - du samedi matin au dimanche soir - à Saint-Martin-du-Frêne, dans l'Ain, lors d'un week-end de repos. On s'étonne d'autant plus que c'est précisément dans ce département, à Saint-Vulbas, que la France dispose de la scule installation capable de traiter des déchets toxiques par incinération à très haute température (usine TREDI).

Le gouvernement français, pour sa part, affirme toujours ignorer où se trouvent les fûts. Dans sa conférence de presse, le 14 avril, le secrétaire d'État à l'environnement et à la qualité de la vie, Mme Bouchar-TOUS PERMIS MER (A, B, C) ET RIVIÈRE | Chets « dont nous ignorons encore nistère de la défense.

Alors que les quarante et un fûts aujourd'hut la destination . - Nous mettons tout en œuvre pou faire aboutir les enquêtes en cours, a-t-elle ajouté. Avec les autres pays concernés, nous pressons la société Hoffmann-La Roche de faire montre d'un meilleur sens de ses respon sobilités en abandonnant, sans plus de retard, sa stratégie de dissimula-

DÉFENSE

M. HERNU DONNE SON ACCORD A LA CONSTRUCTION

D'UN NOUVEL AVION DE COMBAT

Le lancement des études de réalisation de l'avion expérimental de combat futur A.C.X. vient d'être décidé par M. Charles Hernu, ministre de la défense. Cet appareil, conçu sur la base d'une formule bimoteur. devrait effectuer son premier vol avant la fin 1986. L'A.C.X. devrait. dans un premier temps, remplacer l'avion Jaguar au sein de la force aérienne tactique.

Avec l'A.C.X., souligne le minis-tère de la défense, « la France en-tend se donner, le plus tôt possible. les moyens nécessaires pour définir de façon optimale les avions qui permettront à son armée de l'air d'exécuter les missions qui lui sont conflées et, en même temps, assurer à son industrie la capacité de conserver à la fin du siècle sa place dans la compétition internationale .. L'avion sera étudié par la société Dassault-Breguet, avec un réacteur, le M-88, mis au point par la SNECMA.

M. Hernu avait annoncé en novembre 1982, à l'Assemblée nationale, la continuation active des travaux de définition de l'A.C.X., et il avait alors proposé aux partenaires européens de la France de réaliser en coopération le programme d'avion futur, dès la construction de l'appareil expérimental A.C.X. · Cette proposition fait l'objet d'études très poussées qui devraient rapidement aboutir », p

CARNET

17, avenue Berthollet, 75005 Paris.

- Otivier, Céline et Sébastie le 12 avril 1983.

Michel NOBLECOURT.

- M. et Maurice Bacri, à Arge M. et M Sven Skuncke, à Genève ont heureux d'annoncer la missance de lear petit-fils Nils Emile,

à Oslo, le 9 avril 1983, au foyer de Charles-Olef SKUNCKE at d'Annie

 M. Michel WIENGERG et M= néc Agnès KOHN, laisse à Alexis la joie d'annoncer la naissance de son petit frère

à Neuilly, le 11 avril 1983.

M= Jean Grison Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants venu le 2 avril 1983 de

> M. Jean GRISON. ingémeur E.C.P., chef de centre E.D.F. en retraine

la cérémonie religieuse a en lieu 6 avril, en l'église Saim-Hilaire-de-A

- Ses enfants, petits-enfants, articre-Ses frère et belle-sœur et jeurs Et toute la famille,

ont la douleur de faire part du décès de M Fernand MAGDALENA, née Helène Nicolas,

survenu le 14 avril, dans sa quatro

le 19 avril, à 9 heures, en l'église Saint-Symphorien de versause. L'inhumation aura lieu le même jour Ni fleurs ni couromes.

Les offrandes peuvent dus adressées au monvement « Villages d'enfants», C.C.P. 17 115 61- Y Paris. 9, impasse Adèle-Mulot, Versailles.

 M= Jean Nuller.
 M et M= Heari Nullet et Jeur fils.
 M. et M= Jean-François Nullet et M. et M= Alain Nallet

M- yeuve Georges Lucaze et Les femilles Lafos, Petit, Tretois, our le tristesse de faire part du décès de M. Jess NALLET,

survenn le 14 avril, dans sa soizante-dixième amée. Les obsèques seront célébrées le samedi 16 avril, à 15 heures, en l'église

Notre-Deme de Bergerae. Cet avis tient lien de faire-part 28, impasse Guille 24100 Bergerac. Philippe Parjente, son fils, Margoerise et René Man

Leurs enfants et petits

M^{er} veuve Churles-Manitus PARIENTE, née Marthe Mancelle Casses,

eno le 12 avril 1983, à l'âge de quaire-vingt-cinq ans. Les obsèques aurent lieu le lundi 18 avril, à 16 à 30, au cimetière parisien

Communications diverses

 Le centenaire du lycée (ex-cellège) Jacques-Amyot de Meiun sera commémoré à Meiun la remaine prochaine par les manifestations suivantes : chance par les marinestations savantes:

Lundi 18 avvil, à 20 à 30, conférence
au centre culturel, rue du Généralde-Gaulie : « Jacques Ampot et la
culture occidentale », par M. Serge
Lavoine, professeur agoégé de leures
classiques, Jendi 21 avvil, à 20 à 30, au
centre culturel : « Romôo et Juliette »,
de Shakespeare, par le erroupe thélirai de Shakespetra, per le groupe thétiral de lycée, Samedi 23 avral, à 14 beures, lête au lycée Jacques-Amyot, 67, rue du Général de Gaulle, organisée par les elèves (danses, strade, déguisements...).
Ce même jour, à 20 h 30, au centre culturel : « l'élicie », de Marivaux (création), et « l'Éducation d'un prince de Mariyanx, par la Compa-guie da Clair Obscur, mise en scène pur M. Serge Lasoine.

Prix des pitces : 20 F (théâtre), 10 F (conférence). Réservations : M= Laurent (437-06-67) et Meinn Culture et Loisirs Informations (452-10-95).

REPRODUCTION INTERRITE

L'immobilie*r*

82. AV. PARMENTIER 4° arrdt

ILE ST-LOUIS

Dens bel immeuble, à vendre superbe 5 P., 2 s. de beins, 2 w.-c.. lingerie. 150 m², gerage possible, s/pi., se-medi 16 de 14 h 30 à 18 h 30, 14, rue St-Louis-en-l'Ite.

5° arrdt Mr Monge Cardinal-lemoi Panthéon Lycée Henrt-IV 2, R. LAROMIGUIÈRE

Reste DEIX 2 P. Parking, 11 h. à 19 heures du jeudi au samedi ou BEGI : 267-42-06.

M- CENSIER

imm. pierre de t. s/rue calme, 3 pces. entrée, cuis., dohe, w.c. – PRIX INTÉRESSANT.

6° arrdt ST-GERMAIN-DES-PRÈS Dernier étage, aconseur, TERRASSE, Surprenent appr contemporain, Splendide Luxembourg, 7 P. 354-42-70

SUR JARDINS Park., soleil 13 å 17 h Samedi, 102 rue d'Assas. MICHEL ANGE. 4 p. cft, bale. + serv. Pierre de T., stand. 1.100.000 F urgent 347-67-07.

7º arrdt M° ÉCOLE MILITAIRE Bon imm., 2° ét. s/rue, sac. 3 pces, entrée, cuis., bains, 30, rue CHEVERT Sam., dim., lun. 14/17 h.

GRENELLE - BAC BEAU STUDIO 280.000 F. 624-93-93.

9º arrdt Rus Lentonnet, p. de taille, as cenceur, 5 pièces, 98 m²

11° arrdt RÉPUBLIQUE, bel im. ancien, ravalé, 3 P., entrée, cuisine, douche, w.-c. 380,000 F. Chédit possible, 206-76-32.

cours de rénovation. LISRES 2 p. 42 m² 285.000 F 3 p. 65 m² 395.000 F 4 p. 90 m² 850.000 F 50 cocupés Loi 48, droir de re-prise ou à l'échange 2 p. 42 m² 170.000 f 3 p. 66 m² 260.000 F 4 p. 90 m² 420.000 F, 5 m. 14/17 h. ou 562-17-17. IDEAL PLACEMENT

studio confort refait per DÉCORATEUR, RARE 150.000 F Etude Bosquet. 705-84-49

AV. PARMENTIER Rare chie se. 2 chizse, cft + serv, balc. P. de T. Px 580,000 F. Tél. 347-57-07. 12° arrdt

MONTGALLET, beau 2 p. cft. Pierre de Taille, bourgeois. 200.000 F poteire 347-57-07. M' REUILLY DIDEROT III NEWIA E BID STAND. Séj., chlore, entrée, cula., bains, s/rue et jard., baic. PRIX TRÉS INTÉRESSANT 28, rue Claude-Tilliar. Sernedi, dimanche 15/18 h.

13° arrdt

14° arrdt

Mº MOUTON-DUVERNET GD STUDIO tt cft, original ouis., séperée, cheminée, so-leil, 360,000 F. 360-31-20. 15° arrdt

EMILE ZOLA

P. de taille, stand., dble iv. + salle à manger, 3 chbres, 2 bains, serv. possible ; 1.350.000 F. Exclusivité. HOME 75. Tél. : 533-30-72. AV, FELIX-FAURE-LOURMEL 10° ét., 3/4 p. park., balcons. Px 830.000 F. 577-98-85. Mª PORTE DE VERSANLES

4 pièces confort, assens. Px 530.000 F. 577-96-85 M° COMMERCE imm, pierre de t., asc., ilv. chie, 1 chbre, entrée, cuis. équipée, bains, bien arménègé. 17, place du Commerce. Sam., dam., lundi 15/18 h.

16° arrdt HOME 75. 553-30-72 LE NOUVEAU GRAND

19° arrdt CORENTIN-CARIOU. bef imm., ancien, vue s/parc et ca-nel, 2 p., beic. grande culsins. Dressing, w.-c., 200.000 F. Crédit possible. 206-78-32.

Petit imm. pierre de taille, 6 lo-gements en construction, 96, rue G.-Lardennois (Buttes-Chaumont) 3° 5t. + granier. Panorems except., 2° 6t., 3 P., crédits possibles. Livrables fin 83. Téléphone: 833-47-57. **BUTTES CHAUMONT**

78-Yvelines Particular vend banilous quest BOUGIVAL (près transp.), parc 2,5 ha, apot 3 p. sej., 2 ch., tt ct., cuis. équipée, dressing st. cuis. équipée, dressing room, parking, chauffaga indiv. Px 435.000 F. Tél. h. de b. 732-02-80, poste 2251 ou après 18 h 30 au 918-10-71.

POISSY Résidence standing, 68, orée forêt, tennis, 5 pces, 105 m² + loggia, 3° ét., asc., cuis. équi-pée, 2 s. de bns, cave, perk. 620.000 F. (3) 965–38-87.

92 Hauts-de-Seine Près Mairie ISSY

Mr & R.E.R.
Particuler vand dans petite
résidence stand, gd, 3 P. tr cft,
80 m² sv. gde cuisine équipée
et belon sur verdure,
850.000 F. 731-01-42. CHATENAY-MALABRY
800 mètres, Mª Robinson
betit irrim. pierre de teille 74
studio 33 m² + balcon 6 m²
avec cave et box fermé.
Prix : 350.000 F

ANTONY
M* Perc-de Sceaux
studio 40 m², cuis., s. de bra
v. perk. et cave, 350.000 f CBS, t&L: 350-14-80.

BOURG-LA-REINE 200 mètres du métro
2 patits imm. p. de reille
de très grande classe
studio au 4 pièces
duples 4 à 5 pièces.
P.C. sur quelques appts
3 p. 70 m² avec box et cave
à pertir de 676.000 F
Livraison prévue 3º trimestre,
S.P.D.I. 350-14-80.

NEUILLY-S/LE-BOIS SPLENDIDE 340 m² DÉCORAT, EXCEPTIONNE

MEUDON **YUE PANGRAMIQUE** BMM. PIERRE DE TAILLE 2 at 3 P. avec GD BALC Livraison mai 83

PRÊT CONVENTIONNÉ Appertament témbin, samed, mardi, vandradi 14-18 h. 507-15-98 ou 200-23-20. Métro PTE DE VERSARLES -ISSY, 5 poes, tt ct, 100 m², belcon, asc. Exceptionnel. Px 699,000 F. 577-96-85.

BOULOGNE BOIS 6, RUE BARTHOLDI Propire vd dans bel imm. pierre DBLE LIV. + CHBRE Cuisine, bains, refait luxe 420.000 F

STUDIO neuf. 125.000 F. Vis. vendredi, samedi 14/18 h.

BOULOGNE 2 P., entrée, cuis., w.-c. Bon immeuble. Prix intéresgant. 59, route de la Reine, samedi, dimenche 15/18 h. BOULOGNE (PRÈS BOIS)

850.000, 325-48-82. 94 Val-de-Marne Part. vends F4, 70 m², Villejuif. Séjour double, 2 chambres, saile de bains, cuisine, parking, cave. Très celme, verdure, tou-tes commodités, 365.000 F. T. 678-54-30. Ap.-mkli, soir.

Province ' 34, CARNON-SUR-MER, F4, dans petit immeuble stdg. Ecr. s/m 1125 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

HOSSEGOR, bordure piege, résidence le Point-d'Or, studio 2 et 3 pièces, à partir de 199.000 F av. park, sur pisce (58) 43-78-53. SFGI Paris , Téléphone : (1) 285-41-21. CASSIS, ruelle piét., port., da mais. anc., part. vd 40 m², jad., poutres app., coin cuis., a. de bha, w.-t. sep., eucel. éert. Téléphone : 879-76-23.

A SENS, 1 H DE PARIS **Vends sup. appartement** Y Gastal ottp: uppter upsteress 90m² + loggis, double séjour, cais. aménagée, 2 chembres. au 4º et dem. étoge, acenseur. Au milieu perc bosé 2,6 ha. Charges rádustes (pessis. reprise prèt P.L.C.). 480,000 F 4 récept., 4 ch., park. service 7 tél.; h.b. (88) 85-55-88 ou SABNT-PIERRE: 563-11-88. | après 19 h (86) 65-69-43.

appartements achats JE RECHERCHE pr ma clier APPTS de bonne quelité SUR VAL-DE-MARNE

VENTE ASSURÉE DEMICHELI - 873-60-22 M.C.N. 38, bd Batignolles
M.C.N. 75017 PARIS
387-71-56 + (29 année)
recherche pour SA CLIENTÈLE
APPARTEMENTS rive droite. URGENT rech. appt 6°, 7°: 16°, 17°, 3 P. et plus. COMPTANT, merci d'appelor (1) 556-15-16.

11. 19. 20 étage élevé. Prix : 300.000 F, mexim

non meublées offres

(Région parisienne

non meublees demandes

GRANDE ADMINISTRATION
Prof. à part. functionneires pour
cadres supérieurs mutés et em-ployée rech. APPTS 2 à 6 Posé,
même loyer élevé, ou VILLAS
Tél.: 504-01-34 (poste 24). Colleboratrice journal chorche 3/4 pièces, 16°, 17°, Loyer maximal : 3.500 F ch. compr. Tél. : 755-63-68 (répondeur),

Etude cherche pour CADRES, villes, pav.. ttes benliaus. Loyer garami. 10.000 F. 283-57-02. iocations meublees

offres Province

PARIS-6" - SARYT-MICHEL Studio et cft. Libre de suite. 2.400 F. Tél. : 325-48-82.

NEULLY 4 P. TT CFT belc., 5.500 F. T. 325-48-83

> 18 KM DE PARIS MORANGIS (91) 5. RUE DU COLOMBIER
> Pavillon 7 plices, tout confort,
> garage attenant, terrain clos
> attenant, terrain clos
> Prix: 730.000 F **Paris**

Région parisienne

bureaux

Locations VOTRE SIÈGE A PARIS de 150 à 350 F per mois CONSTITUTION DE STÈS G.E.I.C.A. 296-41-12 + 18 bis, r. du Louvre, PARIS-2-

de commerce

pavillons

Je rech, pour ma clientèle maisona de bonne qualité SUR VAL DE MARINE VENTE ASSURÉE DEMICIELL Tél. 873-50-22.

CRÉTEIL VILLAGE

iranda melson bourgeoise alme, jardin. Refait à neuf séjour 40 m², 5 chembres alle de bains + 2 dohes, caye lein soleil. T. 376-45-48.

Pour visiter: 448-96-23.

2 pièces, cuisine, salle de bains, avec balcon, Ventes

locations boutiques

Les jardins de Gif, à louer belles maisons toutes équipées, à partir de 5.150 F. Visite vend., sam., dim.. 10 la à 19 li. T.: 448-50-32 Gif-sur-Yvetts, route de Damieste.

E.T.I.

COTE-D'AZUR A VENDRE, de préf. Part. à par-ticulier, I km mar, 10 km de LA 6 AULE. Meison rénovée. 5 pose, 130 m² (séjour 50 m²), pourses apparentes, cheminée

LUBERON
au pied da GORDES, Gha
5 pièces GRAND CONFORT,
ioc. samaine, cap., 8 pers., terrasee, bbq., piscine, ternis.
76.: 190) 72-04-72, lares bur. S poes, 130 m² (séjour 50 m²), pourses sopéramen, cheminée pierre, salle d'esu + salle de bains, cave, 2 gar., dont un bour basseu, terrain, 1,700 m² ; olôturé et plamé evec bassin. 188. 588-37-38, apr. 18 h.

maisons de campagne

Particulier vend dens l'indre maison habit. Immidiataiment 2 chembres, eljour, cuisire, déberres, w. c., chauf, liect granier améneg, gde grange, jardin 530 m². Pz 200.000 f à débattre. Tél. 084-22-20.

Part. à part. vend Fontaine-pleau, résident, maison 6 poss, 2 bns, cuis, équis, troft, jardinet clos . Pris, 550,000 F. Téléphone : (6) 068-16-59. PROVENCE VIEL EYGALIÉRES Maison 2 ds., care voltés, 4 pitots, s. de bairs, curins, loggis, 12 cft. Téléphore: (50) 82-4-94. Prix: 500,000 F.

echanges

UNEVERSITAIRE AMÉRICAIN échange bour 1 an F5 centre de New-York, contre équivalent Paris riva gauche. Août 83 à juin 84. Tél. 337-58-89.

DANS LE CHER
Forêt de chênes et plus
5 ha. environ. Px 117.000 F
DANS LA COTE D'OR
petites parcelles de tellile
1 à 2. F je m² surfacet de
1 250 à 8 900 m²
Téléphone : (1) 294-22-78. 8-, pl. Bertioz, M* Stanche, bout. fibrs + appt 2 poss cfz. 200.000 cpt + 4.750 F/mois, Viager, fem. 71 ans. 265-19-00.

VELEPRANCHE-SUR-MER.
Grande Cornicha, Terrain boles
3.200 m² COS 0,715. Vue penoramique sur mer. Possibilité
2 villes: Px 750,000 F TTC,
2 villes: Px 750,000 F TTC,
HAVAS 13000 MARSELLE.

PROCE CENTRAL.
Terrein à bâtir,
quartier République,
avec permis. 68 loguments,
prêts conventionnés.
57 gar. 17ès gros ràpp.ses.
Prix: 3.600.000 pour
vante rapide. vente rapide. Tel.: BESSI, 33, bd Général-Delfino, NICE. (83) 55-00-03.

constructions neuves

INFORMATION LOGEMENT Un service gratuit inter-professionnel et inter-bencain pour tout echet d'apparte-ments et de pavilione noute. ments et de pavilions neuts. Renadignements sur de nom-breux programmes PAP et pritts convente. 525-25-25

propriétés Part, vend propriété 3800 m², 200 hab. s/sol, 4 ch., T.C.F.T.

cheminés, pigeon., 130 km Paris, OFRE (33) 24-19-54, 480,000 F. - ZOLOGNE

A vendre pour chame et placements forestiers, queliques territoires + ou - grands avec ou sens étangs et bisinestes. Ecr. N° 201018. AGENCE HAVAS S.P. 1519. 45005 ORLÉANS CEDEX. 70 KM OUEST RUPALES depuis 155.000 F M. G.N. face Ediler NOGENT-LE-RO (282-10) 1371 43-44-34 et 387-71-55.

91 BRUNOY, 3 min. gare et centre. Maison bourpeoise, 7 pièces principales + 2 pièces indépendantes. Jerdin 1,600 m². Téléphone: 047-32-22.

Part. à pert. vois à St-Rémy de Pos Mas post et en p. rénové de style, a., 2 chères de suita, rgt. b., vis-c. 85 m² à + peto + terrasse, tr. bien exp. sur ter. 4-000 m², clôt. Heir cyprès, 4-m. haut, habitable imméd.

CEVENNES
80 km Monopelier
200 m² habitables, dépendences,
enter restaure tout confort sur
1 hectare arbories,
Prix: 110 U à débattre.
154. M. Michael
15-67-68-20-71,
MONTPELLIER.

VEND : PRESEYTÈRE DU 17° S. Nord Chimineaux 86. Colme, E ct., clos de murs. Tél. : (46) 85-34-91. BERRY SUD Specific proprieté 230 m², st oft, veste dép., 200 arbus eur 7_100 m², Prix 870,000 pr. Téléphone : (48) 57-34-60.

CONFLANS-STE-HONORINE

prande quelité. C.I.T. 050-03-36, 78 GROSROUVRE

per Monfort-Lameury
PROPULETE et. air 27.000 m²
avec étang. 300 m² : original
+ confort + caractère +
2 grands exions + 2 grandes
cheminées, four à pein, cues.
office, grande sello d'esu,
3 chambres (mezzenine +
mensartée) carralege ancien,
accalise et merche en piene de
bourgogne. Hanger et dépend.
Tél: (3) 485-00-13 ao. 16 h. 49, av. Kiéber, 75116 PARIS.

Sec. 10.13

30110

e confere all ・シーン(で)を終 *. 3 + .e.s ----

 $v = (v, T_i)^{\log}$

er alle de la

7 、 ¹⁰⁰ 馬が選挙。

्राच्या सम्बद्धाः स्ट्रीह

🕶 ئۇھىرى ي

mineral to N. 6-224

Séc ners in the Fig. and the state of t الإنسان والمناف المناف المناف

Committee of the State of the S ACTION AND ACTION

A Company of the Comp Dam

· -- *- -- ; Control of the Contro 10 Mg A TANK OF THE PROPERTY OF

A C ----The state of the state of 4. al market

ं ते क्षेत्रपूर्व क

A ADD VILLE

The second secon

Comment of the factor of the f

The San A

grine i selet

Albertan grann in transfer and

Property of the same of the sa

 $\gamma \in \varphi_{k,n_k}$

A Complete Statement

There is now.

White is a market to be a control of the control of

and the second of the second o

Maria Terris Transport Terris Transport Terris

77.888

A STATE OF THE STA

And the second s

7 7 7 ve

with least

Magnetic APRE S

Old Contract

About 14 miles

rate of

5000

 $\mathcal{S}_{m_{1},\ldots,m_{k}}$

Market School

pouinétent les 180les 8

AGRICULTURE

مكنات الأمل

M. Michel Rocard devant la F.N.S.E.A.

« L'agriculture française est condamnée à l'expansion »

Grenoble. - La F.N.S.E.A. triomphante a rencontré un ministre complexes. M. Michel Rocard avait réservé à la F.N.S.E.A., qui tennit son trente-septième congrès, du 12 au 14 avril à Grenoble, la pri-

En arrivant rue de Varenne, M. Rocard dispose d'un double héritage, celui de la crise économique, celui du contentieux mus la F.N.S.E.A. et M. Cresson, qui précédé comme ministre . l'agriculture pendant vingt-deux mois.

Sur le premier point, le paradoxe vent que le revenu agricole soit en progression sensible en 1982, au moment 🖼 🔄 antres catégories sociales sont invitées à l'austérité. Paradoxe apparent, car la hausse n'est qu'une movenne et succède à man minia d'années de ponvoir d'achat en baisse. Mais pour que la solidarité nationale puisse continuer a s'exercer dans ce contexte nouveau, il faut, selon M. Rocard, parvenir i une transparence du revenu et une réforme de la fiscalité agricole. Quant an contentioux, il de l'expliquer, donnant rapide bon point I sa collègue du gouvernement pour ses actions dans le domaine des marchés des pays tiers, des négociations europée de l'installation des jeunes. La liste est bien courte et ne comporte assurément pas le volet 📟 📟 loquel - on | beaucoup discuté, apparemment = et en - sousestimant le caractère passionnel » d'un tel débet.

Le vocabulaire aussi diffère de celui Me Cresson. Le nouveau ministre il l'agriculture plaide, lui, pour la productivité. Elle un la clef du règlement des problèmes du Une amélioration - productivité entraînera un augmentaum m production automatiquement, car il n'est pas question de cette expression qui résume sans doute le programme Rocard : « L'agriculture française » mnée à l'expansion. Il me meur de ses intentions en tant que nouveau mique et sociale de cet engagement devra IIII ministre de l'agriculture. Il propose un contrat entre le monde agricole et la collectivité publique. L'engagement financier - l'Etat sera maintenn, mais une meilleure efficacité écono-

recherchée. Je n'aurai pas les moyens 📰 faire en sorte que l'agriculture échappe à l'austérité des temps », a-t-il déclaré. Il s'est quand même fait applautir.

de formation, le développement

agricole un lequel « un minimo de

réflexion a la manda appro-

fondi a été la la bien depuis plu-

sieurs mois -, le mun les agricul-

trices, la politique 👪 🔝 montagne, 🖡

laquelle s'attachera particulière-

ment le secrétaire d'État, M. Sou-

chon. i épuipements collectifs liés

I l'économie agricole, aussi à la

vie sociale un culturelle du milieu

rural, afin que - la notion de service

public soit l'égale 🏿 ce 📭 met en

la société urbaine . Dernier

sujet, la réforme des cotisations

M. Rocard n'a per craint

d'affirmer qu'à revenus m presta-

tions semblables, la

agriculteurs oscille entre 20

45 mode M calcul. Sur m

thème épineux, an les agriculteurs

subissent aujourd hul In In It

cotisations importantes, in ministre

unical de la part de la profession

• des propositions réalistes 🗷

constructives dans | contexte in

les demandes 🞳 transfert budgé-

taire pur 🖪 simple 🖦 peuvent pas

Dans son discours d'accueil, le

président de la F.N.S.E.A., M. Guil-

laume, sum 📶 plus souple que 🗯 le

laissait supposer le 💵 général du

congrès. A l'entendre, lui m quel-

ques aures de m jours précé-

dents, Mr Cresson n'avait stricte-

mess rien fait pendant vingt-deux

mois, him is mise un pied a diaboliques - projets idéologiques ». Le congrès lui-même fut morne, une

same de congrès de satisfaction

digestive après la Millilli et la vic-

toire da chambem d'agriculture. 🕩

attendait Rocard. Après E diable, E

ètre envisagées ..

De notre envoyé spécial

semble heureusement qu'elle en a cours, - dossier décisif pour les les moyens. »

De cette expansion, nécessaire pour l'emploi et l'équilibre du commerce extérieur, déconle des sément. Ce sera plus aisé avec une ticipation qui ne saurait and blath que Ceia implique que politique agricole commune soit relancée. La France, assurant quelques mois la présidence de Communauté, pourrait présenter un projet im m sens. L'ais implique encore une orientation Illi productions, puisque man and and « des déficits inadmissibles ». Dans ont le développement précisément sera utile an nôtre. l'agriculture française much intérêt à proposer son modèle, face un projets des sociétés transnationales.

Des engagements.

M. I real a real pris 🖛 rep gements. En premier lieu, lett M tenir compte de la représentativité de la F.N.S.E.A dont il a reconnu la victoire lors A élections au chambres d'agriculture. « Même And ministère voisin [à l'époque] cela ne m'avait pas échappé. Mais le ministre a défini au de du jus de la concertation : la F.N.S.E.A. aura toute sa place, qui est grande, mais le ministre qui wa « n'avoir pas d'autre choix pour faire entendre leur point que de doter d'organiso-tions spécifiques ...

Les autres management un trait aux négociations agri-monétaires en

agriculteurs et pour... Il million de l'agriculture. Pas d'indications chiffrées cependant, car on ne dévoile pas un batteries avant l'affrontement. Pour le merme le ministre s'engage I le maintenir 1983. Il combattra la thèse communautaire de la prix de tien, 🛮 demandera que 🌃 revue la taxe de coresponsabilité un le lait. afin que la lait du lait soient pénalisées. Le limit de promotion 🔚 exportations dont la F.N.S.E.A. réclame la création depuis deux was sera mis en place rapidement, mais... . il appartiendra 🛮 🕍 profession d'en démontrer l'efficacité ». Les conditions de fonctionnement effectif des offices marché (. Je les al trouvés en errivant, je les prends -) rapidement réunies, - offices interprofessions .: Autre promesse encore, la mise en œuvre, en elle consultation sur la politi-dra l'initiative dans les prochaines semaines, des aspects positifs ik la in a communitar de 1980, are la contrôle um cumuis notamment, comme in market il seguine M. Guillaume. Pour l'installation

Un congrès morne

im jeunes, il multid d'épargne fon-

cière, dont la création avait

annoncée, sum rapidement wie en

Maria précis mun ce qu'on a pu regrouper sous le Manu d'engagements, d'autres volets complètent le programme Rocard : une politique

MONNAIES

Selon I'O.C.D.E.

LA FRANCE A EMPRUNTÉ 2.9 MILLIARDS DE DOLLARS PENDANT

LE PREMIER TRIMESTRE

La France a fait appel mm mar-chés m capitaux internationaux pour un total de 2,919 milliards de au au au du premier trimestre 1983, selon 🖿 statistiques financières mensuelles de

Les émissions internationales d'obligations et les émissions classiques s'élèvent, 10.C.D.E., pectivement 2,241 milliards dollars 317,9 millions, tandis que les preis bancaires attaignent un de 359,9 millions.

Pour un taux moyen du dollar se situant aux alentours de 6,85 P, le total capitanx ainsi sur marchés internationaux équivaudrait à près de 📰 milliards 🛍 francs pour premier trimestre.

CONJONCTURE

LES INVESTISSEMENTS DE-VRAIENT FLÉCHIR DE 3% EN 1983 DANS L'INDUSTRIE, ESTIMENT LES CHEFS D'EN-TREPRISE

Les dépenses d'investissements ant baissé de 6 % en valeur 1982. indique l'INSEE, son enquête de mars auprès des industriels. Compte tenu d'une hausse de 12 % des prix biens d'equipement l'année dernière, la des dépenses d'investissements en valeur réelle aura atteint § R. Pour 1983, prévoient une augmentation = 7 % dépenses d'investissements valeur, 🚃 qui 🗕 compte tenu 🖦 la hausse prix – correspondrait une la de la en volume.

C'est dans management produisant biens d'équipement q la la la été la plus faible en 1962 (- 2 % en volume). C'est aussi dans ce secteur qu'on devrait observer 🚃 stabilisation. Dans le des biens consommation, le volume de l'investissement aurait 7% 1982 diminuerait de 4 en 1983.

L'INSEE ajoute que de effectifs

QUE SE PASSE-T-IL DANS **VOTRE ENTREPRISE?**

Editeur cherche ramminnage: sur vie, carrières, rins et "réseaux" dans les antrecrise privire et nationalitées. Nom de l'antrapies demandé.

Anonymat primition Templanages ou documents à envoyer 🖢

AMPAÇ

Groupe Cornerus 6, rue Bezout - 75014 PARIS 771.32.45 if léphoner au 771.32.45

Séducteur et patron

Grenoble. + Lie after Ropard > a-t-il vraiment joué ? I'll ce qui est de la performence du tribun, l'annumi de pessage est sans conteste réussi : « il y a chez cet le du Pisani et du Chirac s', disait un agressi. le initieu paysan. Mala tout en reconnaissant la souversineté de la F.N.S.E.A., le ministre a parlé en parron de l'agriculture. Pour expliquer la différence entre les objectifs du programme agricole sociamai 1981 et les ránités des offices per produit ou du débat M. M. évoqué la fait que la monde salané, qui a porté la gauche au pouvon, assujetti depuis mi cinquante me n'avait pas, ne pouvait pas avoir la connaissance des mécanismes économiques

que possede la monde agricole. il fallait là, et il s'y employait, lui Michel Rocard, développer un large effort pedagogique. L'expliat-elle porté ? pas paru trop habile Il Pour les diDe notre envoyé spécial

rigeants de la F.N.S.E.A., 📧 M. Guillaume perticulièrement, cette habileté est inquiétante. Ils mour fines Menner in redestre in plus populaire dans les sondages, mais its ont écalement peur d'Alle floues, = face i l' e affet liecard »; . F.N.S.E.A. parvenir "Holeman" | mobiliser sas. si cala était néces-Et ce d'autant que, se présen-

tant comme Parisien et inspecteur

inances, le ministre s'est dit ■ prit | assumer | profonde de 🖼 manta agricole ». Alors que Mª Cresson, il aet vrai, voulait sortir l'agriculture in ghetto, où l'avait confinée, 🗝 🖘 elle, 🛍 droite. M. Rocard joue lui Cords Cords identité : « Les problèmes 📥 agriculteurs manuficient les mêmes que ceux de la majorité des Français. Et je crois être là pour le rappeler, si besoin était,

à une heure où le « tout pour l'industrie . . tendance à devenir le significatif, qu'il doit être, mais eussi exclusif, qu'il ne doit pes être. » En ajoutant les agriculteurs devalent connaître z une liberté individuelle et collective plus grande d'entreprendre et de se développer, mains de diri giame, plus d'équité, de transparence, de solidarité, de considéra-tion aussi », M. Rocard ancourt le risque délicieux de voir se confler un terrent de sympathie qu'il appartiendre de canaliser et de ne pas décevoir.

Mais si, dans le même temps. les foules agricoles, comme le fispontanément una bonne partie 🚛 participants 🕯 🖿 congrès, choisissent d'applaudir le nouveau maire R.P.R de Greno-Mil Carignon, et de huer dans la foulée 💵 président socialista de M. Mer-mez, i táche de M. Rocard ne sera pas sisée au sein du gouver-

Dans le jeu du président

(Siete in la première page.).

Il est vrai qu'elle est elle-même corrigée par M. Rocard sur un point essentiel : le nouveau ministre de l'agriculture ne considère pas que le clivage droite-gauche partage cutre in F.N.S.E.A. et in autres organisations agricoles.

M. Rocard est donc devent une pièce dans le dispositif présidentiel. Comme d'autres, et comme il le souhanait, il est mis à l'épreuve. Il peut cour esperer, s'il franchit bien = obstacle, que la président l'invitera à en franchir un autre, plus élevé. I gauche. Mais peu de ministres s'y sont case les An pire, ils

■ Le C.N.P.F. annonce de nouvalles nigociations: au cours d'un entretien avec la C.F.T.C., jeudi 14 avril, le C.N.P.F. a annoncé qu'il remarkable ses branches professionnelles la semaine prochaine, = qu'il inviterait à engager in discussiens non sealement sur les salaires, mais sur les questions telles que les modelités la réduction de temps de travail. In temps partiel, la formanent les conditions de travail. En vanche, le patronat a confirmé son refus d'accroître les cotisations de l'assurance-chomage (UNEDIC) MM. Mitterrand in little trouverout réscudre le problèmes financiera de minimatitution.

n'ont laissé aucun souvenir (qui = souvient = la gestion de MM. Coistat, Bonnet mu Méhaignerie ?) D'antres, en revanche, y om gagné, Pisani), soit une réputation et la bons relais (M. Chirac).

Il y a, tout de même, pour Rocard, dans se pro-le fonctions, plus qu'un inconvénient, un handicap. La gestion d'un technique peut difficilement l'illustration d'une stratégie politique E économique d'ensemble.

Leur part de vérité

Le ministre in Ima était un ministre de rêve, parcequ'il convrait tout le champ de la société. M. Musroy prit rapidement ombrage, qui n'en de cesse d'obtesir, c'est rhie da Ptan I sans doute qu'il difficile de confier à M. Rocard le soin période (1984-1988) qui couvrira le de septembri et qui

déterminante pour sa Au 🕶 🖮 🚾 ce septennat, pourtant, un pouvait penser que

ble des ressources de celui qui renn politique le plus populaire. Il n'en a rien été : le moins que l'on puisse dire est que M. Rocard a été sous-employé, compte tim des capacités qu'on lui prête.

Il . L le cela, une raison de fond, et une coresponsabilité : après la bataille qui les avait opposée, chacun avait and and la part de vérité qu'il détenait une toute la vérité.

La part 🔛 vérité 🖿 M. Mitterrand politique : elle a permis du printemps 1981. Excusez in peu comme dirait M. Rocard. La part de vérité M. M. Rocard. La économiqe, elle aurait peut-être permis. II IIII avait été prise en compte à temps. meilleures résultats, ou de moindre difficultés.

Mrii chacun Mi reste sur son quant-à-soi, milian de reconnaitre que le discours de l'autre contenait, précédemment, ane part de vérité.

C'est la politique définie par M. Mitterrand M. Rocard doit faire passer chez les agriculteurs. Mais l'inspiration de celle-ci es desormais plus proche des options défendues par la nouveau ministre. il y a peut-être là l'annonce d'un synthèse dont M. Rocard peut escompter un bénéfice sur l'avenir.

JEAN-MARIE COLOMBANI.



CONJONCTURE

Les rendez-vous d'automne

(Suite 📬 🌬 première page.)

Les publics, qui en avril l'indice l'alentours de 1,3 l 1,4 %, serviprobablement mieux li lutte mentre l'inflitisie que la blocage des prix M / M demier. M donneront cas une image plus vraie in la mani in faisant payer in publics i un coût plus pro-

La question ou on doit poser n'est == te l'accessor de l'inflation, multi hier celle i son insuffisant ralentissement. Elle 🗪 en fanni l'appréciation atqu'auront | l'économie franceise les IIIII - hurre de annoncées il v a musicipatione par MM, Mauroy in Indian As premier ----- la laure

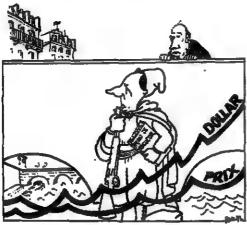
des prix dépassera les 5 %. Elle frô-6,5 ¶ fin juillet et probablement les 9 % ou Bill is in fin de l'année, Comment IVIII III III

Mauroy-Delors est bel a bien une baisse pouvoir Celle-ci pourrait

mestre, davantage 🏿 la rentrée. 🎫 pourrait and plus Tattal de revenu disponible, il l'on prend mi compte 🕍 impôts, 🚃 🖽 L'attitude du gouvernes

déterminante | l'automne | | M. Maurov men nem sa stratégie In rigueur insert I l'amon The ce cas, i didn't tout rattrapage in in in in in prix. Limi risques de illu affrontements - de rupture - avec le part grands ; III lian la goul'engrenage peu i la logique 🖫 son plan. Il ne mois pur plus le quelques te problème 👪 franc 🗷 🛲 de 🖫 compétitivité la man industrie. Ul u quelques semaines, apparaîtra comme possible conséquences la la plan intérieur par l'Europe.

ALAIN VERNHOLES.



Publicité PRÉFECTURE DE LA COTE-D'OR

DIRECTION DU CONTROLE ADMINISTRATIF DES COLLECTIVITÉS LOCALES ET DE L'ENVIRONNEMENT Affaires immobilières

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE ÉTABLISSEMENT D'UNE LIGNE ÉLECTRIQUE

2 CIRCUITS 400 000 VOLTS SAINT-VULBAS (AIN) VIELMOULIN (COTE-D'OR)

Le préfet, commissaire de la République de la région Rhône-Alpes et du département du Rhône, Le préfet, commissaire de la République du département de l'Ain, Le préfet, commissaire de la République de la région Bourgagne et du département de la Côte-d'Or, Le préfet, de la République du département de Saône-et-Loire.

Communiquent:

Une instruction administrative est ouverte sur la demande présentée par Électricité de France, en vue de la déclaration d'utilité publique des travaux d'établissement de la ligne à 2 circuits 400 000 volts SAINT-VULBAS (Ain) - VIELMOULIN (Côte-d'Or) dans les départements de l'AIN, du RHONE, de la SAONE-ET-LOIRE et, de la COTE-D'OR, avec modification des ouvrages à 225 000 volts et 400 000 volts existants.

Conformément en décret n° 77-1141 du 1977, le présenté par Electricité de France comporte une étude d'impact.

Pendant deux mois à compter du 21 avril 1983, le public pourra en prendre manuel aux lieux, imme et heures ci-après:

— A la préfecture du Rhône, à LYON, du handi au vendredi

A la préfecture du Rhône, à LYON, de heures 30 l 11 et l 14 heures 30 l 11 et l 14 heures 30 l 11 et l 14 heures 30 l 11 et de 14 heures 30 l 11 et de 14 leures 30 l 11 heures 30 l 11 heures

- A la préfecture de la Côte-d'Or, à DIJON, de 9 heures 30 1 11 au marginal de 14 heures 1 16 marginal de 16 marginal de 17 marginal de 17 marginal de 18 marginal A la préfecture de Saône-et-Loire, à MACON, de heures 30 li 11 heures 30 et 14 heures 1 li heures 30

- A la sous-préfecture de l'aircondissement de VILLEFRANCHE-SUR-SAONE (Rhône), du handi su vendredi

SUR-SAONE (Rhône),
du handi au vendredi

Aux sous-préfectures des arrondissements CHAROLLES,
CHALON-SUR-SAONE et AUTUN (Sagne-et-Loire),
du handi au vendredi

A la sous-préfecture de l'arrondissement de BEAUNE (Côte-d'Or),
du handi au vendredi

de 9 heures 10 1 1 heures 30

La la D. L. As la sécien Phènes divisées du correchte de

— A la D.L.I. de la région Rhônes-Alpes, division du contrôle de l'électricité, 3, rue de la Liberté, 38000 GRENOBLE, du lundi au vendredi de 9 heures 30 à 11 heures de de 1 heures 1 à 16 heures

— A la D.I.I. des régions Bourgogne - Franche-Comté, cité administrative Dampierre, 21034 DLION Cedex, du lundi au vendredi de 8 heures 30 ll 11 heures 30

Département de l'AIN

Montinel, Saint-André-de-Corcy, Saint-Marcel, Monthieux, Ambérieux-en-Dombes, Sainte-Olive, Villeneuve, Saint-Trivier-sur-Moignam, Chaneins, Valeins, Saint-Étienne-sur-Chalaronne, Montgneneins,

Département du RHONE
Drace, Juliénas, Cenves.

Drace, Juliénas, Cenves.

Département de SAONE-ET-LOIRE

Solutre-Pouilly, Chasselas, Romanèche-Thorins, Saint-Romain-des-Iles, La Chapelle-de-Guinchay, Saint-A. Bellevue, Saint-Vérand, Pruzilly, Leynes, Sologny, Serrières, Pierreclos, Bourgvilain, Sainte-Cécile, Jalogny, Incuse, Vitry-les-Cluny, Saint-André-le-Désert, Chérizet, Sailly, Passy, Saint-Marcelin-de-Cray, Saint-Martin-la-Patrouille, Joncy, Colonge-en-Charollais, Mont-Saint-Vincent, Marigny, Saint-Micaud, Saint-Pierre-de-Varennes, Conches, Dracy-les-Couches, Saint-Gravis-eur-Couches, Saint-Gravis-e rvais-sur-Couches, Saisy,

Département de la COTE-D'OR

Nolay, Aubigny-la-Ronce, Molinot, Ivry-en-Montagne, Jours-en-Vaux, Bouhey, Cussy-la-Colonne, Montceau-et-Echarmant, Saussey, Ecutigny, Vic-des-Pree, Bligny-sur-Ouche, Granan-les-Sombernon, Echannay, Remilly-en-Montagne, Sombernon, Paimblanc, Chaudenay-la-Ville, Colombier, Crugey, La

Aux jours et houres d'ouverture de celles-ci au public.

Chacun pourra faire part de ses observations éventuelles sar un registre ouvert à cet effet durant les deux mois.

Cuvert à cet effet durant les deux mois.

L'étude d'impact demeurera à la disposition du public I

Aux préfectures du Rhône, de l'Ain, de Saône-et-Loire et de la Côte-d'Or,

A la D.I.I. de la région Rhône-Alpes à

A la D.I.I. des régions Bourgogné-Franche-Counté à DLION,

A la direction du Gaz, de l'Électricité et du Charbon, 3-5, rae
Barbet-de-Jouy, 75700 PARIS Cedex,
Jusqu'à la fin de la réalisation de l'ouvrage.

ÉTRANGER

LE FINANCEMENT DE LA C.E.E.

La Commission de Bruxelles recommande une levée des entraves aux mouvements des capitaux

De notre correspondant

est tout à la insuffisante, ce qui mit an renforcement de marché intérieur, au développe-ment de la coopération industrielle, an hon fonctionnement du système monétaire europée Il est temps de reprendre le ests de capitaux intermpu depuis viagt ans. Tel est sens d'une communication que la Commission européense vient de transmettre aux gou-

Le développement considérable relations limiternation nales me cours des vingt la construction européenne en 🚥 chitanion, Mahabiti ; lei press de la Communauté ne parviennent à au profit de leur économie qu'une l'III partie – entre le quart le tiers – l'épargne considéraqui s'accumule de un chaque : 130 milliards d'ECU en illo (1) user scalement 340 milank aux Etats-Unis. Sur les cinq principaux marches financiers III la C.E.E. (R.F.A., France, Italie, Pays-Bas Royaume-Uni), Ind-jours en 1980, le total des étnissions un valeurs mobilières a été très inférieur la celui des émissions sur la marché américain (112 milliards d'ECU à comparer à 212 milliards).

L'utilité d'un merché l'amme suropéen indéniable : le développement industriel exige des capitaux considérables et donc la possibilité de mieux drainer l'épargne commu-nautaire. La part de celle-ci, qui sur les marchés internationaux, c'est-à-dire hors des circuits financiers de la C.E.E., et aussi contrôle, avec conséquences qu'a telle situation sur la stabilité des relations de change, est, selon Bruxelles, inutilement importante.

bres - la France, l'Italie, l'Irlande,

Bruxelles (Communautés contrôles et des restrictions sur les mouvements L Capitanz. Ils font des chain de sauvegarde pour limiter la Timbe des opéra tions, qui normalement devrait résulter de la mais en en en et « directives » arrêtées par la C.E.E. en 1960 m 1962. La Commission gration l'anche : posent en termes sensiblement renouvelés. Elle que les conti-flux financiers par le États consti-tuent le cu raine un gage d'autonomie irladi di la poursuite leur politique économique entraves s'exercent plus

taux le court terme, qui sont de très loin les plus spéculatifs. Bref, his ayantagus de la tribitle d'un espace financier européen l'emportent de-loin mu la inconvé nients. La Commission restrata l'abolition progressive restric-qui existent. Elle le le que la levée des entraves aux ments de capitaux ann la C.E.E viser w priorité la constitu taux à risques. Parallèlement, il pues la avantage libéralisation par la création nouveaux hammen de malain tim de l'épargne communautaire : il conviendrait a.mi de favoriser une plus knille calcillation in balle de crédit à moyen terme projets d'intérêt

La Commission fait valoir que plus de liberté il l'intérieur de li C.E.E. pourrait avoir corol-une plus grande solidarité, une plus grande maîtrise des flux de capitaux avec l'extérieur. Tel pourrait être pour les pays membres qui possèdent places financières importantes le prix à payer pour la constitution commun et anquel ils un intérêt évident.

PHILIPPE LEMATTRE.

(1) 1 ECU = 6.8 F. En Espagne

Plainte a été déposée contre l'ancien président du groupe Rumasa

De notre correspondant

Madrid. - Le procureur ginéral de l'Etat, M. Puron, a décidé, le 14 avril, sur instruction du gouvernement, de porter plainte mani-M. José-Maria Ruiz Mateos, aucien président du bolding Rumasa, le plus important d'Espagne, antionalisé le 23 février. M. Ruiz Mateos est actuellement installé à Londres.

Le ministère public accuse M. Ruiz Matoos de quatre types de di-lits : falsification de documents comptables, fraude fiscale, fraude à la Sécurité sociale et trafic de devises.

En expliquant, d'hi mun de-d'être versée au minima fi-les cotisations d'entre-prise de Sécurité d'entre-prise de Sécurité d'entreprier Rumasa, le ministre l'économie, M. Mignel Boyer, avait déjà de premières précisions sur malversations dont se maient rendus coupables madministration de holding. In nouveaux d'autant que la archives du groupe, une grande partie avait été simulée, le 11 février, m Hi retrouvées. Tandis que Rumasa déclarait, 1981, des bénéfices de 6 milliards i man (1), son bilan, en réalité, enregistrait un solde négatif -9 milliards. Les biens patrimoniaux e groupe, évalués à 11 milliards de pesetas, n'en valaient en fait, après ajustements, que 1 milliards. Ru-

les comptes qui atteignaient 13 milliards le pesetas. D'après le rind de l'économie, li holding, manufacture de vait au les quelque de pesetas. Une partin in retenues corresponmarchandises (qui remplace T.V.A.) prélevées par Rumasa était dans bénéfices, au

pas payées (jusqu'en septem-bre 1982, de correspondant aux travailleurs de les prélevées par le holding, sans are ensuite versées au domonétaires, ils correspondent une bin d'exportations minima par le sans (elles équivaudraient à 15 de pesetas) de converties en espagnole.

La décision du procureur su consti donc pu une sur rise. Il étonnant, toutefois, que ministère public ait attendu près in de la mili après l'expropriation pur agir, depuis le début, d'indices suffisants sur le caractère délictueux de la geslaps de temps dont ce dernier a pu profiter pour quitter l'Espagne, où tout porte à croire qu'il ne rentrera

THIERRY MALINIAK.

(1) I peseta = 0,05 franc

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES COURS DU JOUR SDX NICHS + box + box Rop. +ou Dip. Rep. +oz Dép. -7,2590 + 160 + 200 + 315 + 31 + 765 + 325 5,5221 + 120 + 160 + 230 + 31 + 565 + 680 3,6707 + 140 + 165 + 31 + 31 + 700 + 850 Sem Yes (188) . | 2,9777 | 2,9796 | + 175 | + 195 | + 345 | + 177 | + 225 | + 745 | + 310 | | 15,4433 | 15,4257 | + 40 | + 190 | + 125 | + 465 | + 315 | + 465 | | 3,5712 | 3,5744 | + 220 | + 250 | + 465 | + 4745 | + 1295 | + 1390 | | 5,4236 | 5,4236 | - 246 | - 115 | - 445 | - 415 | - 125 | + 315 | + 315 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 216 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 126 | + 315 | + 465 | + 315 | + 465 | | 11,1628 | 11,2726 | + 145 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | | 11,1628 | 11,1726 | + 145 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | | 11,1628 | 11,1628 | 11,1628 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | | 11,1628 | 11,1628 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | | 11,1628 | 11,1628 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | + 126 | +

	TAUX DES EURO-MONNAIES														
SE-LL	8	3/4	9	1/8	3	15/16	9	5/16	9	9	3/8	,	1/8	,	1/2
EM	4	3/16	- 4	3/16	4	1/2	- 4	7/8	411/1	5	1/16	5	-		3/8
Floriz	6	1/4	7	1/4	5	1/16	- 5	11/16	5 1/1	5 5	11/16	5	3/8	6	-
FR (160) .	10	3/4	12	1/4	18	9/16	11	9/16	10 11/1	6 11	7/16	10	3/4	11	9/16
ES	2	7/2	3	5/8	4		- 4	3/8	3 7/6	- 4	1/4	3	15/16	4	5/16
L(1000)	и	3/4	17	1/4	B	1/4	16	3/4	15 1/2	-16	3/4	16	3/4	17	3/4 .
£	30	3/8	10	7/8	10	1/16	18	7/16	19	10	3/8	9	7/8	10	1/4
F. fores.	11	3/4	12	1/2	- 11	7/8	12	7/8	12 3/8	13	3/8	14	-	15	

Ces cours pratiqués sur le marché manuel des devises nons sont indiqués es matinée par une grande hanque de la place.

A L'ASSEMBLÉE EUROPÉENNE

Les représentants français s'opposent à un retour aux contributions nationales

De notre envoyé spécial

Strasbourg (Communautés européennes). -- Cariense rél'Assemblée européenne, le 13 avril, sur 🖿 financement 🖚 auté. Dans le texte ésenté par M. Arndt (socialiste, R.F.A.) et voté à une large majorité (157 de mair 42), Parlement de Strasbourg se limite i poser une série de questions is and indiquer la

Le mois prochain, la Commission Wal formuler ses propositions aménagements I apporter au système 🏗 contribution 🖛 Etan au budget européen. En février 1963, elle avait produit premier document suffirment imprécis pour susciter in min d'interrogations. Elle évoquait, notamment, a possi-Milled the religion to their a bellifer many agricoles . Il d'accroître les point qui les plus plus vives côté des représentants francais, qui, trutt material anti-M. Tugendhat, le commissaire chargé du budget, propiet. Les amendements proposés les élus français pour écartin

Devant le veto de l'Allemagne fédérale et du Royaume-Uni à releaser le ranx de la T.V.A. versée par les Dix an budget de la C.E.E. (1 % actuellement, qui, ajonté me recettes tirées des droits de doume et des prélèvements agricoles, constitue les « ressources propres »), la Commission se trouve dens l'obligation de penser à d'autres solutions. L'idéc est de faire appel à des contributions nationales calculées en fonction de la production agricole et du bénéfice tiré par chaque Etat de la politique tenn de ces = indicateurs agricoles : et de la prise en compte de la ri-chesse relative de chaque pays, la France, les Pays-Bas et le Dancmark devraient faire les frais de l'opéra-

Outre l'aspect financier, ca dé-nonce du côté français le retour aux-contributions nationales. Pour M. Delatte (libéral, France), renationalisation 📥 politiques communes qu'on nous propose. >

Dans son - livre vert - de février, Commission évoquait aussi, mais sans vraiment y croire, une taxe sur le pétrole. Interpellé, M. Tugendhat a fludé la question, en s'y déciarant favorable à la condition qu'une « po-litique suine de l'énergie soit instau-

MARCEL SCOTTO.

AFFAIRES

Peugeot investit chaque année 1 milliard de france pour robotiser sa production

L'automatisation, industrielle — 1 milliard de franca par — 1 l'infor-appelée aujourd'hui plus exacte-matisation du groupe. tion a survie, c'est le seul moyen de rester compétitif . . déclaré le coûts d'exploitation pourront, dens . certains cas, être réduits de moltié, responsable de la direction l'inresponsable de direction les délais de production des deux-formatique, de télécommunications tiers et la durée de stockage pour-et des (DITA) du ront être divisée per six.

Le productique permet - grâce notamment à la micro-électronique - d'associer dans tout le processus de la fabrication de masse une part de plus en plus importante d'auto-

Dens le groupe Pengeot, le parc de robots est de trois cents; il sera d'environ deux mille en 1990, des roai deviendront . intelligents », puisqu'ils ne seront plus as-servis à une précise mais pourront être associés au dit d'un véhicule. Une première étape dans cette direction sera franchie à près de Paris - au cours des prochains mois avec la mise en d'un atelier c'est-à-dire un fonctions de fabrication adaptables, pouvant réaliser une le une le programmés quelle que soit la ma-tière du produit. Pengeot investira

nt productique - - - Le productique permet des gains de productivité considérables : les

Des suppressions ou des transferts d'emplois sont inéluctables, mais M. Krautter n'en a pas chiffré l'importence.

Nominations

1844. S

ale nods un @

M. Jean Courtière # été nommé président-directeur général des perfums Givenchy en remplacement de M. Jean-Paul Elicann, démis-• M. Edouard de Royèrs, vice-

président-directeur général de L'Air liquide, a été désigné par M. Jean Delorme, president, pour lui succéder

● ■ Francesco Redi vient d'être nommé dirécteur général pour la France de la Chibank N.A. en remplacament de M. Thomas P. Nooman, nommé président de Cribenk Inter-national à Miami.

FAITS ET CHIFFRES

 La Cour de justice européenne salsie des nides françaises aux tex-tile. — La Commission européenne à fait hospitalier. — La Fédération na-décidé de saisir la Cour de justice tionale des mutuelles de travailleurs

22 janvier que le soutien accordé par le gouvernement français au secteur textile, sous la forme d'allégements juge cette mesure <u>ninégalitaire</u> et des charges sociales, constituait une concurrence déloyale. Elle avait de charge de ce forfait aurait pour charge autorités françaises de conséquence « une brutale augmentation des cotisations mutualistes ». qu'elles entendaient pren-dre pour abroger ces aides.

Officiellement, indique-t-on an près de la Commission, le gouvernement français n'a pas répondu et s'est contenté de faire savoir par la presse qu'il prolonner d'action par la presse qu'il prolonner de la presse qu'il prolonner de la presse par la prese presse qu'il prolongerait d'un an allégements des charges sociales

mauvaise querelle - faite aux entre-

· Les mutuelles de travailleurs décidé de saisir la Cour de justice tonale des nutuelles de travailleurs européenne du refus de la France de se conformer à la décision interdisant les sides au secteur textile.

La Commission avait décidé.

thème = Produire français pour les jeunes = Du 21 au 26 avril, elle sera marquée par des interventions dans pour les entreprises textiles. - divers endroits publics à Paris pour divers endroits publics a l'aris pour sensibiliser les jeunes aux possibilités de « produire français » des marchandises de consommation courante. « Ne confondoirs par marchandises de consommation courante. « Confondoirs par marchandises de consommation courante, comme les jeans, les disques, livres, motos M. Henri Krale visite salon Inova, ajoutant : sucki, secrétaire général de la C.G.T., prendra la parole dans le cafaire entreprises » Répondant faire entreprises. Répondant dro d'une exposition organisée fait, à M. Fabius président siège de la C.G.T. à Montreuil, le C.N.P.F. s'est élevé contre « la 26 avril. Selon M. René Lomet, se dre d'une exposition organisée siège de la C.G.T., à Montreuil, le crétaire de la C.G.T., 80 % des proprises françaises de ne pas innover.

Les brevets pas la même voviennent de l'étranger, alors qu'un leur importance selon chômeur sur deux a moins de vingi-les pays , a-t-il souligné.

صكنامت الأعل

ttion du /GYRG65, au et let i. Faut-ii igne de versé6 France. ? francs entre et som

zir dose 2,€ mi}an. cloppée vas sens Mian at reprise. ≈ 1982 "Cntelécem-1. Les Blaires basses

Marion

Wilé a

in l'an roduc-Orque t cloideux vsique ngins. rela-QUSSI ns de q un 10ge : 'xem-P. les

идие

s de Pour qu'it l'bui ment 10 de gontra-Tque POU-18, iné-16gt

HOURS IN THE SECRETARY -areit et le sonera su prendre 💌 leur financement. 122 pages – 航 🗷 24 – 35 F. Conérence des boules à l'angle nstitutions qui devraient Monctions, en quelles sont les enuel - James Neut , noitenèquos enne es sustanègo asi ema Ille i rechnique. Il practae quella -firmine la coopération scientifi-direction du professeur Jacques edonadost el 📺 sitzinim 💷 mog m nets-monde - Ce — Меспетсће 📰 соорегадоп

■ COOPÉRATION ET DÉVE-

esisonari notiamemuoob s.l -ius segsivuo 🖦 ėilduq 🗉

de la documentation française Les publications

— Bibliogyahie —

SITUATION LE15 4 83 A O h G.M.T. MÉTÉOROLOGIE

TEL. 260.28.01 38-40, RUE JACOB **SIRA9 90037** MYDE Lampes de lecture 2 intensités LUMIÈRES

Dossiers a retirer avant le 30 avril 1100 I.N.T. Pièce C101 -Les Epinettes- 91011 EVRY Tèl.077.94.11 p.46.20 Durée des études : 3 ans.

ACCES: Sur concours pour intulaires diplomes : curreprises publishes on privees.

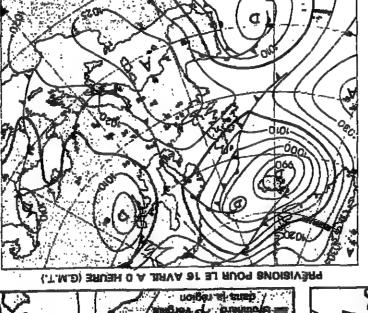


AFIGE-PLUS-ULTRA

oragem suportent une nouvelle aggra-sur i Ouest et le Nord, Un flux de secteur sud chasud s'établis Il Espagne Il la Scandinavie, sur Il fest cocidentale de l'amicyclone continental. En France, su perturbations estations pour le journée de circuse

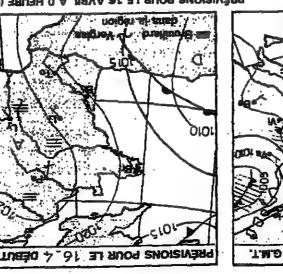
20 degrés ailleurs. 8 degrts prits des obtes atlantiques, de l 2 4 degrts allieura. Il fera chaus le Sud-l'sprès-midi : 25 degrts dans le Sud-Ouest, 23 degrts dans le Midi, 18 à 50 desprts afleura

ouest en soirée. anticycloniques me tout le sud-



PRÉVISIONS POUR LE 16 AVRIL A D HEURE (G.M.T.)

PRÉVISIONS POUR LE 16 4 DÉBUT DE NATINÉE



Tour d'Amerque, s'est rapidement repris. Il a silvinnie estacique de sprint, outre Bittinger, l'Améri-caln Boyer, le Belge Sobeper, le Caln Boyer, le Belge Sobeper, l' Certandais est le Buisse Selz.

Z[25

Control of the Contro

3 BONS NUMEROS 2 791 196

4 MINEROS

SOME NUMEROS

SONS NUMEROS

6.. mm NUMEROS

7

IGIM. 23A9A E891 JIRVA 91 UA'UDZUL NOTTAGLIAV

PROCHAIN TIRAGE LE 20 AVRIL 1983

813 091

3 Y19

Z9

- 6L

CAGNANTES

NOMBRE DE CRITTER

NUMERO COMPLEMENTAIRE

SI

la Ville at Paris, 37, rac des frances. Bourgeois, Paris, 18, rac des 72-02. 22-02.

direction des affaires culturelles de

SUCCUR III SUCCUR III LEDBUCOIUE

concours ... composition

quatrième mm consécutive, =

■ Ville ■ We organise, pour

CHORALES SCOLAIRES. - La di-

CONCOURS

alfaius culturales

* S.P.A. 39, boulevard Ber-

tion its chiens in Is Foire, du

sevies 46 ab) live Tf

The String of th

abandons, le Société protectrice

seb emerb al annos medialis.

-brd rige 'b issus 19 'seunobrisde

xusmine at man ab ant -

🗔 la 14 étéorologie nationale, 🖟

Document ktabli

A.9.8 A. A LA FONTE DU TRONE

XUAMINA

avec le support rechrique spécial

Medicurante), le bean temps chand prédominers par vent de tud on de sud-est. Les maximens sustantons 23 à 26 degrés du nord su rud.

Le reste du pays (de l'Alssee et de la

such seront forth aur les céles. Les lam-seratures maximales accusament une

l'Aquitalne, il Limousla, l'Ille-bus en umay mil ne al sonafilm

res unsfice en coupee descenare dospones biries on coupee custement

Liberias & moqqar and seried

22

在1800年的1900年(1900年) 1900年度日本第二年

10'30 E

124,60 F

5 380,20 F

4 06'479 66

702 074,80 F

R I RUOSI STNANDAD

BAT TROPPAR

67

52

36

45

DUTS AVRIL 1983

TIRAGE Nº 15

bras -. Il faliait lire : - dont la com-

m inod a dula a man a noid so iod

dont la contpression a évité 🖿 dé-

a la nouvelle municipalite stepha-

du 14 avril) ma a lui écrire un

sportive de Saint-Etienne (le Monde

noissoré | Maria | Stossnoo

rèur de transmission an article

■ SECTIFICATIF: - Une ■

ma nouvelle raquette mètallique.

mais qui n'avait pas encore rode

qui la devançait la quoronie

chim Mystrom, battalt le Mar-

(64, 6-3), un min Suedols, Joa-

DIANT SUPPLIES AND SUPPLIES FOR SUPPLIES

en eliminant de cette compétition

14 avril 📻 promenade 🚾 santé,

ALX-ER-PROVENCE, EMILIAN IC

tor Pecci en de finale du

Seese Mais Wilander, qui de-

d'intervompre toutes relations

ENTRO GUX ENGLINISMS SPORTING

tomps libre, de la Jounesse a des sports, qui a demande dans une

M - Malain solvh sginds - M

borde et Jean-Plerre Rives, avec

deux Jouens, Robert Paparent

gre, de son secrétaire général, bé, Jean-Claude en de

Ferrasse, accompogné w

in in a d'une entrevue du prè-

directeur exceptionnel 📻 aura

courrie de l'équipe impossile ...

ום אותות או בן ביין מוצוון ביין פוועוון ביין

to the design of the state of t

D'un sport à l'autre

perdu le contact les memens de l'al-taque décleschée par Himault li l'épomètres de l'arraée. S'agn'-il

Roubeir, les Selges ont emegistre une défaire asses morre-nante sur leur terrain, de 19ant

vited anab shrimob

לוכע משמעלו 91 מיחל

Celle décision interviendra au

建二铁矿 化邻苯基磺基甲

superior of Same again

47 98 SMAR

 $g_{\alpha} = \{g_{\alpha}, g_{\alpha}, g_{\alpha} \in \mathbb{R}^{n} \mid g_{\alpha} \in \mathbb{R}^{n}\}$

New April of the Committee of the

gram and your a war

CONTROL OF THE CASE OF STREET

the Street, process of the State

FriStal

unqiu4

SERVE COM. 1 "ANDMONE"

444 1年7年3日1日1日日日日 7条

aunaf at and sipuo! - Interes

tournoi de la Raqueite d'or

piaces au classement 🚵 l'A.T.P.

MOPEENNE

cais s'opposem

tions nationales

Take to

The state of the s

Company of the Compan

Service Services

* T\$ ≥ ... ž.,

HIEME ...

The contract of

 $\Psi_{q_{k-p_{q_k}}}$

 $\sigma_{k,n}$

Contraction

I timber .

A Share Sales

Tank Tank

B. ...

tion insufficante, contrariée de succoit — voyage éclait — Etars-Line, pour donner le départ du spres ane contra-perion dans Farm-nault, qui avait subi dans Parm-Roubsix le handicap d'une prepararankasi : sagagalb wol ub moissische : aoissigabsb moissigabs : abunitas nos in inserpranco sag singe riegab in high avant in dave noig qualités caractéristiques 📠 cham-Soubsix, mettent l'accent me deux qui atténuent son échec dans Parisdeux victories consécutives tenn dans la méme preuve en 1979.

renouvele le succès qu'il avait ob-Fleebe wallonne, derant III autre Français, Rene Birtinger, et il a ainai Bernard Hirzuit a gagne, Jeudi. la Deis vainqueur, mardi 12 gvrli, du Grand Prix Cerami en Beigique,

Hinsailt en lieche

CACFISHE

STAOAS

Page III - LE MONDE - Samedi 16 avril 1983

INFORMATIONS « SERVICES »

- DEUG Sciences Eco, Sciences, Prepas (Math Spe, HEC)

esuralia, le Pyrénées atlantiques

a l

Températures relevées à l'étranger:

Rést, 17 et 5 degrés; Amaterdam.

et 6; Albénes, 19 et 12; Boulin, 6 et 5;

Boan, 9 et 6; Bruxeiles, 11 = 5;

Le Caire, 30 et 14; Ille Canaries, 29
et 18; Copenhague, 8 et 4; Daten, 25 et 2; Illemens, 25 et 15;

Révressen, 23 et 7; Lisbonne, 24 et 16;

Madrid, 23 et 7; Lisbonne, 24 et 16;

Madrid, 23 et 7; Moscou, 2 et 1; Mallioni, 10 et 4;

Palmac-de-Majorque, 17 et 0; Romo, 17

Palmac-de-Majorque, 17 et 0; Romo, 17

et 1; Tunk, 18 et 7; Moscou, 2 et 1; Mallioni, 6 et 4;

Palmac-de-Majorque, 17 et 0; Romo, 17

et 13; Tunk, 18 et 7; Moscou, 2 et 1; Mallioni, 6 et 6; Tonestri, 20

et 13; Tunk, 18 et 7; Moscou, 2 et 1; Mallioni, 6 et 6; Tonestri, 20

et 13; Tunk, 18 et 7; Moscou, 2 et 1; Mallioni, 6 et 6; Tonestri, 20

d'Azur, 16 et 9; Paris-Le Bourget, 13 et 3; Paris-Le Bourget, 13 et 3; Perpignan, 18 et 5; Piras-bourg, 11 et 5; Toulouse, 13 et 0; Pointe-à-Pirre, 30 et 22. Marsoille-Marignans, 16 st 4; Nancy, 1 st 5; Nantes, 15 m 5; Nice-Cote et 3: Brest, 13 et 4; Caen, 11 et 5; Cherbourg, 10 et 4; Clermont-Ferrand.
12 et 0; Dijon, 12 et 3: Orenoble, 11 et 3; Lyon, 12 et 3; Lyon, 12 et 3; Lyon, 14 et 15 et 1 Ajaccio, 15 = 2 degrés : Biarritz, 17 segrés : Bourges, 12 se 6 ; Bordesux, 15 se 5 ; Bourges, 12 CILLAS CT 100 10 D TIRE SE CHINDRE indique le maximum enregistre en cours de la journée du may lij le second le Températures (le premier milita No object of the state of the

Expiration probable du temps on Prance centre le vendredi 15 avril à 0 boure or je vendredi 16 avril à minuit.

- DUT Gestion, Informatique. munications, Télématique et Bureautique dans les DEBONCHES: The second of the s 📠 Télécommunications 🖃 🎮 la Télématique Formation and Cadres Supérieurs de Gestion TELECOMMUNICATIONS INSTITUT NATIONAL DES

usage industriel, commercial, arti-sanal ou agricole, le biens à ann privatif, a franchise s'elève à ma F. Pour les biens les véhicules à moleur et atim obligatoires. Pour les habitations, - Cette foi prévoit des franchises I leur exploitation agricole.

asindanina iusi 👚 🖛 🖺 salusihar assurance - dommages - (Incendie, nm les Français titulaires d'une III IS COLOSITOPRES NOTURELLES année, attent automatiquement ap 📰 þj əj inən8ia 📰

page 20.

Les mots croisés se trouvent

tences aux regions en matière de lor-Relatif au transfert de compe-

exprimée en temps de travail, est

tion des industriels, in franchise,

dni mana les peries d'exploita-

avec un minimum de 4 000 f. En ce

marrion professionnelle.

UN DÉCRET

snuoj zion a ssxil

- La loi 🖍 13 juillet 1982, 🖚 🖚 · "13-171/8.) limites et conditions prévues par suop a mana aj suop aaxij כחופצייין פ שושיישושים קב אמופחנ commerciales el agricoles, véhi-נוסעם 🔳 ועפנטן ושווסעם ועשמפוגו פון בצ' mene aux piens assurés (habitacout des dommages matériels carasirophes naturelles cisions suivantes : - La garantie des

Le C.D.I.A. Arms man in pré-

.aibemaeñq 🖿 Concernant les préparateurs **NAE LOI** du vendredi 15 avril : Sont publics au Journal officiel *JOURNAL OFFICIEL*

vin frais. Et nen a preparer 🗈 🖿 pehis-gris, arroses d'un pehis-gris, arroses d'un atissuer enu hos efet eb seger nu up il suffit de server nos escargots pour qu'un repas banal ait un air de fète et

party escargot-

franchise est fixe à 10 n des dégais (Publicité) –

- 'Saigns salvad sal var[[i43 ap la asipuland up asublaodu experts de manne la mine el gowwages, ce qui permettra aux 📲 jent assureur un état estimatif des victimes devront ensuite mannamen departements, villes ou mana Les equasirophe naturelle dans leis Journal officiel, reconnaissent l'état arrele interministeriel publiè un un and 'soiland rainvoles, par un prennent en charge les dégais causés par l'eau, il est nécessaire · Pour me les sociétés d'assurance Cet organisme précise toutefois :

de l'assurance (C.D.I.A.). documentation et d'information anai b aaisiuis II uolidadiaad III peuvent, all maintenant, adresser Nord-Est 🔳 la région parisienne, qui viennent d'ossecter plusieurs snollabnoni tab zamilaly tal

-ee นะ,ก่อ : ระทูลงก้อน ระที่มีอนฐ ระทุ

to tnemeuD - - - -

79 saupimonoob xueine et

-los al ab manaisionī --

- développement. Il juille -

prition des remembers

pour le développement, Contri-

anoisivalet se soibsA - ,11 en

tion. Consensus III Marie ?

politique.

ment? Le sphère du pouvoir

-eddojeváb 📜 🚾 : IIII

-IULDet 📮 sientoeijetui 🖫 🖽

peration, Presentation and instru-

-and on extension and noisulave in

: ариош-яина

de 🗷 coopération 🖛 el prence

Ass on more bounce-inugidne

-SnA manual Ahte - Ana-

Notes 📰 Études Documentaires,

asmáidor¶ ~

IOJ9M3 - JIAVART

.A & l — 88984 🔤

.∃ OÞ - ■ ■ ■ ■

ioldma'i se mana at 1881 -

seront-elles indemnisées (Comment les victimes des inondations -S3NWWCES-

13 S7 - 12 M M - seged MIL 93308 YOBERAITTERS COOK Documentation (1992) 124, the Garden of the CEDEX (21, qual Voltaire 75007 (CEDEX (21, qual Voltaire 75007) (CEDEX (21, qual Voltaire 75007) (CEDEX (21, qual Voltaire 75007) (CEDEX (21, qual Voltaire 75, qual V expliquent les difficultés. to the first to the sample of the reducmontrent toutes Yves Barou M Jacques Rigaudiat * Ces ouvrages sont en vente en grairle, notangenent celles de la , eèinemusob ebuté me me Merairie, notam oérer ? par Maurice Luneau).

108 - 45 × MI photothèques, 269 mentalra audiovisualla, l'autaur cinéma-trèques, de videotrèques, munication at men pratique docuanbhoerb audiovisuelle. 🛅 fondant sur 🗪 constitution d'une none memoire al eldissog mabner sellevuon images ? Les technolog Hudrisler, Comment ranger - L'iconothèque. - par

■ COMMUNICATION

122 pages - 16 mile - 35 F. positions pour me positions des quartiers. -ord 5 meanth and 5 Pro--skrood sei fneviv 🌇 zieltnaup tion physique is supplying des ceuses protondes the degreedsquerders. Comment maiter ■ qeAējobement sociel ■ de la commission massaga pour eb promiser us troopes. Inschedul M. Inschedul M.

marks sel ; semmes seb starts ploi; m politique salariale; m Is usuou! m bounded on leureupilduq noisonot at man m supimonose eseld : EEE l'état 📬 la fonction publique en Heunns modes - Tags - Le fonction publique en

prestique institutionnelle de V. République. –

Tudes docu-ಕರಿಗಣಗಳ 🚛 –

-eqqoleyab in eiov na ayaq in - Dossier d'acm senbisijod mana de 🖿 dépendance. 32 pages sel : Inemmer on — eregnenté re alconent etxe. eb noitoeles - tramaggolev -eb eb siov ne sys9 - .1181 on Problèmes Économiques personnel. 204 pages caise, 🌬 organismes et du -nent moiserégoo 🗸 👞 strenn

syndiceux et les libertés... 258 pages − 16 m 24 − 80 F. 242 Man - 18 x 24 - 40 F.

nement des institutions. -notionot el tracisant la fonctiondi ...aia ,lennoisutidence Ecc... ilpales autorités politiques, en du Litat, en Maus. Des manne au princi-160 F) constituée par Didier Documentation française, eupilduci a pratique instisetxel emmes strathogmi'l mentaires. Édition abrégés de

VIE PUBLIQUE

.A 62 .sårgimmi perticuliers : automatisa-tion, traveil féminin, de notices relatives à maniton eb dustrie; les conditions et insport travail ouvner. - Panorama - Cahier français nº 209 le

GO Alpha, 9 (354-39-47), Go Alpha, 9 (354-39-47),

SUNSET POULEVARD (A. Va.) : As-tion Christine bia, (1 (325-47-46).

LOAD (Vas. va): Losos, E (354-14 SOLITUDE DU COUREUR DE (544-28-80). SAYAT NOVA (Sov. va.) : Counce, SATYRECON (IL, VA.) (*) : Champh, 5 125 RUELLES DU MALHEUR (A. V.o.) : Action Christian, 6: (325-47-46). POSSESSION (A., v.a.) (**) : Dealert, 14 (321-41-01). PORTIER DE NUIT (11,70.) (**); Par-menicas, 14 (320-30.19); (V.I.) Ar-cades, 2° [31 54-58]. PINOCASIO (A. v.L.) : R. x. x. (236-82-93) : U.G.C. Monuparmuse, 6r (544-14-27) : U.G.C. Oddon, 6r (325-71-68) : La Royale, 8r (265-82-66) : Emisge, 8 [14-17-17] : Marail, 14r (539-52-63) ; Magic, 15r (828-80-64) : Murai, 16r (651-99-75) ; Napoléon, 17r (380-14-46).

PANIQUE A MEEDLE PARK (A. v.a.) i Studio des Ursulines, 3º (354-39-19). IE MYSTÈRE PICASSO (F.) : 14-Julies Parasse, 6- (326-58-00) ; 14-Julies Barcine, 6- (326-58-00) ; 14-MOURIE A TREVIE ANS (Fr) : Saint-Ambroise, 11" (700-89-16). LE MOUCHABD (A., v.o.) : André Be-zin, 13- (337-74-39).

Capri, 2 (508-11-69).

MA FEMME EST UNE SORCIERE (A. v.a.) : Studio Bertrand, 7º (783-64-66).

Les grandes reprises

LE DÉMON STVEILLE LA NUIT (All, vo.); Action Christine bis, 6* (325-47-46).

MONTRE EN MAIN, SOUS VOS YEUX. SANS RENDEZ-VOUS. IMMEDIATEMENT

PREMIÈRE CHAINE : TF |

REGLAGE ALLUMAGE.

Jennuel 33 A SS

23 🖪 5 Ciné-club (Hommage 🛮 G. Cukur) : la Dié-

G. Eirillard (conneut de: A l'Est du monde) |
J.F. Revel (Comment les démocraties fluissem) |
J. Siegler (les Rebelles) = M.-J. Protais (pour: les
A. Sassasinats positiques, par Annuesty international).

E. E. Leurens Sur le thème : • Le monde contine il va -. Sont invités :

Magazine littéraire de B. Pivol. sedqoutaoqA && d

Vendredi 15 avril

RADIO-TĒLĒVISION SS egs - £86f line ôf ibems? - 3dNOM 31 ...

اصكذامت الأعل

20 h 36 Variétés: Champs-Elysées. De M. Drucker. Autour de Gérord Lenorman, D. Gérard, M. Carta, B. Wooton, E.

19 h M D'accord pas d'accord. 18 h 📖 Jeu i Des chiffres et des lettres. Récré A 2. 1 10 Les jeux du stade. THE PARTY OF THE P

rues seb terruol Of A ff

390fTWA III 1 DI

DENXIEME CHAIME: WS 22 h M Etoiles et - Hollywood.

earter:

| Michel Polac. | State | Industricits. Avec | Michel Polac. | State | State

20 h es société Ewing est en société Ewing est en

h Trente milijone d'emie. In IIII Pépin câlin. 36 h 55 Série : La Lumière des justes. Documentaire: Les grands explorateurs.

10 h 16 La de TF 1 (et à 13 h 35).

Bonjour, bon appérit.
12 h La séquence du spectateur.

II II 15 Vision plus.

9 h 🚛 Philatéile chib.

קשות ופ כסומשי רָפּ זפתאתם-וְ-פּא ;

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Série : de nuit. De B. Gridaina. Avec B. Ran, J. Leader M. E.

SERVICE IMMEDIAT

selon barème officiel 🚛 temps et tant 🖚

Pièces garanties d'origine, quelle que soit Peugeot ou vere l'albot. Facturation

MONTRE EN MAIN.

BUTTE NOS LENX

RESEAU

PEUGEOT TALBOT

.seahqertne me Hill THOISIÈME CHAIME: FR 3 Samedi 16 avril

22 h 15, Fréquence de neit : Ruines, néons, Berlin. de Concerto par el orchestre, de Symphonie nº 3, de Becchoven; par l'Orchestre syn honique de Sarrebrück; dir. H. Soudant; R. tricin, piano.

20 20, Concert (émis Sarrebrilek) : Guillaume Tell, FRANCE-MUSIQUE 22 h 30, Natta magaétiques : family life. Emission medicals (en liaison avec l'émission de TF l
diffusée m'undi 1 (svril) : la douleur.

 Emission and birse : jazzmen (ziganes.

11 b. Ls tribune des critiques de diagues : « Faust symps de Liszt.

13 h 35, Importation: Chopin, Mendelsaohn, Schumann.

15 b, L'subre à chansons : G. Laffaille.

16 h 30, C. (donné à Boulogne le 15 janvier 1953) :

Corcesure Aperghis, Ratin, Obarns: par le Nouvel

Refeser, N. Rollin, L. Gardisann.

18 b. Les jeux du sonore au mendezt, émission du G.R.M.

18 b. Les jeux du sonore au mendezt, émission du G.R.M.

18 b. Les jeux du sonore au mendezt, émission du G.R.M.

18 b. Les jeux du sonore au mendezt, émission du G.R.M.

18 b. Les jeux du sonore au mendezt, émission du G.R.M.

19 3. Les péchesurs de perles : L. Szigeti, violon.

20 h 30, Concert (Johone il Topica de Paris le 1 avril 1953)

19 concert (Johone il Topica de Paris le 1 avril 1953)

10 concert (Johone il Topica de Paris le 1 avril 1953)

10 p. Les pichesurs de Chaynes; poi (C. Eda-Pierre, l'Opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris; dir. E. Howard; soi (C. Eda-Pierre, l'opica de Paris et l'opica de Paris et l'origines.

6 b 2, Samedi matin:

B 5, Arts de de recherche i Liazi. Franck.

B 1, Carnet de

B 1, La tribune des critiques de disques : « Faust sym-

1 La cick et sa langue: - table ronde ».

Du texte à la parole: le comédien.

20, — mors dans un certain ordre decrisin, se — Dures, P. Emmanuel et E. lonesco.

: La Fontaine, — Diderot, L. Menard.

Tardien I Gress

14 b. Some l'entant et le mot.
14 b. Some l'entant et le mot.
14 b. Some l'entant et le mot.
15 b. S. D'ici et d'ailleurs, la langue française.
15 b. S. D'ici et d'ailleurs, pas de science.
15 b. S. La cérémonie des mots.
15 b. d.S. D'icher, mand du Livre : négritudes d'Alrique de d'Arnérique.

| Regard sur les sciences : le langue acientifique.
| Regard sur les seciences pour vivre demain : du
sers des mots à la résonance du langage.
| R. Rianinée du monde contemporale : le français dans
| R. Rianinée du monde

A SE Journal. Service your une image, d'Agada Varda.

100kare de in inache ermantaet

FRANCE-CULTURE

27 🕍 📶 Série : Jackie et Sera.

19 h 10 Journal.

In molecular régionales.

In molecular régionales.

In 56 Dessin animé : l'indin.

20 h 25 Dessi eux.

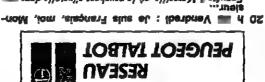
18 1 10 Pour les jeunes.

FRANCE-MUSIQUE

FRANCE-CULTURE SS h 40 Prélude à la nuit. Irois mélodies de Mozarr, par L. Alva, ténor. .egerni enu nuoq estunim enU 88 rl 📖 21 h 📰 Magazine de la photo : Flash 🗷

Jamuol 35 # ME (RP.R) quarilers (communants francaiss et magairts françaiss et magairthean d'un auquel participeroni M^{es} Françoise Gaspard, conseillère mund-cipale de la M. Alain Jupie, conseiller de

Sequete & Marseille, ob la psychose s'installe dans



SERVICE IMMEDIAT

Pièces garanties d'origine, quelle que solt l'acturation l'acturation selon batrème afficiel des temps et tantimes selon batrème afficiel des temps et tantimes et et MONTRE EN MAIN. SOUS YOU YEUX. SANS RENDEZ-VOUS, **IMMEDIATEMENT.**

POT D'ECHAPPEMENT,

ANTOV TROISIÈME CHAINE: FR cain La vedette, du directeur de le troupe, est joueuse, invétérée, Un tweur poèce. Éta l'aute du monde des convediens, à l'intérieur d'un Culcor privilègie les de spectacle, des aventures monescones.

blesse en collent rose.
Film américain de G. Cakor (1959),
A. Quinn (v.o. sous-tirrée Redil.)

A. Quinn (v.o. sous-tirrée ambulour parcourt l'Ouest améri-

SERVICE IMMEDIAT

Pièces garanties d'origine, quelle ser soit Peugeot ou voire Talbot. Facturation selon barême officiel des temps et tarif en

INCHAR HERCHAN (v.a.); Calpped 17- (380-30-11); 16 h; le Somme; 18 h; le Somme d'au- (Tieure du joup; 20 h; Somme d'au-SANS RENDEZ-VOUS, **IMMEDIATEMENT**, HUNDHREY ROCART (v.c.) : he Fracon mains. | (878-80-50) : he Fracon DE FREIN. MARK BROTHERS (v.o.) : Action-Ecoles, 9 (325-72-07) : Un jour sux **VOS PLAQUETTES** SUSTER KEATON: Merals, W (278-47-56): les Lois de l'hospitalist. DENXIEME CHAINE: A 2 MANDEE (A. v.a.) (**) : Cinoches, 6* (633-10-82), LE VIOLENT (A., v.a.) : Aculon La-layette, 2 (878-80-50). TOOL ZAAV SOOM TOOL TOOL

Learund ne arunoj prima et cinq jours en Bourse. SZ h. 40 Histoires naturelles : Il court, il court. Chasse aux lièves dans le Maine

Transcence, Cecue et les rendrons de son germer aloune.

M. G. Séries : Lucion Lauwon.

D'sprès le roman Standhal; réal. Cl. Autsan-Lang.

Gaspel. J. Aurenche, P. Bost. Avec B. Garcin, N. James.

L'histoire fils de né banquier qui tente de s'intentive de milieux mistocroniques milieux mistocroniques milieux mistocroniques milieux mistocroniques milieux de l'année Stendhal.

L'All Dispusse maturalles » il court il pourre pa l'année Stendhal. ande Nouguro interprete to possible de son dernier album ométhée, Cécile et les chansons de son dernier album

20 h, 35, Variétés : Nougaro-ci, Nougaro-là. Ciande Nougaro inicrprète La pluje fait des cla PEUGEOT TALBOT RESEAU

TES COEURS DE LION LANCENT address and the standard and the standar where we staded the Choix de Sophie" we man Meryl Streep - Kerm Klime - Peter Machicol

Si vous routez Peugeat ou Talbot, vous serez occueilli innnédiatement, sans rendez-vous, dans fun des points "service innnédiat" du réseau Peugeot Talbot. Diagnosfic innnédiat, réparation n'excédant pas une heure de main-doeuvre, réalisée sous vos yeux,

LE "SERVICE IMMEDIAT"

Le bon service proche de man RESERVI PEUGEOT TALBOT



TECHOIX DE 206HIE

(Tio2-sogstq - lessed) 173doX) ou "Le Maîtresse du Lieutenant Français?" Encore plus éblouissante que dans "Kramer contre Kramer"

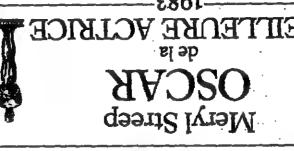
(Pierre Billard - Le Point)

Un pur miracle. (Jean-Claude Maurice - Journal du Dimanche) qui n'apparait qu'une fois dans une génération.

L'un de ces phénomènes – relle Garbo – Halhucinance.

-5861-





- SOUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

(194-91-93) (A'C)' CON IDON DE INC.

SECTION TOTE: SERVICO DE LEIGHE IN.

SE LEZILANT INTERNATIONE DON

SE LEZILANT INTERNATIONET DON

SE LEZILANT INTERNAT Servit ace Presser un zeste du citron. you terq yilliok . . . !

JEUNESSE DU CINÉMA ARABE (v.o.) : Républic-Cinéma, 11º (805-51-35] : 18 h.; la Momie; in h.; le Paysen dioquent; la Chaine; 22 h; illest avec C. Abdessalam. inagmað blí alki elum tjáli kyf FEED ASTAIRE (v.o.): Mac-Mahon, 17w (380-24-81): Broadway Melody.

ERIC ROGINER: Stadio 43, 9w (770-65-40), 22 h: ic Signe du iton; 20 h: la femme de l'aviateur; 11 h: le Boss Mar-riene. Le Cardinal नाध्यप्रवात pour un moment

> un cocktail LE LAUREAT (A., v.o.) : Quertier Lette, 5 (326-84-25).

L'ALE SUR LE TONT DU MONDE (A., (2) partie), (2) partie), (2) partie), (3) partie), (3) partie), (4) partie), (5) partie), (5) partie), (6) partie), (7) partie), (7) partie), (8) partie), (12) partie), (9) partie), (13) partie), (14) partie), (15) partie Les festivals (354-51-60). HELL SAPOPPIN (A va.) : Chimpo, 9 CLISSEMENTS PROCEESSERS DU (*): Dealen, | VITZCARRALDO (All., v.o.) : Lacor-naira, 6' ((544-57-34).

(\$25-97-46); PRUMER METRO (Pr.); PRUMER METRO (Pr.); PRUMER METRO (Pr.); PRUMER (A.); PRUMER (A.

DEEP END (Ang. va.) : Espace Galle, _14 (321-95-94) CABARET (A. v.o.) : Nocismbolos, 5-(355-42-34) BAS LES MASQUES (A. v.a.) : Contra-ASSENIC ET VIEILLES DENTELLES (A. vo.) : Action Rive Couche, 5* (354-67-62), LES ARISTOCHATS (A. V.L.); Napo-APOCALYPSE NOW (A, v.o.) (*); Olympic Saint-Germain, 6* (222-87-23). ANTONIETA (A. v.a.) : Risho, 19- (607-87-61).

ACURERE LA COLÈRE DE DIEU (All. '926-

VOX ("Luc v.e.) : 14 Judlet Farmene, 6-(326-58-00). A. T. H. EWITH UN FROTE IANGES, 139-90-10; Farment Let (329-90-10); Samu-Michol, S. (339-90-10); Paris, P. (369-90-10); Paris, Paris, P. (369-90-10); Paris, P. (369-90-10); Paris, P. (369-90-10); Paris, Paris, Paris, P. (369-90-10); Paris, P. (369-90-10); Paris, Paris, Paris, Paris, P. (369-90-10); Paris, Pa VICTOR, VICTORIA (A. 111); Hysica-Lincoln, 9: (326-79-17); Hysica-Lincoln, 14: (227-53-37), 11-62); Monthermor, 14: (327-53-37). do Medica, 5 (633-25-97). LES UNS ET LES AUTRES (ff.) : Sur-

Park 18 (222.46.01), Marine 18 (222.46.01), Marine 23 (222.20.64); Cition 12 (222.20.64); Miraman, 14 (239.20.23); Marine 22 (222.20.64); Miraman, 14 (239.20.23); Marine 32 (239.20.23 TV DITIMA CENA (CAE) : Epec

-085) 'fl apologist : (1x A) NOST 2, english; (2, 41). ATAIVART AI 2, english; eboole (22-78-77); (25-78, eboole (25-25-41); (11-28-25); eboole (25-25-41); (00-00-305); eboole (25-25-41); (00-00-305); eboole (25-25-41); (00-00-305); eboole (25-25-41);

and the state of t

firette in **LENOUVEA**

1.44

小龙 经工作 医乳头

200

Fo.

The material of the

THE REAL PROPERTY AND

THE PARTY SHOWING States of the state of the stat

Special open day

The same system

Ser Said Same

The second second

With the same of the same of

THE PERSON OF TH

THE PARTY SERVICE (TY)

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY.

S DE FARENCE SENDENCE DE LA PROPERTIE DE LA PORTIE DE LA PROPERTIE DE LA PROPERTIE DE LA PROPERTIE DE LA PROPE

TARRES . WHEN THE

A PARTY SADIE

STATE OF LAND

ALL SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

THE PERSON NAMED AND

SAMPLES CAPACION

- '44k

Ph/44

LE

France, 'ecettes) francs l'entreet son

ut dost ırds ■ 2,6 mi£ an. clopper DES ____ герпісе Arce du 'ente-1. Les Alaires

Itation Ivité a in l'an

roducorque 1 claia provsique nains. esi la ?ment а ил rage:

P. les

3 de iné-iné-ient

rtes, s au les 2011est les 98 de

THEATRE DU LYS (327-88-61), 19 h. Descends, Durand, on sait qu'vei la ; 20 h 30 : l'Antichambre ; 22 h 30 : le Discour de l'Indien.

The same of the sa

the same of the sa

\$ 10 m

₿₩.you.

我能力,

Depth attent

Apple of the

Brys .

ii Inod

47.4

المراجعة.

TO A

1

4

gen State

Andrew St.

THEATRE DE PARIS (280-09-30) L THEATRE 18 (226-47-47), 22 h : L Pa-

radit our toure.

THEATRE DE LA PLAINE (250-15-65), 20 h 30 hi Mangorie de verve. THEATRE 13 (588-16-30), 21 h : l'Essoi THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80). - Granda Salle, 20 h 30 : YAme

TRISTAN-BERNARD (522-08-40), 21 4 : nes d'un hou VARIETÉS (233-09-92), 20 h 30 : FRIS

Les cafés-théâtres

ATHLETIC (624-03-23), 21 h 30 : Home AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Toke-Bahnt ; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-00-51), 19 h 30 : Service non compris.

JELANCS-MANTEAUX (887-15-84), L. 20 h 15: Areah w MC2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: les Sacrés Monstres. — II. 21 h 30: Qui a taé Berty Grandt ?; 22 h 30: Version originale. CAPE D'EDGAR (322-11-02), I. 18 h 30 : Laisez chanter let clowns; 20 h 15, : Then, voilt deux boudim; 21 h 30 ; Mangeuses d'hommes; 22 h 30 ;

Mangenster d'Rommes; 22 h 30 :
L'amour, c'est comme un baisen blane;
— II, 20 h 15 ; Les blaireaux sont fangaés; 21 h 30 : De la fantaisie dans
l'orangeale ; 22 h 30 ; Yu senome une
bombe dans le bercam de gamin.

CAPÉ DE LA GARE (278-52-51);
20 h 15 : M. Lagueyrle : Rouleur;
22 h 15 : Tragédie au radar.

L'ECUME (542-71-16), 20 is 90 : P. Polis-

LE FANAL (233-91-17), 20 h : Attendon la fanfare ; 2) h 15 : l'Ament. LA GAGEURE (367-62-45), 20 h 30 : Co n'est pas si grave une femme ; 22 à : Paroles d'hommes.

LES LUCIOLES (\$26-51-64), 19 h 30 : Si Faurais sn ; 20 h 45 : Miserx west star que jameis ; 22 h 15 : A. Gould PATACHON (606-90-20), 20 1 30 : Un siffet dans la tête.

STREET CASENO (278-36-50), 21 h: Essayez, c'hat pas aortière; 22 h 30 : Guide des conventaces 1919. POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15 : Tranches de vie; 21 h 30 : Elle voit des

géants partout.
RESTO SEIOW (504-00-11), 20 à 30 ; la Chamin des dernet ; 22 à : Hommege à J. Coctette.

SENTIER DES HALLES (236-37-27), 20 h. 15 : On est pen des pégeons ; 21 h 30 : A poli. SPIENDID SARVI-MARTIN . (208-21-93), 20 h. 30 : Le monde aut potis, les Promôns anns.

LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 % 15 : Philips: 21 h 30; Apocalypes Na; 22 h 30; Tribonist.

PHILATRE DE BUX BRICHES (606-07-48), 18 h 30; Pai peur chéri; 21 h 30; Seiries hongosies; 22 h 30; S. Bancers.

WHILE CRILLE (707-60-93), 20 h 30

CHEP (343-19-01), 20 h 45 : Hallet Ibecia. PORCE (571-71-89), 20 h 30 : leseroutio-

94-06), 20 2-30 : Decriter la maison, les THEATHE DES CHAMPS ELYSESS (723-47-77), 20 h 30 : Builes interretionale de la desse.

TREATRE 18. (226-47-47), 20 h : les Quis de la mil. STUDIO DES QUATRE-TEMPS (773-65-11), 20 à 30 : Astrabas.

Le music-hall

44-4, N/2 €

_ γ4¥³

12 3 800

A. DEJAZZI (067-97-34), 28 h 30 : BORENO (322-74-E4), 20 h 45 : Linis Linch. CITÉ INTERNATIONALE, Grand Théi-tre (589-38-69), 20 h 30 : Wolf Blan-mann.

GYMENASE (246-79-79) voir Théires. MARIGNY (256-04-41), 21 h : Thiory

OLYMPIA (742-25-49), 21 h : Bill De-PALAIS DES CONCRES (758-13-03), 20 à 30 : Descin'.

PALAIS DES SPORTS (\$28-40-90), 21 h Holiday on loc. TEMPLEES (272-94-56), 20 h 30 : Mon THEATHE BU JARDEN (745-23-72). 20 1 45: J. Donni.

THEATER DE PARIS (280-69-50). 18 h 30 : Toulsi. THEATTE DE LA PORTE SAINT-MARTIN (664-37-53), 20 k 30 : En-MORT DES DE SUENOS AIRES (260-44-41), 21 h 30 : T. Gubiesch, O. Calo.

Les concerts

CENTRE MUSSICAL BOSENDORFER, 20 b 30 : F. Buffer, Cl. Maillois (Schu-bert, Damese, Gabaye...). SALLE GAVEAU, 20 b 30 : D. do William

SALLE PLEYEL, 20 h 30 : Orchestre de Paris, dir. D. Barenbolm (Beethoven, Haydn, Brahms).

BANELAGE, Bh 30: F. Lengelle (Cusperm, Charbonnières, Forqueray).

SALLE CORTOT, 20 h 45: Simon, Bicasimé, Ferry, Sibourd (Brahms, Messiam).

E SAINT-GERMAIN-DES-5, 21 h : Orchestre Ad Arten de dir, D. Fanal : chœur, M.-R. Dela-; chorale Chamteclair (Bach, Per-t, Vivaldi...). FIAP, 20 h 30 : B. Condemine, F. Azonn

CENTRE CULTUREL DE BELGIQUE, 20 h 45 : J. Bastin (Schumann, De Vie-NSTITUT NATIONAL DES JEUNES AVEUGLES, 20 h 30 : E. Chomess,

D. Guignet (Haendel, Beethoven, Franck).

Jazz, pop, rock, folk

ATMOSPHERE (249-74-30), 20 h-30 : les Etoiles.

RAINS-DOUCHES [827-34-40), 20 Last: Strickback.

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 : R. Franc. CHAPELLE DE LUMBIA 24-24), 22 h 30 : Pakatak CLOTTRE DES LOMBARDS 54-09) 20 h : Los Salseros.

DEPOT-VENTE (537-31-87) 21 k 30 : Macadam Cow-boys DUNOIS (584-72-00), 20 h 30 i Jazz cal-

FORUM (297-53-39), 21 h : P. VIII-roeil/J. Detrax/Ch. Lete. MEMPHIS (323-60-73), 23 h : Alex Sanders. NEW MORNING (523-51-41), 23 h : Chet Baker, 20 h : Grupo Um. PALAIS DES GLACES (607-49-93), 20 h 30 : Tenia Maria.

PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h:
M.A. Martin, L. Ginnez, A. Jean-Marie,
J. Bardy, J.-Cl. Josy.
SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 :

PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 k 30 :





de Madeleine Laik - mise en scène Michelle Marquais avec Christiane Cohendy et André Marcon

du mardi au vendredi li 21 h - samedi à 16 h et 21 h 4 bis Ché Véron 18° le Jardin d'hiver loc. 262.59.49

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES - MERCREDI 20 AVRIL - 20H30

ORCHESTRE ET CHOEURS DU

MAREK JAHOWSKI

HANNA. SCHWARZ

GUSTAV MAHLER

IIIe SYMPHONIE

MAISON DE LA CULTURE DE LA SEINE-SAINT-DENIS A BOBIGNY du 15 avril au 7 mai

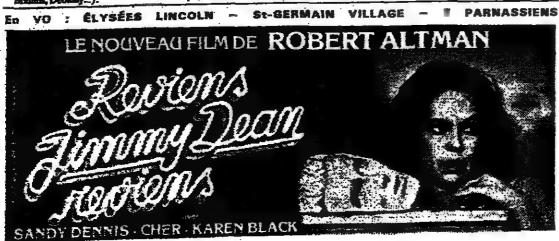
LE COSMOS

histoires de banlieue

Le Centre Dramatique de la Courneuve mise en scène Christian Dente Four has journ à 20 h 30, dies. à 16 h 36 (notiche les fundis). Rons. et les. \$31,11.45 - 3 FRAC et 1994&



Gernard Murat-Rose Thiery 322.15.18





GAUMONT ANBASSADE VI (Dolby) - HAUTEFEUILLE VO (Dolby) - CLUNY PALACE VII (Dolby)

7 PARNASSIEMS VO - GAUMONT HALLES VO - FRANÇAIS VF (Dolby) - MIRAMAR VF (Dolby) GAUMONT SUD VF (Doby) - CLICHY PATHÉ VF (Doby) - RICHELIEU VF - GAUMONT GAMBETTA VF VICTOR-HUGO VF - BELLE ÉPINE Thinis VF



Meilleur Acteur **BEN KINGSLEY**

Meilleure Mise en Scène RICHARD ATTENBOROUGH



Son triomphe changes notre monde pour toujours.

UN FILM DE RICHARD ATTENBOROUGH "GANDHI"

AVEC BEN KINGSLEY dans to tribe du Mahatana

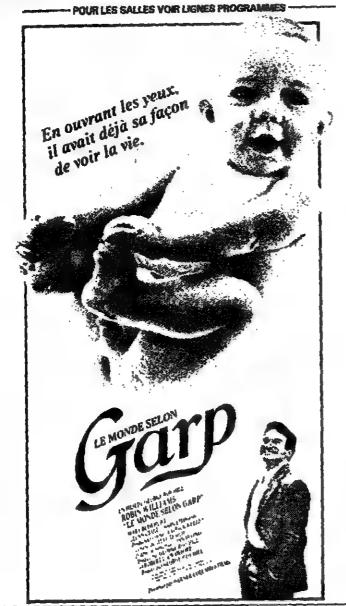
CANDICEBERGEN EDWARD FOR JOHNGIELGUD TREVOR HOWARD JOHNMILLS MARTINSHEEN

STUART CRAIG JOHN BLOOM TERENCE A CLEGG RANIDURE RAVISHANKAR GEORGE FENTON BELLY WILLIAMS, E.S.C. RONNE TAYLOR, A.S.C. MICHAEL STANLLY TILL JOHN BRILLEY ATTENBOROUGH



Matribut per WARNER COLUMBIA FILM 15 LIVING DIG FILM "GANDRIT EST PUBLIC PEC.





ALLER_RETOUR HONG. KONG NEW. YORK LA TUNISIE LE SENEGAL 28 TOUT COMPRIS AVEC **EN PRIME** DANS

SPECTACLES

cinéma

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) 19 h. M. Criston de Canada activa. 1919/1982: Porty Thousand Hossemen. C. Chauvel; 21 h. en l'honneur L. Eisner: Opes l. de W. Ruttmann: Mikadi, de C. Dreyer.

BEAUBOURG (278-35-57)

17 h, Mon mari le patron. C. La Cava; 19 h, Rétrospective « Berlin et le ciacima » (Valence, 1983) : les Rats, de R. Siodmark.

Les exclusivités

L'AFRECAIN (Fr.): Riticlicu, 3 (233-56-70); Marignau, 3 (359-92-82); George-V, 3 (562-41-46); Français, 9 (770-33-88); Mostparanse-Publi, 14 (270-13-88); Mostparanse-Publi, 14

(770-33-88); Montparamer-Peter, 1-(320-12-06). ALL BY MYSELF (A., v.o.); Saint-Séverin, 1 (354-50-91) (H. spéc.). AMÉRIQUE INTERDITE (A., v.l.) (**): Rio Opéra, 2: (742-82-54). L'AS DES III (Pr.): 1 2 (742-40-33)

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.): Templiers, 3: (272-94-56); Palace Croix-Nivert, 15: (374-95-04). LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois 9 (770-47-55).

9 (770-47-35).

BALANCE (Fr.): Marignan, III (35992-82): Français, 9 (770-33-88):
Maxérille, III (770-72-86): Monxparmasse Pathé, 14 (320-12-06).

BANZAI (Fr.): Bortiez, 2 (742-60-33):
Richeliou, 2 (233-56-70): Marignan, 9 (359-92-82): George-V, 3 (562-41-46):
Athéna, 12 (343-00-63): I2 (343-04-67): Fauvette, 13 (33156-86): Monxparnasse Pathé, 14 (320I2-06): Gammont Sud, 14 (828-42-27):
Calvoto, 17 (380-30-11): Wepler, 19 (636-10-96)

LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Chesty Ecoles, 5 (354-20-12). BERLIN HARLEM (AIL) (**) (v.o.) :

Marsis, 4 (278-47-86).

BEYROUTH LA RENCONTRE (v.a.):

Olympic Luxembourg, \$\Phi\$ (633-97-77). BLADE RUNNER (A. v.f.) (*):

BRISSY ET LE SECRET DE NIMEI (A. v.f.) : Saint-Ambroise, 11^a (700-89-16) (H. spéc.). LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARD (A., v.o.): Grand-Pavois, 1.5" (554-46-85).

LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.a.): Cink
Beaubourg. 3º (271-52-36); U.G.C.
Odéon, 6º (325-71-08); U.G.C. Rotonde,
6º (633-08-22); U.G.C. ChampsElysées, 1º (359-12-15); 1º
Lille, 11º (357-90-81); 1/4 Juillet Beaugenelle, 15º (575-79-79); v.f.: U.G.C.
Montparmasse, 1º (544-14-27); U.G.C.
Bonlevards, 9º (246-66-44); Magic
10 (522-47-94).

CLEMENTINE TANCO (Fr.): Cmocks,

CLEMENTINE TANGO (Fr.) : Cinoche, III (633-10-82). (633-10-82).

COUP DE TIME (Fr.): Gaumont Halbes, 1" (297-49-70); Saint-Germain Studio, 5" (633-63-20); Hautefeuille, 6" (633-79-38); Marignan, \$\bigcup (359-92-82); Normandie, 5" (359-41-18); Saint-Lazare Pasquier, \$\bigcup (359-41-18); Saint-Lazare Pasquier, \$\bigcup (370-33-88); Nation, \$\bigcup (343-04-67); Fauvette, 13" (331-56-86); Gaumont Sad, \$\bigcup (327-84-50); Montparnasac Pathé, 14" (320-12-06); Gaumont Convention, 13" (828-42-27); Bicavette Montparnasac, 15" (544-25-02); Mayfair, 16" (527-77-06); Weplet, 18" (522-46-01).

DANTON (Fr.) : Marbeuf, 8 (225-

18-45).

DE MAO & MOZAET (A., v.o.): Seim-Ambroise, il* (700-89-16) (H. spéc.).

DABE CRYSTAL (A., v.o.): Movies, l* (260-43-99); Paramount City, || (562-43-59-83): Paramount City, || (562-43-59-6): V1: Paramount Marivaux, 2* (296-80-40); U.G.C. Opéra, 2* (742-56-31): Paramount Barille, 11* (343-79-17): Paramount Barille, 11* (343-79-17): Paramount Barille, 13* (580-18-03): Paramount Montparasse, 14* (349-90-10): Paramount Opéra, || (343-45-91): Convention Saint-Charles, 15* (579-33-00): Paramount Montmattre, 18* (606-34-25).

LE DEMON DANS L'ILE (Fr.) (**):

MORIMETTE, 18" (500-34-25).

LE DEMON DANS L'ILE (Fr.) (**):
Forum, 1" (297-53-74); Richelieu, 2"
(233-56-70): Gaumont Ambassade, 8"
(359-19-08): Lumière, 1" (246-49-07);
Fauvette, 13" (331-56-66); Montparsos,
18" (327-52-37); Clichy Pathé, 18" (522-46-01).

LE DERNIER COMBAT (Fr.): Gammost Halles, 1* (297-49-70); Quintette, 1* (633-79-38); 1*** [1 (359-29-46); Lumière, 9* (246-49-07); 1*** (329-83-11).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bots. - A., v.): Ciné Beaubourg. 3* (271-52-36); Quintette, 5* (633-79-36); George-V, 8* (362-41-46); Mr-rignan, 3* (359-92-82); Parmasim, 1* (129-83-11). - V.f.: Manéville, 9* (770-72-86); Français. # (770-33-88); ## 72-86); Français, W (770-33-88); Pintion, 12° (34)-04-67); Fanvette, 13° (331-60-74); Mistral, 14° (339-52-43); Montparnos, 14° (327-52-37); Gammost Convention, 15° (823-42-27); Images, 18° (522-47-94); Tourelles, 20° (364-51-98).

DIVA (Fr.): Parabion. 5 (354-15-04): Marbeaf, 8 (225-18-45). L-ECRAN MACROUR (ft., v.s.): Des-

fert, 14 (321-41-01).

EFFRACTION (Fr.) (*): U.G.C. Opéra, 2* (261-30-32); Paramount Odéon, 6* (25-59-33); Publies Champs-Elysées, (720-76-23); City. [562-45-76); Paramount Opéra, 9* (742-56-31); Linder, 9* (770-40-04); Paramount Gebelins, 13* (707-12-28); Paramount Gebelins, 13* (707-12-28); Paramount Management (14* (329-90-10); Scint-Charles, 15* (579-33-00); Paramount Measurement (158-24-24); Paramount Measurement (241-71-99).

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.o.): U.G.C. Marbest, & (225-18-45); V.L.: Trois Haussmann, 9 (770-47-55).

Trois Hausemann. 9 (770-47-55).

NY ET ALEXANDRE (Safel, v.n.):

Clympic (278-34-15): Pagode, 7: (705-12-15):

(633-79-38): Garmont Champe Elysius, 8: (359-04-67): Olympic Enterple, 14: (542-67-42): [1.5]: [6]: (1-99-75): V.f.: [1.G.C. Opera, 2: (261-90-32): Brotagne, 6: (222-57-97). LA FEMME DE CAUCHEMAR (AL. v.o.) (**): Marais, 4 (278-47-86).

v.a.) (**): Marais, ** (278-47-26).

FUCKING CITY (Ail., v.a.) (**): 36snis, # (278-47-86).

GANDHI (Aug., v.a.): Gaument Hallas,
1* (297-49-70): Clumy Palace, 5* (35407-76): Hautefenille, 6* (633-79-38);
Ambassada, ** (359-19-96) - V.f.: Richelicu, 2* (233-56-70): Français, 5*
(770-33-88): Gaument Sad., 14* (32734-90): Miramar, 14* (320-89-52): Viotor Higgo Pathé, 16* (727-49-75): Chelty
Pathé, 18* (522-46-01): Gaument Gambetta, 20* (636-10-96).

LA GUFERRE Dil: FEU (fr.): Lacon

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lacon-mire, 6' (544-57-34). (723-69-23) - V.I.: U.G.C. Opéra, 3-(261-50-32).

(lt., v.o.) : Bonsparie, 6* (326-12-12). LTMPÉRATTF (All., v.a.): Studio Cajus, 5 (354-59-22): U.G.C. Hind F (225-18-45): 14 Jaillet Bestille, 114 (357-90-81).

(37-90-8;).
L'HDDK (Fr.): Ren. 2º (236-83-93);
Ciné Besnbourg, 3º (271-52-36); U.G.C.
Danton, 6º (329-42-62); Biarritz, 8º (723-69-23); Erminage, 3º (399-15-71);
Paramount Opérs, 9º (742-56-31);
U.G.C. Gare de Lyon, 12º (343-01-59);
Mistral, 1- (539-42-43); Paramount
Montparnatze, 14º (329-90-10); Magic,
15º (828-20-64); Mirra, 16º (65199-75); Paramount Maillot, 17º (75824-24); Paramount Montpartire, 18º

PAI ÉPOUSÉ UNE OMÉRIE (Fr.): Ber-Hiz. > (742-60-33); Chary Paisce, \$-(354-07-76); Colinée, \$- (359-29-46); béomparusse Pathé, 14- (320-12-06); 14 Juliet Beaugrenelle, 15- (575-79-79).

MAYA L'ARERLE (Aser, v.L.): Saint-Ambroise, III (700-59-16). BERREY GO ROURD (Fr.): Olympic Lucembourg. 6 (633-97-77): Olympic Petite Selle, 14 (542-61-42).

Petric Selle, 14 (54247-42).

LES MISSPARIES (Pr.): Essis Heatsmann. (778-47-57).

(A. va.): (325-59-83): Erminge. P. (359-15-71) - V.I.: U.G.C. Residentials, p. (246-66-44); Minester, 24-88-52).

MORTELLE RANDON Beaubourg 3º (271-52-36); U.G.C. Octoo, 8º (325-71-08) · U.G.C. Monto octoo, 8º (325-71-08) · U.G.C. Monto octoo o

OFFICER ET GENTLEMAN (A. VA): Marbert, P (225-18-45). L'(ERL DU TEGRE : ROCKY ES (A. P.L.): Paramount Oping, 9- (PR7-54-31):

LES FILMS NOUVEAUX

BALLES PERDUPS, Mar from de Jose-Louis Comoli : Game Halles, 1" (297-49-70) : Reclies

42-27). 79-17): Paramount Galaxis, 14"
(Shi-18-03): U.G.G. Gobolina, 13"
(336-23-44): ParamountOrléans, 14" (540-45-91):
Paramount-Montparame, 14" (32539-30): Conveniors Saba-Clarica,
15" (579-33-90): Prox. 16" (28663-347: Paramount-Maillet, 17"
(752-24-24): Paramount-Maillet, 17"
(752-74-75)

IZ NEONEE SELON CARE, Section, 19"
(28746-70): Quinterte, 5" (631-79-38): Ambanade, 9" (339-19-96): ParamountAmbanade, 9" (339-19-96): ParamountParamount-Maillet, 18"
(287-19-35): Maillet, 18"
(287-19-35): Maillet, 18"
(287-19-96): Grand-Pavois,
15" (554-46-85): v.f.: HollywoodBaillet, 9" (246-49-07): GammoutSud, 14" (327-24-50): Monpurnos,
14" (327-34-50): Monpurnos,
15" (325-37-37): Monpurnos,
15" (325-37-37):

(544-25-02); 14 Juillet Be 19 (575-79-79). [A PETTIE RANDE (Pr.) : U.G.C. Opina, 2: (261-50-32) : 14 Justice Res-tille, 11: (357-90-81) : Parassions, 14 (329-83-11) : Grand Pavois; 19 (334-46-85).

PROSTITUTE (Ang., v.a.) (**): Movies, 1** (260-43-99); Epéc de Rois, 2** (137-57-47); Seint-Améré-des-Arts, 6** (126-48-18).

(326-48-18).

RAMBO (A., v.A.) (*): U.G.C. Denton, 6: (329-42-62)*; Normandia, 8: (359-41-18); v.L.: Backizz, 2: (742-66-33); Rest, 2: (236-83-93); Paramogant Monsparansse, 14: (329-90-10); Chichy Phine, 19: (522-46-01).

REVIENS JIMMY DEAN REVIENS (A., v.A.): Saint-German Village, 9: (633-63-20); Elysées Lincoln, 4: (359-36-14); Paramosinis, 14: (320-36-19).

LES SACRIFIÉS (Fr.): Forum, 1: (297-53-74); Olympic, 14: (542-67-42). (Hapbe)

(Napet.)

SANS REFOUR (*) (A. vo.): Paramonat. Odfon, 6 (325-39-83); Okyapic

Balmac, 8 (561-10-60); vf.: Gaité Boulevards, 2 (233-67-96). SANS SOLETE (Fc.) : Action Christine, 4 (375-47-46).

SI ELLE DIT SUL. JE NE DES PAS NON (Ft.): Paramons Marioson, 2-(296-80-40); Mosno Carlo, 3- (225-09-63).

SUPERVICENS (A. v.f.) (**) : Holly-wood Boulevards, 9* (770-10-47).

THE VERDICT (A. v.f.) : Chit-Beaubourg, 3: (271-52-36) : Clumy Ecoles, 5* (354-20-12) : Barrier, 8* (723-69-23) : v.f. : Capp. 2* (508-11-69) : Saint-Lupace Pasquics, 5* (327-33-43).

TE SOUVIERS TU DE BOLLY BELL? (You, vo.): Saint Andel du Arte, & (326-48-18).

(You., Yo.): Saint-Andre des Arts. V (326-48-18).

TOOTSE (A., Yo.): Grammer Hallis, 1-(297-49-70): Studio de la Harpe, > (634-25-52): U.G.C. Rotonde, 6- (633-08-22): U.G.C. Odéon, 6- (325-71-108): Gaumont Colliste, 8- (335-28-46): Binning. 8- (373-69-23): 14 Juillet Benagro-nelle, 15- (575-79-79): V.f.: U.G.C. Opera; 2- (261-59-32): Breingne, 6-(222-37-97): Maxifyille, 9- (770-12-86): U.G.C. Boulevards, 3- (246-66-44): Nation: 12- (243-46-7): U.G.C. Gobeline, 13- (336-73-44): CE-chy Pathé, 18- (532-46-61): Gamment, 28- (636-19-96): Gambette, 28- (636-19-96): TRAVAIL, AU NORE (Aug., Yo.)

Une c

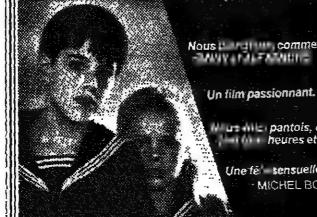


SORTIE MERCREDI 20 AVRIL

BRUNO GANZ DANSUNFIM DE ALAIN TANNER

«Film du bonheur intense et fragile, Dans la Ville Blanche est un enchantement.» (Le Monde)

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES



Nous L comme des enfants émerveillés dans l'histoire de AUDE-MARIE TREMOIS / TÉLÉRAMA

JACQUES SICLIER / LE MONDE pantois, cloués III fauteuil, béats d'admiration pen-heures et huits minutes.

MARCEL JULLIAN / VSD

Une fe sensuelle...

Pour notre pla de la la jurance il de Bergmin la bmerge tout. MICHEL MARDORE NOUVEL OBSERVATEUR

Pour un peu, on se our l'chez Freud, côté le ma Allen atmosphère viennoise, au la la cett l'humour qui rôde... FTA COIS FURESTIER L'EXPRESS

Une grâce mozartienne de unit de l'enfance, un rendez-vous à il as man PIERRE BILLARD / LE POINT

MICHEL BOUJUT / LES NOUVELLES LITTÉRAIRES

القدراس ب

Affaires obligent

_1___Vos affaires peuvent vous appeler dans n'importe quel pays. C'est le moment ou jamais de bénéficier de la Carte Diners "Société".



La carte Diners "Société" peut être obtenue dans les plus brefs délais :

<u>Télexez aux nºs 630 225 - 630 665 - 630 666 - 660 952.</u>

Écrivez à Diners Club International 18 rue François 1^{er} 75380 Paris Cedex 08.

Téléphonez au (1) 723 78 05, nous répondrons à toutes vos demandes 24 heures sur 24.

Carte Diners "Société" pour vos voyages d'affaires. Une carte française, un réseau mondial de plus de 550 000 établissements.

Les « pots-de-vin », c'est naturel

Trois dirigeants de la Sandal française de munitions (S.F.M.), filizie in Gevelot, MM. Jean-Paul Maurice. Pierre Girodet et Jacques Nousille, et un lieutenant-colonel de l'armée de l'air détaché au ministère de la coopération, Henri Papazian, répondent, depuis le 14 avril, Januar

corruption, les lieus premiers pour muil des versements estimés à 2 millions de francs au quatrième, qui, après avoir admis qu'il les avait reçus, assure aujourd'insi qu'il n'en est rieu et s'est mit « pièger ».

Le compte en banque du colonei

C'est le monde très particulier des ventes d'armes et il munitions.

pratiques.

pratiques.

pratiques.

pratiques.

pour l'obtention

marchès les plus nombreux et il

plus fructueux possible. licites et non in trafics prohibés. Il n'est que de voir ces quatre prévenus assis sagement de les entendre répondre au président, M. Henri Malergue, pour s'assurer que l'on n'a pas al larre 4 des avents riers. C'est à qui sera ancien élève
l'Polytechnique l'École d' l'air, Légion d'hou-larde de titres et de diplômes. Il est vrai qu'à y regarder de près cette af-faire de corruption dont ils ont ourd'hui 🛮 répondre a 🚛 📥 📥 découverte parce qu'à l'origine venait de débusquer. même S.F.M., une mar affaire, qui était bien, celle-là, un trafic illicite fusils-mitrailleurs destinés la Somalie expédiés, via le Portugal, l'anodine étiquette el matériel agricole.

C'était en janvier 1980. Du coup. police judiciaire puis la direction nationale enquêtes douanières avaient d'autres curiosités. Une perquisition au domicile de M. Jean-Paul Maurice, directeur adjoint du département armement, avait amené la découverte dans une pocide pardessus, de 39 000 francs espèces et, es tiroirs, de documents falsant état de crédits et de débits à un compte - 11 161 - ou-une banque belge, la Geof-frey's and à Bruxelles.

Sans m faire prier. Maurice avait dit in de go que cet argent liquide était au colonel Papa-zian et que le compte bruxellois vait simplement à payer, même officier supérieur détaché au ministère de la coopération et chargé de décentraliser 🖿 commandes d'armes, de munitions et matériel destinés sus armées des pays d'Afrique francophone, de

En ces années 1978-1980, le ump umahi connaissait déjà les difficultés financières qui allaient entraîner, 📻 finir. 🖿 nomination d'un administrateur provisoire. Ce-pendant, on refusalt désespérer et l'on comptait section restructurée en S.F.M., · Mini du chiffre ». M. Maurice ne u cache and davantage supérieurs hiérarchiques. MM. Girodet, directeur commercial, Nouaille, P.-D. G. I société. Eh! oui, disent-ils en substance, il se with a sur in terrains, intérieurs extérieurs. Il IIIII echer M. Nousille lui-même l'avait dit à ses collabo-: = Débrouillez-vous

LA MORT D'UN RESTAURATEUR

la nuit du 🖹 au 🖷 avril, M. Germain Descombes, 🚃 🔤 🕍 propriétaire d'un grand parisien, Louis-XIV, boulevard Saintplusieurs séros peu sorès artivé, comme I chaque weak i Fontaine-sous-Jouy (Eura), iii sa femme, Éliane, cinquante-six l'a précédé uvingt-quatre

enquêteurs, qu'elle III SMORTS IN A IN CASE INTERPRETATION une bouteille 🐸 vin 📥 📟 que celui-ci a été tué. De la cave. n'aurait entendu qu'un sourd, celui du corps limbel sur 🔚 🔤 🚨 la maison. Elle s'est enfui, qu'on par-

Les saupçons se portent d'Évreux, qui pour lui li avec a couple, nous indique correspondant & Évreux. Chief or special it was, and biddening discount of un the market pour Hinn rumbi en Ebumi. Minin le que reconstitution 📻 faits, Vaubaillon, juge d'instruction ■ Évreux, ■ inculpé Oron Demorrism til a tend til mandat ## dépôt. De nomcontradictions de la les du mar tendraient, semble-t-il, atablir qu'elle ne peut pas ne avoir vu mari 🔳 qu'elle 💌 🖊 peut-être marin lighted on loan month in avoir des commandes il n'importe quel prix ut pour régler, s'il le faut, les commissions nécessaires.

Maurice s'est donc débrouillé. Comme il dit, c'était son - le la ., lui qui était un relation une les et les intermédiaires. Parmi ceux-ci il y avait le lieutenant-colonel Papazian. Lorsque M. Maurice lui expose ses soucis, l'officier le aider. - Les marchés, lui chargeait d,en avoir. C'était l'épo-que où Mauritanie affrontait le Polisario, où le Tchad avait, lui aussi, pour ses querelles intestines, besoin d'armes de maunitions, tout comme le Zaire. Où l'on pouvait, en dépit de l'embargo, fournir l'Afrique du Sud, comme l'a expliqué M. Maurice, puisqu'il suffisait in li-vrer officiellement an Paraguay, qui, lui, se chargeait, moyennant linances, d'acheminer ensuite les car-gaisons I Will véritables destina-

Vingt pour cent

Forcement, cela n'irait pas commissions. Ainsi veulent usages la profession. Comment en produit? Tout simpleen augmentant prix de de %. Ce qui, paraît-il, n'avait rien scandaleux étant donné que m prix de la S.F.M. étajent bien inférieurs à ceux des arde l'Etat que, même avec d'être dissuasif. Tout de même, il se montrait bien gourmand ce lieutenant-colonel Papazian. commission? Non, tout de même deux tiers devaient lui suffire.

En cas, voilà M. Maurice tout heureux. Il porte à ses supérieurs la mouvelle. Ceux-ci ne s'en offusquent Et l'on sur pied le système qui permettra Henri Papazian de recevoir sa Bruxelies et appel l'un compte à écran Liechtenstein laquelle pratique M. Papazian veut confort et celui siens, la S.F.M. et plus et alimentera u trésorerie. N'était-ce un bel et accord?
D'ailleurs, M. Maurice l'assure: ministère des lui-même admet, dans ce milieu particulier. pratique commissions imite de 15 1 2 %. Autrement dit, s'il me man pas le crier sur les toits, le y a une tolérance.

Mais le exigeant, méfiant. Il III que au compte au compte au compte au compte au cont insuffisants. Il exige davantage. Il faut venir la la main. Comme il est l'homme du salut, que pourrait-on tui refuser? Pour le satisfaire m nourfir toujours compte bruxel-lois, la S.F.M. apprès d'un de la la apprès d'un de la la compte d'un de la la compte d'un de la la compte d'un de la compte d'un de la compte d'un de la compte d'un de la compte de

MM Girodet W Nonaille ne contredisent pu M Maurice. Tout au plus tiennent-ils I faire savoir qu'eux n'ont pas eu affaire à Mi Papazian, qu'ils out tenu à myoir quand même, au fil des mois, où l'on en était de ces commissions dues ou déjà payées et que, finalement, on devait réduire le pourcentage du lieutenant-colonel. Divergence mi-Sur le fond, il y avait bien ac-S.F.M. pour gagner du temps, main-tenir l'emploi ann ce ment muniespérait beaucoup. La ? C'est naturel.

Naturel, peut-être, mais pas aujourd'hui aux yeux de M. Papazian qui refuse d'avoir ble un corrompu. Sans doute l'a-t-il admis tout au but. . Monsieur le président, je sorials de trente-cinq jours d'arrêts de rigueur lorsque j'ai été entendu par les gens de la douane. .

remis un jour 35 000 francs, mais Il s'agissait d'un prêt, au d'un ca-deau. Le compte bruxellois I au nom ? Très simple : M. Maurice est venu 🔝 demander de signer pour lui d'ouverture à compte Geoffroy's Bank, main en lui diqu'il s'agissait medicant de Tarment Winires l'ont fait SDECE. • (1) Alors, je me suis dit que cela bonne position, moi aussi, et peutêtre que, au moment de la retraite, je pourrais and au groupe

Car lui, lieutenant-colonel Papaconnaît rien 📥 banque. Il n'a jamais signé 🗷 chèque. - C'est ma semme qui s'ocpourquoi, diable, a-t-on retrouvé chez lui des documents bancaires portant le Certains faits I son nom à

Brunelles ? Il dit : - C'est M. Maurice qui m'avait demandé de reco-pier a chisser-là. Je main sait pièger. J'ai compris trop tard qu'il se passait de drôta de choses.

Si vous voulez du champagne... F

Ce compte bruxellois, c'est quand même un tunique de Numma avec 277 000 F, 200 000 F encore en février 1979 m puis, le 3 décembre de même année, cette somme de découverte, dans su cave, de 6 télévi-seurs, 4 chaînes de haute fidélité, 4 magnétoscopes, 1 caméra, 1 pro-jecteur, 14 hamaille 2 whisky centaines et 1 100 temente de champagne. Il hausse in épaules : Des cadeaux d'entreprise, tout Implement. Mais si vous voulez les 1 000 bouteilles II champagne, elles sont disponibles, je n'en bois

Voilà la défense de cet officier supérieur duet le général Duval, pais le général Claude Le Hénaff, qui di-rigèrent à l'époque la mission mili-taire au ministère de la coopération disent qu'il était - efficace, travail-leur, toujour disponible - m faisait merveille à la tête du bureau logistique. Le général Le Hénaff, en préci-qu'il ignore tout l'in dossier, a du mal à comprendre, au dit-il, eles pour les contrats
les pays d'Afrique francophones, seul qui prenais. Papazien n'avait pas les moyens d'inflit : in choix de ma-signification : "Il est wat, u ajouté le général, que pour des gens de l'extérieur on pouvait rain que le colonel disposait de plus de pouvoir au il n'en avait réellement. »

Il reste à requérir et à plaider. JEAN-MARC THEOLLEYRE.

rieure et de contre-espioanage, deveau depuis la Direction générale de la sécu-rité entérieure (D.G.S.E.).

Vie s/conversion au de die Justice FARIS - Lamii 25 Avril 1983 à 14 à APPARTEMENT Lot # 5 et 45/1000= dépendant d'un seus immobilier sis av. Félix-Faure

PARIS 15° Mise à Prix : 65.000 P S'ad. à Me Paul Quessous, Avt à Paris 9 bis, rue de Moscou. Tél. : 387-56-93 Me Ribadess-Dumas Avt à Paris-16 17, av. de Lamballe

DIX-HUIT MOIS DE PRISON POUR UN INSOUMIS

Le tribunal de grande instance Evreux a condamné, jendi 14 avril, M. Fache, vingtcinq ans, veterinaire 1 Giverny (Eure), à dix-huit mois le mison pour - insoumission et déserme ». M. Fache, nous indique notre correspondant, avait été admis à bénefi cier objecteurs conscience et avait réexpédier, les remplir, M formulaires Tallin tation. Il n'avait per rejoint 🖹 📟 vice L mill national des land Saint-Dizier. M. Roger Bouyssic, salatini in procureur de 🗎 République, mit much à l'audience de M mars quatre mais de prison

M. Fache, Marie d'Amnesty atomatical at membre d'un 1900 vement pour le droit . . une réflexion pour um défense mu violente », avait mini an effective parce qu'elle ne correspondait pas, phu dienas a participant . paix ..

Le tribunal, soulignant que M. Michel choix parmi la postes qui lui furent proposés (pares nationaux, associations de protection de la metalle, d'action sociale ou d'éducation populaire, service culturei ou immi Pulle sociale), a estima que fimilrant tiuli un déserteur en qu'il s' • un alle de refusé à rechercher Jour affectation provides répondre à 🖼 📟 partie 🕹 ses propres idées et 🛮 accomplir les obligations Irgales que le d'objecteur de comme fui tempo-

Mgr Jacques Gaillot, évêque d'Evreux, Mar assisté au procès de M. Mic Fache et l'avait publiquement défendu.

ÉDUCATION

AUX PRISES AVEC DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

L'Ecole supérieure du bois est menacée de fermeture

■ La direction ■ MI non. Vous ne tiendrez pas votre conference ici...
Devant le ton ferme de l'appariteur, les étudiants de l'Ecole supérienre du bois (E.S.B.) ont invité les journalistes dans un casé proche leur dire leur inquiétude. Leur école, unique centre de formation d'ingénieurs du bois, risque, en ef-fet, de fermer.

M. Bernard Tonnet, directeur in l'établissement, a annoncé , le 12 avril, qu'il n'y la pas louvelle promotion la rentrée 1983.
Non seulement l'école la plus de crédits, min le la dépasserait, les les des les milliard francs. « Nous avons marge toutes nos réserves, explique M. Tonnet, et nous pouvous envisager de recemar le sminist d'obsenir

· Les actibations de M. Roger-décret publié au Journal officiel du 15 avril. Il est chargé de min les affaires relatives am équipements et constructions scolaires et universitaires, aux àffaires internationales. au développement de l'action cultu-reile et des relations du système THE TWO SON ENVIRONMENTENT.

lencontreuse a rendu incompréhensi ble passage le l'article consacré familiales rurales (le Monde du 14 avril). Il man lire en effet : - Il lançant l'expression de service nement n'= levé les oppositions du peuple de gauche, divisé en étatistes-centralisateurs et en autoemission Or les maisons familiales sont-elles autre chose que des système éducatif?

■ ERRATUM. - Une coupe ma-

pendant trois aus (durée études) les restources nécessaires il

Créé en 1934, l'E.S.B. - établistement privé recomu par l'Etat dispose pourtant la son conseil d'administration de trois délégués de ministères l'éducation, agriculture et industrie), et de représentante d'organismes, profession-sels. Mais, l'indique le les dépenses augmenté, les recettes n'ord pas . Les al-locations de l'Etat / 1 % du linancement) tage
d'apprentissage semble-t-il,
izibles pour boucher les trous.

M. To et admet la - gravité de la struction - qui, pour ini, n'est pas nouvelle. Mais l'étudiants décla-les l'avoir - jamais été tenus au le Gèves ingénieurs est-ment n'étre - m'e consultés ni informés ». Anjourd'hui, sentant leur avenir menacé, ils tentest de percer le mer du les lis écrivent, de-mandent des rendez-vous, parlent... Parfois sans inertie, il anna un debut an a

1. 医疗和

e e Braig

Pay

التملك تعاوات

5 数 メントル

THE PURPLE OF PURPLE

The same has in the present of

Manager and Assessment of the party of the p

State of the state

Statement of the season of the

大大大学 はいま 中心理 製

the same of the same of

The same of the sa

The second second AN ADMINISTRATION OF STREET

then is from a sea to be the series

THE PROPERTY OF THE PROPERTY.

The second second second

S and animal of Strains

Traffic of the same 1879

Branch Land Larence !

The second second second

The second of the

And the second

Company of American Many

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

L'industrie du hois-papier eure-gistre un déficit de la balance com-merciale qui atteint 15 milliards de francs. Mais le gouvernement a re-donné toute son actualité à la filière bois, en ini secordant un plan d'in vestissement de 10 milliards de francs en cinq ans (le Monde du 2 (évrier 1983) et en nommant un secrétaire d'Etat chargé de la forêt L'industrie, malgré ses difficultés, n'hésite pas à se moderniser et en gage des ingénieurs, explique M. Tomet. Las besoins sont de l'ordre d'une soixantaine par an ce qui marque une progression », indique t-il. Or, même s'il n'en son que trente diplômés par an, l'E.S.B. est la seule école à former des ingémienra do bois.



Documentation gratuita : EDITIONS DISCLES BECM

LES COURS D'ANGLAIS

OFFICIERS MINISTERIELS

ET VENTES

PAR ADJUDICATION

VENTE s/saisic immob. Palais just. Créteil, jeudi 28 aveil 1983, à 9 h 30 **UN APPARTEMENT** à CRÉTEIL (94)

6, bd Pable-Picas

MISE A PRIX : 100,000 F S'adr. M' Guy Boudriot, avt à la cour. 55. boulevard Malesherbes. PARIS (8-), 522-04-36. Vis. ser pl., set 2 avril 1983, 11 b 1 12 h 30.

VILLENEUVE-LOUBET (06)
sur port plaisance - MARINA BAIE DES ANGES »

anure NICE of ANTIBES, 10 minutes aeroport,

1" lot: APPARTEMENT (80 m²) - LIBRE

2º lot: APPARTEMENT (61 m²) - LIBRE

As 3 étage : 2 pièces, cuisine, salle de bains. Belcon 18 m², garage. CAVE.
**MESE A PRIX : 470.000 FRANCS

Hôtel des Impôts, NICE Tél. (93) 51-91-10, poste 331. (Estraia du B.O.A.D.)

UN PAVILLON à LONGJUMEAU (91)

aisio inamobilière au Palais de Justice d'ÉVRY (91) le Marië 26 Avril 1983 à 14 heures

An 1* étage : 3 pièces, culsine, salle d'ean + W.C., salle de bains, W.-C. Balcon 21 m². CAVE. MISE A PRIX : 620.000 FRANCS

ble moderne = LE COMMODORE », vue part et bale

SERVICE DES DOMAINES Adjudication MARDI 31 MAI 1983 à 9 à 30 à NICE, Hôtel des Impôts, 22, rue J.-Cadel

mie sur 1880 immobilière au Palais de Justice de CRÉTEIL le JEUDI 28 AVRIL 1983 à 9 h 30 - EN DEUX LOTS à MAISONS-ALFORT (94) 1" lot: BOUTIQUE et APPARTEMENT.

dans blit. B, lot nº 22, av. cuis. et déb.; au 1º ét., lot nº 23, av. em., 3 pièces, cuis.
Lot nº 35, cave nº 105; lot nº 38, cave nº 108; dans blit. C, lot nº 40; totalité du
blit. C consistant en une remise au r.-de-ch.; Blit. D, lot nº 41. Remise au
r.-de-ch. Lot nº 79. Jouissance enclusive d'un jardin portant le nº 903. LOUÉS COMMERCIALEMENT - MISE A TILIT : 60.000 FRANCS

> 2º lot: MAGASIN et APPARTEMENT 28, AVENUE DU GÉNÉRAL-DE-GAULLE ...

Lot nº 1 an r.-do-ch. à due du vestibule d'entrée de l'immedèle, av. cais. réserve, entrée de garage, W.-C., caves part. av. asc. port. le nº 7, à la suite garage. Lon nº 17, an-dessus du magasin, av. esc. d'accès pers. se trouvant de la cuis. du lot nº 1, 3 pièces, cuisine, salle de bains, W.-C. LIMAN COMMERCIALEMENT - MISE I I'MIN : 100.000 FRANCS S'adr. à Me LYONNET DU MOUTIER, avt à Paris, 182, r. de Rivoli, Tél. : 268-48-49. Au greffe des criées du T.G.L. de CRETEIL où le califer des charges est déposé. Et sur les lieux pour visiter.

> à Paris 15° arrondissement 1 Lot: UN APPARTEMENT Lot u° 5 et les 74/1000° dépendant d'un ensemble immo 2, me François-Coppée et 55, avenue Félin-Fam MISE # PRLX : 300.000 FRANCS

2º Lot : LOCAL COMMERCIAL et appartement, lots n= 1 et 2, 98/1000= et 24/1000= d'un camanble immobili sis Passage G, 15 et 36, rue Durantos. MISE A PRIX : 200,000 FRANCS S'nd. pr Ress. II M- Paul QUEMQUN, Avt li Paris, 9 bis, rue de Moscos. Tél. : 387-56-93 - M: RIBADEAU-DUMAS Avt à Paris, 17, av. de Lamballe

VENTE s/licitation, P. de man de Paris ic hand 25 avril 1983, II III boures **UN APPARTEMENT** ASNIÈRES-S.-SEINE (92) 2, 2 his et 4, rue de Prosy 1 et 1 his, rue Georges-Jani

M. 3 P. : 70.000 F M. 2 P.: 70.000 P
Sadt, BETSIOUT
et LEOPO --COUTURIER,
avocats associés à Paris (8-),
14, ree d'Anjou. T. 205.92-73,
MOSCHETTI,
avocat à Paris, 14, ree de Logelhach
Ta avoc. pr. Trib. Gde Inst. Paris,
Bobigny, Namerre, Crétail.
S/Le roser visit. en Palais de Justice d'EVRY. (91) rue des Mazières amerdi 26 avril 1983, à 14 houres **UN APPARTEMENT**

Les Buissons ., Le Putit Part BOUSSY-SAINT-ANTOINE (91) MISE A PRIX: 65.000 F Consign pr enchérir. Pr rent s'ad Mª AKOUN # TRUXULLO, svis 4, Europe, anglo il rue Facteur-Cheval.

trec cave et séchoir, bût. 5, esc. D. 4 étage B. droite mord-est.

UN APPARTEMENT à CRÉTEIL (94) 77 à 81, rue des Ecolos

MISE A PRIX : 10.000 F

Vente s/sais. immob. Pal. de Just. Crètell, Jendi 28 avril 1983, 19 h 30

en cours de construction - 42, avenue du Général-de Conile MISE A PRIX: 150.000 FRANCS M-AKOUN & TRUXILLO Avis ass. à EVRY 4, hd de l'Europe
Téléphone : 079-39-45 Vente sur suisie immobilière an Palais de Justice d'EVRY (91) le MARDI 26 AVRIL à 14 heures UNE PROPRIÉTÉ à BRÉTIGNY-S/ORGE CHEMIN DES JONCS-MARINS MISE A PRIX: 150.000 FRANCS

Consignation indispensable pour enchérir. Pour renseignement, s'adresser à Mª AKOUN & TRUXILLO, avocats associés à EVRY (91), 4, bd de l'Europe.

Téléphone: 079-39-45.

> Vine / mis. immob. Put. de Just. de Créseil le jeudi 28 auril 1983, à 9 à 30 UN APPARTEMENT compr. 2 P. princ. m. 5 fd., bit. B. esc. B Pariding disc. cave, dans cas. immob à IVRY-SUR-SEINE (94) 6, 6 bis, 8 et 10, rer Geston-Monto Ad. & P. - 45.696 F

M-MITHOUT - INDICATE COUNTRIES. avocali amocidi.
M. n. d'Anfon, Paris (8). T. 265-92-75
M. PINOT, inni: Paris, 12, rue Bayen.
R asp. př. lith. Gár lint. Paris, Robiny.
Nantare, Orbell S/L pour vidtet.

احكذامن الأصل

4.02

Manager. Commercia

Stop of Add the Contract of

and the second s

胸壁 東州, 中十二十五

FEBRUAR NO

🚣 sam 🔗

建 * **** ****

ŽŽ.

in in

roducorque I claiaussi

P. les

toninst rtes, s au les

de

Le Monde

LOISIRS ET TOURISME

EN NATURE

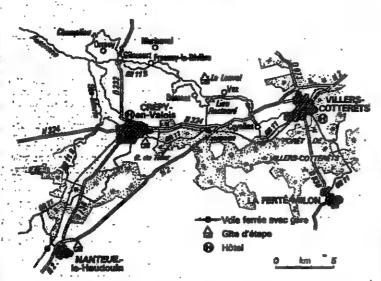
Et puisqu'il faut, désormais, compter, jouons la carte de la nature. En Picardie ou dans le Connemara de la verte Irlande, elle procure bien du plaisir et pour des prix raisonnables.



Balade en Valois

dans l'Oise, le Valois est marqué par péré favorise l'exploitation du da hêtre da les et du peul'on croft à tort n'être qu'une succesrelief, des crêtes aux fonds de vallões. Lä rimire un patrimoine liiderique étomant, éparpillé dans de po-

C'est en effet une des régions qui compte in plus de monuments clussés, malgré un passé tourmenté, et Michelet allait jusqu'à dire que « l'histoire de France semble entassée en Picardie ». Le territoire fat souvent disputé sprement, morcelé même, muis durant les années de paix requirent les abbayes, l'art go-thique, les canaux, les moulins, les châteaux, l'artisanat, l'agriculture; les villes et les bourgades fureut établies en des lieux protégés, tantôt sur les hanteurs, tantôt au creux des vallées. Celle de l'Automne, qui s'étire d'est en ouest, de Villers-Cotterêts à Verberie, où elle rejoint Oise, en est un lime très attrayant. On a décelé la maissance de l'art ogival à Morienval et à Béthisy, mais ce qui est peut-être le plus préc'est patrimoine architectuul rural: bliments d'une cour fermée, ferme-château, moulin.



coiffée de tuiles rouges.

C'est vers les étroites valiées de la Sainte-Marie et de l'Automne, 🖿 les peupliers alternent avec de rares pins, où les arbres touffus s'amalga-ment aux pentes donces et aux villages séculaires, que s'orientent cos itinéraires. Ils s'appuient de les deux places fortes que furent Villers-Cotterêts et Crépy-en-Valois, intéressantes I visiter, et sur 🖿 trains qui viennent tout particulièrement au du randonneur mis année en Preside avec l'allimace « train + randonnés ».

Les amateurs de réminiscences littéraires retrouveront Alexandre Dumas à Villers-Cotterêts; les souvenirs de l'and de Nerval planent, eux, vers Nanteuil-le-Haudouin, parmi les bouleaux, les pins, le sa-ble... « Les merles sifflaient dans les arbres il les mésanges s'échappaient joyeusement des buissons

Le randonneur sportif aime totali-ser les kilomètres, l'amoureux des visites additionne les sites mais soustrait les distances, le train permet des fantaisies sans tracas d'auto, les gites et hôtels sont là pour faire durer le plaisir de la randonnée. Voici balader chacun I mm pied.

Les curiosités

■ SUR LE G.R. 11:

Villers-Cotterêts: une chaire et i boiseries du XVIII, le château commencé sous Prançois I", le pare le jardins dessinés par Le Nôtre, le le des Trois Dumas et la maison natale d'Aiexandre Dumas.

ANNICK MOURARET.

CONNEMARA

Atout sport

bout l'Europe, ce mencer l'annual de Muilrea landais. Les sillons de ce qui fut jadis un champ de patates forment

bruyère, de la menthe et des aulnes. aboutit sur une immense plage enso-leillée où l'alpage, les ânes et les moutons s'arrêtent, au ras du sable.

Une journée de saoulerie pour les stagiaires de Little-Killary Adventure Centre, qui ont découvert, chemin faisant, que dans ce monde sa-turé d'eau l'imperméabilité de pied en cap relève de la gageure. Et, pour faire bonne mesure, Jamie, l'animateur du centre, les convie, au crépuscule, il une pêche au maquereau. La mer bouillonne autour de la barque tant le poisson est abondant, mais il Trop sombre. Tant mieux : ils pourront s'endormir unumen des souches de meilleure

Une nouvelle journée de vent. Mi-chaël montre on pénètre dans un kayak et on s'en extirpe. Ce n'est pas tant de pagayer que vient la difficulté, mais jambes tendues, des rafales qui poussent sur les rames et des vagues par le travers. Joan, Pat, Margue-rite, Rosemary et Brida chavirent qui mieux mieux. Alors Milliani 🛖 prend à chacun l'art de s'échapper d'un kayak retourné, ce qui danne ane supplémentaire le sé-

L'avantage de l'emalade d'une vingtaine de mittre de un dans Salrock an n'est me inta-Il tient à la lenteur grimpeurs novices qui donne 💷 🖺 brutaux de lumière au gré 📥 nuages. Commi E doucement la paroi!

La meilleure façon de découvrir

Malgré la combinaison, on n'a per vraiment envie de tomber l'eau. n'importe où sur le wishbone, et Alqui persiste à sortir les fesses pour la traction du vent. Quelquefois, marche la planche vole sur la vagues. Quelquefois, rien ne va plus et l'équipage les champs in wruch. Ceux and lines an jeux aquatian currogh, Edit barque irlandaise 🗗 toile goudronnée, paus aller saluer, en souquant ferme and the point les married at un liem digne.

Retour 1 terre pour un ball-trap. Jamie enseigne comment aligner la mire, le grain d'orge et le pigeon d'argile. que le silence. Ce sport ae déchaîne pas l'enthoubruyant at trop méca-

C'est peut-être la course d'orientation qui in la meilleure façon de la lande. Une boussole, une carte où sont portées les balises dénicher se en russe! Les compétiman saluent le mouton et li lièvre.

spongieuse. Deux heures Connerovaume III elfes III III une jungle fraiche de fougères m de

et 🔤 sport. Jamie 🛮 accroché 🛌 arcordes, im ponts, de pneus et de baun peu la peau dans ce parcours aérien du combattant. Jamie a mis trois minutes. Alian ouze, m les au-

dou- a sorti la prime barque à voile pour gagner un îlot plein il mouettes et de montons. Chacun barre et manie d'amures = rechers. Un phoque à tribord. Est guillemois i babord. L'Irlande se des airs L Côte d'Azur m Pat a attrapé un coup de soleil. Par vent arrière, la chaleur a contraint l'équila sieste.

Demain, toute la troupe partira randonner armiles in Twelve-Bens pour y remembres le vent, la tourbe, la pluie et le moutons.

· Little-Killary Adventure Centre propose li semaines de stages sportifs à l'anglo-saxonne, construits sur ce canevas. Les ingrédients sont militare : une reale in perdue, 💷 🜬 d'une calanque, derrière 🔤 Twelve-Bens, it will minutes voiture du pub le plus proche | le Connemara - terre et mer comme terrain de jeu; mult une équipe de spécialistes pour apprendre les techniques requises.

ALAIN FAUJAS. (Lire suite 14.)





"Montant en devises, impute sur votre cornet de change,



lim and nos agences sur

Dans mn numéro du 17 avril 1153

La simulation bat la réalité

minifiques, militaires, pilotes, militaires, hommes d'affaires : une nouvelle forme qui transforme la vision du monde réel. Une IIIIII Stolz

Une île reste à découvrir: Chypre!



Découvrez ses multiples attraits : 340 jours de soleil par an, des plages de sable fin, des limité modernes, très confortables, animation et équipements sportifs. Sans publier tous ses trèsors archéologiques, ses monuments grees au byzantins.
Découvrez enfin II chaleur de l'accueil

chypriote | l'hospitalité | un mot qui | trouvé ses racines à Chypre.

Consultez votre Agent de voyages.

S STANCE OFFICE DU TOURISME DE CHYPRE 15, rue de la Pals. 161.: (1) 261.42.49.

Oprus Pirulaus 50, Chemps Elystes, F-75008 Paris, Tel.: (1) 225,22.99. Page-Lamace 2 par sen

Pour recevoir une documentation gratuite, resournez cette annonce avec vos nom et adresse à l'Office du Tourisme de Chypre

Le Monde Des

AVRIL 1983

Pour une nouvelle rencontre avec des hommes remarquables:

JULES CÉSAR

Les manchons « PHOSPHO » o « Sabine »

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX: 10 F

MOTRE SEULE DESTENATION





gue 32 pages en coulours. TUNISIE 85 :

EN NATURE

Balada en Valois

(Suite de Na page 13.)

Vez: ce fut la première capitale du Valois, église XII-XIII*, château XIV• avec donjou.

Lieu-Restauré: abbaye de prémontrés fondée en 1131 (toujours en restauration). fedise en partie re

Crepp-en-Valois: de l'ancienne forteresse qui dominait le vallon, il ne reste qu'une partie des murs d'envaste bâtiment. C'est là qu'a été installé le Musée de l'archerie. De belles promenades sont possibles sur la anciens lossés. Église Saint-Thomas, XIII. Le G.R. 11 B

• SUR LE G.R. 11 B: Nanteuil-le-Haudouin: église

Champlieu: ruines de l'église romane, XII-. Rain gallo-romaines (site quelque peu name per la

Orrowy : église XII et XV. Gilocourt : église XIIIe et XIV. Fresnoy-la-Rivière: église gothi-

Morienval : village & flanc de valion, à 1 km hors G.R. 11 B, abbaye, église romane à trois clochers. Bémont : Typiques III Va-

conduit également & Crépy- • QUELQUES DISTANCES

Les itinéraires en réversibles :

• Villers-Cotterêts/Le Lonval G.R. 11 + G.R. 11 B: 13 à 15 km. • Le Lonval/Crépy-en-Valois G.R. 11 B + G.R. 11 : 16 km.

• Le Lonval/Crépy-en-Valois -G.R. 11 B + Morienval, mais en supprimant, par Orrouy, la boucle de Champlieu : 26 km.

 Le Lonval/Morienval/Le Lonval G.R. 11 Baller et retour : 20 km.

■ Crépy-en-Valois/Nantenti-le-Haudouin par le G.R. 11 ; III km ; per le G.R. 11 B : 16 km. o boucle au départ de Crépy-

en-Valois, au sud, sans aller à

..... 4., 20°

 $(\gamma_{A})^{-\frac{1}{2}} e^{-\frac{1}{2}} (2\pi^{\frac{2}{2}})^{\frac{1}{2}} e^{\frac{2\pi}{2}}$

164 646

1. 14 5 94

. British

1. 化硫酸钠

49.4

Section 4.

100

200

A 750

40

16:0

1 100 mg

Sec. 1.42.

ATHENE

GRECE

Isemaine 1:2 page PARIS PARIS 164

MARRAKE

1

G.R. 11 + G.R. 11 B: 25 km. • Crépy-en-Valois/Vanmoise -G.R. 11:8 km.

Nantenil-le-Handonia

Vaumoise/Villers-Cotterëts

G.R. 11:16 km. Vaumoise/Crépy-en-Valois -II.R. 11 B : 28 km.

Crépy-en-Valois/Boursonne-Coyolles G.R. 11 : 20 km. Crépy-on-Valois / Villem-Cottets G.R. 11: 24 km.

ANNICK MOURARET.

lièrement les programmes de Little-

Les dominantes de ces stages restent

la marche à pied et la navigation

Trouveront aussi leur plaisir dans cette balade irlandaise tissée d'aven-ture, de menthe sauvage et de va-

rech odorant coux qui aiment la sol-

* 185 livres inlandaines pour une se-

ALAM FALLIAS.

sous toutes leurs formes.

Pratique

• TRAIN + RANDONNÉE EN 28 septembre 1983: un mécial et gratuit est diffusé dans les gares S.N.C.F. Il présente se avec le finée, de gare à grec le conditions de décarde (28 %). L'est récapitules de décarde (28 %). L'est récapitules correspondents et commune e-réduction (30 %). Liste récapitula-tive des gites d'étape et informa-

GUIDE IIITUATEANTS
PÉDESTRES EN PICARDIE.
On pout y trouver une trentaine
d'itinéraires réversibles dans in Somme, l'Oise et l'Aisne (descrip-tion avec tracé sur carten). Les pondantes présentées ici y lign-rent, mis dans un découpage par-fols différent pour permettre plu-sieurs enchaînements. (Edition 1962.) une, l'Oise et l'Aisse (descrip

CARTOGRAPHIE: carte pini-rale: LG.N. 1/100 000 Ful-Laon pour les itinéraires: 1/50 000 Sessis et III

INFORMATIONS PEDES-TRES : 2 000 kilomètres de sen-siers sont balisfu en Picardie et pour la plupart décrits dans des topes : G.R. 1, 11, 12, 14, 123, 124, 125. Pour tous remeigne-ments, s'adresser à M. Maitre, Délégation régionale Picardie

F.F.R.P./C.N.S.G.R., 11 Thiers, 60200 Complègue.
TOURISTIQUES ET GITES D'ETAPE AGEP, Comité régional du tou-risme de Picardie, 342, 80003 Codex, tél. 3/

HÉBERGEMENTS: il y a pen le possibilités d'hébergement dans es petites localités, mais il existe les hôtels à Villers-Cotteren et des hôtels à Villers-Cotteren et Crépy-en-Valois. En outre, trois gites d'étape sont à la disposition des randouneurs. En l'absence de terrains de camping, il est possible de camper en en demandant simplement l'autorisation:

S.l. de Villers-Cotterêts (92600), place Dr-Moufilier, itil. 23/96-30-03.

S.i. de Crémy-en-Valois

o S.i. de Crépy-en-Valois latera 7, rue de Soissons, all 4/459-63-97.

Gite d'étape Le Louval tél. 4/488-51-11. — 20 lei en 3 chambres, possibilité de cliner en tables d'hôtes, ravitaillement.

- d'étape de Crépy-debors de la ville), sél. 4/- 20 liss - Gite d'étape de Nantsull-le-Handouin, 18. 4/488-00-18. -13 lits eu 2 dortoirs, ravitaillement,

(Ces trois gives d'étage sout àquipée de matériel de cuisine.)

LES ALPES

Textes de Pierre Leprobon, en collaboration avec I. Agust et A. Marinie

- Editions SOLAR - 60 F

Atout sport

Mary et Jamie Young ont orga-nisé ce centre pour vivre au contact de cette nature et de ce grand vent qu'ils aiment tant. Ils ont acheté en easing ces vieilles pierres et les oat adaptées pour héberger une quinzaine de stagiaires. Ils veulent recruter leur clientéis parmi ceux qui souhaitent faire jouer leurs muscles au grand air, ou rêver loin de tout, on respirer sans contraints. Cheque demi-journée, les hommes et les femmes, les jeunes et les moins jeunes qui ont choisi Liule-Killary comme port d'attache s'initient à un sport : randonnée, voile, kayak, esca-lade, planche à voile, ball-trap.

Le rythme est soutem, mais au-cun moniteur imbécile ne se croit obligé, comme en France, de inurier des ordres, et nui n'est contraint à des ordres, et nui n'est contraint a « s'amuser », par exemple sur un es-quil qu'il déteste. Il empêche que, à force de séjourner dans l'ean, de se changer deux fois par jour et de voir courir les nuages, on trouve les jour-nées bien rempiles.

Mary prétend qu'elle préfère faire de la planche à voile que la cuisine. Cela ne l'empêche pas de mettre les petits plats dans les grands et de fournir aux ogres que deviennent ses stagiaires leur ration de calories pour les aventures à vanir.

Mary et Jamie forment beaucoup de projets. Ils ont imaginé des stages pour les adolescents qui marieraient l'initiation au maniement d'ordinateurs et la pratique des sports. Ils vont stargir leur flottille pour don-ner à leurs hôtes le choix entre la randonnée pédestre de deux jours dans les Twelve-Bens ou la randonnée nantique dans l'île d'Inishturk, dont les falaises accueillent des my-riades d'oiseaux de mer.

(Suite de la page 13.)

Killary à ceux qui veulent expéri-menter plusieurs sports avant de choisir celui qu'ils approfondiront.

* 185 livres intandance pour une se-maine en pension complète, soit environ 1 900 F (plus de treme ans.); 166 livres pour une semaine mantique, soit 1 200 F (plus de diz-bait ans.): 106 livres pour ane semaine de randonnée pédestre, soit 1 100 F (plus de diz-bait ana.). Rensei-gnements: Little-Killary Adventure. Centre, Salrock Renvyle Co., Galway, Irlande, Id.: Lettergesh 18, on bien Office du tourisme triandais, 9, boule-vard de la Madelchie, 75001 Paria, Id.: 261-84-26: Et encora: Agence Explora-tor, 16, place de la Madelsine, 73008 Paris, Id.: 266-66-24.

ILE DE PAQUES TAHITI - AUSTRALIE NOS TOURS DU MONDE 83 1) DU 27 JULIET AU 29 AOUT 1983 :

Paris - No - Madrid - Santingo - No de Pilesses-Tabrit - Mooree-Rungiros Oydney - Coundo Burrière de Corali Brisbano - Singapour - Paris PRIX: 28 150 F

2) DU 17 OCT. AU 21 Même Itinéraire. + NOUVELLE-ZÉLANDE

(actualisé au 15 avril 1983)

LA CROIX DU SUD

Eté 83... le compte est bon!



Cet été, vous pouvez encore choisir le vrai dépaysement. Pas question de se priver, mais pas question de se tromper. L'Autriche, c'est tout près et, par l'autoroute, vous y êtes d'un

Et puis, l'Autriche de cher. Sur place, à l'hôtel ou chez l'habitant, vous pourrez fêter, à des prix très raisonnables, des vacances inoubliables en famille. Voici un exemple:

SANKT-ANTON

La semaine pension complète. 1.235 P par personne. Réductions enfants : moins de 5 ans, 50 % de 5 à 10 aprs, 25 % HINTERTIERSEE

La semaine en pension complète, soirée

folklorique, randonnée guidée. L'020 F par personne. Reductions enfants: moins 10 ans, 30% Consultez votre agent de voyages ou demandez notre documentation.

Nom

Office National Autrichien du Tourisme

47. avenue 🛖 l'Opéra . 75002/PARIS Tel 742 78.57



MULHOUSE 424461

اصكذات الأصل

MOE DES LOISIN

The state of the s

Congression .

Sport

term of the group.

Territoria.

*** F. F. 14

THE THE

Mills man e 👵

APPRICE MOURING.

مكذامن الأصل

SOIXANTE CENTIMÈTRES AU-DESSUS DU CLAPOT

L'or hanc toujours demandé

roduca prorelaauss 1000 P. les raque · les

s de pou-tou-iné-rent rtes, s au les tan-est les

UNE SAISON DE SKI EXCELLENTE

Le kayak de mer se joue des vagues

OUS avons à peine quitté le chenal d'entrée de Saint-Briac que, déjà la mer se fait impressionnante. Bien au-dessus d'une crête qui ne saurait manquer de déferier. Oil sont donc les autres? Dans les creux de vagues, on ne se voit plus. Vieux réflexe de marin : jeter un coup d'œil sur le compas, encastré dans le pont, devant le cache en plastique qui abrite la carte. La vague gronde, s'effonfois encore. En deux coups de pagaie à peine accentués, le kayak traverse l'écume et, une fois là-haut, les autres apparaissent, fuseaux orange maintenant un cap impeccable parmi le clapot. Nous refaisons connaissance avec la mer, à la façon des Esquimaux, assis au fond d'un kayak, le nez à 60 centimètres audessus de la surface de l'eau, ce qui transforme un innocent clapot en house gigantesque.

Route sur le cap Fréhel, suivant un itinéraire rase-cailloux ; après nous être glissés sous les Ebiens, nous toucherons la pointe de Pen Guern, puis la pointe de la Garde, nous redescendrons ensuite en baie de La Fresnaie, où nous bivouaquerons pour la nuit dans une crique inaccessible par la terre. Demain sculement, nous irons visiter les grottes qui s'ouvrent au pied du cap Fréhel, après avoir contemplé par en dessous les ruines du fort de la Latte. Bien sitr, en quelques heures de pagaje, en faisant route droit dessus, nous pourrions atteindre directement notre but sans difficulté. mais an kavak de mer c'est davantage fait pour aller dire bonjour aux cormorans qui sèchent leurs ailes sur rocher and d'écume, que pour les traversées en chevauchant la houle : même s'il en est parfaitement capable, son terrain de prédilection n'est pas la côte.

Sur nos copies en plastique de kayaks lapons, aux étraves dressées tage (us tour complet sons l'eau).

nous pédalons à la pagaie bord de l'oumiack, les huit pa- blent filer tout seuls, et le fin du fin gayeurs piochent, et la puissante pirogue fend le clapot. L'oumiack est aussi une reproduction d'embarcation traditionnelle : celle des femmes qui, lors des transhumances des polations polaires, transporte le matériel lourd. Dans notre cas, elle embarque les tentes, les provisions et les vivres, confiés aux débutants qui affrontent pour la première fois la mer I la force d'une pagaie. Bien qu'aussi lourd qu'une embarcation classique, l'oumiack passe partout, grace in tirant d'eau pratique-

Dans cette mer encore formée du dernier coup de vent qui a balayé la Manche, nous peinons un peu, mais fines filent heart.

Les marins apprécieront, car marin il faut l'être pour pratiquer la randonnée en kayak. L'engin d'es pas dangereux et se redresse facilement en cas de chavirage, mais, pour fréquenter la mer de manière aussi intime, il faut déjà bien la connaître et affiner un sens marin que même la pratique de la croisière côtière la voile ne développe pas toujours. La météo, prise ce matin, annonçait un risque de passage du vent au suroît, renforcement pouvant dégénérer en coup de vent. Nous verrons bien : si nous apercevons dans le ciel les premiers signes de mauvais temps, nous renoncerons an Fréhel pour revenir - Lin-Malo afin de remonter la Rance jusqu'à Dinan, à une vingtaine de kilomètres à l'intérieur des terres.

kayak de mer consiste a savoir changer de programme à temps. Justement, il peine in me de l'abri des Ebiens, la mer se creuse d'un coup, hauts le ciel, queiques nuages effilochés qui courent sur un ciel encore bless. Notre coup de vent s'annonce discrètement, mais nous l'avons repéré; allons vrir la verdure des bords de Rance!

Tout in la randonnée en

Vent dans le dos, les kavaks semconsiste à prendre une qui vous porte sur sa crête. C'est un prendre : il faut donner quelques coups m pagaie ralame, et surtout ne pas la dépasser. On se laisse alors entraîner, si léger sondain, loin devant les autres qui n'ont pas encore trouvé = leur » va-

La mer déferle sur la pointe du Décollé. Par énormes paquets, l'écume envahit de étroits entre les rochers : voilà le terrain de jeu préféré des kayaks de mer dont la devise pourrait être : . The ru

Un rythme musical

Au fur et II mesure que les roches approchent, nous étudions la 🔤 quence de la houle, pour nous entraîner manœuvre délicate qui consiste la passer avec la vague dans l'anfractuosité 📶 rocher. Un jeu betement risqué? Non, un exercice qui prépare la affronter des situavraiment dangereuses, mais qu'on n'a pas forcement recherchées. Il had savoir and in which sont musique, avec des = presto > == avec moderato . Les apparaissent un rythme plus un mana régulier, et il faut comprendre les subtilités de celui-ci profiter de la « grosse », 🖷 franchir dans un surf fou le passage a priori impossible. Souvent, on sent les algues he Les qualités manœuvrières du kayak facilie ce petit jeu. Malgré 🖿 longue quille anti-dérive, le kayak marche tres blief the travers of \$1 palmes La pagaie double aux profilées l'équivalent des l' mar d'étrave de mrgu Face i un étroit purme en la deux roches, un peut menœuvrer des les de rections pour se dégager, réattaquer, attendre le moment favorable... sous

l'œil intéressé d'un pingouin ou d'un

goéland qui ne songe même pas à peur de ma hommes-poisson.

Saint-Lunaire est une station balnéaire fréquentée, et man entendons maintenant le brouhaha des baigneurs. Nous n'aurons pourtant pas à illima la curiosité a foules, une crique s'ouvre dans la falaise, derrière une barrière de rochers. L'oumiack s'y faufile et prohaut sur la plage. Les kayaks ne peuvent per foncer droit sur le sable car le trop tôt, ne permettant par il leurs paragran de se dégager à temps du cockpit pour santer dans l'écume et tirer l'engin an 💶 🚾 grande longueur lui ferait courir le risque de heurter la étrave.

Il faut donc se mettre en travers de la s'appuyer à la pente de 🖦 au 📺 L la pagaie, 🚉 façon à se laisser déposer sur le sable parallèlement aux Cest impressionnant, mais terriblement En En En question de mus son see et d'inonder - la maison » 🚃 nandonnée, le kayakiste transporte dans sa minuscule embarcation tente, vivres, All Indiana de rechange... In quoi vivre plu-sieurs pour les fanatiques de la randonnée.

Nous passons dans la soirée qui donne la la Rance. Sagement au fond u nos quifs, was rattrapons d'un mouvement de l'esses ou de rein, les sillages de la leur de croisière qui manœuvrent an mulcar. Les skippers contemplent attention nos étraves pointues, um pontages soigneusement audie pour recevoir male plastifiée et compas de route, pagaic de rechange, . Swatt - Ce reprovince or le mainte de la pompe cale, digne d'un gros batcau. Sans doute sommes-nous un peu ridie cass écluse, mais personne ne sourit car. d'instinct. marins sentent que le kayak 🛍 mer appartient à leur monde.

DOMINIQUE LE BRUN.

rité, montagne est restée des capacités d'accueil. cet hiver encore une oasis de prospérité. 🔤 8,2 🖥 酷 Français qui partent aux sports d'hiver n'ont pas voulu u priver de a la ne fut pas le cas des autres pays d'Europe – notamment la Suisse, l'Autriche, l'Allemagne et les pays scandinaves -, de gros efforts de promotion en France | l'étranger, un découpage judicieux des madimi pendant les de février et artout a effets de la cinquième semaine de congés payés prise obli-gatoirement en hiver, un assuré le

succès de la saison 1982-1983. Dans les Alpes, la clientèle aurait augmenté de 10 à 15 %, chiffre que tempère cependant le syndicat national in téléphériques, qui des passages aux remontées mécaniques pendani la dernière saison, à l'exception toutefois in stations pyrénéennes qui ont connu im records de fréquentation, atteignant parfois plus 🌆 30 🌃

Seules, semble-t-il, im matte de basse altitude, notamment in le Vercors, le Jura, les Vosges, les Alpes-de-Haute-Provence : les Alpes-Maritimes, souffert d'un neigeux insuffisant dant les mois décembre de janvier, parfi également mars. Ce qui les qui qui les plus touchés par ces les climati-

Si l'augmentation 🚾 🗷 fréquentades italies en like une large-ment l'institution de la cinquième également à un accroissement nombre des mann étrangers. buit mille.

Main ces chiffres ne doivent pas faire trop illusion. La pénétration française sur le mande éuropéen de la neige un encore très faible, mon que le domaine strande français supavec les champs de neige dilens de autrichiens. La same et l'Autriche recueillent cinq à dix fois plus de defrançaises. Cette normalism normali disc esentiellement un succès remporté pays par M pratique du

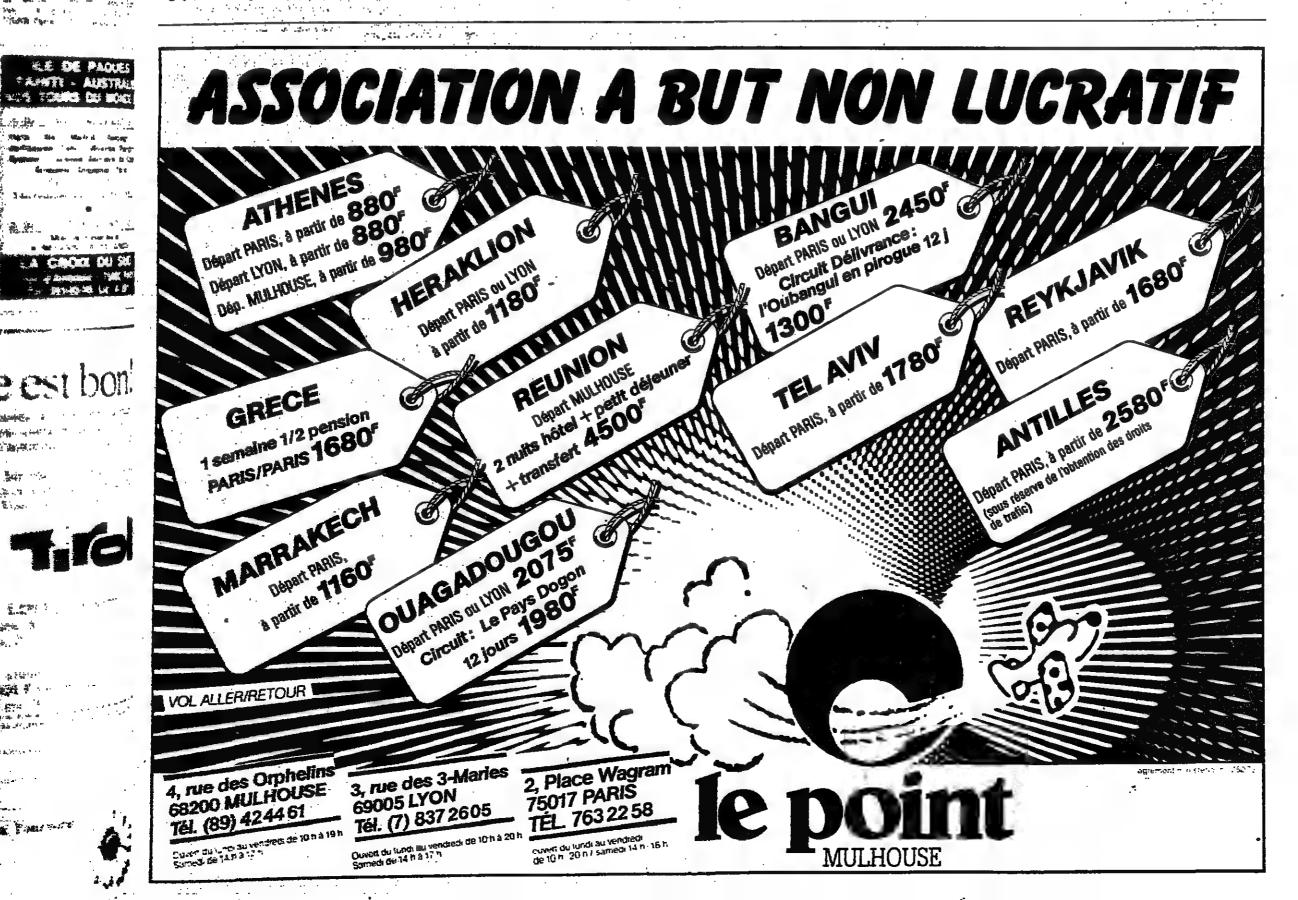
T I crise, ni récession, ni ski qui • gèle • une grande partie

Certains promoteurs n'hésitent pas aujourd'hui l suggérer li re-lance d'un nouveau - plan neige •. destiné à accroître les capacités d'accueil des ille françaises et. à exploiter des sites vierges. L'une chargées de réfléchir, dans la perspective du IXe Plan, sur les actions prioritaires engager pour i loisirs en montagne a proposé récemment de favoriser le développement de stations dans zones qui ont un attrait certain pour dientèle étrangère. Cent quatrevingt mille lits nouveaux pourraient ainsi être that the en en permetsupplémentaires en monchaque hiver; l'objectif serait de porter à 1,2 million le nombre étrangers séjournant en France, de relancer l'industrie du bâtiment en montagne, qui traverse depuis deux ans une période de récession sans précédent, et de créer dix-huit mille emplois nouveaux en montagne.

le marché mondia da ski, dans principalement à l'ab-Amérique du Nord, industriels français semblent aujourd'hui lentement mais sürement, la pente. Des signes encourageants du dernier Salon international sports d'hiver 👪 Grenoble par 📖 Rossignol, premier fabricant mondial m skis, Salomon, leader 💵 🖹 marché mondial 📥 la fixation, Look Dynamic. Pendant la Labor 82-83, on beaucoup primi de matériel dans les stations portant principalement sur des provation devient désormais l'élément moteur du marché du ski. « Désormais, 🗷 marché 📰 un marché de renouvellement | beaucoup moins de premier équipement. Nous dique M. Jean-Pascal Papin, direc-(France) de la lende Look. qui consacre 8 % de son chiffre d'affaires à la renterman et 🛚 🗎 🚃 🚃 point i produits nouveaux.

Après avoir en plusieurs

CLAUDE FRANCILLON.



LES CONSÉQUENCES DU CONTROLE

Di travaille ferme dans es services ministériels pour prépare Vanille le vacanciers au cours de l'été 1983. En l'état actuel capacités d'hébergement, les retombées bénéfiques du contrôle risquent d'être minces. On lira anna attention, 17, les proposition de certains socialistes | peuvent préfigurer les mesures touristiques que décidera e gouvernement.

LIMOUSIN

Pas prêt

COTE D'AZUR

Sous bénéfice

ANTILLES

Manquent les avions...

DUISQU'IL faut dan adieu à Djerba ou la Costa Fort-de-France. Pointe-à-Pitre ou Cayenne - consommons fran-L'occasion s'offre aux amoureux

du dépaysement d'apprécier ainsi l'hospitalité. a qualité a équipe-et la valeur des sites antilloguyanais et, en même temps, de preciser leurs connaissances géographiques même l'évasion pour la Réunion. Partant, la saison du tourisme local, qui s'étend traditionnellement movembre à mai. risque de recouvrir en 1983 dix mois du calendrier. Queiques hôtels ont déjà reçu de la part 🖮 certains organisateurs woyages en demandes de renforcement.

Malgré tout, ce regain d'activité escompte I partir d'une vicissitude économique apportera à parts égales avantages et inconvénients. conjoncture actuelle, il apparait dif-ficile chiffrer les bénéfices qu'en retirera le tourisme antilio-guyanais.

Tout en #114 optimiste, M. Alain Tochou, directeur régional de la chaîne P.L.M., ancien président du Syndicat guadeloupéen des hôteliers et actuellement chargé de mission au sein dull syndical, se garde tout triomphalisme. - Tous les cend'attrait métropolitisses étant saturés (Bretagne, Côte basque, Côte d'Azur, etc.), il faut s'attendre à un mouvement de repli vers les Antilles, dans la recherche du soleil. A l'occasion d'échapper habituelles consacrées par 🖬 routine, s'ajouteront celle 📥 nouvelles découvertes et celle de se délivrer de l'emprise de l'étranger. quelquefols is snobisme. Cepen dunt. un admettant un désir de reflux non négligeable eles Antilles, M gros problème 🖍 imasport ne M résoudra pas aussi rapiment que le choix de nouveaux lieux de vacances. Atterrir en Gua-

deloupe, soit Wall comment s'y rendre? Air France, en l'espace quelques jours, disposera-t-elle nécessaires pou satisfaire une nombreuse clientèle nouvelle, alors qu'en temps ordinaire, pour un programme soigneusement planisse. Te volume des sients offerts, même en jouant and li chiffres, couvrais à peine la demande? Bien sur. pourra compter éventuellement sur la chartérisation, sur la participation de Nouvelles Frontières, par exemple, mals cette hypothèse soulève la question du partage des exclusivités compagnie nationale, disponible toute l'année, aux heures creuses comme and Lineal d'affluence.

. En second lieu, l'alourdissement des prélèvements fiscaux n'incitera-t-il pas um partie du refoulés de l'étranger à faire croix des chères. séparent Orly - Roissy - de la Guadeloupe. Et le premier tiers provisionnel? Et le second? Et les 10% de la solidarité? Tout cela septembre. Et la fatale 🖳 mentation in billets d'avion. Pour sur, il y aura une déviation sur les Antilles mais pas 📥 gros boom. •

li en reg iff pour chiffrer l'excéannées précédentes. Il demeure certain qu'il apparaîtra, mais 🏎 🖶 proportions imprévisibles. nées du problème subsistent ; queis seront les moyens de la compagnie aérienne nationale et quelle sera la réaction des deux poles · émet-Canada? Indifférence, réactions à peine marquées ou représailles économiques, une fois encore un exemple d'imbrication = de dépendance complexe il l'économie et de

JEAN-PIERRE BACQUÉ.

A limitation = miss de ne va, paraît-il, toucher III II II II Francais qui pratiquent le l'étranger. C'est un pourcentage assez faible, mais représente quand même huit millions d'individus. Que IIII l'été prochain les sinistrés M la rigueur ! Pour une grande part d'entre eux, a rabattre sur des vacances hexagonales. N'y at-il pas là une chance pour le . tourisme vert > pour France profonde qui ne possède pas de patrimoine historique spectaculaire, ni m grandes plages, qui ne bénéfi-cie que d'un ensoleillement modéré qui me les an me touristique sur le thème de l'Anne dif-

férentes et actives . Le Limousin, a exemple, qui vient de se d'une devise soigneusement élaborée selon laquelle tous Mi chemins mênent M découverte . propose un conséquence une alternative active au bronzage passif et aux promiscuit

D'autant qu'aux contraintes faites un vacanciers français s'ajoute un élément positif : les réajustements monétaires européens, qui rendront les vacances en France plus attractives, pécuniairement parlant, pour la Allemands et sants in Benelux et de l'Europe du

Une grande u première u

Dans quelle mesure, donc, le Limousia peut-il tirer un profit touristique du malheur des autres et des contraintes actuelles? Au maté régional du tourisme, on estime que cela peut être une II y si déjà quelques que la région à commencé à cultiver l'image de marque du « tourisme vert » et des vacances actives, seem d'un potentiel somme toute non negligeable : 400 000 hectares de forêts, le tiers de la superficie la région : patrimoine historique et archéologique pas très connu mais très type,

massif de quelques traditions artistiques célèbres (la tapisserie d'Aubusson, l'émail et la porcelaine Limousin).

l'image de marque est les et la capacité d'accueil en 🖦 une autre. A supposer que les me actuelles entrainent une demande touristique intérieure le Limousin peut-il été, la région accueille quelque soixante-quinze mille estivants, parmi lesquels 11 1 30 1 d'étrangers; pour l'essentiel, l'accueil les résidences secondaires appartenant | (m « exilés », des terrains de camping, me gites ruraux, une bôtellerie campagnarde fruste quantitativement insuffisante. injuillet-août. capacité d'accueil Limousin pratiquement saturée, résume M. André Leycure, maire de Medde (Haute-Vienne), l'une am principales communes touristiques de la région du lac de Vassivière (1 000 hectares, au point de rencontre des trois départements la région : Creuse, Haute-Vienne et Corrèce); nous manquons bigrement d'équipe

En fait, face à cette little touristique mavelle qu'imposent les trictions actuelles, le Limousin ne se sent pas prêt. Il a pourtant, dans ce domaine, des initiatives intéressantes : c'est la première région francaise à constituer une = banque de données touristiques », laquelle sera présentée à la nationale le 12 avril à la Maison du Limousin, boulevard Haussmann à Parls, mais sera visicem opérationnelle que d'ici = an. De même le conseil régional a-t-il, pour la première fois cette année, inscrit un crassi de participation de 500 000 francs pour les aménagements touristiques et prévu la mise en route d'équipements lourds. Mais cos diverses initiatives ne sont encore que l'amorce d'un processus d'équipements futurs. Pour cet été, l'éventuel affine de lémentaires reste de l'improvisation. Mais = ne correspond-il pas justement E l'image que limousin veut donner lui-même à ses visiteurs

GEORGES CHATAIN.

DARMI les Français partent en vacances à l'étranger, la plu-part se rendent les pays du soleil. La Côte d'Azur une région du soleil. des changes contraignant nos patriotes à rester à l'intérieur
l'Hexagone. Ce syllogisme paraît
bavures. loin d'y min d'y souscrire spontanément, le réserve, excepfaite professionnels and camping. Nous pensons que les nombreux inconditionnels de l'Espagne notamment se rabattront pour bonne part in le littoral languedocien azuréen , estument M. Aimé Borgetto, président du syn-départemental de l'hôtellerie de plein air. L'annonce des décisions gouvernementales touchant risme semble en effet avoir donné un coup de fouet aux réservations, en augmentation par rapport à la même période 1982 près 20 %. Dès le mars, explique M. Borgetto, les possibilités de location les pieds dans l'eau » sora très redultes. Mais, contrairement aux autres années. Es gens ne rechignent pas à réserver dans des terrains éloignés de plume kilomètres du bord de mer. Nous donc faire le plein pullet en août, quest bien littoral dans

Les Aliemands privilégiés

l'arrière-pays. .

La limitation forcée des voyages des touristes français à l'étranger n'est pas le seul élément pris en compte par les professionnels varois Les d'ordre fiscal, remarquer, vont sur budget de familles, dont un certain nombre renonceront sans doute à aller à l'hôtel au profit du camping pour ne pas rogner sur la durée de leur séjour. » Les exploitants du département estiment, d'autre part, que le réajustement monétaire aura un effet incitatif favorable sur la tituente étrangère, en particulier allemande, find on déjà constaté l'amount sensi-

Le Var, quoi qu'il en soit, se prépare à faire face à la demande. Si était, la capacité d'hébergeactuelle pourrait être portes par divers moyens (serrains d'attente, annexes, camping à la ferme) de cent trente cinq mille à près de de cent mille lits.

gventaire

Carlo Sandaria Albert

ing pay the late.

14. pt2400

Constant Mile

- A Same

Carried States

コール 海海 海に海豚

A PROPERTY.

· - 1788 17開発

的复数医线连续 严

测程型 医线扩

بولتعورت 🛊 👵 👵

les Alpes-Maritimes, les réactions en responsables et tou-risme et des bôteliers sont pour le mesartes. On s'attend, certes. angmentation - française, mais person ne hasarde à la chiffret. Il fondrait l'ja savoir globalement de français parmi qui partent habituellement l'estranger renonceront effectivement leur projet ...

M. Dominique Charpentier, deimand au tourisme «La délègué régional au tourisme. «La moitié ? moins ? plus ? On l'ignore. comme on ignore ausst leur mode d'hébergement. Autre objection formulée par M. Georges Torrani, général du Méridien à Nice: La zone franc, notamment les Antilles et la Réunion, où les taux d'occupation des hôtels ne dépasse pas 51 1 1 3 = été, constiune destination de substitution mui peut lemer les touristes les plus

D'une manière générale, on fait remarquer que les établissements de remarquer que la comissioneme de catégorie supérieure ne seront que peu concernés par un affinz supplémentaire de clientèle française. Nous travaillant à 85 % avec les étrangers, rappelle M. Jacques Bardet, directeur du groupement des palaces de la Côte d'Azer. Rien ne nous permet de dire que cette répar-tition puisse être modifiée, d'autant que les réservations sons pour l'essentiel déjà faites. » Les hôte-liers azuréem redontent, au demeu-rant, que la venue de Français en plus grand nombre n'aggrave le phé-pointent des printes de français en entre le 15 juillet et le 15 soût.

Toute notre politique consiste étaler l'activité touristique sur les douze mois de l'année, expose M. Charpentier. Meme si les capacliés d'accueil du département sont importantes, il est évident qu'il y aura des difficultés à recevoir cortout le monde au même

EVASION REUSSIE.

Compte tenu des dernières dispositions réglementaires, votre agent de voyage peut vous faire passer au pays des dieux, en Grèce.

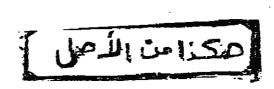
En effet, il est seul habilité à vous donner tous les moyens de prendre votre liberté et réussir les plus belles vacances de votre vie. A moins de trois heures de Paris, les dieux vous attendent, peinarde-

ment installés au bord de l'eau. Avec votre argent de poche, ils opèrent la multiplication des plaisirs. Ils veillent personnellement à ce que vous aussi vous puissiez dire:

"En Grèce, tout est plus beau".

Office National Hellénique du Tourisme 3, avenue i l'Opèra - 75001 PARIS. Tel.: 260.65.84 - 260.65.75 Pertez en Grèce avec OLYMPIC

Votre agent de voyage sait comment faire.



age 13

LE

ition du

/cyages.

i. Faut-il

agne de

versét

-France,

ecettes

3 francs

irds de

2,6 mil-

eloppés

125 S216

ente-

lėcem-

i, une

BLATTES

113tion

%) à ,5 %), Ivité a

roduc-

a pro-

251 la

aussi

iaque · les

s de

15. iné-tent

Sous benefic

44

Party I

45 C

Green

ns 00

iard?

e Gu

Notre programmation pour juillet est encore assez creuse, témoigne M. Édouard Pessino, président du syndicat des hôteliers de Canaes. Mais si la demande est tardive, nous n'en tirerons pos tous les bénéfices. Contrairement aux exploitants de campings varois, les responsables de l'hôtellerie des responsables de l'hôtellerie des Alpes-Maritimes sont sceptiques sur les effets positifs du réajustement monétaire en ce qui concerne la clientèle étrangère. « L'expérience nous a prouvé que ce facteur n'était pas déterminant », déclare M. Jacques Mannet, président de la chaîne Castel — Riviera (dix hôtels de deux à quatre étoiles). « D'autant plus, renchérit M. Pessino, que les réservations étant effectuées souréservations étant effectuées sou-vent un an en avance, ce sont les

agences de voyages qui tirent profit de la différence du change. » Fous les professionnels sont, par ailleurs, inquiets des mesures de rétorsion qui pourraient être prises à l'étranger à la suite des restrictions décidées par le gouvernement fran-cais « li est un fait, constate M. Bob Ledoux, directeur du marketing des services du tourisme de Cannes, que dans beaucoup de pays les réactions ont été négatives à une attitude de la France considérée comme protec-

Ponniste.

Pour M. Paul Angier, directeur du Negresco Il Nice et président du comité régional du tourisme Riviera-Côte d'Azur, les questions l'emportent en définitive sur les réponses. Il que les nouvelles mesures nous désavantagent serait de la comité des la comité de la comité de la comité de la comité de la comité des la comité de la comi évidemment faux, mais affirmer, d'ores et déjà, qu'elles feront notre bonheur est certainement excessif. La Côte d'Azur, qui rapporte cha-que année 4 milliards de francs de devises à la nation, est, en lout cas,

VOTRE BATEAU? LOUEZ-LE NEUF...

YACHTING LOCATION 25, rue La Boétie 75008 PARIS - 268-15-70

ES millions de Français ne par-tent pas en vacances, 43 % de la population exacte-

soudain son droit absolu à passer quinza jours sur les plages de Califor-nie ou à visiter les temples sacrés de

Extrême-Orient. Soutenu en cela, et c'est naturel, par les professionnels et par toute la presse d'opposition, déchaînée dans la recherche du superlatif excessif.

pourtant de dépasser l'anecdote et le sensationnel et de revenir caractère sérieux du débat. Le tourisme a-t-il un rôle à ment des vacances, ne va-t-on pas assister à une saturation des lieux et des moments les plus fréquentés ?

Ne devra-t-on pas alors recourr à une construction accélérée, donc à une détérioration des sites et des paysages les plus fragiles ? Est-ce que finalement la rareté ne va pas entraîner des augmentations de prix, donc une ségrégation sociale. donc une ségrégation sociale accrue? Voilà quelques questions suxquelles il faut répondre et qui posent tout le problème de la cohérence des mesures prises avec les perspectives d'ensemble de la geu-che, en particulier en terme de politique du tourisme et des loisirs.

Or il se trouve que le gouvernement dispose de tous les movens de résoudre positivement ces pro-blèmes ; son action passée en matière de tourisme plaide dans ce aens ; de plus il dispose dans les tra-vaux du DX Plan (rapport du groupe tourisme-loieira, rapport Merlin-Spizzichino : « Aménager la France des vacances ») de tous les éléments us permettant d'élaborer un pro-gramme global cohérent étalé dans le temps pour atteindre les objectifs qu'il s est fixés. A condition bien sûr que l'arbre ne cache pas la forêt et que l'arbre ne ceche pas la forêt et qu'une mesure temporaire et ponctuelle, pour impopulaire qu'elle soit, ne masque pas l'ensemble de l'édifice. C'est le canevas d'un tel programme que nous souhaitons exposer à partir des travaux évoqués précédemment. Mais, tout d'abord, il est nécessaire de rappeler quelques vérités premières sur l'apport du tourisme dans la réduction du déficit du commerce extérieur.

par MARC BŒUF, ROBERT CASTAING, ROBERT SPIZZICHINO *

Il est indéniable que les activités touristiques représentent approxima-tivement 25 🕏 dans l'excédent de 📓 balance des services. Il est possible qu'un effort se fera vite sentir en terme de solde de balance des paie-ments, à condition de ne pas disso-

La France a le privilège d'être à la fois un grand pays d'accueil (le troisième) et un grand pays émetteur (le troisième également) et d'avoir une balance touristique nettement bénéfi-ciaire (12 milliards de francs environ en 1981). Mais cette situation reflète aussi la faiblesse de notre position : entre deux chiffres très proches (46 et 34 milliards). Une vague - ou une vogue – de départs vers l'étranger ou un ralentissement de l'afflux des étrangers peut diminuer très vite ce

Les perspectives prévisibles pour à prévoir une croissance de 13 % des séjours des étrangers et de 10 % des séjours En Français à l'étranger. En francs constants 1981; la balance rait alors à 44 milliards de rentrées et 37 milliards de sorties, soit un solde de 7 milliards de francs. Mais com-ment améliorer ce chiffre (et le porter en 1988 il environ 15 milliards de

- Développer un masse qui crée peut-être des emplois et qui apporte davantage de devises, qui rend plus fragile parce que plus dépendante de l'extérieur. Au contraire, le tourisma d'initiative locale, soucieux de pré-server des produits diversifiés, pré-sente des résultats plus durables et plus cohérents avec les autres préce-cupations du développement ?

 Récondre aux demandes les plus rentables du marché français et étranger par un surcroît de rési-dences secondaires mobilisent des espaces de qualité pour un usage réduit et s'opérant au détriment des besoins d'hébergement à caractère

C'est là tout l'enjeu des propositions qui vont suivre : 1) Choisiseons nos créneeux de

sloppement pour l'exportation. Ces créneaux concernent en prio-

- Le tourierne d'affaire, en pleine expension et qui donne lieu à 30 % des nuitées des étrangers en France,

 Les hébergements banalisés, c'est-à-dire l'hôtellarie et la parahô-tellerie (10 % de la étran-gère) la location (14 %); l'hébergegars): Mocation (14 %); l'heoerge-ment de plein air (18 lll) en veillant à la compétitivité des prix, sans oublier la créstion de villages européens et internationaux de tourisme social de type « surovillages». Ces héberge-ments devront être concentrés sur les loisirs de neige pour lesquels existe une forte demande tant francaise qu'étrangère, et pour lesquels des eltes peuvent être aménagés avec précaution, ou dans la France Intérieure, à condition que cela soit des sites récliement touristiques dans le cadre d'opérations

- La vente d'ingénierie touristi-que, qui est une voie indirecte prometteuse d'exportation. - Le développement de la vente de restauration collective ; ce secteur représente déjà un chiffre d'affaires de près de 2 milliards de francs et un solde net en devises de 0,5 milliard.

2) Inventons à cet effet les outils indispensables et, en particulier, un programme de formation à moyen

représentation le l'étranger et le personnel d'accueil mai préparé à un fort de la étranger. 3) Augmentons notre capacité

d'hébergement de manière à absor-inéluctables pointes nières. Cela signifie : - A court et à moyen terme, un

programme pour le developpement de l'habitat lèger de loisirs et l'héber-gement de plein air sur le fittoral.

- In fortes incitations fiscales l'existant réalisation hébergements de loisirs, i des prix modérés, et ceci dès l'été

 Un programme de revalorisa-tion du patrimoine public et social d'hébergements tounstiques, par des réhabilitation, d'écono
réhabilitation d'écono
réhabilit mies d'énergies, qu'une amélio-ration la mise en marché. Ceci devrait aussi concerner le patrimoine des comités d'entreprise auxquels des conventions d'ouverture avec l'Etat, tourisme familial.

Ces mesures impliquent la réforme du système de financement des aides publiques : ligne unique budgétaira concernant le tourisme et les nou-veaux mécanismes de prêts bonifiés. 4) Réduisons l'impor-tance de ces pointes saisonnières ;

- En poursuivant - manlère obstinée, en concerta avec les partenaires concernés, les efforts d'étalement des vacances d'été et d'hiver déjà engagés par M. Henry, précédent ministre du temps libre ; - En améliorant l'effort d'infor-

mation allonal et national sur les disponibilités d'accuell. - En manual pour land IVIII

associant les agents de voyages pour une meilleure diffusion des produits existents et pour le fabrication de nouveaux produits. in limit n'empêche pas de pren-

dre en compte toutes les mensions (territoriale, sociale, culture du loi-

 Par l'adoption rapide de lois sur la montagne et le littoral définie-sant un cadre de planification territoriele pour le développement, l'amé-nagement et la protection et ces

- Par la poursuite des préocoupetions sociales et éducatives exprivacances : utilisation du châque-vacances dans les imperior précédents, appui aux initiatives pour une para sociale du tourisme m

- Par l'insertion, dem la IXª Plan, d'une forte de l'american concernant l'évolution du temps libre dans la société française.

Ainsi, and possible, de manière responsable, evec fermeté et déter-mination, d'accélérer le mise en place de la nouvelle politique touristi-que en coura d'élaboration per le gouvernement. Ce faisant, il est éga-lement possible de dépasser le cadre de mesures ponctuelles et de se référer à un ensemble cohérent. C'est cette vole qu'il convient d'emprunter, et nous ne doutons pas que le pre-mier ministre et le gouvernement s'y ils auront à leurs pour important développement, ainsi miques, qui sauront s'adapter vite et

(*) Sénateur socialiste et président du comité régional de tourisme de l'Aquitaine; président du comité régio-nal de tourisme de Midi-Pyrénées; coanteur du rapport « Aménager ...

CHANGEZ DE VACANCES!

CONTRÔLE DES CHANGES?

La Ligue Française de l'Enseignement de l'Éduca-

tion Permanente aujourd'hui plus que jamais à

- Vacances pour enfants et adolescents à l'étranger :

Sans oublier les nombreuses possibilités de vacances en France : séjours, séjours et circuits à thème : voile,

Je desire recevor vos brochures ÉTÉ/AUTOMANE 83 (J. MECANCES LINGUISTIQUES 83 (J. RECANCES LINGU

LF.E.E.P., VACANCES

POURTOUS

— Vacances Linguistiques 1983 : Tous les séjours sont maintenus!

Tous les séjours sont maintenus!

équitation, kayak, musique, photo.

adresse

YACHT CLUB DE FRANCE

organise, les lundis sotrs, un cours de navigation astronomique à l'usage des plaisanciers. Renseignements et inscriptions : 6, rue Galilée, 75116 Paris, Tél. : 720-89-29

	Time W									
Le sable blanc, les cocotiers										
	C'est encore possible!									

CHARTERS ÉTÉ 83

	A partir de
U.S.A.	New-York 2 850 Los Angeles 4 590
CANADA	Montréal
1 490 ATHÈNES	SYDNEY 8 200
1 575 MALAGA	LIMA 4 380
1 590 TÉNÉRIFE	MEXICO 4 500
1 490 AGADIR.	RIO 5 490
1 490 DJERBA	DAKAR 3 050
1 290 TUNIS	ABIDJAN 3 915
	PAPEETE 9 745
2 300 LE CAIRE	BANGUI 2 380
Tour du monde sur mess	ure à partir de 11 700 F

AIRCOM SETI

Z5, rue La Boétie, 75005 PARIS Téléphone : 268-15-70 — LIC, A 962



Cette année, ne ratez pas

Offrez-vous des vacantes différentes et choiin séjour parmi les 500 offres sélectionnées pour vous. En voici quelques-unes :

Alpes Bavarulage

7 nuits, chambre et petit nuits, chambre et petit nuits, chambre et petit

424 F

דיין 7 nuits en demi-pension, haute saison

Randonnée cycliste en Rhénanie-Palatinat 7 nuits en demi-pension 1.261 F

*Cours in change fill 1 DM = 3,05F

Profitez des programmes "Brève visite" et de la "Carte Touristique" du Chemin de Fer Fédéral Allemand.

Veuitlez m'adresse	r gracieusement vos catalogues
Non	
Adresse	
Code Postal	_Ville

DEUTSCHE ZENTRALE FÜR Mational Allemand du Tourisme 4, place de l'Opéra, 75002 Paris

Allemagne: des vacances pas ordinaires.



Pour en savoir plus sur la Yougoslavie.

retournez ce bon de documentation à ;

L'OFFICE DU TOURISME YOUGOSLAVE

31, bd des Italiens - 75002 PARIS - Tél. 268.07.07

TAUROMACHIE

Une journée de Nimeno II

mandait pourquoi les reros ne portent pas, comme boxeurs, une coquille pour protéger les testicules. matador répliqua : « Il faudrait que je la parte sur la gorge. « Sur gorge ? — interrogea « l'Iroquoise ». — oui. tellement peur la course les cojones I li gorge ! - Auti devant un café III lait. III Maiotim cette histoire mille and renetec. Il est 10 heures I matin. Le soleil [m] déjà au-dessus III la UIIII tranza I Séville, de Las Ventas I Madrid, des amphithéâtres romains de Nimes et d'Arles, ou des arènes pour les aficionados qui en cette saison boucient leurs pour rir de plaza an plaza. Le hall de l'hôtel 📹 désert. Dehors. 📓 bruit du 🚛 📢 la brosse 🚃 🕍 🛶 rappelle qu'aujourd'hui c'est jour de

Au de la lage in l'hôtel. dans une chambre rococo. Christian Montcouquiol, II admire sa cape d'apparat. Il l'admire d'autant plus lui évite penser aux « toros ». Depuis première qu'il possède chasuble était aux prêtres. Quand il entamera, dans six beures, le paseo. 15 000 francs posés sur posés sur paules. Merveilleuse exolle aux couleurs vives, brodée 🗷 la main, qui suivra sorma dans toutes les arènes.

La chambre est close. Seuls, quel ques proches m franchissent le seuil. On parle bas. Comme dans la chambre de dauphin im Daudet. la sont posées dizaines de cartes postales représentant toutes vierges de l'Espagne et Lourdes, Elles sont éparpillees au pied d'un petit crucifix bardé de chapelets. Sur le lit défait, des paquets de William et de Winston. Qui détonnent dans cette atmosphère religieuse.

Nimeno parle. I débit - rapide saccadé. Comme s'il voulait aller vite, m saouler de paroles. Enfant chéri de plazas françaises, il payer comptant. Rien ne lui par-donné. Une dangereuse spirale colorée par la coupe, les muleta. - Quand la bête passe bien, quand mon est parfaite
have le public
quelle joie! Le public
C'est la fête. Quelle alors la
bête? Le mon torero ou pu-

A mi débuts, certains mi non im moindres, comparaient C'est vrai qu'il a du Cordouan affectée son corps long maigre et sa figure un peu triste. Hiératique. Il y a dix cinq il était ruedos. Il aujourd'hui élégant. Comme sur le sur touchait sur le sur l in accords a guitare appartement is is a Antonins, il nous avait dit, il y a bien long-temps, que, s'il réussissait, il révait s'acheter . Mercedes et cedes mais pas encore de maison. Si tripes, comme iii iii iii faire déjà I quatre reprises, eh bien ! il aura sa maison. Sou art a franchi les Pyrénées. Dirigé par Manolo

Mopera, il a été à l'affiche des phat grandes arènes = 1 los montes = sauf Séville. Ah! Séville... qui ne reconnaît que 🖃 siens. Car n'est 💷 Cutto Vier qui un K

«Si je ne suis pas nur les mans pour participer à une feria, je fais du sport nu je m'entraîne dans de petites arènes m dans les élevages camarguais. - Man quand m profilera la reconversion ? - Je n'y pense pas. Je n'ai pas mun choisi. Peut-I dans I sport ? . Il regrette iement, qu'il était 22 ga-min, d'avoir trop 2 choisi de courir les reales de l'île de Ebles à prendre la chemin de l'école. I) 🚃 déjà midi. Le bruit 📥

bandas in line to the line cognent ses fenêtres 🚾 la chambre. Il 🖦 temps d'aller déjeuner. Jambon 🛋 pour le matador. Omelette. pommes dauphines et rosé pour les Vite avalés. Après. la sieste. le hall la l'hôtel, pour la pro-ches, enfoncés dans euir, l'attente de la si-lence, seulement troublé par les exploits ou les échecs des matadors veille. - Le Yiyo n'a pas and bon a Madrid. - · Curro Vasquez # été excellent & Valence. - On must les gestes. Une grande passe Mu-noz? La glisse lentement. La gauche d'droite, le long de victo-Les cornes des Miura ou des Victorino Martin Matest impressionmantes, les mains quittent alors le front pour se diriger vers le plafond.

bourdonnement, un long murmure, le cris, de la musique transpirent le murs le l'bôtel... La longue pros'est mise en marche vers les arènes. Son frère se lève et dit : . Je vais réveiller Christian. - Ninatur II. sanglé dans un multipe tabac et or, al satt avec deux autres matadors, près 🖮 chevaux résignés picadors, sous | gradins. Il piétime same cease. Les traits de visage sont tirés. Il ne répond plus que par un rictus aux encoura ements, Avec des bruits sourds, im picadors tapent leur pique cours les murs pour bien fixer le fer qui dans un l'intern déchirers la cuir des toros. Les clarines Matador, c'est l'heure ! Quelques minuta plus tard, le vipius que l'enfer est proche du pisi-

- TOURISME S.N.C.F. LAV 17 A

TOURISME S.N.C.F.

du 26 awii au 8 mai 1983

Le transfert en train, car mi la main ALLER et RETOUR

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:

127 des Champs-Élyaées - 75008 Paris.
 16. boulevard des Capucines - 75008 Paris.
 11. boule ard des Baugnolles - 75017 Paris.

• 116, av. du Président-Kennedy (Maison de la radio)

Séjour en pension complète.
 L'assurance ANNULATION-RAPATRIEMENT.

HIPPISME

Meurtre sur une route du Kentucky

N va s'enfoncer dans les té-Le II avril, I Anteuil commissaire-priseur vendra huit chevaux - man par autorité de justice, à la requête de l'Agence française m du Crédit du Nord n'importe quels chevaux : le poulain record de la Deau-ville en 1941 ; la pouliche record des en 1982, et un demi-frère de

La krachs - révélane manque pas de projeter quelques flashes crus sur l'actuel monde des

représentant d'une La familles 15-

millionim un plus illustres dans le

En unti Mill apparaissait aux propriétaire américain mulatre, que la rumeu in village (les main en un) présental comme un « homme 🕍 petrole » et, qui plus est, « du petrole du Texas ». « Dallas » et les Ewing n'avaient pur encore empli nos écrans mais le pétrole avait déjà vidé nos portefeuilles.

Le Texas fascinait. L'homme acheta, pour 440 000 francs, deux chevaux: Wise Bird, un fils de Targo Wide un d'une film de Sea Bird, et Beg of Allen, un petit-fils de la mère d'Irish River.

Au passage, un premier flash : un des deux chevaux fut annu par l'entraîneur qui devait d'abord être celui du nouveau propriétzire aux courtiers auxquels celui-ci avait confié ses intérêts et qui, dans le même temps, achetaient le secon (non : exceptionnellement, pas à un ami le l'entraîneur...).

A toi, à moi..., c'est la loi du vil-

L'homme me paya pas ses achats. Mais il ouvrit, dans une banque française, un compte suffisemment payat pour jui ladite banque

Michael Mac Donald revint aux ventes en 1981. Il main à que homonyme Billy Mac I homme de la Sangster, propriétaire a number one » « Europe. Bref, il était, semblait-il, à tu et à toi avec ce que le Texas, La Californie, et Londres, comptaient apparemment plus solide en matière d'establishment » hippique. I compte en banque s'était pratiquement vide

après les des de mai, et il n'avait toujours pu remboursé ses achats un l'année précédente. Mais m lui ouvrit na nouveau crédit. Il acheta Playful River, un propre frère de Leandra, pour 950 000 francs, Pali Dancer, une fille de Gran Dancer, pour 000 francs.

Ledit courtier benéficiant luimême, jusqu'à un plafond qu'il n'avait pas atteint, de la garantie de la même banque que le propriétaire,

Aux and d'août 1982, I Desuville, nouveau scenario. La banque faisait savoir qu'elle ne couvrait plus. Pagence organisatrice qui, en définitive, n'avait jusque-là pas perdu un centime, la dé l'acheteur ayant été de l'acheteur par la banque, acceptait de relayer celleci. Elle savait, certes, qu'il y avait un risque. Mais — autre flash...—alle ayant bessin d'un gross acheteurs elle avait besoin d'un gros acheteur, même douteux, pour lancer un marché qui, dans le contexte économique et fiscal, pouvait gravement flé-chir. Elle accordait à Michael Mac Donald un Will d'achat de 3,5 millions de francs. Dans son élan, il dé-of Love, pour 3,5 millions... qu'il no payait pas davantage que ses précénts achats puisque, pen après, il dienemissait.

Il se trouversit maintenant quelque part en Arabie Saoudite.

WEEK-ENDS

EN FRANCE

studio 2/4 personnes

Un aventurier? Il semble qu'on trouverait plutôt m présence (pardon : en l'absence) d'un réveur, que quelques poignées de dollars avaient grisés. En a-t-on comm, depuis quinze ans, de ces illuminés qui se sont imaginés que, pitte quel-ques fortunes claironnées étaient réunies dans l'enclosure de Longchamp, il minist dy pour pour accèder à un institution Nous pensons au l'illeur de moquette (pour qui l'aventure se les prison), an indicate biens nicols, an transporteur "Hand Messaoud... Où révent-ils, et de quoi, aujourd hai?

Payer comptant

L'Agence française et la lança cont-elles, elles aussi, rêvê ? quement, non. Elles out coupé les vivres à un niveau correspondant à la valeur des chevaux. Mais il n'est de plus fragile et le plus finc-tuant que le valeur de la Bold Irish, Captain General, Exu-berine Le Match, qui être les « gros numéros » de la vente, n'ont pas encore cours. Les enchères dépendront du crédit que leur accorderont les rameurs de l'entraîne ment. Une seule certitude : cette fois, il uma per comptant.

Dies un autre les divers des - le prix a été de six balles dans la

voirure of feu, Kentucky, Courtier français Jean-Parris Gambet, trente-

Il apparaît, après la première phase de l'enquête, es le mourtre pourrait être en rapport avec un proet de vente d'un étaion appartenant à l'Aga Khan.

Jean-Pierre Gambet avait. Pété passé, essayé de constituer, aux Etaus-Unis, un syndicat pour l'achat de Vayrage, champion un temps contesté puisque le Jockey-Club anplais, soupconnant un cas de doping, le déclassa de sa seule victoire de Groupe I, les Champion Stakes, son poil d'hiver). Mystérieuse avant de lui en rendre le mérite. Étoile, la gagnante du prix de la après un an d'hésitations. Il semble Groupe e est, comme on dit en argoi après un an d'hésitations. Il semble que le jeune courtier versa 1 million hippique, un « rat ». Mais ce rat le de france à l'Aga Khan pour obtenir grignote la piste à une vitesse phénoune option d'achat, à lever avant juge certaine date. Il commença à collecter, aux Etats-Unia, l'argent des fu-

turs « copropriétaires ». L'un 🔳 versa 500 000 dollars. Mais Jean-Pierre Gambet, qui était joueur, utilisa ces fonds à combler des dettes criantes. Au demeurant, il ne parvint pas, w total, à respembler le prix convenn dans l'option. Il perdit le million de francs payé pour obte-

il se serait alors engagé dans une cavalerle effrénée, vendant quatre fois le même cheval, passant encaisser chez des acheteurs le prix de su-jets vendus, en l'ait, per des collè-gues (un courrier français venzit de l'assigner pour de tels agissements). Dans son cas, le krach est de l'ordre de 2 millions de dollars (14 millions de francs). Lequel de ses créanciers a lancé des tuents à ses tronsses sur les mostes du Kennucky, le pays de l'herbe biene? Étonnant roman policier, où tous les meilleurs agu dients du genre sont réunis : les tueurs, le cheval champion, le prince, le petit Frenchie aux abois, peut-être la mafia (qui a toujours un ceil sur les courses). Gardons tout de même les sabors à Longchamp. Rare exploit du tandem Robert Collet-Yvee Saint-Martin. Ils oat fait gagner, dimanche, le prix Greffulhe à un Dom Pasquini qui avait couru (et gagné) deux jours plus tôt à Saint-Clond. Ce Dom Pasquini, qui avait été acheté 570 000 francs, voilà six semaines, à la vente de succession Mathet, a d'évidence une prédilection pour le terrain lourd C'est pourquoi son écurie lui fait mettre actuellement les foulées doubles. Tout de même ; use victoire de groupe deux jours après une cours on n'avait pas vu ceia depuis les temps bérolques.

Control of the same

U.S.A.

lampagne - 3

Carrie William

The state of the state of

 $\sum_{i=1}^{n} \frac{p_{i+1}}{p_{i+1}} \frac{p_{i+1}}{p$

District Port of Child

WEADE WARRENS

A ST ST (BAS) M

His Call Industrianing

L DE JERSEA

The same of

B. P. . . .

A HOLD MICH.

t de apagrat

Les deux autres courses importantes de dintanche out été gagnées. cariotisement, per les concurrents qui dans le rond, étaient les plus ef-facés : Galant vert, un petit « Roths-child » sons éclat, a laissé loin derrière lui, dans le prix Juigné, 1.0. Dahlia, un de la Dahlia, magnifique d'allere et qui «tirati et terne (elle avait encore

LOUIS DÉNIEL.



selectour TM (T) 246.91.03 O Seems par PHILATELISTES Δ Dans le numéro d'avril (80 pages) ivec des hommes





La Tunisie a les vacances et les prix que vous cherchez. L'jours dans un hôtel 3 étoiles à partir de 1580 F.

(dont (190) F prélevés en devises)

à partir de 2200 F dans un hôtel 4 étoiles (dont 2000F prélevès en devises)

à partir de 1200F dans un hôtel 2 étoiles (done 1040F prefevés en devises)

Pour tous renseignements, consultez agent voyages. Ou l'Office National du Tourisme Tares - Tél.: 742.72.67 - 12, rue de Sèze 69000 Lyon - Tél.: (7) 85235.86

SALTON ALLAS

bucky

· And a second

THE LAND OF THE PARTY AND THE PARTY NAMED IN

We also a fig.

#15 West

or indicate

ان السلاملية الله

ART TOWN

A 545 194

sinte me

Jackson to a

Mill the w

There have a

Ar Gamera Ar Sagara

基準機能 まっか

Secretar

化工作的 电电池

77. 7 · 1

Alberta Co. C.

A trace as . -

毎 機能 ちゅん

gottom & ...

San Hilliam Control

対機 もこぶし

بيراء مخوسكة

Waterligen

高温4.6 。

SEC. 1984

angun.

Races

A LA CARTE

Progressor 140

How !!

Salt in the

· Arendar

por 🛊

-

-

機能性 がたっこ

tropy of the state of the state

THE THE

The second of the second

ivité a roduc-

rela-?ment raque · les s de ne de

touin6rtes, s au les 380-

PLAISIRS DE LA TABLE

A Paris-6 (tél. 734-91-61), fermé samedi midi et dimanche. Reprise par le jeune I.-L. Antérieux, assisté de sa maman, cette petite boîte rustique (30 couverts) est d'autant plus vonée à la cuisine du Sud-Ouest qu'il travailla à Lous Landès. On y trouvers donc toute la panoplie du terroir, foie gras et jambon des Landes, salade de gésiers confiis, confit et magnet, cassoulet, enfin. Ajontez-y des œufs pochés Henri-IV, une escalope de veau panée à la confiture d'oignons tomatée, un conf de filet béarnaise et d'insttendus escargots bourguignonne. En dessert la tarte du jour, le sablé de poire au chocolat noir, la coupe agenaise. Tout cela honnêtem éparé, avec surtout bonne volonté.

Mais il y a ma menn à 70 F boisson comprise (avec fromage OU dessert, helas!) honorable, et un

Nouvelle cuisine

cuisine, l'autre midi sur Europe 1 per Paul Bocase:

Garçon! Cette assistic est

UX 9 Epis, 18, rue Mayet, cahors 81 domaine de Peyrie, Paris de ses choncroutes. Longtemps F, agréable.

> Les lles Marquises, 15, rue de la Gaîté, Paris-14 (tél. 520-93-58), fermé dimanche et lundi matin. La vieille maison tout-parisienne vient d'être reprise par Jacques Bagand (qui a fait du Rescatore, à Versailles, une belle maison de poissons). Au piano, J.-L. L'Hôtellier. Si l'on sert tôt et tard le soir, les dé-

Mais peut-être manque-t-il ici une âme ? On demande une bôtesse pour faire revivre ce bar qui fut si long-

reconnaît pas, mais c'est d'ici que s'envola Bamman pour inonder

fermé, il ouvre sous la boulette J.-C. Jarrault (qui cuisina II la Tour d'Argent) et Patrick Masbatin, en salle. Décor agréable et tout un tas de menus : « affaires » aux déjeuners, a locomotive - le Ainsi que la carte. Le meau «affaires» est Il 140 F, service compris, avec deux plats, fromage ET dessert. Vi-le cuisinier aime III foie gras (dans la szlade Christine, avec les œufs en gelée, tiède il la pomme verte, etc.) mais j'ai noté aussi le ra-

Passe de trois

vean braisé au champagne et surtout an remarquable bonf à la lade 79 ll 88 F.

On sert avant théâtre et tard le

talle il son compte. Il va ouvrir

l'Abeuradou dans le perc du château

la Cuisine catalane, par Eliane

Thibaut-Comelade (édit. Jacques La-

nore). Un livre remarquable (tout comme le tome 1) dont les médies

ne parleront guare. Ils sont trop oc-

cupés Il vanter la médiocre compile-

l'Association chiropractice améri-

caine a établi la liste des dix produits

alimentaires les plus néfastes à la

santé. En numéro un, le sucre et les

aucreries. Suivent les produits à base

de farine blanche, le Coca-Cola, les

colorante artificiels, les hot-dogs. Le

tabac n'arrive qu'en neuvième posi-

CHAMPAGNES/GRANDS VINS

ALCOOLS DE MARQUES

GRANDE VENTE

SPECIALE

Lord Airm by 49,50 I

103, rue de Turenne. Tél. : 277.59.27

Forum des Halles 8" - 13" - 15"

4 temps - Versailles

ouseau (- entrepôt vius # bistrot a vi estauration froide, 65, rue Lafayette

Magasias distribu

Whisky

Cognac

Whisky

Rive droite

Courvoisier

J and B

cca.

62,80 F

58,80 F

LE CHALUT

94, be Batignalles (17 Eqs. 367-26-84

CARTE DE POISSONS

Balles climatudes F. dim. et lunds

PLUS BELLE

2 des plus belles brasseries 1900

OUVERTES APRES MINUIT

route spéciale 38,50 p

Pole gras frais 39 F. Andouillette 36 F.

et banc d'huitres 7 cour des Penhes Ecuries, Peris 10e 761 : 770.13.59

dutien

cassoulet d'oie 53 F. Consoulet d'oie 53 F.

16 rate do Fg-St-Denis, Peris 10s Tel: 770.12.06

SERVICE TOUS LES J. URS JUSQU'A 2H. DU MATIN

Huitres chaudes

■ Le conseil pour la nutrition de

Vient de paraître, le tome 2 de

du Rey, près du Vigan.

LA REYNIÈRE,

place... On a fêté chez Maxim's la cuvée Balle Époque rosée 1978 de Perrier-Jouêt, accordant ainsi les flaurs de Gallé au nouveau décor très Maxim's du premier étage. C'est une belle boutaille abritant un bon vin qui plaire aux femmes (elles ament le rosé) tout en satisfaisant les conneis-seurs. Heureux journalistes étrangers qui ont eu le privilège de la découvrir

goût de sole Saint-Amour, un ris de

 A aignoler aux ameteurs : le treizième édition du Féret. Bordeaux et ses vins est à présent un monu ment contenant tout ce qu'il faut savoir sur les vins du Bordelais : appellations, propriétaires, généralités sur les A.O.C., langage du vin, répertoire das châtaaux et caves coopératives, etc. (Éd. Féret et fils, 9, rue de

avent nous!

● Le VIII Trophée Hôtal-du-Fihône des bermen se déroulers le 30 mai prochain à l'Hôtel de Paris de Monte-Carlo. On pretrouvera les meilleurs barmen se la principeuté, ceux de Suisse, coux de la région Rhône-Alpes, conduits par Eddie Brise (bar Eddia et Domino, à Lyon) et le présidant Michel Bigot, de l'Internationale

 Il plaire à un lecteur de voir dans le Bottin gourmand reconnus les mérites du petit hôtel Les Dro-monts (tél. : 74-08-11) à Morzine-Avoriaz, dont le calme est signalé per daux petits oleeux symboliques. Mais il aimerait que soit indiqués aussi la qualité de la culcine d'un ancien de chez Bocuse. Voità qui est fait... pour la seison prochaîne, bien

penser de la C.G.T. Il s'agit du Café Théâtre, repris par jounes qui ont su garder le décor et au déjeuners un menu excellent à... 40 francs. C'est une nouvelle du Lyon gourmend d'A. et C. Mure, dont la treizième édition vient de sortir. Sur plus de trois cent cinquante adresses, il compte cinquante nouveautés, dont quelques chinois, bien sûr, et la série des bons bouchons. J'y reviendrai.



L'OIE CENDRÉE 51, rue Labrouste - 15 - 531-91-91 -



Il y a des femmes chez qui on revient pour le plaisir

(58 F). Ce qui met le repas à 200-220 F, surtout si l'on se laisse tenter per le manuel rouge de chez Prieur, millésimé 78. Mais le bergerac est 🛮 56 F, et un château Vire-

soir. L'accueil est parfait. La maison

MIETTES

taurateur qui, à la remarque que son • The right bouteille at the right pain devenait médiocre, répondit : « J'ai changé. L'autre était trop bon ■ docteur Lowys (qui vient de faire paraître l'excellent Maigrir en en édit.); le dichotomie fromage-dessert. > Yves Thenin, jeune et bon cuisi-nier du Frantel de Montpellier, s'ins-

 Le mauvais pain au restaurant ? Et si l'on revenait au temps où le pain était compté sur l'addition (où dans le couverti suggère Alain Gaus-Tyses ? Peut-être cela inciterait les restaurateurs à faire un effort et à rechercher la qualité ? Et il cite un ree-

Rive gauche



DÉGUSTATION DE PRODUITS

DU SUD-OUEST



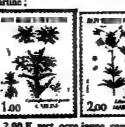
Hodres, fruits de mer, homards, choncrontes.
Face à la tour Montpari 3, place du 18 Inin 1940 à Paris 6'. Têl : 548,96.42 Ouvert tous les jours jusqu'à 3 h. du matin. CHEZ HANSL.

Philatélie

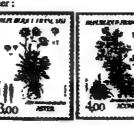
Nº 1787

FRANCE : série des « plantes ». La carline, plante bisannuelle, le baromètre - des paysum; le lis blanc, deur désagréable mais une belle espèce I flore line; l'aster, origine nord-américaine, il existe plusieurs de sortes, en quatre seulement : l'aconit, famille des renenculacies, propriétés vénéneuses, sont la quatre plantes pour dé-raie le 25 avril (23 | 26/83).

1,00 F, vert, violet, brun clair, poir ; carline ;



2,00 F, vert, ocre jan lis Marta 3,00 F, bles, vert, brun cinir, neir:



Durrens. Tirages mit millions de séries. Taille-douce, Pé-Mise on vente anticipie:

- Les 23 et 24 avril, de 9 h. # 18 h., le bureau de poste temporaire ins-tallé dans le hall de départ, l'Aéroport de Toulouse, & Biagnac. - Oblit.

- Le 23 awil, de 8 h. 1 12 h., au burean de poste de Tonlouse R.P. - Bohe anx lettres spéciale pour - P.J. .. des manifematique

avec bureaux temporaires © 94306 Vincennes (mairie), les 16 et 17 avril. – Exp. philat. et cartophile. ⊙ 59000 Lille (Foire), in in mairie. 25 avril. – Foire internst., a littocture

d'hier et d'aujourd'hui.

⊙ 84000 Avignon (Parc des expos de Châteaublanc), de 19 avril en 4 mai. —

Friencxpo.

© 18800 Avend (base aéricano), le
22 avril. – Mise en service du nouvel avion Xingn.

© 75017 Paris (20, rue Brunel), de

22 au 24 avril. - Exp. philat. 56000 Vannes (avenue guen), le 23 avril. – Coagrès du Lion's

© 39000 Auxerre (salle Vaulaballe), le 23 svrll. — Propagande pour le don du sang.

© 59000 Lille (hall de « la Voix du Nord »), les 23 et 24 avril. — Grande

fête du sport.

3 56000 Vannes (Palais des arts),
les 23 et 24 avril. - 29 Congrès phila-

peuple), les 23 et 24 avril. — 9 Congrès philatélique.

○ 34000 Montpellier (foire expo.
Fréjorgues), du 23 avril au 1" mal.
7 Salon des antiquaires et de la bro-

Taverne

Journée du Commonwealth 1983

Par l'émission d'une série 📑 quatre valeurs vingt-buit me entre 🖷 soulignent la Сом мол.



pres à chaque Etat. Seule l'inscription de la « journée » et le logotype ci-contre figurent unifor mément sur le timbres

iourd'hui. Relames: 5 25 35c 15 Barbade: 15, 40, 60 c., 1 S., Botswann: 7, 15, 35, 45 s. Botswann: 7, 15, 35, 45 t.
Brunel: 10, 20, 75 c., 2 S. (se tenant).
Cayman: 3, 15, 20, 40 cents.
Falkland: 5, 17, 34, 50 pence.
Fidji: 8, 25, 50, 80 cents.
Gibrathar: 4, 14, 17, 60 pence.
Hong-Kong: 30 c., 1, 1, 30, 5 S.
Jamaique: 20, 45, 75 c., 2 S.
Kermar: 70 c., 2 S. 10 cbil. Kenya: 70 c., 2, 5, 10 shi]. Lesotho: 5, 30, 60, 75 s Lesotho: 5, 30, 60, 75 s. Malawi: 7, 20, 30 L, 1 K. Malaysin: 10, 20, 40 c., 1 \$. Maurice: 25 c., 2,50, 5, 10 R. Nigérin: 10, 25, 30, 45 K.

50 L, (9 mars). Pitcaira: 6, 9, 70 c., 1,20 S. Salomon: 12, 35, 45, 50 cents. Samos: 14, 29, 43 s., 1 \$. Sri-Lanks: 50 c., 2,50, 5, 20 R. Swaziland: 6, 10, 50 c., 1 E Tanzania : 50 c., 1, 5, 10 shil. Trinidad-et-Tobago: 10, 55 c., 1, 2 \$. Vanuatu: 15, 20, 25, 75 vt.

ervelle-Guinée: 10, 15, 20,



Vierges: 10, 30, 35, 75 cents, (10 mars).
Zambie: 12, 18, 28 n., 1 K.
La plupart III ces III i III émises le 14 mars, sauf où les dates sont indiquées.

■ MALI: - Année préolympique », P.A., I F, football; IIII F, course de

haies; IN F, planche à voile. Offset, taire » 1 65 F, récolte du riz et 85 F, repiquage 🔳 désherbage 📖 riz. Offset, 🔚

■ NOUVELLE-CALÉDONIE : série III II flore calédonienne, 1 F. Crinum asiaticum: 2 F. Xanthostemon auruntincum: F. Metrosideros demonstrans.

● SUISSE : le globe céleste et le bemin de fer II crémaillère sont les su-



80 c. Dessins de Hans Hartmann, gra vares Max Müller. Taille-douce. WALLIS-ET-FUTUNA : Jour

ADALBERT VITALYOS.



161 av. de Malakoff

75116 Paris - tél. 500.32.22

La côte de bœuf rue Saussier-Leroy, 75017 Paris Fermé samedi et dimanche Tél. 227-73-50





vous recrivent jusqu'à 2 li du matin AU RESTAURANT A L'AUBERGE Dab Choucroute, rotisserie, au feu de bois. desserts maison. Plateaux de fruits de mer, langoustes, poissons grillés.

80 av. de la Grande Armée 75017 Paris - tél. 574.17.24

jeuners sont calmes. On en profitera pour « tester » le banc d'écailler dont parlait déjà, on le sait, un prix Goncourt en 1915, et pour découvrir l'émincé de raie au vinaigre de framise, la lotte bourguignonne, le pot an fen de mer à la rouille, la danrade à la vapeur d'algnes. Quelques viandes (jambonnette de canard avec sa galette de céleri) et l'inévitable crottin rôti aux noix. Bu un saucerre rouge de chez Fournier

Restaurant du Casino, 41, rue de Clichy (tél. 280-34-62). Fermé samedi midi et dimanche; perking. 44, rue de Clichy, Paris-9. On ne le

An restaurant, on apporte an client use assiste create avec un pen d'humidité an fond :

NEW-YORK 2 850 F

83

RESIDENCES Campagne · Mer · Montagne VAR - BRIGNOLES (dir. per man). Gde propriété de caract. Mais.

COTE D'AZUR, Cros de Cagne : dans immemble neuf, livraisen avril 83. Appt. vacances 2 P. Rez de jardin, e + jardin privé. 30 m de la mer, des Garage + 3 hs terr.

Ag. REX, 83170 BRIGNOLES. To:
16 (94) 69-17-28. Px 1 100 000 F à sais.

HOTELS

07260 JOYEUSE ARDECHE HOTEL LES CÉDRES ** NN Bord rivière vous accoeille avec 40 chbres tt cft sel. T.V. pens. Logis de France T.C.B. park. parc T. (75) 39.40.60.

VACANCES of WEEK-END - ÉQUESTRES pour vous et pour vos enfants. . Normandie à 1 h de Paris.

CHATEAU DE MARBEUF 27110 Le Neubourg (32) 35-21-01.

Côte-d'Azur

-06580 MENTON HOTEL: ACCREENE ... N.A. Près met. Sans persion. Teléphone : (93) 35-71-67. PUGET THENIERS (06260) An other du Colorado Niçois LEDUVE, à 1 heure de NICE Ah. 800 HOSTELLEME, LES THLEUIS N.N.

Caleso, eistine, spritte, jardin. Mer:

LE DE JERSEY Le printemps est la période idéale pour profiter pleinement de cette petite luile, vérinable partierre flortant (20 km sur 10 km, 76 000 habitants).

Simé à 20 km senlement des côtes de Normandie, co patit État indépendant, rattaché à la Couronne d'Angletterre, a ton gouvernement, ses lois propret, sa monnair, ses émissions de timbres... et

HES ANGLO NORMANDES

mommie, ses émissions de timbres... et ses traditions toujours en viguent.

Les adorables pents ports de pêche succèdent sux immenses plages de sable fin. La campagne est sussante et fleurie. Et dans la capitale Saint-Hélier, un Londres en miniature, le shopping est roi. Les distractants sont innombrables, les amberoes. Les miniatures aunt minimathères, les amberoes. Les minimathes annt nitterennues. ron. Les distractanes sont innombrables, les anberges, les puis sont pitterenques et les petitos pensions voisinent avec les palaces de très grande classe.

Un week-end, une semaine à leuxy, ossis de pair et de beauté, c'est le dépaysement, la déteate et une qualité de pre particulaire.

vie particulère.

Plus que jamais. Jersey sera heureuse
de vous accuentar. Jersey vous anend.
Pour documentation en conteurs, écri-

MAISON DE L'ÎLE DE JERSEY Département F 18 19, benir und Maleskerbes 75008 Paris

Tél. 742-93-68

Provence

ROUSSILLON - 84220 GORDES Découvrez le petit hôtel de charme du Laberon. Haut confort, calme, cuisine de femme et de marché. Week-end ou séjour. Placine dans l'hôtel. Tennis, équitation à

made-ch. 195 m² hab. 1" 129 m² hab.

proximité.

MAS DE GARRIGON***

Roussillon 84220 Gordes.

Tél.: (90) 75-63-22.

Accusti: Christiane RECH.

Prevence

HOSTELLERIE LE ROI SOLEIL

84560 MENERBES

Calma, détente, confort raffiné. DE VOS VACANCES EN LUBERON Menerbes. Tel.: (90) 722561

Allemagne

BAD PERTERSTAL Vacances en toute saison en Forêt-Noire

Situ exceptionnel, 50 km de Strasbourg, station thermals at de sports d'inver, calme, tout confort, sauna. I jours, pension complète

DM 350 documentation: Hitel & Paintering > 7806 Bad-Peterstal 7dL: (19) 48-78-06-301 « On purio français »

VENISE HOTEL LA FENICE
ET DES ARTISTES
(près du Tufâne la Fenice)
minutes à pied de la place St-Mare
Atmosphere intime, tout confort.
Prix modérie
Réservation: 41-32-333

Suisse

ASCONA MONTE VERITA **** Maison renommée. Situation magnifique et tranquille. Pise chanf. Tennis. Tél. 1941-93-35 01-81 4. 25 (c) 5. Opt (d) Frequ (g) 7. 13 (h)

10. 43 11. D42 12.

Jeux

échecs N- 1016

A L'ASSAUT D'UNE FAIBLESSE

(Toursol Open de Hamar en Norvège, junvier 1983)

VIES KARLSSON Défeuse

a) Le coup interior n'est in seule logique des Noirs de conquête de la case centrale — ni une simple mise en jeu, — également une térioration de la structure des pions de

De5 (m)

NUT S

15. ç4 (n) 14 (o) 17. C61 (p) C65 (d) 18. 16 C;7 (f)

M (i) 21. 13

16 (1) 22, 23 (r) CA3 (s)

16 (1) 22, 23 (r) CA3 (s)

24, 732 (s)

25 (t) 25, CA2 (s) CA2 (v)

27, (w)

6-8-5 (q)

b) Les réponnes usuelles sout 3..., ad :
3..., Db6 ; 3..., Dç7 ; 3..., &6 ; 3..., g6 ;
3..., d6 et 3..., Cf6. D'autres casais
comme 3..., Da5 ; 3..., Cd4 et 3..., d5
sont II déconseilles.

c) Si 4. Cc3, Cd4; 5. 65, Cxb5 avec fgulité. 2 4. 2 g6; 5. c3, Fg7; 6. 0-0, 0-0; 7. d4, exd4; 8. exd4, d5 (Brosstein-Bilek, 1957).

d) 4..., Cgt ... 5. Fxc6. dxc6; 6.00, g6; 7. T61, Fg7; 8. h3, Ch6; 9. Cc3, b6; 10. d4, cxd4; 11. Cxd4, c5; 12. Cc6, Dd7; 13. Cx67, Rx67; 14. Fxh6, Fxh6; 15. Df3, Fg7; 16. Cd5+, Rd8; 17. Te-■ (Holmov-Keres, championnat ■ J'U.R.S.S., 1960) on 11..., Fb7; 12. Fxh6!, Fxh6; 13. Dg4, 0-0; 14. Ta-

6) Illus 5, 0-0 les Noirs peuvent climat entre 5..., 46 | 5..., 86 et 5..., Cc7.

f) L'échange 5..., Cxç3 a facilité l'attager des Blancs après 6. dxç3, d5; 7. éxd6, Dxd6; III Dxd6, éxd6; 9. Ff4, Ff5 | 10.000,000; 11. Thé!; 7. Cxd5, 6xd5; 8. d4, s6; 9. F62 (Zeitlin-Osmos, 1972).

quesi generare, menerarit per 6. a4, ce qui permet aux

6., g6; 7. 0-0, Fg7; 8. Té1; 0-0; 9. d3, Cd4; 10 Fc4, d5; 11. 4d6, Dxd6, soit per 6... 4: 7. 6xd6, 11. 6change 6. Fxp6 semble plus précis.

k) Interdit le clouage 7..., Fg4. i) Un peu étrange mais les Noirs pré-cient l'installation de leur F-D en f5 et

pe veulent pas da rejet Ch4. j) Après 8..., 66, le F-D resterait enk) Use compension complexe (Cf4 et FF5), difficile à réaliser.

// Menace 14. Ch5. m) Si 14..., Cxg2; 15. Ch5. n) Les Blancs craignest 15_ C×g2;
16. Ch5, Dxf3; 17. C×g1+, Rf8 et reau prix d'un
blissement du pion d.

oj 16. d4 ex il considérer : si 16.... gxd4; 17. C×d4, D×65; 18. Tb-61 ≡ es Blancs gagnent.

p) lei encore 17. M devait arriver q) Noirs ont

près 22..., C66; 23. Cç2 suivi de 24. Th-fl. s) Um surprise. Quelle mannisi

touste ce C excentrique ?

1) Im g4, Df4; III D62, IM III. pousse ce C exc

u/ Une jolie défense indirecte du pion 13 : 1 26... Dxh5; 27. Ch4. Ff8; 28. D62, F67; 29. Txh2 et les Blanes

y) III ans

Td2++; 29. Rel. Dc2+!; 30. Cxc2, SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1015

1 Rç2, Cf7, Ps4, b7, d2, 63, f2, h2. Tb8, Pç5,

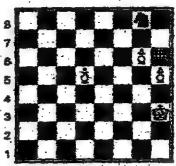
w) Un C étonment qui vise la faiblease du pion d3 et la Td1 : il n'y n aucune dé-fense. Si 27. Dxf2. Txd3! 28. C63 m Txd3, Dxd3+ m mat).

(A. RINCK) (1914)

94, 65, 94, h5.)

ÉTUDE

E. BAN [1961]



BLANCS (4) : Rh3. Pdf, g6, b5. NOIRS (2) : Rb6; Cg8:

Les Blancs jovent et gagnent. CLAUDE LEMOINE.

bridge Nº 1014

LES DEGRÉS DE LA SÉCURITÉ

donne, une bonne technique aurait pu permettre au déclajeu I la première levée man préoccuper des distributions adverses. Le mécanisme in coup simple, mais pense pense l'utiliser d'autres lignes de jeu paraissent plus normales.

₱R1086 ♥A852 **♣**A104 ŸRV109 ♦ 1096432 ♣52 ♦ADV9754 ♥764 **₽**¥98

Ann.: N. don. Pers. vuln. (N-S marqués à 40).

J. Hart - 1 • 2 • 4 • 4 • Chazal Le Dentu 5 contre passe

Ouest ayant entamé le 3 de Car-Le Dentu, Sud, e-i-il assuré ce contrat CINQ PI-

Réponse : A 🛍 vue du mort, 🞟 peut penser que IIII chances de réus-ium sont de 75 B car, si on fait deux fois l'impasse à Trèfle, il suffit que Quest ait un honneur à Trèfle. Mais a'y a-t-il pur un moyen d'améliorer irius ligne de jeu lorsque les Cœurs partagés? Si l'on défause un Cœur un l'As de Carreau et si l'on donne un coup à blanc à Cœur, m pourra ensuite affranchir il qua-trième Caur en coupant deux fois Cœur. On défaussera il un Trèfle sur le treizième Cœur et on ne risquera plus de perdre deux Trèfles. -

Or il y ■ bien mieux à faire : si I'm tient compte du rare d'une ____ a Cœur ou à Trèfle, le contrat est à 100 %, à condition, comme le déclarant, de fournir sur l'entame le II de Carsur lequel Sud défausse un Cœur III la main!

Si Est, qui est en main, contre-attaque atout, le déclarant prend, puis joue l'As de Carreau, sur lequel il défausse un Cour; ens il élimine W Cours en tirant l'As de Cœur en coupant trois Cœur (s'ils ne sont partagés comme c'était le cas) : 2 de Cœur

coupé, il de Pique, 5 de Cœur coupé, 10 m Pique, il de Cœur coupé et Trèfle pour l'impasse. Il prend, il ne que rejouer Trali-(dens l'iourchette l'10) = Carreau pour défausse d'un Traile au

le l'autre main... Ce coup, qui consiste il jeter imperdante (le il de Cœur) sur une imperdante (8 de Carreau) pour laisser la main Il l'adversaire, Illia contre-attaque II danger (Est), est le fameux coup

> ÉTOUFFEMENT DE L'ADVERSAIRE

₱D5 ♥AR52 ♦ D105 0 E 0 976 S D 0 976 S D 0 976 ♥D9873 ♣ V 105 **♦982** ♥¥1064

4AR Ann. : N. donn. tous vuls.

VARV2

Même quand un adversaire a cinq atouts la situation n'est pas désespérée car souvent une bonne technique permet de surnager comme dans cette donne d'un metch entre la Finlande et l'Angleterre.

Ouest Nord Est Sud
Lain Rodrigue Manni Priday
Passe 2 Contre
Passe Passe 2 Passe
Passe 3 Contre 4 T

Ouest entama le Valet de Pique pour la Dame et le Roi d'Est, qui re-joua l'As de Pique et coutre-attaqua le 3 de Trèfie. Sud prit avec l'As et jouà le 10 de Cœur, couvert par le Dame de Cœur, et le Roi, sur lequel Est dé-fausse un Pique. Comment Priday, en Sud, a-t-il gagné QUATRE CŒURS contre toute défense?

Note sur les enchères :

L'ouverture and an apyni une typographique, obligé de dire « 2 Piques » car « 2 Cœurs » significat : j'al une lonavec une main faible. L'interer de cette cuverture est de permettre au partenzire (qui a en général une main plus belle que celle de l'ou-

vreur) d'être le déclarant si le coup doit se jouer finalement à Pique et de recevoir l'emanne dans ses fourchertes éventuelles.

L'enchère de « 3 Piques » était un « cue bid » qui demandait de jouer « 3 SA » (vec un arrêt II Pique) ou 44 Cours .

I l'autre table. Sud avait rénsei 3 SA grice m 9 in Pique! PHILIPPE BRUGNON.

Courrier des lecteurs

Faux calcul (# 1007) Un lectour, Michel Destensy, a calculé les chances des deux lignes calcule les chances des deux lignes de jeu et il a trouvé que « les probabilités sont extrêmement servies car, avec le jeu des Piques en tête (suivi d'une impasse à Trêfle), les chances sont 15 sur 9, et le jeu des Trêfles et d'une Impasse & Pique, elles sont de l' sur

C'est tout de même un avantage que de six ou sept cartes à Pique important si le déclarant réussis I la fin de l'année son contrat 5 fois sur 5 donnes (au heu de 5 fols sur 9 domes) et s'il joue une quarentaine de donnes par jour!

NOTES

(a) Lk (anagramme : OLE-

scrabble N- 181 =

DIXIÈME **ANNIVERSAIRE**

C'est m 1972 que l'avocat belge Hippolyte Wouters, lassé des ma vals tirages 🗪 lui infligeait la fée Scrabble, a inventé coup me coup le Duplicate, la Fédération belge, et le premier championnat francophone, gagné par lui a Cannes. Grâce cette impulsion, il existe aujourd'hui dez dizaines 🖮 clubs aux quatre coins de la francophonie, m riche programme de compétitions, = règlement 🏝 jeu unifié. nombreuses rubriques spécialisées, et, surtout, me nouvelle dro-gue pour tous les malkeureux atteints 🔳 la scrabblite.

Pour commémorer anniver saire, la Fédération belge de scrab-la organise un festival (1) dans le domaine de la Marlagne, près de Namur, du 12 au 15 1983 (week-end 1 l'Ascension). Au programme : scrabble (individuel et paires), tennis, ping-pong, golf miniature, bridge, chiffres = let-

(1) Séjour : 1800 FB was compris. Téléphoner d'argence

	TIRAGE	SOLUTION	RÉF.	PTS
122345567890011121314415612718192021	?AIIEMZ SEEXBUS B+DRREET -OMDATWU WAUT+DRT UDR+ONDE DORED+BT -OTHSUMO QOM+LEGO QOMG+EIN OQ+EDFUU UDF+JNFR	KVAS HUITAINS ANISERAI LAVARETS HAIT YOGI(S) LECANORE (a) TAMI(S)IEZ (b) ESSIEUX (c) ZEBRE DOM WATT UN RIBOTE HAUTS (d) YOLE ENIGME (e) MOQUE MOQUE FEU FEU FEU Total	H5 8A CE5 5 L1 2 L1 1 L1 14 A 15 L1 10 11 15 N 18 13 B	32 86. 70 94 32 64 74 84 31 35 41 33 33 43 27 29 30 29 14

tres). Comme le festival a lieu plante comme anogramme quinze hectares de bois et devez trouver (solutions en fin dix d'article): l. INIMITAL 2. CAPtres). Comme le festival a lieu 🚃

ayant chacus un nom . SIDE. 3. COMPTAL 4. LANCIER.

M. J.A., de Bruxelles. Partis publiée par le Screbbles, re-le beign. Abonnements : édiéphoner au 19 322 538 68 72.

Le dictionnaire en vigueur est le P.L.I. (Petit Larousse illustré) de l'amoée. Sur la grille, les cases des rangées horizontales sont désignées par un numéro de 1 à 15; celles des colonnes par une lettre de A à C. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, oe mot est horizontal; per un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois au tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejeté faute de voyelles ou de consonnes. (a) DEA(T) IEZ, INA, 78.
(c) On SEXUES, B I. B
on BISSEXUE se passent pas.
(d) HUMANISERAL pard I point.
(e) EGOINE pard II points.

1. Marion Gasben, 919. SOLUTION IM L'EXERCICE: 1.
MARRUBE, Inbiscée. 2. SPADICE, inflorescence. 3. TAMPICO, sigure. 4.
CARLINE, chardon. 5. AGERÂTUM, marjotaine. 6. ADIANTUM, foughte. 7.
ANCOLIE, renonculacée. 8. MAROUTE(S), camonille puanta. 9. SERINGA(T), arbeite: 10. F1-CAIRE(S), renonculacée.

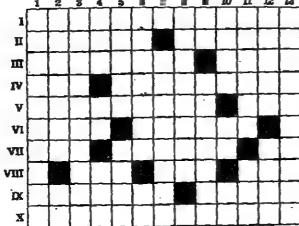
CAIRE(S), renonculacés. Davantage de tournois an Scrabble-Etoile, 7, rue Le Sueur, 75116 Paris : lundi, vendredi et samedi, 21 heures. Mercredi, vendredi et samedi, 14 h 30

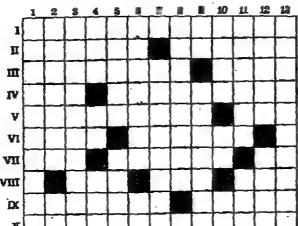
et 17 houres. MICHEL CHARLEMAGNE.

Prière d'adresser toute correspon-dance concernant cette rebrique à M. Charlemagne, F.F.Sc., 137, rue des Pyrésèes, 75026 Paris.

les grilles du week-end

mencements, avant de tout recommen-cer. Propont. - VIII. Franchit les fron-





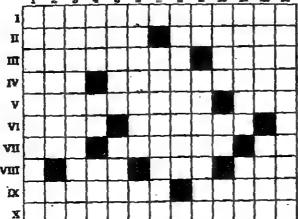
MOTS CROISES

L Coupe le soussie on permet de le re-- II. On se repose sur lai. Os.
- III. Forment us tout. Toutes sant une
ou deux. IV. Agent de protection. A sa
place au clavecia. - V. N'a plus sa place au directal.

Place mulle part. Une fête bouleversée.

VI. Dialecte. Différentes selon la mode ou les opinions.

VII. Franchit les frontières. Il fut dans tous les com-



ières... départementales. Dans la

Nº 245

transversale. Ou c'est s'abaisser, maiors c'est se tenir en insut. — IX. A su source dans le breit. Manque terriblement de charme. — X. Intégrés dans le patrimoine.

1. Serait utile aux Halles de Paris. -2 B est désagréable de la trouver sur son chemin. Es attente. - 3. Donneral mac fonction. - 4. Contribue au savoir. Pronozz. Monsaie désordonnée. - Il Mena de bas es haur. On la récohe si on l'a semée. - 6. Parinient sur la vie éter-nelle, Fin d'infinitif. - 7. Atteignent paire on, tout as moins, y tendent.— 8.
Pour la mère Denis.— 9. Dit sous le soleil. Sous le soleil, espérons-le.— 10.
Touché de bus en heut. Préposition. Purticipe.— 11. Sur les marchés. C'est un
tour à prendre.— 12. Be. La mer est à

SOLUTION DU Nº 244

6s. - 13. Permettent d'apprécies

I. Orthophonista. - II. Noyade, Salair. - III. Ourlera. Gouge. - IV. Meat. Sarettos. - V. Nébalsose. - VI. Tin. Ranga. Rsp. - VII. Odiense. Ecrae. - VIII. Pien. Ise. Raji. - IX. EO. Inn. Théms. - X. Etalomements.

1. Oromanopée. — 2. Roue. Idiot. — 3. Tyranaie. — 4. Halte. Enil. — 5. Ode. Bru. No. — 6. Persuasion. — 7. Aphres. — 8. Os. Reg. Etc. — 9. Nageuse. Hm. — 10. Bots. Créé. — 11. Souternin. — 12. Tige. Suint. — 13. Erésipèle. FRANÇOIS DORLET.

ANACROISÉS ®

1. AABCEMR. - 2. CEHKPTU. -1. AABCEMR. - 2. CEHKPTU. 3. HINDI (+2), - 4. EE-HOPRT. - 5. AABEINRS. 6. AEEIRVV. - 7. HULLI (+6).
- 10. ADIRSS. - 11. AEENSUUX. 12. AEIULMN. - 13. EILLTU. 14. DEEELOTT. - 15. EEIOST (+1). 17. AEEESV.

35. FEFERSX.

SOLUTION DU Nº 244

1. VOITURE - BANANES -3. ARSENAL (RANALES) -4. CELLULE - S. III I E (LI-CHEES). - 6. ESTUAIRE (SAUTE-RIE). - 7. LEONIN (LIONNE). -

NONUPLER: - L EBOUTAL
BISTROT. - 11. FUREUR
12. TERBIUM (BITUMER)
13. GERFAUTS. - 14. OPALISEE
15. SENILES (ENLISES, ENSILES, LESINES, SILENES).

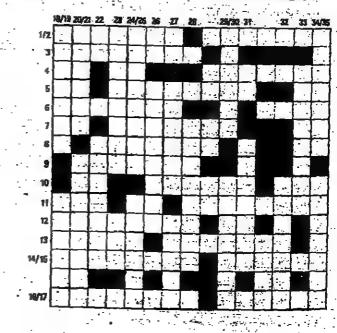
5. MAUGREAT. C. MINAUDAT. 7. ONCIALE. 8. OUTRAMES (n.

pl.). 9. RECEING 10. SACSHILL (a.pl.).

VAUDOIS. - 17. TRIFIDES, partagé en divisions. – 18. ISTHMES. – IR. ESTRAGON. (GATERONS, REGATONS, RO-GNATES). – 20. RACISME (CI-

RAMES, CRIAMES, CREMAIS, ES-CRIMA). — 21. FOUTRAL, extraordinaire. — 22. ELECTION (COLTINES). — 23. TREFLE (RE-FLET). — 24. BALSAMINE (MA-NIABLES). — 25. NUBILITE. — 26. POREUSE (EPOUSER). — 27. ALENES. — 28. EPOUSE. — 29. RAINURER. — 30. SUNNITE, sturninair (NUISENT, USINENT). — 31. INUSTIE.

MICHEL CHARLEMAGNE or MICHEL DUGUET.



صكذامن الأصل

13726

ist du deze**cte**l

Monde

24 77 86

1. TEM.

تناسب بجواء ا

or a section of

A STATE

and the

وفين براب

Longitude 1848

... . a 579

- served to the

1000 g (1000)

~ - 12 br ¥6

الإستانية والمراد $e^{-1}=e^{i\phi_{1}\cdot\partial_{1}\phi^{2}\phi_{2}}$

· · · ar and f

100 465

A 140

- F 3

. July 18

el our alles

1 inter

CONSTRUCTION AND THE

· Albertage

1 2 6 19

Against #

1 mg 150

to the control of the

Commence of the second the annual offered with said

A 1 Tolk mills for 2 175 t x 1 2000 mg in the experience A STATE OF THE PARTY OF THE PAR --

THE PART OF THE PARTY OF Party make to the Mary and American - in stagen STATE OF STREET

TO STATE OF Water . Water the same of the same of the same

· W Fines A Jacques A PROPERTY AND 4. 5. Fits a Waterge & THE PROPERTY. THE WHITE 162. W 0 245. TOW Comment States of States

LE TOTAL WAY · widna The second second . pr Seidelling Se con contract of 17 18 18 1

THE PARTY OF THE P THE WALLET

Section X of Confession 3025 South Contraction Se de la Calante TERMINE.

i. une าเลบ่อก ,5 %), Ivité a

roduct claia pro-

raque · les s de pour se de

tou-

aanest

Le Monde

culture

RS ET DU TOUR

-

#a*

- **T**-1

¥ -3-3

-AUTO

San Barrell

were safe that

Corner testen.

Control of the Section

The same of the same

M. Jack Lang au Salon des techniques de l'image et du son

tre national de la cinématographie. La assumé la création d'un centre de production à Nantes, confié à Jacques Demy, et a déclaré : • Nous savons tous que la technologie moderne est devenue un élément essen-tiel de la création artistique, mais la séparation entre les qui conçoivent les nouveaux outils et les créateurs et collaborateurs de création qui les utilisent n'a jamais été aussi profonde.

Association régie par la loi de 1901, l'ISIS (Industriels au service de l'image et son) a été créée sur de l'image et m son) a ete creee sur portateurs de matériel cinéma et vi-déo, et a pour objet - de gérer l'in-formation et la formation dont la profession a un besoin précis et ur-gent. - On lui doit la naissance de ce

M. Lang a relevé la place qu'ont acquise des industriels français de l'audiovisuel, qui réalisent 70 ll 80 % de leur chiffre d'affaires à l'exportation, notamment dans le tirage développement des films, dans mm, des zooms, et en matière de

M. Jack Lang, ministre de la son. Un budget de 13 millions de culture, à manguré le 14 avril le premier SATIS (Salon des techniques de l'image et dir son); en présence de M. Pierre Viot, directeur du Centechnologies cinématographiques, 15 millions serviront à financer le programme de « recherche III

> Cette recherche porte en particu-lier sur le transfert d'images haute définition sur support film, jusqu'ici propriété Américains; la projection le ser d'images vidéo l'images vidéo sur grand écran de cinémia; le monsur grand ecran de cinema; le mon-tage assisté par ordinateur l'enre-gistrement du son stéréophonique dans le caméra; le sauvegarde des films en couleur (positifs et néga-tifs) et l'interprétation créatrice des images traitées. son est prévue.

Une sárie m conférences complètent le Salon. Samedi 🔛 avril, per exemple, on traitera l'attitude des constructeurs face aux problèmes de la formation profesille 📻 da marquage 🛋 🖚 métrique en clair.

Salon des techniques de l'image et au 14-18 avril, 24, quai d'image litz, au 10 h h 19 h. Tél. : 556-1 i-91.

Mort du directeur de la photographie Claude Beausoleil

Le directeur de la photographie Claude Beausoleit s'est donné la mort le 20 mars. Il était âgé de cinquante-quatre ans. Le cinéaste Philippe Handiquet, avec qui il avait travaillé, lui rend ici hommage.

Amère solitude

Après avoir travaillé avec Jean Painlevé, qui le tenait en grande estime, et être pessé par le service cinématographique armées, Claude Beausolell fut l'assistant, puis le caméramen de Raoul Coutard sur bres de Truffaut, Derny (Lole) et Go-

Après de tels apprentissages, ses dons marifestes i imposèrent comme directeur de la photographie. La lumi-nosité du Bonheur de Varde (1966), si riche d'invention plastique, les sen-sibles images de Danièle Delorme et d'Antoine Bourseiller dans Aftris-Soleil (1968), la lumière meussade du Nord accordée il l'En-fance nue de Pialat (1968), la photogénie de Françoise Labrun de des Ben et Labrum de Paula Deisol (1976) ont au pour artiian Churie Beausolali out avait sioné. en putre, les images de très nomque pour la télévision.

L'artiste se doublait chez jui d'un vérizable ingénieur, qui cooneis graphique dont on ne parle jemais. Que seraient certains films sans la compétence professionnelle, les tré-sors d'ingéniosité déployés par des créateurs comme Secusoleil ? Trop de 4 réalisateurs > savent m qu'ils leurs doluent pour leur pardonner leur propre endigence

Dans ce monde de faux-semblants et d'illusions qu'est la cinéma, terre d'ingratitude et d'oubli, où le métier, cynique; est de plus en plus dur, seuls. les êtres vraiment forts parviennent li s'en tirer. Et les ma Mais c'est une autre histoire. Il n'est

EDITION

. Le premier ministre, M.Pierre Mauroy, a inauguré dans la soirée du jendi 14 avril, le troisième Salon du livre, qui a lieu au Grand Palais, du 15 zu 20 avril (le Monde du 14 avril): M. Mauroy était accompagné de MM. Jack Lang, ministre délégué à la culture, et Roger-Gerard Schwartzenberg, sccrétaire d'Etat à l'éducation. Ils out été socueiltis par M. Jean-Manuel Bourgois, président du Syndicat national de les Mauroy et Lang se sont inquiétés de la bonne santé de l'édition. A cer égard, le Syndicat national de l'édition a annoncé des chillres encourageauts concernant étude, le chiffre d'affaires de ce sec-Leur peise de 8,8 % en 1981 à 12,6 % en 1982.

LOISIRS ET JEUX

Des jivres HATER pour apprendre pour compr

pour se perfectionner dans: Le Bridge - LR Vernes Le jeu de Go - P. Aroutchell Le Scrabble - M. Charlemagne Le jeu de Tarat - N. Chovey

128 Pages, P.V.T.T.C. 58.00 F

pas de bon ton d'éprouver ce « mei de and a dont perialt déjà

Tissé, comme chacun, de contra-dictions, Claude Beausolait semblait être, enformé dans una amère solitude, dont il ne perveneit plus à s'évader. On ne veut pas croire que cela soit possible, ignorant que l'on est de la faille secrète de l'autre. Claude Besuscieil s'est donné la mort le 20 mars. Comme naguère Jeen Seberg, Jean Eustache,la jeune monteuse Chental Colomer et d'autres que nous ne connaissons pas. Les causes d'un tel acte sont multi-ples, chaque ces est particulier. Mais Il y a décidément beaucoup de suloides dans le cinéma — et chez des êtres jeunes ou dens la meturité, trop pour ne pas être frappé par le phénomène, s'y arrêter, faire silence, s'interroger. Non sans effroi. Des images témoignent, mais elles ne Beaustieil, d'un Eustache et de tant d'autres qui furent permi nous, so-

PHILIPPE HAUDIQUET.

« LE MONDE SELON GARP » de George Roy Hill

Une illustration inoffensive

lité 📰 l'adaptation 🗉 l'écran d'un 🖘 man i succès i comment réussir l'équation magique best-seller romanesque best-seller cinématographi-que ? John frving avait séduit un large public per son humour au second degré qui conférait un sens légarement détourné à des situations cruelles et abracadabrantes. En illustrant en images hollywoodiennes, c'est-à-dire léchées, réalistes au possible, un chapelet de situations dé-concertantes, les auteurs du film, l'excellent scénariste Steve Tesich (la Bande des quetre, Georgie) et le réelisateur George Roy Hill (Butch Cassedy et le Kid) ont quelque peu désamorcé le pétard sans nous laisear tout à fait indifférents.

Amérique la de ma préjugés, apppelant de la comun com un chet, il comun en interes le minimise bourgeoises man and the second conventions, se sourche, sourche, situations, un goût d'amerturne, comme une in-Enfant bêtard, I parfair jeune Yankee, nó il l'ère héroïque, 1942, il énergies il l'ére pour le victoire, Garp reçoit une amours débridées, min l'ouil attentif d'une mère autoritaire. Janny, 🖿 maman, 🔳 Garp, le 🖦 🗰 fonceur, l'un après l'au-elle, nouvelle Kata Millet, lui, émule laborieux de ce James Joyce qui obsède tout écrivain américain ayant un peu réfléchi sur sa vocation.

Emportés dans le torrent de la narration, nous voici ballottés à hue et il die, ne sechant plus trop il quel saint nous raccrocher. Un film comme le Monde salon Garp ne peut qu'être génial, à moins de nous laissar désorientés et confondus. Il aurait fallu se montrer très méchant, très agreseif. Or on n'a voulu faire de peine à personne. Comme dirait un refrain bien connu : et tout çe, çe fait

LOUIS MARCORELLES. Voir II films nouveaux.

m Le Grand Petz de la prem Le Grand Prix de la première Muntra d'Eperany (le Monde du 9 avril) m été attribué su film Rape-Cristo (Viol-crise), de l'Alla Lain Gari-Thomas MucDonald. Deux prix spicioux out été décernis, l'un à Werner Grash (Ausriche) pour Boujour capito-liste, et l'autre à Ura Gras, réalisateur du collectif de Zurich, pour son documentaire Chemins et sours.

El cinémate polounis Marok Piwaski vient présenter deux de ses films

à l'École nermale supérieure le 15 avril : le Croisière, à 18 h 30, et Purdon, est-ce qu'on cogne le?, à 20 h 30 (soile Dusanne, 45, rue d'Um, Paris 57).

VARIÉTÉS

■ DANCIN' », AU PALAIS DES CONGRÈS

Bob Fosse, la magie

Après avoir jouée Broadway, la comédie musicale Daucia', de partie faire le tour de e. Elle 🗪 li présent au

Dancin' porte d'une mindélébile la marque 📗 Bob 🖂 🕳 in facon de imane la vie ima le lumières flamboyantes, ce style par mour, de l'au de rythme trépidant, III la pureté, enfin, d'un mécanisme is spectacle d'une perfection Dancia', c'est la synthèse da mana

une limite qui i renouvelé li in-médie i limite à Broadway. Cellea est plus dominée les années 30 et 40 par des compositenrs, qui avaient pour nom George Gershwin, Jerome Kern, Irving Berlin, Liciam Rodgers at Cole Porter, en scène, dont Bob Film ... I figure de proue. ainsi son imagination dans wur di-Comme Palama Game, Sweet Chanty, Pippin, Chicago et Dancin'; Image mi anmidia minimisi ont emittad des événements artistiques | New-York unes après autres, sont rue plusieurs années I l'affiche.

En Europe, Bob Francisco par ses films : Cabaret, Lenny 🖏 All that Jazz, où il livrait un peu de ses angoisses et 🐸 📖 fantasmes 🐞 chorégraphe-metteur en scène de Broadway, où il soulignait le manili était pour lui l'unique m-lut. - Parfois, il il lui Fosse, je crois que la vie ne devrait être qu'une longue répétition. Tom et dont j'ai be-soin, c'est d'un studio de répétition 🔳 d'une chambre, 🔳 préférence qui communiquent. Je pourrais passer l'autre. »

Justement, Dancin' est né dans un made de répétition. Sans projet fixe au départ, un un script, sum une histoire, Bob a travaillé aven un groupe de danseurs pendant de longs mois et non durant les six se-maines de préparation généralement prévues pour monter à Broadway une comédie musicale. Peu à peu, tout s'est organisé, tout a pris forme. La combinaison magique III danse, de Bulling et petits dialogues s'est faite. Le ballet est un spectacle théâtral, une suite de onze manura en irali actes qui racontent un man à travers les musiques et les chorégraphies amé-

 Sur l'initiative de l'association lessellon-Paris, qui s'était notamment Romaillou-Paria, qui s'était notamment manifestée pour empêcher la destruc-tion de la célèbre colline Matisse à Cal-Colf flame. Houre of pour défendre la Cité fleurie à Paris, Jordi Burre et son groupe Pa Amb Off se produiront à l'Olympia le namedi 16 avril il 14 à 30 pour une représentation exceptionnelle.

ricaines, — compagnie du tap-dance — souvenirs d'un vieux danseur, les femmes qui se — peines du disco, — thèmes musicaux de — le duo de piano et — clamerstein II, Meil Diamond, de

Dancin' Broadway mars 1978. Il reçoit le Tony Award mars 1978. Il reçoit le Tony Award et se joue New-York durant quatre Yankee Doodle Dandy. troupe qui effectue jourd'hui une with européenne n'est que la compagnie de la créa-tion. Mais l'amble les danseurs appartient i à l'univers d'un chorégraphe qui aime célébrer ausz virilité 🔤 une étonmaria fraîcheur la maladiil du

Tout - dans Dancin', Citons comme exemple at talliant

George M. Cohan, d'Oscar Ham- quettes, utilisées comme un instrument, I'étourdissant final qui Johnny Mercer, Louis Prima et lue l'un premiers maîtres de la comédie musicale, George M. Cohan, qui régna à Broadway au

> Il y a peu d'éléments de dans Dancin', mais le jeu sophisti-qué la rideaux et lumières d'une manière exemplaire l'utilisation I l'on peut faire d'un plateau aussi was que celui du Palais des Congrès.

> > CLAUDE FLÉOUTER.

Final Congrès, 20 h

LLUIS LLACH A BOBINO

Une force éblouissante

L'aventure de Lluis Llach au exemplaire. Né dans un petit village de la Catalogne dont il chantera plus tatil ses lumières, couleurs, am odeurs, Lluis Llach fait naturellement partie. I in fin années 60. du manuratur de la nouvelle chanson catalane l'Estaca et qui évoque un « pieu pourri » des il fun » délaire, devient un véritable symbole, revient ar man les lèvres.

En dépit des tracasseries administratives, In interdictions de en produire sur mu scène pagnole jusqu'au milieu la an-nées 70, Lluis Llach continue chanter dans sa langue l'espoir de = printemps libre = dans un pays rendu à sa rumaur secrète.

Comme c'est amusi le un dans les régimes totalitaires, la chanteurs catalans & chercher second degré, i rendre leur langage plus subtil que les dé-clarations de principe de certaines chansons politiques. Quand, Il la fin des années 70, tout change Espagne et en Catalogne, beaucoup de chan-teurs catalans paraissent soudain paralysés, incapa-bles de sortir du style elliptique qu'ils = sont créé.

Tout and différent pour Lluis Llach, si profondément enraciné dans m communauté mais peu enclin pour autant au repli

soi, au cloisonnement des cultures III be centres. Llach une les musiques, classique, traditionnelle rock, = fait = propre synthèse musicale un um base méditerrancenne, en des élans passionnés, violents, lyriques, suu la genérosité 💷 🖫 fraternité du soleil, sur la disponibilité des du voyage. Lluis Llach dans la nouvelle situation espagnole, il renouvelle Il développe sur scène une force éblouissante.

A illum où il se produit me tuellement, Llach im magnifique dans des chausons l'amour en le rythme et la révolte l'harmonie, 🚮 les émotions | les pudeurs | didaboutissent à des éclats baroques. Certaines ballades chantées la sensibilité 🗷 l'énergie de Lluis Llach sus un caractère si universel qu'elles paraissent déjà hors du temps.

Le spectacle de Bobino avec un groupe de musiciens et d'humoristes, l'orchestre de contrebasse, qui développe avec bonheur des musicaux, des parodies et dérision décidement l'honneur saison sur la chanson et du rock. - C. F.

★ Bobino, 20 h 45.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

ATTENTION

EN RAISON DU CARACTÈRE EXCEPTIONNEL DES SÉANCES DÉBUT DU FILM 13 H/16 H/19 H/22 H.



AU.T.M.P.

DANSE

Une Sylphide danoise

On a pris l'habitude d'aller voir la Sylphide dans la limit de Pierre Lacotte, d'après la chorégra-phie originale de Philippe Taglioni créée en 1832. Les anglo-azzons seraient plutôt fidèles au « remake » du danois Bournopville datant de

C'est cette version, rétablie et dansée par Peter Schaufus, que pré-sente le London Festival Ballet. Peter Schaufus, dont les parents dirigenient conjointement le corps du Royal Ballet du Danemark, sime rappeler qu'il à vécu dans les cou-lisses, respiré l'atmosphère « Bour-nonville » et subi dès l'enfance l'enrofitement de la Sylphide.

Philippe Taglioni avait conce le ballet pour mettre en valeur la grâce éthérée de sa sille. La version de l'Opéra de Paris restitue le man d'époque non saus une certaine so-phistication. La Sylphide de Bournonville-Schanfus est plus spontanée, plus vécue, avec des divertissements folkioriques rondement menés, et la mise en évidence du caractère réveur du héros.

Bournouville avait composé son ballet de mémoire sur une nouvelle partition et en l'adaptant à son pro-pre style. On s'enchante d'y retrouver tous les pas de la danse de l'école française du début du vingtième siècie - en perticulier la technique masculine, - tels qu'il les avait ecquis de Vestris lors de son séjour à

Eva Evdokimova est une des plus Sylphide qui soient. mouvement est fluide et continu, et son élévation naturelle.

MARCELLE * T.M.P., jusqu'an 17

MUSIQUE

A L'ENSEMBLE ORCHESTRAL DE PARIS

Un programme audacieux

suffit à live en déroute la meil-leure partie de public. En associant à Joseph Haydn deux compositeurs aussi | | recommandables = que Janacek et Schönberg, Jean-Claude Pennetier (invité | Jean-Pierre Wallez, chef et liste] a pri de concert de moitié de fldèles le liste de l'Ensemble orchestral de l'an celle man la fipressible de curiosité. Tou-lefois, malheur des uns fait le bonheur et en demi-salle mieux qu'une remplie...

Cependant, faute aut doute d'un travail préparatoire suffisant, l'exé-quelconque, en d'un pour vents attribué à llayan semblait donner absents en retirait l'impression - Jean-Claude Pennetier parvenait communi-quer aux musiciens qu'il dirige distingue de um de pianistes. diriger parti-musique de chambre, falte musique saus chef, musicume gageure : certes on y gagne 1 1 de répétitions, and le résul-

tat laisse 🗽 plus 💶 🖛 🖬 désirer. U = allait ker miness N Concertino pour piano et ili instru-Jean-Claude Pennetier Insufflait à par-l'Impulsion directrice par u qualité de son toucher, par la vi-gueur rythinique d'un phrasé inci-sif, manuel d'un phrasé inci-sif, manuel d'un phrasé incique, drue, imprégnée d'une parable rustique. Dans deux premiers manage un

Les organisateurs de l'acception le la clarinette, font, un quelque sorte, suffit à l'acception en déroute la meiller, puis les engloutir tour à les Le troisième mouvement réunit les sept instruments, tandis que le der-nier divise les una les cordes pour il confronter un piano, alter-AND ASSAULT

L'addition de cette

page connu un succès aussi vif que celle du Concerto pour clavier en ré majeur de Havdu. quoique, dernier, il y dernier, il y de distinguer de la prestation de Jean-Claude Pennetier, de finesse d'intelligence stylistique – réussissant à redonner 🛚 un ouvrage bien connu les élans im-prévisibles qui un font le charme, un atteignant, dans le quasiimprovisendo des cadences, le seuil des confidences les plus — et semble orchestral de Paris, qui apparaissalt davantage faire-valoir, comme un plice. Jouer brillamment un sans chef exige un entralun grand nonbre de répétitions.

La s'achevait Pro mière symphonie de chambre 🎥 Schönberg, qui représente toujours, ble performance; ceux-ci en 📰 sortis vainqueurs, and moins 📥 brio un bian un leurs collègues de l'Emple intercontemporain pour en finir avec les proverbes, comparaison n'est ur raison, ll faut un commencement à et la chance sourit aux audo-

GÉRARD CANDA



rené kollo orchestre colonne / hans wallat

prix des places : 10, 10, 100, 140 et 160 francs location : aux coisses d<u>leôtre 1, place du chatelet 75001 paris de 11 m à 18 h 30</u> par téléphone 261.19.83 de 11 h à 18 h (sau

VENDREDI 22 AVRIL 1983

en première partie

MOUVEL ALBUM:

AMI CHEMIN

L'ORCHESTRE DE C /INTREBUERTS

ÉCOLE H.E.C. JOUY-EN-JOSAS

La force, la puissance de Lluis Llach, chanteur, musicien, poète,

retentissant encore longtemps lorsqu'il se tait. JACQUES ERWAN

nouvel album "et avec le sourire, la révolte" disque « Chant du Monde LDX 74784

Ses chansons sont autant d'hymnes, de plaintes, de cris,

Un des représentants essentiels de la chanson

BOOM H. E. C. 83 Claude NOUGARO, Patrick SEBASTIEN

Discothèques Lesley JAYNE Exposition JAPON, CAPÉS - THÉATRES Artistes de rue / Cinéma / Bars / Nas

ÉTUDIANTS:70 F PRIX DES PLACES: 100 F BOBINO

Jacques-Pierre Amette

CENTRE CULTUREL DU MARAIS-J.M.G.

Téléphone : 272-73-52



« L'OPÈRA BLANC »

DU 12 AU 24 A RIL 20 H 45

LOC. FNAC AGENCES

(s per 🔤 🚾 📥 dragon ») de MAURICE GUILLAUD bet/Pail Demières les jeudi 14, ndredi 15 et samedi 16 avril, à 20 h 30

SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

MCCURS - (387-23-23), 21 s. COMMESSAIRE NICOLE BOU-TON - Common Champs-Elysies (720-08-24), 21 h. JIN (271-51-00). 20 h 30. REAN - Eny, (079-10-00), 20 h 30.

VERAGE-lory, Thister des (670-15-71), 20 h 30. LES HORMES ET LA NUIT -Thélère de la (671-47-61); 20 h 30.

LUNE ET L'AUTRE - Contait de (HITOTI), 20 h 30. MARIANNE, SERGENT - Spin Martin (208-13-45), 22 h. DON QUICHOTTE - Escalor (S23-j5-10), 20 h 30. L'OPERA D'QUAT'SOUS - Théitre Présent (IIII d'III), 20 h 30. MON MISC C'EST MAC - Tou-pliers (272-94-56), 20 à 30. FANECO - Benedeurg (277-12-33). (831-11-45), III II 30.

Les salles subventionnées municipales

(742-57-50) 19 h 30 : Erzse-COMEDIE-FRANÇAISE 10-20), 20 ii 30 : la Socoade Sur-prise de l'amour, la Colonie. CHAILLOT (727-81-15) Grand Thélitre 20 li 30 : Falsch.

Pour III renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-28+ (de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches i jours fériés

Vendredi 15 avril

BASTVILE (357-42-14); 19 h; Zig Zig dans la savane; 21 h : Frankie et Johnste.

CINQ DIAMANTS (310-18-62), 23 h :

CITÉ INTERNATIONALE (589-3846), Calerie, 20 h 30 : Ottole Vania.

COMEDIE CAUMARTIN (742-41-41) 21 h: Review domir à l'Elgale.

COMEDIE ITALIENNE (121-12-12), 20 h 30 : Nobleme et bourgethile.

COMMEDIE DE PARIS (281-00-11), 18 h 30 : Si Gunty m'était change

CONSTANCE (258-97-62), 20 k 45 : Mo-

EDOUARD-VII (742-57-49), 21 1-1

ELDORADO (208-45-42), 20 h 30 : Amile.

EPECERIE (272-23-41), -18 h 30: les Crime du professione Labout ; 20 h 30: les Femmes savantes.

RSPACE KIRON (373-50-25), 26 is 30 : ie Chenzin vers it stort. ESPACE-MARAIS (271-10-19), 20 h 20 :

ESSAION (278-46-42), 20 h 30 : in Mann

PONDATION DEUTSCHE DE LA MEURTHE (258-47-55), 20 k 30 : la Paradis perdu.

PONTAINE (874-74-40), 20 ± 15 : Vive les femmes ; 71. 22 ± : S. July. ; GYMNASE (246-79-79), 21 ± : Guy Bodos.

RUCHETTE (326-38-99), 19 1:30: 12

20 h 30 : En sourding les ses

ODEON (325-70-32) : Victor on les ANTOINE (205-77-71), 20 5-30 ; Comp de enfants an power.

PETTI ODEON (325-70-32) 181 30: ARC (723-61-27), 20 1 30: Normal into ASTELLE - THEATRE (238-35-53). ATTENEE | 142-61-27), 21 5: h Did

BOUFFES DU NORD (239-34-50). 20 h 30 : la Cerisaie. BEAUBOURG (277-12-33) de 14 à à 19 h; carte blanche à la revue « So-laire »; 21 h; Débat en liaison avec l'exposition « In Cohérences. Envi-quoidien et folie »; Cl-man/vidéo i Nouveaux films B.P.I. à 16 h; les riches heures de la Coupe du monde de football ; ar-sistes et virtueses; à 19 h; Chan-cale Illegaget locale » 18 h; Chan-cale Illegaget locale » 18 h; Drina CARTORCHIERE, — Aquarina (274. 99-61), 20 il 30 ; Histoires de famille. — Page de bals (308-39-74), 20 il 30 ; la Mort travestic. nels/Inserts locale : 18 h : Deign THEATRE MUSICAL DE PARIS

(261-19-83) 20 h 30 : London Festival Ballet : La Sylphide. THEATRE DE LA VILLE (274-22-77) 20 b 45 : le Mairre et Mar-guerine : 18 b : G.R.C.O.P. + F. Verret un B.

SILVIA MONFORT (531-28-34) 20 h 38 : les Joyennes Com-mères de Windson.

Les autre salles AMERICAN CENTER (321-G-20), 21 b : (Est

SOIRÉE DE BALLETS CONTEMPORAINS **DU 8 AU 22 AVRIL 1983** CRÉATIONS MONDIALES

«AU BORD DU PRÉCIPICE»

ANDREW DE GROAT

"NOUVELLE LUNE (C.A.D.)" CRÉATION AU PALAIS GARNIER

GLEN TETLEY

«VOLUNTARIES»

LES ÉTOILES ET LE BALLET DE L'UPÉRA DE PAPIS PRIX DES PLACES : 15 A 180 F - RENSEIGNEMENTS : 742.57.50

21 h 30: Tantones Condens.

LA REUYÈRE (874-76-99) 21 h : Mort socidentelle d'un amerikata.

LUCERNAIRE (544-57-34) L 18 h 30 : les Enfants du silence; 21 h : Tonik Blans; 22 h 15 : Archéologie; III. 18 h 30 : Yes, joun-lève : 20 h 30 : le Noce; 22 h 15 : le Paradio à l'aminhia. — Perire unite 18 h 30 : Con-Sant. MADELEINE (265-07-09), 20 h 45 t fa. Dinitare de Boethoven. MATHURINS (265-90-00), 20 h 45 : PAventage d'être constant.
MARIGNY, Sulle Gabriel (225-20-74),
21 à : l'Editorion de Rita.

MICHEL (265-35-02), 21 h 15 : On dibera MECHODIÈRI: (743-95-22), 20 h 30 : le Vison voyagem.

MOGADOR (285-45-80), 20 k 30: Tu issolet bras may counte pour boars area Dieu.

MONTPARVIASSE (320-89-90), 21 k = R. Devos; Potts Managamanne 21 h : Trois fois zion.

NOUVEAUTES (770-52-76), 20 à 30 : GELIYRE (874-42-52), 20 h 30 ; Serah cas le Cri de la lampouste.

PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 ;
la Fille sur la banquette arrière.

h Fille sur la banquette arrière.

PLAISANCE (320-00-06), 20 h 30 ;

PHomme qui ri.

POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 43 : Sol, jo
m'égalomane à noi-même.

SAINT-GEORGES (878-63-47), 20 h 45 ;

Six hours, plus tard. STUDIO DES CHAMPS-ELYSÉES (723-35-10), 21 à : le Fenteuil à bascule.

STUDIO-THEATRE BERTRAND (783-64-66), 20 h 30 : Des souris et des TAI THÉAIRE D'ESSAI (278-10-79) L. 20 h 30 : Freud ; 22 h. l'Éoume des jours ; IL 20 h 30 : Huis clos.

CALENDRIER .. DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Eglise Se-ROCH Morti 19 quill à 21 b WIR FLAC

J.-S. BACH **CIMAROSA** But: < inut Tilbannight; in Trid-Base dir. * Charles SCHWARZ,

CE SOIR THEATRE ST-GEORGES CLAUDE PIEPLU FRANCK-CAPILLERY

six neures au plus tard de MARC PERRIER

« Le succès de la saison » Soir. 21 h - Mat. Gen. 15 h ... - LOCATION 878-63-47 -CENTRE D'ARTS PLASTIQUES

738-05-89

PRÉSENTENT 22 MUSICIENS ET MISE EN SCÈNE DE DIDIER FLAMAND 10 CONCERTS EXCEPTIONNELS A PARTIR DU 24 MAI LOCATION JULY - PALAIS DES SPORTS de 12 | 30 à 19 H 00 :

اصكنامن الأصل

F - et toutes agences.

Par téléphone: 828.40.90

Re = gnements: 828.40.48 et 828.40.10

 $\sigma' \in \mathcal{Q}_{K_{1}} \otimes_{\mathcal{Q}_{K_{2}}} \mathbb{Q}_{(K_{1},K_{2})}$ 医甲基甲基二甲基 医甲基磺磺酸 Jan C. 148 Greenstein AND INCOME.

Selection of the experience was

 $\sqrt{\frac{2}{n}} \frac{2 \sqrt{n} d d d d}{n d d}$

19.00

2.5

197, SY

ALC: US NO WHILE Section and the second Style to State of the style of Secretaria de la secretaria of there is no the state of The second section 112: Sand Broker Bare & Branch STATE OF BRIDE The second second second second Sales and the sales and sa the date of the second

Alleg States States ga gorge sudfille. The same of the same Met al li's atrack #31773m

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY. رود (وده دولور زود العد ، ودراوده دولا The second section PLANT TO PROPERTY THE PLANE the same way to

PE des province

VIEWEZ .

WĘDECINE

L'ACTION REVENDICATIVE DANS LES HOPITAUX

par M. Bérégovoy et M. Savary Les étudiants seront reçus le 19 avil

18 m 33 avril, au cours de laquelle nora éleu un « ransemble-man autional ». Ille manifestations, diverses et spectacu-latres ont marqué, jeudi, dans toute la France l'ameiretasine du déclenchement du leur grère qui arait ablunt le 3-d Merier. Four l'instant, les étadients s'affirment toujonns aunsi déterminés | ils out prêve une semeins mationale d'action du

Mombreuses manifestations à Paris 🖛 en province

A Lille, les étadiants de l'un ver-siré d'Etat de l' faculté catholique paese, provoquant des tellages dans le l'un en sur le boulevard périphérique.

bilietuodme tnemetélamos elik

peiber, avait fait fermer l'hôtel de ville pour l'eprés-midl. Munis de

al abriche, jeans et an bestera, à albrichte, et ausse » l'arbrichterdenne de pré-préparagne » l'arbrichter de pré-préparagne » l'arbrichter de Montre de

lis étalent un demi-miller, such, vers 15 heures, en blouse

toin les plus turbulents — se sont opposés, également pour le pre-mière fois, sux forces de l'ordre.

rains, qui avaient nous le ranfort de condisciples de Mimes, de Mice et surtout de Matseille – de

prises en cherge per les chefs de clinique et les chefs de serviée. Ensuite, les étudients montpellé.

O'abord, les internes ont, pour la première fois depuis le début de ieur mouvement, refuse d'assu-

Withus on direction de Parie, pertributes, etc.), pertributions ferrovisies, etc.), seed ont été in-

«Just el fi's sineloiv enores suoli» A MONTPELLIER

De notre envoyé spécial

blics, pointurbrent notament la Links Grifces, e Médecine en colôre », les ma-nifestants ont alors procédé à un continuer l'action; Au cri de Les carabine soumataient, suit, ratics sprès un e baroud d'hon-neur » très coloré, vers 16 h 30, syant monacé de faire charger les C.R.S., les étudents se sont Montpeliler, — De routes les et noir de fumée, è des berrages actions mandes jusqu'è présent de preunantinatiques, et les internes et les internets de la ville, blocege, pendent une ineure, march pendent pe

Ils ont quitté les Beux sans incident

Garonne, rapporteur du projet de loi sur la réforme des études médicales.

Lareng, député (P.S.) de la Haute-

beures la permanence de M. Louis

diants an eccept pendant

A Toulouse, ane oceatsing d'éta-

polibismes ont été, en tout ces, surprises, jeud, de le détermine-don contrôlée des étudisits en -toom shinotue sed 5 88 lam eb moins dur, ou su contraire rémi-niscence des révoites étudientes uo eulg ,emonom elgmis tous les exutoires. piece de la Comédie, vouée à

MICHEL CARTAINE, ches : « Office votre sang. » comm rouge avec, en lettres blanquestion d'accepter une réforme inacceptable, à Sur sa blouse, un inde ectuelles et de nos futures responsabilités de médecin. Pas conscients de nos responsablgràve pour nan. Mous serons vio-lents s'il le faut. Mous sonnmes un sentiment general : « Nous n'este estre seur — nu cerepio reenuer eues Aeueur — woqere jaeda, s bue Lom eb sememes prib aéroA.

tress our needing queens tressis and more queens by the control of the control of

quitté après des est la les inter-A Faris, plus d'une con de la 10 h 30 à

police. n'y a pas an d'interpellail neve simborq ton's formation and turn on bas. Ware 15 h 15, un bref manifi au premier étage, queique Une centaine d'entre ein min Les grévistes se sent temmin .= supizyńą tramstrorilla

scatasts des étadisats en médecime en grère, indique un communiqué du ministère des affaires sociales et de la soll-darité publié jeudi 14 avril.

l'éducation autionale, recevront, mardi 19 avril, les repré-M. Pierre Bërlegoroy, ministre des affaires sociales et la la solidavité mationale, la M. Alain Savary, ministre de

Vers 15 h 45. que l'un les des sant au l'aux pos-

premier ministre, M. Pierre Mauroy, a insuguré le Salon da livre, skirts devant le lames Palais, da le Ensin, quelque deux con ten étu-

autre porte. becames mustage easil sorti 🔤 une -s'étaient devant le l'intre Palais en policiers, ont quitté l'intre l'incident alors pe le Peu après III b, les étudiants, qui

Manager Certains d'entre Etienne II Dijon, om bloque l'auto-En province, plusieurs cen-taines d'étudiants de Lyon, Saint-

d'Etat a la santé. A Hervé n'était une cinquantaine mans de Caen, ont investi, jeudi en début d'après-midi, la mairie en Rennes, man la maire Une centaine d'étudiants, mes ont occupe is préfecture. Les mani-chaussée. La circulation, très impor-tante en milieu de journée, avait — déviée — la R.N. é.

Environ In antivas en début de soirée. escaliera franca bloquéa, lle rea été évacués sans franca pri la police

to de différents need oup al

teur des hôpitaux. La position du gouvernement, c'est-à-dire l'ensemble em propositions émises le 12 avril, a été réaffirmée aux grévistes, qui out presse le 15 avril à 16 heures. presse présidée par NL Max Gallo, porto-parole du gouvernement. Les internes et chefs de clinique, pour leur part, réuniront eux aussi une conférence de d'Etat i la santé, en M. Jean de Kerrasdoue, directeur du cabinet de M. Edmond Herré, secrétaire

n'est cependant | unanime, et un certain nombre de chefs de service s'exprime directement. Ce maine dant régional, cette solidarité ment, per exemple a Lyon, où, chefs de service et professeurs

— assuner la manimaté des soins et professeurs et prof Il um de fait que de nombreux vons le meint se profeschefs de clinique, mais sommes
seur Garbay, mais sommes
interior des nisques.

In du en a donnée le Conseil ser la position du gouvernement dans ce confilt, ven-drech 15 avril à 11 h 30, lors d'une conférence de

MIM. Edmond Hervé et Alain Savary devalent expo-

d'hôpitaax dans les établissements en grère.

on « seasice minimum » organise but see directeurs Sonagliorisement 2.0116300 but termon common

avalent circulé avec inaistance au cours de la journée du 14 avril ne sont, jusqu'à présent, pas fondées. Le gouvernement s'oriente plutôt vers le renforcement

apporté - auceus de réquisition des grévisies qui les remeurs de réquisition des grévisies qui les remeurs de réquisition des grévisies qui

En revanche, la réquisition un par le d'assenner d'établissement refusent d'assenner le des ils s'exposent a des riels .. Si les médecins convoqués tion was installations et des maté--DALISSES OF 10 CONSCINCT des prestations hôtelières d'Etat, ce service

al __ zing ab arros ans anab tionnersient mieux, mais sous la contrainte, et de le prolonger. Les bôpitaux sonoconflit, mais aussi, paradoxalement, lement d'aviver davantage encore le en striver à une telle procédure. Cello-ci risquerait, en effet, non seuvistes requis ne répondent pas à l'appel, ils s'exposent à des sanctions pénales. Dans le conflit conseil in ministres. Si les gré une procédure besucoup plus lourde puisqu'elle nécossite un décret pris

CLAIME BRISSET, ver différée d'autant.

solution définitive pourrait s'en trou-

dure du mouvement de grève », Une rupture de ces engagements en-traincrait = une reprise immédiate d statut hospitalo-universitaire, le prosavoir les dispositions transitoires, 🔤 gagements du gouvernement concernant be points majeurs de leur plato-forme de revendications, à ments de grève, compte tenu des en-Les internes en pharmacie de Paris out décidé en assemblée géné-rale, le 14 avril, d'arrêter les mouve-

vice minimum varie == | marin ace Bien entendu, la définition du

public - me chaque unité; en fonc-tion de cette évaluation, établie en saires # in e continuité du service # system a evaluer les effectifs nécesdirecteurs directeurs L'organisation de ce service mini-,अर्थाषु हो 🔤 🔝 mum dans 📠 établissements tousur l'organisation d'un service

précisément porté, en particulier,

ont ete reçus le 14 avril par M. Edmond Herve, L'entretien m

l'ensemble des C.H.U. de Internation

survienne dans la prise en charge malades. Les directeurs de

surrout craignent qu'un meident ne

ments (le Monde du 14 2vril),

tionnement linancier des établisse-

directes du mouvement sur le fono-

hôpitaux, qui redoutent non seule-

L'inquictude la plus vive

Le service minimum

- même s'ils mannen al befret a memorane amol-otetq al ab atnoce promote a plate forme

désapprouvent la forme qu's prise la

de réquisitionner les grévistes Le gouvernement n'a pas l'intention

DANS L'ATTENTE D'UNE ISSUE AUX NÉGOCIATIONS

liaison men les chefs de service, les directeurs d'établissement

en grévistes des mandallim indi-

DE LA HIÈRARCHIE **SOLIDARITE** A LYON

perties prenances. • Nous approu-

de convoquer un . Grenelle hospitalier ., c'est-à-dire une reu-nion ... soient présentes toutes les

lière, pour demander l'arbitrage
direct de l' Pierre Mauroy conflit. Les grèves, con toutes
professeur Garbay, « ont toutes
professeur Garbay, « ont toutes

l' « interayndicale » groupée autour du professeur Michel Garbay, repré-sentative et la biérarchie nospita-sentative

s'élèvent, notamment celle de

En outre, m nombreuses voix

gréviates e comprennent l'impor-tant des enjeux (...). Ils un un rôle irremplaçable ». Mais, en tout en de cause, « l'opinion publique

pas compréhensible .. a conclu M. Plette Bérégovoy. Il faut que ma

internes et im chefs in clinique, pour leur expliciter la position im gouvernement. - Cette grève n'est

annonce que M. Edmond Hervé

Le ministre da solidatité a

Land qui and discuter. Pour dis-

affaires

déclaré le 14 avril à Antenne 2 :

déclaré le 14 avril à Antenne 2 :

déclaré le 14 avril à Antenne 2 :

antenne déjà négocié (...) Ou

antenne de la partir de des

M. Pierre Bérégovoy, manura ma

très brève, animée par MIM. Caston Rimereix, direc-

midi au secrétariat d'Etat it la santé. Une entrerne

menaces ont pesé sur la prise en charge des urgences, les détégnés des grévistes ont été reçus dans l'après-

certains cas (Lyon et Montpellier notamment), des

plus politique. Alors le mouvement minimus dans l'ensemble C.H.U. que,

au cours de la journée 📻 14 avril, dans une phase

La grève des internes et des chefs de clinique des stres hospitalo-universitaires (C.H.U.) est entrée,

il y a un malentendu, ou il y a des

Courmont, Debrousee et Eugénie, m grands hospitaliers
Lyon, l'hôpital Edouard
Herriot hôpital xules--90 app Jeudi 8 heures II vendredi 8 heures — qualificati s'appli-II — forme — grève détertyonnaise salennoyi Lyon, -- Les mannes is région chafs me clinique en la région (De notre corresp. régional.)

Controle utiles de controle utilises de controle a'in incident n'a e grève est après soits les la constant les la Il .eauler heures. Il anner de parier 100 mb | sucused > set 18

aupinio ab neurs hiérarchiques, 📖 internes Souligne solidarité supé-

I I SIBY - SINGI I BRESING - BY BIE DISTRIBUTEUR CAPÉLOU

agigar sart atiutaga koziaryi Al atuot zwan ZE. 357.46.35

LE

I. Faut-E agne 📠 France,

3 francs

tit dogs

urds de 2,6 m#

eloppés

reprise

re 1982

Emplois

Tree qu

DUIS À

i. Une

marion

ivité a

roduc-

pro-

4.80

P. les

iaque · les

s de

pour Ne de

age 13

THE SPECIALITY A det in the same

ndi 15 arril

हुँक हरते. सर्वे अनेत<u>े.</u>

Sec. of selection of the

STATE OF THE PARTY THE CASE OF THE PARTY OF THE PA

Secure A Calaborate Salar Vigoria (1)

Action to the second se

A. Maliga

SECTION OF THE PROPERTY OF THE RESERVE OF THE PERSON OF T

14 4 BA **新疆 数据2000 年2.8**0 **建筑**等等等。 Many Mary Street A San ways of the Break Break

September of the Children of t SERVICE CONTRACTOR promise a service of the service of A STATE LOS Mary of Posts with a

"我"以"" "我是"

days many to the con-

Marie Briderick

MARKET STREET, THE PARK STREET

4、"我哥 Ber Finding Added

J.S EAD

CIMARUS

2 ET

LES 25 ET 26 AVRIL LA RÉGION NORD-PAS-DE-CALAIS M. MITTERRAND VISITERA

• • • LE MONDE - Samedi 16 avril 1000 - Page 9

Jrras, à Lens 🖿 🖢 Ligny-au-Court. crée au Pas-de-Calais, Le président de la République se rendra Boulo-gne, 3 Saint-Pol-sur-Ternoise, B La journée du 26 avril em

caractère essentiellement propaganque M.P.R. a un proposition du R.P.R. a un

propertion. Au C.D.S., on juge

forme chaque formation devant, d'abord, faire

eager l'élaboration d'une plateon estime qu'il est trop tot mi envi-

de M. Chirac. Au parti républicain,

reviendra après deux étapes à Was-Roubaix, à Wattrelos et à Lille, où il

quehal III à Villeneuve-d'Àscq. Le 25 avril, M. Mitterrand se rendre à Calais, puis à Dunkerque, à

En Suisse, me effer, peu imponte que vous preféries les écursions, la soile, le ski, la natetion, le tennis une sim-piement quelques, pours de desente dans une des sus-ries est anne de desente dans une des sus-

est votre santé.

easing of may

POUT VOUS ENVOIET

Le meilleur argument

: vinesiw2

BARMOND BARRE

eb essierq

regard nous av 🗥 dav antage besoin que de

anema Mais leur regard est lucide. De ce A l'Est du Monde est l'œ 11 de junes

zn 🗠 ztnam moż sal attâ'b zuon b'ur, tnait an ll

nu esoci ii i serinci i iol er una ; elatat sa a ren i in in in in ione bnon ub inemelu icid

(La menace industrielle provient d'Orient n'est

EGNONOG

PRANÇOIS SUREAU

GILLES ETRILLARD

A APOSTROPHES

A APOSTROPHES

(Ceform 11 III rades.))

GRAYAR

M. François Mitterrand se rendra

accord de principe, comme elle l'avait fait fors des précédentes

dans — prochains jours, un

du 14 avril), mais elle devrait expri-

ciellement, | la proposition du R.P. R. d'élaborer | plate-forme commune de l'opposition (le Monde

-illo, L'U.D.F. n'a 🛌 répondu, offi-

Pyrénées, en septembre 1982. Lorraine, en octobre 1981, le visitée par le chel 📠 l'État, après la 14 avril. Ce sera la quatrième 1.1 26 avril, a annoncé l'Elysée, jeudi Nord-Pas-de-Calais les 25 III en visite officielle dans 📠 région

position à l'ordre du jour. Le gouvernement mes fait droit à ce souhait et le texte sera erra-miné en séance publique à partir du 27 syril.

Le dépôt de quelque quarre-vingts amen-dements en fin de semaine dernière par le gou-vernement avait conduit les sénateurs II demander un délai avant l'inscription de la pro-

וצבפנונים וויו וויו פסטנקסטעדעו פפג

(législative) de code de la manten

nant force as loi a la première partie

économiques, M. Laucournet (P.S., Haute-Vienne), le projet de la la don-

teur in le commission ils all'aires

ment, m sur proposition du rappor

Le man adopte, språs l'avoir mo-tille l'accord M. Quillior, ministre de l'urbanisme man loge-

participation me frais de fonction-nement de la les restion

HT.M. (C.P.H.L.M.), d'une

les sociétés d'économie mixte

tend à permettre la prélèvement les produit de la redevance acquirtée

Avant d'adopter le projet, le Sé-

cières résultant m leurs responsabi-

connaissent Ma difficultés finantopenomenent sux commues qui

m subventions exceptionnelles de

disposition projet qui vise prin-disposition projet qui vise prin-cipe de l'interdiction du

ciétés, une possibilité supplémen-taire de financement par l'émission

Malgré l'opposition du ment. le mont prévoit, pour me so-

qui les enserraient, élargit leur champ d'activité et accroît la persabilité des collectivités locales.

sociétés d'économie mixte.

petences. La proposition tient compte égale-ment des principes qui, aux yeux et leurs auteurs, « doivent présider au transfort des auteurs, « doivent présider au transfort des

des sociétés commerciales 🛮 forme Il explique projet rapproper de codification, de codification, pare de codification, pare de codification, des arciertes droit commun simplifie et clarifie le droit écrit en des arciertés commun des arciertés de droit écrit en simplifie et clarifie de droit écrit en des arciertés de droit écrit en droit de la commun de la configuration de la codificación de la configuration de la codificación de la codificaci tration des personnels un profit d'un 🛶 si 💼 noiseoilimi'i anab diivissong sociétés à l'autonomie nouvelle me des avantages acquis mu employés des avantages acquis socialistes m necessité d'adapter la mani la con (Gauche dem., Aisne), souligne la leur capital social », Rapporteur de la commission des lois, M. Girod

exceptions, détentr la majorité 👗

tivités locales », qui » devront, sauf

tralisation, de « deventr » instru-

ministre de l'intérieur 🛤 de la décen-

la décentralisation, doit permettre le ces sociétés, explique le Defferre,

sociétés d'économie mixte locale. Ce texte, qui s'inscrit dans le cadre de

examine le projet in loi relatif una

pécunes le 25 juillet 1978, le man

cants et de assective adoptée et de directive adoptée et le Conseil des Communautés et

Apples avoir adopté et modifié me de loi re-deuxième lecture le projet de loi re-latif à la mise en harmanie des obli-latif à la mise en harmanie des obli-

Malgre am réserves exprimées par MM. Cambos, Petrein, Dailly (Ganche dem, Seine-et-Marne),

semblée, qui prévoit l'annulation des clauses dérogatoires, sauf avis

.Siminenu'i I voté I l'unanimité.

S'engage mailt un large must contrôle (...), les transmissits d'adminisser des travail dans le réseau des nistrest par les conseils d'adminisser le majorité sénatoriale décide transmisser en les nes fixes de limite chilîrée à la vigueur antérieurement à la pré-réprésentation de personnels le la

amendement du gouvernement. Ce dernier, après avis défavorable un is

commission partisire nationale. teurs. It commission that adopter on Conseil d'Entre des detront le martiele additionnel, sous-amendé un arriele additionnel, sous-amendé un arriele additionnel, sous-amendé par le destraine un l'organisa-conseils d'orientation et de tops prèvue par le texte, des relaconnelles all restant admissions de tions prèvue par le texte, des relaconnelles all restant admissions de tions prevue par le texte, des relaconnelles all restant admissions de tions par le texte, des relaconnelles all restant admissions de tions que tions que tions de tion Le Sénat décide que des décrets

la Société Générale.

. 'è duction à partir de la 6

Renseignez-vous dans les agences de

la carte est de 110 F avec 50 % de

Bleues Visa professionnelles. Le prix de

née vers l'étranger doit posséder plusieurs Cartes professionnelle. Aujourd'hui, une entreprise tour-

sements dans le monde acceptent la Carte Bleue Visa

voiture, billets d'avion : su total plus de 3 millions d'établis-

sionnelle vous permet de régler hôtels, restaurants, location de Carte Bleue Visa professionnelle. La Carte Bleue Visa profes-Société Générale. Aussi, nous délivrerons très rapidement la

Rome, Tokyo... impensable pour un homme d'affaires, et pour la lution de vos exportations. Ne pas pouvoir payer à New York, l'étranger ne doit pas entraver la marche de vos affaires ni l'évo-La nouvelle réglementation concernant les dépenses de devises à

CHOICE THE PORT OF THE PORT OF

les frontières,

Avant de passer

.earieffe'b earmoH

'salariés de la caisse, Entendant manifester sins, + son. anx organismes dirigesals, des ceisses), il adopte me anendement de M. Charle (Un. cent., Alien), raproces, qui prévoit l'existence d'un directeur général imique pour les petites, caisses (au lieu d'un directeur général imique pour les petites, caisses (au lieu d'un directeur général aux caractère consultait aux conseils d'orientation me de contrôle (les députés les avaient appèlés « conseils de surveillance »).

on plus, at que leur nombre me entprendrom cinq membres cle additionnel précise que ces direclariés des délibérations général ou la membres directoire. Un artiexclure les membres élus par les sacrétaire d'Etat au budget, Perrein (P.S., Val-d'oise), Gamboa (P.C., Essonne) et Moinet (Gauche dém., Charene-Maritime), – qui entend conseils d'orientation (art. 10), le Sénat suit M. Chreel – malgré l'avis contraire de MM. Emmanuelli, se-

Le Sénat gourant, jeudi 14 avril, l'eddi 14 avril, l'eddi 14 avril, l'esamon commence la veille, de la proposition de los adoptes l'Associate or, de prédente et de prédente (CEP). A. l'artolès relatification de la prédente dirigéesate, des aux organismes dirigéesate, des seisces). Il adopte en sucendement

al 19 noward of studies enothery set motivated rélorme des caisses d'épargne et de pré-voyance, jeudi 14 avril, manifeste une sensible the sensionale et le gouvernement s'accordent sur na texte. Il n'empêche, et malgré les feuverne en texte par les élus de naio-gauche (qui comptent sur l'Assemblée naionale pour élaborer sur texte plus consonne à naie pour élaborer sur texte plus consonne à la la feurs voints, que l'adoption à l'unsanité de la leurs voints, que l'adoption à l'unsanité de la Olem at sup siot statistic fois que la sait.

autant l'apparition de conflits. Ainsi en est-il Cette amélioration n'exclut 🥅 pour La réforme des caisses d'épargne est adoptée à l'unanimité

des compétences entre 🔚 communes, 🔤 notitinegèn et à sytheler electronenès seigino'h . du prochain examen de la proposition de loi

TANÀS UA

M. Gaston Defferre de son projet sur les comqui avaient été reirtés en septembre derniter par

reprennent dans leurs propositions des articles teurs de l'opposition signataires de ce texte départements, les régions 🖷 l'État. Les sêna-

Pour compétences nales de financement et au centre poussé par 209 voix contre 92. Ainsi prévoyance » Sénat maintient-il le texte de l'Asprévoyance »

estime pour le dévouennen et le compétence des actuels administra-teurs », la commission fait adopter un arricle additionnel, sous-amende un arricle additionnel, sous-amende

- po p spissuos ap saiguanu sa i -

The same of the same

MENTAL MAN MANAGER DE 44 PES NO 15 PET

Andrew Control of the Party of A SAME A SOURCE A MAR

dispeld offres into

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

Service Service Service

1997

The second second

احتكذامت الأصل

WILAYA D'ADRAR

tation d'une imprimerie à Adrar.

la parution du présent avis dans la presse.

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

SERVICE DU BUDGET

ET DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES

RÉALISATION D'UNE IMPRIMERIE A ADRAR

OPÉRATION: S.6.192.7.133.00.03

Avis d'appel à la concurrence nationale

et internationale

en vue de la fourniture et l'installation du matériel nécessaire à l'implan-

Les entreprises intéressées peuvent consulter ou retirer le cahier des charges auprès du Bureau des marchés de la Wilaya d'Adrar.

Les offres accompagnées des pièces exigées par la réglementation et nonment celles prévues par la circulaire n° 21 - D.G.C.I - D.M.P. - du 5 mai 1981 de Monsieur le Ministre du Commerce devront

être adressées sous double enveloppe cachetée, la première portant la mention (Appel à la concarrence n° 12/83 « A ne pas cavrir ») à Monsieur le Wali d'Adrar — Secrétariat général — S.B.O.F. — Bureau des

Les date limite de dépôt des offres est fixée à 45 jours à compter de

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant 96 jours à compter de la clôture du présent avis:

(Publicité)

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE & POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE

ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH

DIVISION COMMERCIALISATION

Avis d'appel d'offres national et international

« REF/COM/PEC/EL/N-03/83.EX »

sionné au cours du premier semestre 1983 pour la fourniture de :

à sourcissionner au titre du denzième semestre 1983.

SONATRACEI - Direction pétrochimie

tive an monopole de l'État our le commerce extérieur.

- Caoutchouer synthétiques

- Noirs de carbone

- Noirs d'acétylène

son envoi à l'adresse suivante :

La Sometrach Direction Pétrochimie invite les sociétés ayant soumis-

Pour cette dernière période les quantités sont celles exprimées dans

le cahier des charges en leur possession. Les sociétés n'ayant pas soumissionné et désirant participer au pré-

sent appel d'offres peuvent retirer le cahier des charges ou demander

Dipariement distropulres Route des Doutes — Cherner — Alger/Algérie Telex ::53 479 — 53 422 DZ

et fabricants à l'exclusion des représentants et intermédiaires, et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du 11 février 1978 rela-

Les prix devront être fermes et non révisables jusqu'an 31 décembre

Les offres devront parvenir à l'adresse sus-indiquée au plus tard le

el *B*offres — COM/PEC/EL/03.EX

Les soumissionneires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 90 jours suivant la date de clôture.

Caoutchoues synthétiques et noirs de carbone. »

A ne pes ouvrir

- (Publicité)

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE & POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE

ET DES IMPUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH DIVISION COMMERCIALISATION

DIRECTION PETROCHIME - DEPARTEMENT CHANGE

Avis d'appel d'offres international ouvert

« EX 001/83 P.C.L.» (Tranche deuxième semestre 1983)

sionné au cours du premier semestre 1983 pour la fourniture de :

à soumissionner au titre du deuxième semestre 1983.

cahier des charges on demander son envoi à l'adresse suivante :

Take: 53 479 DZ - 53 412 DZ

- Produkt chimiques industriels

le cahier det charges en leur possession.

La Sommach Direction Pétrochimie invite les sociétés ayant sommis

Les quantités som celles exprimées pour cette dernière période dans

SONATRACH - Direction pitrochimie - Dipartement chimie Route des Dunes -- Chenga -- Alpur/Algirie

Les sociétés n'ayant pas soumissionné et désirant participer au pré-sent appel d'offres au titre du deuxième semestre 1983 peuvent retirer le

mardi 3 mai 1983 (date limite). L'enveloppe portera la mention :

Il est rappelé que cet appel d'offres ne s'adresse qu'aux producteurs

DIRECTION PETROCHIMIE

Un avis d'appel à la concurrence nationale et internationale est lancé

BUREAU DES MARCHÉS

42.

Sec. 7.

MOOS E

Renser

denna:

MARY IN

Month

10.4.7.E.

and the second

DATES

Milk!

PUUDIS

2117

W.XX

MUU N

-

Tar.

DUT

The Company of the Co

... مسته سيد مه خانات ج

with the second

第一条・関係につい

The Assessment

J 13 F ...

Andrew 19.

Bartis To

- (4274 ACC)

海塞程沙。 (15年1年)

American Comments

Francis .

See Section 1

- 100

6455 15 15

March 18 14

WELL . 200 30 150

الراج المحاسب

्वा र (देन्द्रेन्द्रेन्द्रेन्द्रेन्द्रेन्द्रेन्द्र र ा

Total Section of

adjapan . . -

inger in

attices on

D. Warren

paper what, "

Some 1

Mark M

Mr. milet

建夹 机

3 W . C. S ...

E(p) = F(x,x)

nant les lots suivants :

contre la somme de 200 DA.

lettre de soumission ;

régionale ;

dernier bilan ;

déclaration à souscrire :

(Publicité) =

REPUBLIQUE ALGERIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE LA CULTURE

ENTREPRISE NATIONALE DES ARTS GRAPHIQUES

COMPLEXE GRAPHIQUE DE REGHAIA

Avis d'appel d'offres national et international

Nº 3/83

l'acquisition de divers équipements et matériels d'imprimerie, concer-

1^{er} lot : Équipements d'atelier d'impression. 2^e lot : Accessoires d'atelier d'impression et de reliure.

3º et 4º lots : Équipements laboratoire d'analyse de papier.

5º lot : Appareils de mesures électriques et électroniques. 6º lot : Équipement et accessoires laboratoire photo.

fournir complémentairement les documents suivants :

- références professionnelles et bancaires ;

situation fiscale dans le pays du siège social ;

liste des principaux actionnaires et associés.

La présente offre est valable jusqu'au 10 mai 1983.

Un avis d'appel d'offres national et international est lancé en vue de

Les firmes intéressées par le présent avis d'appel d'offres sont priées

Les soumissionnaires devront, sous peine de rejet de leurs offres,

- l'engagement exprès du respect de la loi nº 78-02 du 11 février

attestation de qualification établie par la chambre de commerce

Les offres doivent parvenir au Complexe graphique de REGHAIA,

sous double enveloppe cachetée. L'enveloppe extérieure ne comportera aucune indication pouvant identifier le soumissionnaire. Elle ne devra

ENTREPRISE NATIONALE DES ARTS GRAPHIQUES

COMPLEXE GRAPHIQUE DE REGHAIA

B.P. 75 ~ ZONE INDUSTRIELLE ~ REGHAIA.

Appel d'offres national et international nº 3/83. • A NE PAS OUVRIR •.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant

L'OCDE publie environ 120 titres par an qui font autorité dans

des domaines aussi variés que l'économie, les affaires financières

et fiscales, l'investissement international et les entreprises multi-

nationales, le commerce, l'énergie, le développement, l'enseigne-

ment, l'emploi et les affaires sociales, l'industrie, l'environnement,

les politiques scientifiques et technologiques, l'agriculture, etc.

3º Salon du Livre de Paris qui se tiendra au Grand Palais du 15 au

PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES DE L'OCDE.

20 avril (Galerie supérieure, Stand P5).

Parmi ces ouvrages :

dont on puisse disposer.»

changement structural, F62

MENT. ÉTUDE 1982, F60

d'aide au développement, F95

(°Agence Internationale de l'Énergiel

Une problématique nouvelle, F72

Une sélection importante de titres récents seront présentés au

«... les perspectives brossées par l'Organisation pour la coopération et

la développement économiques comptent parmi les plus sérieuses

Abonnement 1983 (2 numéros – juillet et décembre), F96

POLITIQUES D'AJUSTEMENT POSITIVES, Maîtriser le

LES SUPPRESSIONS D'EMPLOIS DANS L'INDUSTRIE -

INVESTISSEMENT INTERNATIONAL ET ENTREPRISES

MULTINATIONALES: Les stimulants à l'investissement et le

CONTRÔLE DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE

CAPITAUX. L'expérience en matière de contrôle des opérations

internationales de crédits et prêts financiers et de dépôts, F55

■ENDETTEMENT EXTÉRIEUR DES PAYS EN DÉVELOPPE-

COOPÉRATION POUR LE DÉVELOPPEMENT. EXAMEN

1982. Effort et politiques poursuivis par les membres du Comité

□RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES RESSOURCES FINANCIÈRES MISES A LA DISPOSITION DES PAYS EN

DÉVELOPPEMENT - Versements, Engagements, Dette exté-

INVESTIR DANS LE TIERS MONDE. Cinquième édition

révisée. Politiques et mesures d'incitation appliquées par les pays

Membres du CAD de l'OCDE à l'égard des investissements

POLITIQUES ET PERSPECTIVES CHARBONNIÈRES DES

BIOTECHNOLOGIE. Tendances at perspectives internationa-

GAZ NATUREL: Perspectives jusqu'en l'an 2000, F110

les, par Alan T. Bull, Geoffrey Holt, Malcolm D. Lilly, F55

Réponses possibles des politiques de main-d'œuvre, F60

processus de l'investissement international, F86

rieure, Indicateurs économiques 1978/1981, F110

étrangers directs dans les pays en développement, F76

PAYS MEMBRES DE L'AIE*: EXAMEN 1981, F85

de retirer le cuhier des charges et des spécifications techniques auprès

du complexe graphique de Réghaia, zone industrielle, REGHAIA,

ition du ·France. DCG1164 # france l'entre-

an. reprise Tree qu "ente-2. Les

orque s de

qu'il l'hai mble itrapou-tounent rtes, s au les

Joyages, au et les i. Faut-i ∌gne de

re 1982

Bit dost

785 Sars Puis à ,5 %).

2,6 mil-

L'OBSERVATEUR DE L'OCDE Nº 120

L'UNIVERSITÉ ET LA COLLECTIVITÉ :

Ce numéro de l'Observateur de l'OCDE examine l'évolution des politiques et des marchés agricoles, trois questions concernant les pays en développement (le problème de la dette qui est devenu une préoccupation majeure ; l'avenir de l'aide multilatérale, l'aide à la maintenance pour laquelle des nouvelles lignes directrices ont été adoptées lors de la dernière réunion à haut niveau du CAD), la concurrence des nouveaux producteurs de textile et d'habillement, etc., F9

Abonnement (6 numéros) : F48. (Les personnes qui souscriront un premier abonnement avant le 30 avril 1983 recevront neuf numéros au lieu de six.)

■ CATALOGUE DES PUBLICATIONS DE L'OCDE : gratuit. Vous pouvez yous procurer ces ouvrages soit au Salon du Livre de Paris, soit en découpant et retournant ce bon de commande accompagné de votre carte de visite au Bureau des Publications de LOCDE.

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES 2, rue André-Pascal, 75775 PARIS CEDEX 16

TIRAGES DIAPOS
EN 13×18 DU 18×24 - RECADRAGE - CORRECTIONS

ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH DIVISION COMMERCIALISATION **DIRECTION PETROCHIMIE - DEPARTEMENT PLASTIQUES**

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE & POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE

ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

Avis d'appel d'offres international ouvert « EX 001/83 PMP » (Tranche deuxième semestre 1983)

La Sonatrach Direction Pétrochimie invite les sociétés ayant soumis-

ionné au cours du premier semestre 1983 pour la fourniture de :

— Matières premières plastiques,

(Grands polymères et produits spéciaux)

- Isocyamates

A soumissionner au titre du deuxième semestre 1983. Les quantités sont celles exprimées pour cette dernière période dans le cahier des charges en leur possession.

Les sociétés n'ayant pas soumissionné et désirant participer au pré-sent appel d'offres au titre du deuxième semestre 1983 peuvent retirer le cahier des charges ou demander son envoi à l'adresse suivante : SONATRACEI - Direction pétrochimie - Département photiques Route des Dunes - Cherage - Alger/Algérie Telex : 53 679 - 53 412 DZ

Il est rappelé que cet appel d'offres ne s'adresse qu'aux seuls fabri-cants et producteurs à l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de la loi n° 78-02 du 11 février 1978 portant monopole de l'Etat sur le com-

Les prix proposés devront être fermes et non révisables jusqu'au décembre 1983 obligatoirement. Les soumissionnaires resteront engagés per leurs offres pendant une durée de 90 jours suivant la date de ciôture.

Les offres devront parvenir en nos bureaux sous double caveloppe betée au plus tard mardi 3 mai 1983 à l'adresse sus-indiquée. L'enveloppe extérieure devra être anonyme et ne comportera que les

Appel d'offres international ouvert Matières premières plastiques. A ne pas ouvrir REMARQUES: Les produits suivants inclus dans le cahier des charges P.E.D.H. - P.S. - D.O.P., feront l'objet d'un Appel d'offres séparé.

(Publicité) RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE & POPULAIRE

WILAYA DE JIJEL

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL **BUREAUX DES MARCHÉS PUBLICS**

Avis d'appel d'offres national & international

Opération nº S.5.731.1.140.00.02

EQUIPEMENT D'UN HOPITAL 240 LITS D'EL-MILIA Un avis d'appel d'offres national et international est lancé en vue de l'acquisition des équipements relatifs aux lots buanderie, chauffage et

iberie sanitaire et climatisation destinés à l'hôpital 240 lits d'El-Les cahiers de charges peuvent être retirés auprès du bureau d'études et d'architecture de Béjaia (B.E.A.B.), Cité Rabéa, BT D BP 161 Béjaia.

Conformément aux dispositions de la loi nº 78.02 du 11 février 1978, portsat monopole de l'État sur le commerce extérieur, le présent appel d'offres s'adresse aux seuls fabricants et producteurs à l'exclusion des regroupeura, représentants et autres intermédiaires. Les offres devront être accompagnées des pièces réglementaires exipôcs et adressées à la Wilaya de Jijel secrétariat général - Bureau des

L'enveloppe extérieure obligatoirement anonyme devra porter la mention «Avis d'appel d'offres - hôpital 240 lits d'El-Milia - Ne pas

La date limite de réception des offres est fixée à 45 jours à compter Les fournisseurs resteront engagés par leurs offres pendant une période de 90 jours à partir de la date limite de dépôt.

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE & POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH-DIVISION COMMERCIALISATION DEVISION PETROCHIME - DEPARTEMENT PLASTICUES

Avis d'appel d'offres international ouvert

∉ EX 003/83 PMP »

Un avis d'appel d'offres international ouvert est lancé pour la fourni-

ture des produits suivants :

A) Matières premières plastiques,

— Polyéthylène haute densité (P.E.H.D.)

— Polystyrène (P.S.)

B) Plastifiants pour P.V.C.

Dioctyl phtalate (D.O.P.)

Période de livraison :

Juin 1983 à juin 1985 (Contrat pluri-annuel). Les sonmissionnaires intéressés per cet Appel d'offres peuvent reti-rer ou demander l'envoi du Cahier des charges à l'adresse suivante : SONATRACH - Direction pétrochinie - Département plastiques Route des Dunes - Cheraga - Alger/Algérie Telex: 53 679 DZ - 53 412 DZ

Il est rappelé que cet appel d'offres ne s'adresse qu'aux seuls fabri-cants et producteurs à l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de Le présent Appel d'offres s'adresse aux seuls fabricants et producteurs à l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du la loi nº 78-02 du 11 février 1978 portant monopole de l'État sur le com-11 février 1978 portant monopole de l'État sur le commerce extérieur. Les prix proposés devront être fermes et non révisables jusqu'au 31 décembre 1983 obligatoirement. Les sommissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 90 jours suivant la dans de cloure.

11 mai 1983.

Les soumissionnaires devront se conformer aux clauses contenues dans le Cahier des charges relatif à l'envoi des documents exigés par la réglementation en vigueur. Les offres doivent parvenir à l'adresse sus indiquée sous double enve-loppe cachetée, l'enveloppe extérieure devra être anonyme et portera de

façon apparente uniquement la mention suivante : Appel d'offres international ouvert - 1983/1985 (EX 003/83 P.M.P. - P.E.H.D./P.S./D.O.P.) A ne pas ounir La date limite de réception des offres en nos bureaux est fixée au

COPIES GEANTES SUB XEADX 7080

Les offres devrout parvenir en nos bureaux sons double enveloppe

L'enveloppe extérieure devra être anonyme et ne comporters que les

cachetée au plus tard mardi 3 mai 1983 à l'adresse sus-indiquée.

Appei d'offret international ouvert Produits chimiques industriels

A ne pas ouvrir

(EX 001/83 - P.C.L - tranche describme semestre 1983)

ETRAVE 38, av. Daumesnil Paris-12° _ 🕿 347.21.32

Au lendemain des déclarations de M. Lévy, P.-D.G. d'Usinor, annonçant publiquement que le plan sidérurgique de l'été 1982 pour 1983-1986 devrait être révisé en baisse, le voyage de presse organisé le 14 avril en Lorraine par le groupe Sacilor et l'Association des journalistes d'information sociale (AJIS) a pris un intérêt accru. Va-t-on vers ume aouvelle vague de suppressions d'emplois? Sur ce point, M. Claude Dollé, P.-D.G. de Sacilor (60 000 salaries), s'est refusé à donner une quelconque précision sur les rumeurs inquiétantes qui circu-lent cette semaine. Pourtant, le moment des révisions est venu. Sous peu, les autorités de la Commission européenne du charbon et de l'acier (CECA) doivent fixer le prix d'orientation des divers produits à la suite de réaménagement monétaire. Bientôt, la CECA doit également fixer les quotas par produit pour chaque pays, à ne pas dépasser sous peine de lourdes amendes. Enfin. la commission se prononcera fin juin sur le plan industriel et social de la sidérurgie française, une version revue et corrigée à sa demande du projet de l'été 1982. Dans les directions comme dans les syndicats, on s'interroge, sur les objectifs gouvernementaux.

De son côté, dans un communiqué, la Fédération de la métallurgie C.G.T. affirme que l'objectif de production du plan 1982 « doit être tenu ». Ce « n'est pas utopique quand on connaît la pénétration abusive d'acier » importé, ajoute le syndicat, qui apppelle les sidérurgistes à agir dans le cadre de la journée du 23 avril, pour que cesse « la politique du passé, de casse et de restructuration ».

SACILOR: d'inquiétantes incertitudes

Metz. - M. Claude Dollé n'a visiblement pas voulu polémiquer avec son homologue d'Usinor, M. Lévy. Ce dernier avait. le 11 avril, jeté un pavé dans la mare en affirmant pu-bliquement que le plan sidérurgique pour 1983-1986 devrait être révisé en baisse (le Monde du 13 avril).

M. Dollé, homme de réserve, a choisi la prudence de ton. Mais ses déclarations confirment de fait le diagnostic de M. Lévy. Les données sont là. La production d'acier a baissé de 20 % au cours du deuxième semestre 1982. Au pre-mier trimestre de cette année, elle reste inférieure de 20 % à ce qu'elle était un an auparavant. Le plan prévoyait une fourchette, entre 20 et 24 millions de tonnes, pour la production de 1983. Au rythme actuel, on n'atteint pas les 18 millions. « Une situation catastrophique », affirme M. Dollé. Il faut donc. selon lui, revoir le plan industriel du groupe - en fonction des hypothèses concernant l'évolution de la conjoncture du marché de l'acier, tout en tenant compte des capacités financières «. Pour le P.-D.G. de Sacilos : • Les priorités en matière d'investissement doivent s'organiser cessairement être revu. » Déjà, les commandes d'acier de son proupe à Usinor s'en sont ressenties. La collaboration entre les deux groupes est,

elle aussi, rediscutée. Sur l'ampleur de la nouvelle vague programmée des suppressions d'emploi, M. Dollé s'est refusé à avancer une évaluation. . Prématuré .. a-t-il laissé entendre. Mais la rumeur faisant état de vingt-quatre mille suppressions, voire trente mille, au lieu des dix mille prévues pour 1983-1986 paraît - plausible ». selon M. Dollé.

Cette rumeur avait circulé à l'automne, après une déclaration de M. Le Garrec, alors ministre de l'emploi, aussitôt démentie par l'in-

M. Dollé a confirmé le retard pris dans la programmation des investissements. La prévision initiale pour 1983, de 2.5 milliards de francs, a déjà été ramenée à 1,7 milliard. Les travaux pour la deuxième coulée obtenue à Gandrange commenceront sous peu. Mais ailleurs ? Quels projets de modernisation seront aban-

forage dans la zone de Nara-Est.

veloppement du Mali à Bamako.

De notre envoyée spéciale

donnés, quels sites condamnés? M. Dollé se borne à conclure que les révisions financières entraîneront probablement une révision des choix de priorité. Le P.-D. G. de Sacilor sait sans doute ce que ferait son groupe - hypothèse d'école - si ce dernier était seul maître de sa politique. Divers projets ont été étudiés par ses collaborateurs. Mais aujourd'hui, c'est aux pouvoirs publics de se prononcer. L'objectif fixé en juillet 1982 devient hypothétique. A l'horizon 1986, la sidérurgie française devait équilibrer ses comptes et retrouver son autonomie financière. Elle devait perdre d'ici là dix mille emplois, mais sans recourir au

Au gouvernement de décider

Depuis, la situation s'est nettement détériorée. Dans certains secteurs, on produit au prix de revient marginal : plus généralement, les cupacités sont sous-utilisées. Lactivité atteint les deux tiers de ce que l'on

Veut-on atteindre l'autonomie financière en 1986 au prix de plusuppressions d'emploi? Ou, au contraire, maintenir l'emploi, quel que soit le prix - déjà très lourd - à payer? L'enjeu dépasse les compétences d'une direction d'un groupe nationalisé. C'est au gouvernement

désormals de décider. En attendant, peut-on dresser l'état d'avancement du plan huit mois après sa publication? Selon M. Jean-Baptiste Santoni, directeur des affaires sociales du groupe Sacilor, la réduction en cours du temps de travail devrait, d'ici à 1986, permettre de - sauvegarder - trois mille sept cents des dix mille emplois condamnés. Les six mille trois cents restants disparaitront par ic jeu de la convention de protection sociale reconduite cette année dans les mêmes conditions financières (garantic de ressources à 70 % du

salaire t. Dispenses d'activité entre cinquante et cinquante-cinq ans, cessations d'activité entre cinquante-cinq et soixante ans, mises en préretraite entre soixante et soixante-cinq ans, doivent intervenir dans chaque site

(Publicité) -

AVIS D'APPEL D'OFFRES

POUR LA RÉALISATION DE POMPAGE SOLAIRE

SUR (1) FORAGE DANS LA ZONE DE NARA-EST

nérale de l'Elevage), de la République du Mali, lance un appel

d'offres ouvert pour la réalisation de pompage solaire sur (1)

de l'élevage au Sahel Occidental, suivant l'accord de prêt

de développement de l'élevage au Sahel Occidental contre la

remise de la somme de 20 000 FM en espèces ou chèque car-

tifié à l'ordre du compte 26797V, ouvert à la Banque de Dé-

liens doivent parvenir à Monsieur le directeur général de l'éle-

vage, Projet de développement de l'élevage au Sahel Occiden-

tal BP 1382 Bko ou remis au bureau d'ordre du Projet de

développement de l'élevage au Sahel Occidental avant le 27

ter de la date limite de réception des offres ; pendant ce délai,

l'Elevage et payable au Fonds saoudien pour le Développement, valable six mois, de (2 %) deux pour cent de la soumis-

sion sera exigée. L'ouverture des plis aura lieu le 30 avril 83 à

9 heures dans la salle de réunion du ministère chargé du Dé-

Elles resteront valables pour un délai de six mois à comp-

Une caution provisoire au nom de la direction générale de

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ÉLEVAGE.

DR. AMADOU SAMBA SIDIBE

avril 1983 à 14 h 30, date limite de réception des offres.

les soumissionnaires restent tenus par leurs offres.

veloppement rural, avenue de la Liberté, à Bamako,

3/64 et par le Fonds d'aide et de coopération française.

Le ministère chargé du Développement rural (direction gé-

Cet appel d'offres est financé par le Fonds saoudien pour le développement dans le cadre du Proiet de développement

Les dossiers peuvent être retirés à la direction du Projet

Les offres rédigées en français et exprimées en francs ma-

tion, mais sur la base du volontariat, De plus, la solidarité jouera entre les sites. Les salariés en âge de bénéficier de la convention mais travaillant sur un site où l'effectif n'est pas surabondant pourront partir, libé rant des postes que prendront les salariés d'un autre site en sureffectif à condition que chacun accepte la mutation, moyennant une éventuelle formation. Un accord sur ces mutations est en préparation. Selon M. Santoni, la pyramide des âges sur l'ensemble du groupe permet des potentialités supérieures aux prévisions des dix mille suppressions d'emploi. Pour la seule société Saci-

scraient triples. Et que se passera-t-il si en 1984 la convention n'est pas reconduite dans les mêmes condition? Depuis le 1º avril 1983, l'âge de la retraite est à soixante ans. Selon un responsable de Sacilor, en Lorraine, les candidats au départ se pressent de plus en plus nombreux : - Prenons au-jourd'hui ce qui demain risque de ne plus nous être garanti. » Le signe est peut-être révélateur du malaise. risque-t-on l'explosion sociale ou, au contraire, la débandade indivi-duelle? Ce mois-ci, les comités d'entreprise du groupe se réunissent pour être informés par leur direction du nombre de suppressions d'emploi par le biais de la convention. Ce n'est que début mai que sera connu l'état réel des réductions d'effectifs

lor, et non le groupe, les potentialités

opérées en 1983. DANIÈLE ROUARD.

LE CHOMAGE A BAISSE EN MARS DE 3 % EN DONNÉES **BRUTES ET DE 0,3 % APRÈS** CORRECTION SAISONNIÈRE

Le nombre des demandeurs d'emploi non satisfaites fin mars, en données observées, a baissé de 3 % par rapport à sin sévrier (mais a augmenté de 5.88 % en un an). C'est ce au'indique le 14 avril un communiqué do M. Ralite, ministre chargé de emploi.

La diminution du chômage, en données corrigées, est de 0,3 % en un mois (mais a crû de 2,38 % en un an). Le nombre de demandeurs d'emploi enregistrés à l'Agence nationale pour l'emploi (A.N.P.E.) s'est éleve fin mars à 2017 100 en données brutes et à 2 014 300 après correction des variations saison-nières. Pour M. Ralite, la « légère réduction du chômage » enregistrée - confirme et accentue la stabilisa-

tion observée depuis l'été 1982 ». Le flux mensuel d'inscription des demandeurs d'emploi - de 274 800 personnes en mars - a di-minué de 2,5 % en un mois et de

9,3 % en trois mois. Indicateur moins positif : le flux des offres d'emploi déposées à l'A.N.P.E. continue de baisser. De 76 900 en jauvier, et de 66 400 en février, il est passé à 58 100 en mars, en données corrigées. Pour le ministère, cette baisse s'explique - pour partie par un ralentissement des dépôts correspondant à des contrats de solidarité » mais « traduit aussi l'incidence de la situation économique générale ».

Enfin, le ministère publie pour la première fois. la réforme des statistiques du marché du travail ayant abouti, le nombre des demandeurs d'emploi à temps partiel et celui, des demandeurs à durer déterminée. Ces effeculs représentaient sin mars respectivement 120 100 et 69 200 personnes. L'absence de ces données dans la publication mensuelle des statistiques du chômage avait fait l'objet d'une vive polémique entre le ministère de l'emploi et le Canard enchaîns au début de l'année. - D. R.

· Les prix internationaux des atières premières importées par la France a suementé de 1 % en mars. l'indice exprimé en francs se situant à 168,5 (base 100 en 1978). La hausse a été de 2,3 % pour les matières premières alimentaires et de 0.3 % pour les matières premières

SAMEDI DIMANCHE

• FRANCE: Une enquête sur les Renseignements généraux

POLOGNE : Le 40° anniversaire de l'insurrection du ghetto de Varsovie.

• THAILANDE: L'art du putsch.

<u>U.R.S.S.</u> : Flânerie d'un faux touriste à Moscou.

La guerre des fabricants de pneumatiques.

DÉBAT : Télévision publique ou privée ?

Et, avec « le Monde Dimanche », quatre pages de radio et de télévision

Chaque week-end une nouvelle lecture de l'actualité.



AVIS FINANCIERS DES SOCIETES

Worms Worms Investissement

ue le 12 avril 1983, sous la présid de M. Christian de Feis, a approuvé les comptes de l'exercice 1982 qui se soldent par un résultat net de 22 452 437,63 France contre 19 390 014,04 Fran

L'assemblée a fixé le dividende à 30,54 F par action contre 21,72 F pour

Compte tenu du crédit d'impôt de 3,70 F. le revenu global ressort à Ce dividende est représenté par le coupon nº 23, payable le 19 avril, se dé-

- 20,64 F assortis d'un crédit d'impôt de 1,55 F soit un montant global de 22.19 F représentent le revenu des obli-gations françaises non indexées ;

- 5,07 F assortis d'un crédit d'impôt de 1,81 F soit un montant global de 6,88 F représentent le revenu d'actions es émises en France ;

4,83 F assortis d'un crédit d'impôt de 0.34 F soit un montant global de 5.17 F représentent les autres revenus. Le conseil a maintenu à quatre mois le délai pendant lequel les actionnaires auront la faculté de réinvestir leur divie en actions Worms Investisse en bénéficiant de l'exonération totale du

droit d'entrée. L'assemblée générale a renouvelé le nandat d'administrateur de M. Philipert Ravier pour une période de trois an-

Après avoir pris acte de la démission le M. Einer Jacobsen, l'assemblée géné rale a ratifié la cooptation faite à titre provisoire de M. Jean Gonot.

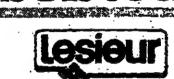
L'assemblée générale a par ailleurs décidé de modifier le montant des jetons de présence alloués au conseil d'admi-nistration à compter du 1° janvier 1983.



Au 31 mars 1983, l'actif net s'établit a 474 911.737,31 F se répartissant de la

façon suivante :	•	
	En unifiers de francs	£1%
	116 957 217 343 120 269 6 734 13 609	24,63 45,76 25,32 1,42 2,87

474 912 100 Le nombre d'actions étant de 817 660 à



ा प्राप्ते ।

The Wat has been

Marine and

1000年 1000年

10

	En millions de francs	Variations 1982-1981
Chiffre d'affaires H.T. Bénéfice net Bénéfice net (part du groupe)	162,5	+ 143 % + 63 % - 36 %
Marge brute d'autofinancement		+ 13.7 % + 51.3 %

Ces résultats traduisent, conformément aux tendances communiquées en ci d'exercice, l'évolution favorable des activités à l'étranger qui ont représenté 38 % du bénéfice net (part du groupe) de l'exercice, et le fléchissement de la remabilité des

En ce qui concerne ces dernières, il convient toutefois de noter la prise en En ce qui concerne ces corneres, a servision à moyen terme pour indem-charge pour la première fois en 1982, d'une provision à moyen terme pour indem-charge pour la première fois en 1982, d'une provision à moyen terme pour indemnités de départ à la retraite (24 millions de francs), simi que l'angue montant des amortissements (+ 15,4 millions de francs);

Compte tenu de ces éléments, le conseil d'administration prope blée générale ordinaire du 17 juin 1983 la distribution, au titre de l'exercice 1982, d'un dividende net de 35,76 F par action (53,64 F, avoir fiscal compris), montant maximum autorisé en vertu de la loi du 30 juillet 1982.

Ce dividende ayant fait l'objet d'un acompte de 16,50 F en février 1983, le solde de 19,26 F par action serait mis en paiement le 4 juillet pro-

CHARGEURS S.A.

Le conseil d'administration, réuni le 13 avril sous la présidence de Jérême doux, a examiné les comptes de l'exercice 1982 de la société et les comptes solidés du groupe.

Le chiffre d'affaires consolidé s'est élevé à 10,6 milliards de francs (+ 13 %) et la marge brute d'autofinancement à 848 millions de francs contre 832 millions et 1981: En revanche, le bénéfice net consolidé (part du groupe) a fortement diminué à 146 millions de francs contre 270 millions de francs (— 46 %). Le bénéfice consolidé par action ressort à 35,95 F au lien de 65,49 F en 1981.

Le bénéfice d'exploitation de la société-mère s'est élevé à 88,6 millions de francs contre 94,3 millions de francs en 1981. Malgré 104,8 millions de francs de profits exceptionnels, le bénéfice social s'établit à 9,1 millions de francs en raison de

Ces résultats très insuffisants ont en plusieurs causes : la profonde dégradation des tarifs maritimes à la fois sur les lignes régulières et sur les transports de vrac a contaîne d'importants déficits dans ces activités; l'arrêt de certaines usines - en particulier dans le textile - a conduit à la constitution de provisions ; les pertes de change provoquées en particulier par la hausse du dollar. Au contraire, l'ensemble constitué par les sociétés U.T.A., Sponter, Unitan et la plupart des sociétés textiles a

réalisé un résultat supérieur à celui de 1981.

Le groupe Chargeurs aura, sur les trois amées 1981, 1982 et 1983, investi plus

Le groupe Chargeurs aura, sur les trois amées 1981, 1982 et 1983, investi plus de 3 milliards de francs. En mars 1983, U.T.A. a veçu un nouveau Boeing 747-300. La Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis est sur le point de signer un contrat pour la commande à un chantier naval français de deux porte-conteneurs économes en consommation d'énergie. La modernisation des usines du groupe continue 3 un sythme élevé : en 1983, leurs investissements se situeront à près de 10 % de leur

En raison de l'insuffisance du résultat social et de la faiblesse relative du résultat consolidé, le conseil d'administration, désirent avant tout d'assurer par ses investissements l'avenir à long terme de groupe, prophera à l'assemblée ordinaire annuelle de ne pas distribuer de dividende au titre de l'exercice 1982 et de reporter à nouveau le bénéfice social.

Malgré un environnement qui reste très difficile, les résultats consolidés



المكذامن الأصل

Cours pric.

9 50 540 548 27 90 28 30 856 887 902 915

SECOND MARCHÉ

379 135 20

320

Hors-cote

Siour Mobiles
Siour Mobiles
Silouri terres
Silouri terres
Silouri terres
Silouri terres
Silouri Mobil Div.
Silouri Rondon,
Silouri Val. Franç.
Silouri Val. Franç.

Scar 5000 .

83

39000

99 178 90

101 50 315

VALEURS

Comptant

109

70 90

83 20

219 40

151

282 773 172

97 60

45 10

70 10

75 50

Glazo
Goodyeer
Grace and Co
Grand Metropolita
Gulf Oil Canada

Honeywell Inc.
Hosgoven
L. C. Industries
ant. Min. Charts
Johanneburg

76 50
Lintonia
235 20
Marka-Spancar
160
Marka-Spancar
160
Marka-Spancar
161
Marka-Spancar
162 10
Marka-Spancar
163 164
Mineral-Resourc.
Nat. Noderlanden
164 Ofinetai
165 Phitholed Holding
165 Phitholed Holding
166 Phitholed Connels
166 Phissir Inc.
166 Phonic Assuranc.
164 Shall is, (part.)
165 Shall is, (part.)
166 Shall is, (part.)
167 Shall is, (part.)
168 Shall is, (part.)
169 Shall is, (part.)
175 Shall is, (part.)
175 Shall is, (part.)
176 Shall is, (part.)
177 Shall is, (part.)
178 Shall is, (part.)
179 Shall is, (part.)
170 Shall is, (p

Tenneco
Tenneco
Tenneco
Thorn EM
Thymnen c. 1 000
Toray indust. inc
Vielin Mentagne
Wagans-Les
West Rend

A.G.P.-R.D.
For East Hotels
Merin Introduce
Missiany, Mindre
M.M.B.

Novotel S.I.E.H. Serakmek N.V. Sodesko

Solibus

Coperez F.B.M. (Li)

La Marie
La Marie
Codoric
Petroligez
Promptie
Retior Forest G.S.P.
Rometo N.V.
Sabi. Morillon Corv.

54 70 322 315

70 75

153 85

77 80 235 10

116 20

119 90

105 20 151 50

10 85

Étrangères

225 119 **9**0

150 20 155 20

228 450

208 331

45 160

VALEURS

Nevig. (Net. de) . . Necetus Nadot-Gouçis . . .

Piec Wonder
Piper Heuslack
Parcher
Profile Tubes Est

Researts Indust.
Researts Indust.
Ricelia-Zan
Ripolin
Risia (La)
Rochafortaisa S.A.
Rochetta-Canpa
Rosano Fis.)

Rouger at File Rouselat S.A. Secer

Sacar SAFAA Safo-Alcan SAFT Sacarapt et Bries Sains da Mid Santa-Fé Sama Savoisionne (M) SCAC Safael-Libbarc Santa-Libbarc Santa-Libbarc Santa-Libbarc Santa-Libbarc Santa-Libbarc Santa-Libbarc

S.E.P. (M) Serv. Equip. Vilh. .. Sicti

Satingi Saggel Soudare Autog. SPEG. Speichim

Uliner S.M.D.
Ligimo
Unidel
Linidel
Linidel
Linidel
Linidel
Linidel

Union Habit. . . .

Un. tod. Crédit ...

Virax Waterman S.A...

14 AVRIL

SICAV

14/4

Actors France Actions Investiss Actions selections Actificant A.G.F. 5000

URMen reprise re 1982 **Emplois** "ente-DUIS à a. Les 5, une basses otation

vsique rela est la ns de emeni 10ge : P. les qu'it l'hui

Joyages. BU et les il. Faut-il egne de -France, 'ecetted francs et son ait dose urds de 2,6 m#

cloppés %) à ,5 %), ivité a

mble

roducorque

: Lrapou-touinés au les Danest

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

PARIS 13 avril

Léger repli Beaucoup plus calme que la veille rsque près de 340 millions de francs ont été négociés en actions françaises sur le marché à terme (contre 83 mil-

A l'approche de la clôture, l'indicateur instantané accusait en effet une baisse de 0,4 %, finalement un peu moins importante que ne laissalent escompter les ordres de vente en carnet en fin de matinée.

(ions de titres étrangers) le marché parisien a observé mercredi un léger

Quelques titres ont même accompil la prouesse d'être « réservés à la bausse » en cours de séance sous l'effet d'un volume important d'achats. Ce fut m le cas de la SCOA après le notamment le cas de la SCOA après le discours musclé de son nouveau président. M. François Zannetti, lequel prévoit un retour à l'équilibre pour sa société, mais seulement à l'horizon 1983/1984, grâce à un important concours financier du groupe Paribas. La SCOA a gagné environ 12 %. Viniprix, un titre très chahuté en ce moment, a subt le même sort pour c'adiuser finalement une hausse de

moment, a sun te meme sort pour s'adjuger finalement une hausse de 6,5 %, tandis que B.H.V., Navigation Mixte, Pompey, U.F.B. et Penarroya mettaient 3 % à 4 % à leur actif.

Bis, par contre, a subi le poids des ventes. Après avoir été « réservée à la vie à quelque distance par Uis, Euromarché et Creusot-Loire, cette dernière payant un tribut normal après l'annonce d'une perte supérieure à 400 millions de francs pour l'exercice 1982.

Sur un cours rond de 100 000 F, le fingot abandonne 1 150 F sur la veille mais le napoléon s'adjuge 6 F, à 692 F. Dans la City, le métal a regressé à 428.75 dollars l'once au • fixing • contre 433.25 dollars mardi midi. Le dollar-titre ne vorie guère de ses récédents niveaux, à 8,86/89 F.

NEW-YORK

VALEURS

4 1/4 % 1963 . .

4 1/4 % 1883 ...
Emp. H. En, 6 % 67 ...
Emp. 7 % 1973 ...
Emp. 8,80 % 77 ...
9,80 % 78/83 ...
10,80 % 78/94 ...

13,25 % 80/90 13,80 % 80/87 13,80 % 81/99 16,75 % 81/87

18,20 % 92/90 . 15 % juin 82 E.D.F. 7,8 % 61 . E.D.F. 14,5 % 80-82

VALEURS

CGV.

C.I. Maritime . . . Circusta Vicat . .

CLMA (Fr. Bail)

Comp. Lyon-Alam Comports (f.s)

VALEURS

Degrament Deletende S.A. ...

Orag. Trav. Pub. ... Orac-Lamotho Deniop Euro Buns. Victor ...

ELM Lablanc ...

Entrepões Paris Epergra (B) Epergra de France -Epede-BF Escane Meste

Free Claffs and Foncium (Cia)

France (I.a)

France G.Al
Frantel
Fromagariae Bel
From. P. Remard
GAN
GAN
GE et Eaux
General
General

Gerland (Ly)
Gévalot
Gr. Constr.
Gds Moul. Carbell
Gds Moul. Paris

Imminest Immebeli Imm

Jeeger Gets S.A. Laficte-Bell

Lampes
La Bronse-Dupori
Labon Cie
Lilie-Bonnières
Locabell immeb

Larder (Nyl

Magnett S.A. . . . Maritimes Part. . . .

1811

2 112

5 227

7 394

6 843

9 956

13 585 3 397

4 430

68 50d

83 20

71 20

99 50 11 477

37 20

103 115

87 88 75

98 100 20

247 42 90

12 92 50

317 20

300

184 80

322 155

254

324

118

134 40

510

1000 685 1900

570 63 65

150 103 60

69 95

324-80 107 251

119 30

124 80

63 48 50

930 95 50

230 1525 151

139

131

Nouveau record

La reprise économique frapperait-elle à la porte des Etats-Unis ? C'est à croire. Pour la seconde séance consécutive, Wall Street a établi jeudi un nouvean record mesuré à l'indice Dow Jones parvenu à la cote historique de 1 162,24, après avoir progressé de 8,61 points.

L'illustration de l'optimisme régnant autour du » Big Board » a, d'autre part, transparu dans le bilan journalier. Sar 1 953 valeurs traitées, 1 075 ont monté, 529 ont baissé et 349 n'ont pas varié.

L'annonce, quarante-huit heures plus tôt, d'un accroissement de 34 % des ventes au cours des dix premiers jours d'avril avec, à la clé, la décision de General Motors de réembaucher massive-ment, a continué d'entretenir une atmosphère euphorique. Les actions des grands constructeurs ont compté parmi les plus traitées. American Motors (1,52 million de titres échangés) est ar-(1,32 million de titres échangés) est arrivée en tête, suivie par Chrysler (1,33 million), Ford (1,2 million) et, un peu plus loin, General Motors (712 000). Ajoutons que la publication par I.B.M. d'un résultat trimestriel en forte hausse a également contribué à nouvrir les couvrits d'achiese. Aciers Pengect ... A.G.F. (St Cent.) . A.G.P. Vie ... Agr. Inc. Madeg. . nourrir les courants d'achats.

VALEURS	Cours du 132 avril	Cours the 143 avni
	32 1/4	313/8
	84 7/8	65 1/4
ing see Manhactan Basik	42 59 1/8	58 1/2
Port de Nemours	44	44
estreen Kodek	B5 1/2	87 5/8
min	32 5/8	33
000	49 174	44 1/2
seneral Sectors	108	108 3/4
several Foods	415/8	41 5/8
inesal Motors	- 61 1/2	84 31
nodyear	30 1/8	31
AM	. 108 3/4 37 1/2	109 7/8
Acetai Cii	29 1/4	29 1/4
Treat .	70 270	81 1/2
chiumberger	42 1/2	43 1/4
	. 34	34
ALine	337/8	34 1/8
Anton Carthida	BT 1/2	81 7/8
LS. Steel	22 3/4	22 3/4
Wastinghouse	44 3/4	44 1/4
Gereat Corp.	. 41	41 1/2

LA VIE DES SOCIÉTÉS

Compte sens de la Selèvesi du délei qui nous est imperti pour publier le cote complète dans nos deseites éditions, nous pourtions être contraints purfoir-à ne pas donner les decriers cours. Dans ce cas ceux-oi Sigurenient le lendemain dans la première édition.

chilire d'affaires da groupe de la atteint, en 1982, le montant de 10,4 milliards de france (France et étranger), soit un montant T.T.C. de 11,6 milliards de francs, ca progression de 41.% sar l'année précédente, cette progression résultant surtout de la forte angmentation de l'acti-vité bors de l'Hezagone. Dans le même temps, le bénéfice net (bors pert des tiers) avoisimant 210 millions de france, en augmentation de 26 % sur 1981, randis que le bénéfice net de la senie S.A.E. res-

13 avril 14 avril 14 avril 124,7 119,9 Elfets privés du 15 avril 12 1/4 % COURS DU DOLLAR A TOKYO 1 dollar (en years) | 14 avril | 15 avril | de 19,26 F se 1 dollar (en years) | 238,45 | 237,96 | 14 juillet 1983.

sort à 160,6 millions de francs contre 138,2 millions l'année dernière,

neires la distribution d'un dividende net de 36,3 F par action au titre de l'exercice 1982 (conformément à la législation limi-tant la distribution des dividendes), et un acompte de 20 F sera mis en palement le

LESIEUR. – Au vu des résultats consolidés de l'exercice 1982, le bénéfice net de Lesieur (part du groupe) a marqué une dimination de 3,6 % par rapport à l'exercice précédent, pour regresser à 118,4 millions de francs, tandis que le bénéfice net était en hansse de 6,3 %, à 162,5 millions de francs, sur un chiffre d'affaires (bers taxes) de 6,33 milliards de francs, en mosrès de 14,3 %. D'une de francs, en progrès de 14,3 %. D'une année à l'autre, la marge brute d'autofinancement s'est accrue de 13,7 % pour atteindre 294,8 millions de francs, et la atteindre 294,8 millions de francs, et la société propose de distribuer un dividende cet de 35,76 F par action (contre 34,50 F l'année précédente), montant maximal par la loi du 30 juillet 1982, précise la société. Compte term de l'acompte de 16,50 F versé en février dernier, le solde de 19,26 F sera mis en paiement le 14 juillet 1983.

| AEG. | 150 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 99 | 45 50 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Magnett S.A. | 97 | Mentines Part. | 97 | Ment

Marché à terme

La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la céture, le cotation des valeurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'exactitude des demiers cours de l'après-midi.														
VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premer cours	Compan-	VALEURS	Court priorit	Promer cours	Demier court	Compt. Premier cours				
Valloure: V. Choquet-P. Viraprix BH-Garbon Arrax Inc. Amer. Express	93 90 1280 784 975 211 50 575 672	94 40 1310 770 946 214 90 597	94 40 1310 777 945 215 50 589	94 40 1310 755 948 213 60 586 678	53 113 880 40 320 50	Imp. Chemical Inco. Livyted 6M Inc-Yokado IT Mannutista	58 90 111 10 960 40 90 335 50 70	117 10 992 41 80 340 52 50	117 10 994 41 80 340 70	58 80 116 50 992 41 50 340 51 50				

	CHI.	DES COURT OF		-	M STATE	-		i care is been	122.00						-	_		_	_			- III Paul	-	-						
. 46	Compani serion		Course priorit	Premier coors	Demier	Carapt. Presser cours	Compan- serios	VALEURS	Course précéd.	Promiser Cours	Dernier cours	Compt. Premier cours	Cumpen- sation	VALEURS	Cours pricéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compan- sation	VALEURS	Cours précéd.		COURS Pr	mer C	Compan- seson	VALEURS			Demier court	Compt. Premier coars
	1936 3740 470 286 168 700 178 900 178 900 178 900 178 900 180 180 180 180 180 180 180 180 180 1	- (obl.) 4	1810 1520 302	570 478 529 50 58 11/4 20 7712 278 446 207 446 207 446 207 451 1170 50 250 600 1347 560 150 150 150 150 150 150 150 15	68 173 90 1712 275 990 445 271 385 110 189 250 250 251 251 251 251 251 251 251 251 251 251	1914 1255 580 480 172 80 172 80 280 172 80 280 190 209 440 540 540 540 540 540 540 540 540 540	550 570 154 170 157 900 365 315 780 200 200 200 200 200 200 200 200 200 2	Europe nº T Placen Fluctus Insche Gal. Lubyetta Gin. Giophys. Gin Ginth-Entrypose Governo-Gent Hachesta Losindus Losindu	155 10 164 50 167 50 216 50 216 50 300 1885 980 244 505 472 402 10 783 237 50 50 50 711 690	176 18 83 60 315 145 924 401 350 945 351 350 945 351 308 155 90 163 308 165 308 165 308 167 375 504 465 775 58 708 586	315 1484 400 350 55 55 80 224 225 201 150 150 150 150 150 150 150 150 150 1	685 621 190 50 50 101 50 101 50 101 50 101 50 101 101	94 370 445 158 181 37 100 128 390 128 340 340 340 340 340 340 340 340	Puchelbrann Purhoat Pu	708 289 129 80 1048 385 125 923 568 860 11 40 140 50 140 50 140 50 140 50 140 50 140 50 120 223 30 45 120 22 20	93 188 10 320 80 135 90 10 373 112 285 1100 705 128 1050 317 872 111 50 141 1393 167 358 466 330 15 10 29 90 117 30 05 130 05 130 05 130 05	163 197 40 39 40 93 60	101 90 418 483 50 180 10 195 28 70 185 30 185 30 185 30 110 365 30 110 365 30 110 380 116 60 380 550 315 517 11 80 141 1366 164 90 362 469 301 300 314 70 314 90 314 90 315 90 314 90 315 90 314 90 315 90 314 90 315 90 316 90 317 90 318 90	1170 520 200 200 580 165 960 840 495 475 400 200 345 750 345 750 345 750 345 750 345 250 345 250 345 250 345 250 345 250 345 250 345 250 345 250 345 345 345 345 345 345 345 345 345 345	Vallourse V. Ciscquot-P. Vingrix GH-Gabon Arrax Inc. Base Inc. Base Inc. Base Inc. Contrar Channe Marin Ca Pér. Imp. Dome Mines Describe Bank Dome Mines Describe Bank Dome Mines Describe Bank Inc. Base Inc. Ba	93 90 1280 975 211 50 575 575 575 183 1075 950 488 520 488 520 234 50 234 50 735 145 146 286 380 735 460 286 470 281 971 971 971 971 972 973 975 975 975 975 975 975 975 975 975 975	1310 11 770 9 946 214 90 957 194 50 1110 1194 50 1110 1194 50 1110 1196 1196 1197 1198 1198 1198 1198 1198 1198 1198	3707 13:77 37446 92:16:50 21:550 25:555 25:555 25:555 25:555 25:555 26:555 26:555 27:76 27:19:40 27:255 27:	5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	500 7765 7765 7765 7765 7765 7765 7765 7	Into, Chemical Intex. Listed Intex. Listed INT INI Into-Yokado ITT Mestado ITT Mestado Into-Yokado ITT Mestado Merak Menasista Merak Menasista Merak Menasista Menasista Menasista Menasista Menasista Menasista Menasista Pariofina Resettoratain	960 40 90 30 50 30 70 742 285 80 17480 462 565 199 80 403 403 463 1188 1 1295 172 35 374 69 75 1200 1 131 50 162 80 72 12 999 5 120 120 120 1	117 10 992 9 9 9 9 9 9 9 9	17520 480 9770 572 154 50 434 473 210 1190 1190 1193 1210 133 164 164 175 164 164 177	58 80 116 50 992 41 50 340 742 661 17480 449 973 569 154 90 420 200 370 376 77 80 396 131 186 131 186 132 234 232 2385
	850	Clif Alcatel		1051 686 110	1031 105 111	1031 683 108 10	1250 130	Meric Gene Mates Michelia	939 1380 819	1400 818	785 1415 816	754 1385 806	130 275 184 875	- (cht.) Seb Sefeneg S.F.I.M.	140 328 199 20 671	138 339 196 10 671	338 198 10 678	333 195 575	CC	TE DES	CH/	NGES		DES BAL		MARC	HÉ LI	BRE I	DE L'	OR
-	150 206 121	Colone Count Estate	157 213 130	130	200 213 257	157 207 130 314.90	106	- (chi.) Mici (Cie) Mines Kali (Stri) . M.M. Penassora	903 90 790 120 45 30	803 90 794 122 45 40	603 90 790 122 45 40	603 10 794 115 80 44 50	125 850 316	SGE-SB Sgn Ent.El Sec	135 703 340	135 50 730 340	136 50 725 340	134 715 333 20	MARC	OHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COUR 14/4	S		nte	MONNAIES !	T DEVISE	s COL		OURS 4/4
	205 365 38 481 200 685 635 515 27 580 266 1.2	Comps. Mod. Crief. Former Crief. Former Crief. F. Former Crief. F. Firm. Crief. Mar. Crief. Mar. Crief. Mar. Crief. Mar. Crief. Mar. Crief. Mar. Declar Former Declar Former Declar Former Declar Decl	1000	120 50 120 50 2000 213 432	207 494 776 4750 250 250 250 250 250 250 415 417 308 415 417 308 415 417 308 415 417 308 415 417 417 417 418 418 418 418 418 418 418 418 418 418	314 80 460 10 382 47 50 185 10 250 765 42 20 765 42 20 765	930 1130 550 570 320 145 111 50 245 52 465 730 115 1400 50	ALM. Protestops (chl.) Mor. Laroy-S. Moclians Moclians Herms Newig. Michael Horst-Est Moclians Model-Stand Moclians Model-Stand Moclians Model-Stand Moclians Pappe. Gascognia Pappe. Gascognia Pappe. Gascognia Pappe. Riescognia Riescogn	1025	1020 1230 572 84 90 364 11 30 46 271 75 90 510 118 50 1485 43 43	1040 1230 577 84 90 360 191 10 17 30 45 271 75 90 166 800 166 800 1484 48 48 48	1020 1230 562 84 356 50 91 10 11 50 48 20 271 75 510 105 10 790 117 1486 48 125 30 48	210 105 790 285 210 260 230 139 187 225 1510 166 435 166 1 52	Surco Santar Santar Shis Ronsignal Sogarap Sogarap Sontar Fact Soutan Parris Tales Literate Titl. Elect — (ott.) Therence C.S.F. — (ott.) T.R.T. U.F.B. U.C.B. Usinor U.T.A. Valéo	219 50 108 50 108 50 291 295 286 50 287 1095 138 207 241	218 20 107 908 291 50 258 265 50 286 1085 138 206 241	218 50 107 808 291 50 258 262 50 286 1100 138 208 241 1700	218 20 107 753 250 256 255 50 265 10 1095 1095 1095 1202 241 1666 1439 50 200 200 201 202 202 203 204 205 205 205 205 205 205 205 205 205 205	Allemage Belgagum Phys Ber Danema Morrige Grande Grico (*) Italie 11 Suese (*) Augiche Espagne Portugal Canada	ns (\$ 1)	7 27 295 86 15 05 266 11 34 47 102 06 11 23 8 68 5 03 355 40 97 34 42 67 5 30 5 90 3 06	0 229 8 15 0 0 266 1 10 2 3 5 1 1 2 2 5 3 5 0 3 3 6 5 3 9 7 5 6 0 5 3 6 5 3 6 5 6 0 5 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	150 290 151 14 38 150 257 180 80 100 97 123 10 8 125 8 22 10 8 10 93 10 8 10 93 10 8 10 93 10 8 10 93 10 8 10 93 10 8 10 93 10 93	311 0 11 277 81 100 0 11 0 364 100 4	0 5 490 7 8 4 1 500 0 250 5 305 6	Or fin (tale en bat Or fin (en lingot) Parce française (1) Paice française (2) Paice taisse (20) f Paice taisse (20) f Paice de 20 della Paice de 5 dellaire Paice de 5 dellaire Paice de 5 dellaire Paice de 5 dellaire Paice de 5 dellaire	0 (r)	100 65 65 75 180 104 424	50 41 25	103000 102200 686 385 371 645 791 645 791 1650 1050 4275 681

HUX

ection

MUSCOU

icumatiques

Section 1997, some or 1 je po se 🚓 Sec. 46. 18. 5

 $\beta s(-,-s_1,-+,-+,-+)$

geren - . Eller March 1997 grang on a com-المتعارفة المهابي Secretary of the Service Committee

美麗漢5 5.A. - skere ...

اله الكرامينية المرياة والهار والألأ Carp. Show TO LEED TO $\langle \hat{g}_{ab}^{ab}(z) \rangle = - \alpha_{ab}$ 2245 GAS AND

-Copie attack and the المستعج الأ

garge as a sec g' Ify butter . in the same Andrew Street

A STATE OF THE STA

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

2. POUVOIR ET RIGUEUR : « La contrainte venue d'ailleurs... », par Hervé Vouillot ; « La façade comptable », par Philippe Valeri ; « La a graisse a de la bureaucratie et le « muscle » de l'autogestion », par Martial Lamoine ; « Trois fammes et deux langages », par Jean Sur.

ÉTRANGER

- 3. ASIE
- THAILANDE: la campagne pour les élections fégislatives du 18 avril se déroule dans une certaine confusion.
- 3. AMÉRIQUES
- 4. PROCHE-ORIENT
- 5. EUROPE
- 6. AFRIQUE
- 6-7. DIPLOMATIE

POLITIOUE

- 8. Mr Marie-France Garaud & An-
- Mort de M. Achille Peretti
- La protection des conso l'Assemblée nations 9. La réforme des caisses d'épargne

SOCIÉTÉ

- 10. MÉDECINE : l'action revendicative
- dans les hôpitaux. JUSTICE : une affaire de ventes d'armes au tribunal de Paris. ÉDUCATION.

LOISIRS TOURISME

- 13. En neture : balade en Valois ; l'atout scort du Connemara.
- 15. Le kavak en mer. Ski : l'or blanc toujours demandé.
- 16-17. Les conséquences du contrôle des changes : tribune libre : le tourisme un par les socialistes.
- 18 à 20. Tauromachie : Hippisme ; Plai-sirs de la table ; Philatélia ; Jeux.

CULTURE

- 21. CINÉMA : M. Jack Lang au Salon des techniques de l'image et du son. VARIÈTES : Lluis Llach à Bobino.
- MUSIQUE: à l'Ensemble orchestra
- de Paris.

 DANSE: la Sylphide au T.M.P.

ÉCONOMIE

- 29. AGRICULTURE : M. Rocard devant la
- 30. ÉTRANGER : le financement de la
- 32, SOCIAL : la C.G.T. dénonce une éventuelle révision en baisse des objectifs de production du plan acier.

RADIO-TÉLÉVISION (25) INFORMATIONS SERVICES . (26): Météorologie : « Journal of-

Annonces classées (27 et 28); Carnet (28); Mots croisés (20); Programme des spectacles (22 à 25); Marchés

financiers (33). CHARTERS

CANADA

MONTRÉAL/QUÉBEC

Apartir de 3 100 F A/R

AIRCOM SETT 75008 PARIS Tal.: 258-15-70

fjords d'islande

avec votre voiture car-ferry « VON » Départs d'Ecosse Norvège ou Danemark

Votre agent de voyages 🛫 Agent genéral Voyages AGREPA 42, rue Euenne-Marcel

75002 PARIS. 191 508.81.50

ABCD

Mme Roudy, « Lui » et la loi « antisexiste »

Humour, provocation ou nai-vetě ? M⁻⁻ Yvette Roudy, ministre délégué chargé des droits de la femme, sera la vedette du numéro du magazine Lui du mois de mai. Dans une interview accordée à la journaliste françoise Kramer, l'auteur du projet de loi « antisexiste » parle de sa politi-que, « en général », tient-elle à

« On a caricaturé le projet ». explique avec véhémence le ministre, qui se dit exaspere par la réaction des médias e exclusi ment parisions », ajoutant : « Ailleurs, j'ai été mieux com-

« Cette lai, nous a-t-elle déclaré, n'a rien d'une loi cache-sexe, mais c'est un instrument mis à la disposition des associations pour lutter contre une représentation publique de la femme qu'elles considérent comme une atteinte à la dignité. J'ai réfléchi un an et dami avant de sortir ce projet. Je l'ai fait

associations at après avoir constaté l'effet dissussif de la foi antiraciste. Lui est un magazine que l'on achète. Il n'y a pas là at-teinte publique à la dignité de la femme. D'autre part, les articles et interviews qui y figurent sont sérieux. D'autres ministres se sont exprimés dans ses colonnes, y a-t-on trouvé à re-

Et pourtant, déjà la nouvelle de l'interview provoque des réactions : ricanements, étonnements, irritation... « Je ne vais pas me laisser impressionner par le caricature que certains ont voulu faire de moi. Je n'obéis pas à je ne sais quelles injonctions de rtaines féministes. »

M= Roudy ne semble cependant pas pressée, outre mesure, de présenter le projet de loi « antisexiste » au Parlement : « Les opinions sitencieuses, dit-elle, doivent d'abord s'exprimer. »

ments des départs en retraite.

Questionné sur l'endettement de

l'entreprise nationale, M. Boitoux a

précisé qu'en 1983 les besoins de l'i-

liards de francs à 53 milliards de

francs, dont 42 milliards pour les in-

vestissements (contre 39 milliards)

et 6 milliards (contre 2,6 milliards)

pour les remboursements d'em-

prunts. Ils seront couverts à hauteur

de 17 milliards de francs (contre

change sur les emprunts).

prodigiouse

originalité

"DECORATION"

36, CRAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

13 学出去山田主治

LAGINE EU MELELL

· ELICETE

CEL THATTIONESS LE

SILLING SLINGSON.

AN

E.D.F. espère retrouver l'équilibre financier en 1984

Présentant les résultats d'E.D.F. your 1982, M. Marcel Boiteux, président du conseil d'administration, a formulé l'espoir d'un resour à l'équilibre financier en 1984, après la forte augmentation du déficit, porté de 4,6 milliards de francs en 1981 à 7,9 milliards de francs en 1982, pour un chiffre d'affaires, hors taxes, de 87.7 milliards de francs (contre 74,6 milliards). A l'origine de cette augmentation, il a cité l'insuffisance des relèvements de tarifs et les retards dans leur mise en œuvre (5 milliards de francs de manque à gagner), la hausse des taux d'intérêt et du dollar sur un endettement de 152 milliards de francs (dont 59 milliards en dollars), qui a coûté l milliard de francs supplémentaires, et un accroissement des ventes de courant (+ 1,2 %), moins élevé que prévu (pour 1 milliard de

francs). Se montrant relativement optimiste (• le cap le plus difficile est passé •), M. Boiteux, qu'assistait M. Jean Guilhamon, directeur genérai, estime que, après - un petit rai-trapage avant la fin de l'année - ct une augmentation des tarifs comme les prix - en 1984, les

LÉGER REPLI DU DOLLAR : 7,30 F

Après sa forte ponsoée du joudi 14 avril, date à laquelle il a battu sou record historique sur la place de Paris à près de 7,33 F, le cours du dollar s'est rement replié à la veille du weekend, revenant aux alentours ou un pen en dessous de 7,30 F. La veille, les banques centrales européesues, notamment la Bundesbank, étaient laterveuses pour limiter la hausse de la momaie autéri-caine, due à la tension persistante des taux d'intérêt aux Etats-Unis.

D'autre part, le franc suisse, très ferme sur toutes les places, a également, batta son record à Paris à plus de 3,57 F, candis que la reprise de la livre sterling se poursaivait à 11,27 F contre 11,23 F.

Rentrées des devises

Mentrees des devises

An blan de la Banque de France
pour la semaine se terminant le 7 avril,
les réserves officielles de devises ont
augmenté de 1,6 milliard de francs, à
14,6 milliards de francs, ce qui reflète
très mal l'ampleur des flux, les importantes rentrées de devises enregistrées
depuis la dernière dévaluation du franc
(plus de 25 milliards de francs) ayant
été utilisées pour rembourser les emprunts effectués auprès des hanques
centrales de la C.E.E., ensentiellement
la Bundesbank.

Baisse des taux

en Grande-Bretagne En Grande-Bretagne, à l'initiative de la Banque d'Angleterre, les établissements out abaissé d'un demi-point leur taux de base, le ramenant de 10,50 % à 10 %. Le taux, qui avait été graduellement diminué de 16 % en octobre 1981 poent diminute de 16 % en octobre 1983 à 9 % à l'autonne 1982, était remonté à 11 % courant jauvier, en raison de la fablesse de la livre. Le raffernissement de cette dernière, ainsi que le ralentissement du rythme de l'inflation (5,3 % sur un au au mois de l'évrier dernière autonité autonités. (5.5 % Sur un an au nous de levrete der-mer) ont permis aux autorités moné-taires britanniques d'amorcer une non-velle détente des taux afin de favoriser la reprise économique. Elles out toute-fois averti qu'une nouvelle diminution n'émit pas souhaitée avant plusieurs mois, en raison de la croissance trop-maile de la rousse manétaire de l'imrapite de la sonsse monétaire, de l'im-portance du déficit budgétaire et de la fragilité de la livre.

 M. Bernard Pons, secrétaire rénéral du R.P.R., a annoncé, jeudi 14 avril à l'occasion du point hebdomadaire du R.P.R., que son mouvement apportait son - soutien le plus total et le plus complet à l'appel lancé par le président de la République pour la lutte contre la dro-gue - M. Pons a souligné le carac-tère - solennel - de l'intervention de M. Mitterrand.

LE DISPOSITIF DE RENFORCEMENT DU CONTROLE DES CHANGES SERA LEVÉ LE 31 DÉCEMBRE annonce M. Jacques Delors

Le dispositif de renforcement du contrôle des changes, instauré le 25 mars pour restreindre les sorties de devises, ne sera pas maintenu aujeudi 14 avril M. Jacques Delors à Berne où il accompagne le président de la République, en voyage officiel en Suisse pour une durée de deux

Selon notre envoyé spécial, Bernard Brigouleix, le ministre français de l'économie, des finances et du budget, s'adressant aux hôtelier helvétiques a voulu les rassurer en leur disant qu'ils pouvaient préparer en toute tranquillité leur saison d'hi-

L'ASSEMBLÉE EUROPÉENNE DEMANDE LA SUPPRESSION **DES MESURES FRANÇAISES**

(De notre correspondant) Strasbourg (Communautés europécnnes). - L'Assemblée euroéenne a demandé an pouvernement français de revenir sur les mesures de restriction des changes, tout en invitant la Commission de Bruxelles à se prononcer sur leur conformité pertes d'E.D.F., ramenées à 6 mil-liards de francs en 1983, disparaiavec le traité de Rome et à intervenir auprès de Paris pour qu'il moditraient l'année suivante. Au passage, lie sa position. Dans un premier temps, la demande de quorum, préil a relevé que si les normes étrangères en matière de tarifs avaient sentée le 14 avril par les socialistes français, avait empêché le vote sur les textes qui ont été adoptés à de été appliquées en France, E.D.F. aurait enregistre un bénéfice net de 16 milliards de francs. Sur le plan courtes majorités vendredi masocial, la masse salariale a augmenté tin (1). de 12,35 % en 1982, la durée du tra-

vail a été reduite de deux heures, ce (i) La première résolution a qui a permis de créer 3 300 emplois, 11 000 emplois, au total, ayant été adoptée par 64 voix contre 55 et 6 abstentions; la deuxième, par 71 contre 56 et 6 abstentions; la troisième, par 77 offerts aux jeunes l'année passée, compte tenu de l'accroissement norcontre 57 et 5 abstentions. mal des activités et des remplace

LE TIERS PROVISIONNEL EXCEPTIONNELLEMENT MAJORÉ?

Le tiers provisionnel, tradition-nellement réchané, en mai, sera-t-il majoré exceptionnellement de 5 % ? Cette information donnée par certaines radios n'est encore qu'une hypothère, indique-t-on au ministère de l'économie et des fi-

12 milliards) par l'autofinancement par les avances de L'Etat, et 35 mil-liards de francs (contre 30,2 mil-Rac de Rivoli, an étudie le moyes de faire verser un acompte sur le prélèvement de 1 % du revens imposable. Dans la mesure où l'imliards) par les emprunts, émis en France à hauteur de 22 milliards de pôt représente en moyenne un sixième du revenu imposable, une augmentation de 5 % sur le tiers de francs (contre 17 milliards) et à l'étranger à hauteur de 13 milliards augmentation de 5 % sar le tress de cet impôt permet de s'approcher de cet objectif. Cette foiraule, qui a l'inconvenient de ne pas atteindre coux qui out opté pour les verse-ments mensualisés, reste encore à de francs (inchangés). Interrogée sur la garantie de change accordé éventuellement par l'Etat à E.D.F., M. Boiteux a laissé entendre qu'un certain flou régnait en ce domaine ments mensualises, reser uncor o l'étude parmi d'antres, l'idée étant de ne pas attendre septembre pour recueillir les bénéfices du prélève-ment de 1 % décidé dans l'ensemble (N.D.L.R.: pour arriver à l'équili-bre financier en 1984, une contribution de 2 milliards de francs serait nécessaire pour couvrir les pertes de

LES RÉSULTATS DU RECENSEMENT

Paris compte 16,5 % d'étrangers et 13 % de logements inoccupés

Pour la première fois, depuis une inglaine d'années, le vieillissement de la population parisienne semble. enrayé et l'on noterait même, déjà, un certain rajeunissement. Telles sont les deux - bonnes nouvelles que M. Jacques Chirac annoncera aux conseillers municipeux landi 18 avril. Il doit faire, ce jour-là, sue communication au conseil de Paris sur les résultats du recensement de

Les premières données du recessement, alors provisoires, avaient été connues des le mois de septembre de l'an dernier, mais elle étaient trop énérales pour permettre une analyse des profondes transformations que subit la capitale et donc pour éclairer ses élus notamment dans le domaine de l'arbanisme, de la construction et des équipements publics. Or le dépouillement compl d'un recensement est toujours fort long. C'est pourquoi l'Atelier parisien d'urbanisme a effectué une sorte de sondage dans la masse des bulletins en en dépouillant 20 %. Les indications qu'on peut en tirer doivent être maniées avec précaution, mais elles sont déjà intéressantes. Elles viennent à point pour nourrir les réflexions des nouveaux élus de

Première indication qui n'est d'ailleurs qu'une confirmation : les Parisiens ne sont plus que 2 176 000. Leur nombre est donc en diminution de 5,4 % par rapport à 1975. Cette haisse qui touche également toutes les villes françaises de plus de 200 000 habitants - notamment Lyon et Marseille - ainsi que les capitales des pays industrialisés paraît. toutefois se tasser, puisqu'elle avait dépassé 11 % entre 1968 et 1975. Deux arrondissements seulement (le treizième et le dix-neuvième) sont aujourd'hui plus peuplés qu'il y a centre (premier, deuxième, troisième et quatrième arrondissement) que la - dédensification - a été la

Un coup d'arrêt au vieillissement

L'allégement démographique de la capitale est dû à l'exode massif de ses habitants vers la banlieue et la province. Les départs ne sont compensés, ni par les arrivés ni par l'excédent des naissances sur les décès. Paris ne fait plus recette et les Parisiens ont de moins en moins d'enfants. L'excédent des naissances nur les décès s'amenuise depuis vingt ans et la taille des ménages, c'està-dire le nombre moyen de personnes vivant dans un logement n'est plus (statistiquement) que I.91. Il

est vrai que les gens mariés sont dé-sormais amnoritaires dans la capitale : 57,8 % des Parisiers sont céli-

barries, veus ou divorces. Ces comzatations, impaiciantes pour l'avenir de Paris, sont tempe rées par deux données moins possimistes: la proportion des personnes de plus de soixante-cing aus qui ne cessait d'augmenter depuis 1954 a fléchi cette fois de 18 à 16.7%. Estce l'arrêt d'en vicillis rable? Le renversement de tenrabie? Le renversement de ten-dance pourrait s'expliquer, bélas, par un déficit de auissances lors de la guerre 1914-1918 qui se repercu-terait jusqu'àunjourd'hai. Il ne se-rait alors que provisoire. Autre « bonne nonvelle » : la proportion des enfants de moins de quinze au cui s'autenticait devante vincit ant requi s'amenuisait depois vingt ans re-monte légèrement de 13.4 à 14.4 %.

Paris est une cité de plus en plus cosmopolite: Les résidents étrangers qui représentaient 10 % de la popu-lation en 1968 seralent anjourd'hui, selon l'étude de l'APUR, 16.5 %. Espagnols, Portugais, Tarcs, Yougos-laves, Maginthins, Africains et réfu-giés de l'Asic da Sod-Est seraiem donc au nombre de 355000. La préfecture de police les évalue de sus côté à 450000. Ces divergences conduisent à donter de la validité des résultats du reconsement du moins sur ce chapitre. D'abord parce que la population immigrée nière exhaustive. Ensuite perce que à Paris, comme dans toutes les grandes villes françaises et étau-gères na nombre croissant de personnes refusent de remplir les bulle-

Plus que les chiffres absolus ou les pourcentages, ce sont donc les évolutions qu'il fant retenir. En ce sens les données du recensement de 1982 sur le logement se manquent pas de surprendre. Le nombre total des logements parisiens (1280000) s légèrement augmenté en sept aus tion des logements vacants et des ré-sidences secondaires qui explique cet accroissement. Ils atteignent le chiffre record de 165000 et représentent à présent près de 13 % du parc de la capitale. Ce phénomène est d'autant plus inquiétant qu'il n'a pas encore reçu d'explication satis-faisante.

Paris continue à perdre ses habi-tants, conx-ti sont remplacés par des travailleurs immigrés, le nombre des appartements inoccupés s'accroit. voils antent de Signes qui devraient alerter les élus de la capitale.

MARC AMBROISE-RENDU.

Le numéro da « Monde » daté 15 avril 1983 a été tiré à 505.477 exemplaires mulat

rea

· Fall

ATTICES! July 20. 22.22

17:20

itti e

a Cichel p

500位後

S. Today - Figh

tommer a all

Constitution of



remmes & Hommes 97 Champs-Elysées

PLACE DE LA BASTILLE - PARIS **DU 15 AU 24 AVRIL 1983** les antiquaires spécialisés présentent le :

> 5" SALON DE LA CURIOSITE

OBJETS D'ART ET DE COLLECTION

3" SALON DE LA

DESSINS - GRAVURES - SCULPTURES - AFFICHES DE 1600 à 1930

de 11 à 20 H-MARDI et JEUDI: JUSQU'À 23 H. SAMEDI et DIMANCHE de 10 H à 20 H.

PIANO: LE BON CHOIX

• Location à partir de 220 F par mois. · Vente à partir de 305,39 F par mois" (Crédit souple et personnalisé). • Le plus vaste choix : 25 marques,

plus de 200 modèles exposés. Service après-vente garanti. Fournisseur du Conservataire Nasanal Superieur de Musique es du Théôtre du l'Opéra

Thamm La passion de la musique.

135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tel. 544.38.66. Parlang à pròximité